
Настоящее Руководство по эксплуатации автомобиля является основным эксплуатационным документом и должно оставаться с автомобилем в течение всего срока его службы. При последующей продаже автомобиля передайте данное Руководство новому владельцу.

В данном Руководстве по эксплуатации описаны все модификации и варианты комплектации автомобиля. Поэтому вы можете обнаружить в нем описание дополнительного оборудования или отдельных систем и устройств, не установленных на вашем автомобиле.

Данное Руководство и приведенные в нем технические характеристики были подготовлены на основании технической документации изготовителя, действующей на дату подписания в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию и технические характеристики автомобилей без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны.

Поздравляем вас с приобретением автомобиля марки Honda! Вы сделали прекрасный выбор. Этот автомобиль будет служить вам долгие годы и постоянно доставлять удовольствие от вождения.

Для того чтобы вы могли постоянно испытывать чувство удовлетворения, эксплуатируя свой новый автомобиль Honda, настоятельно рекомендуем вам изучить данное Руководство по эксплуатации. В нем приведены рекомендации по использованию органов управления автомобилем и разнообразного оборудования, которое предназначено для обеспечения удобства и комфорта. Храните данное Руководство в автомобиле, чтобы оно всегда было под рукой, когда в этом возникнет необходимость.

В отдельной Гарантийной и сервисной книжке приведены гарантийные обязательства, которые распространяются на ваш новый автомобиль. Рекомендуется внимательно ознакомиться с объемом и условиями гарантии, с тем, чтобы вы в полной мере представляли себе границы ответственности изготовителя (дилера), а также свои права и обязанности.

Своевременное проведение периодического технического обслуживания автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в настоящем Руководстве, а также в Гарантийной и сервисной книжке, обеспечит безопасную эксплуатацию и безотказную работу агрегатов и систем автомобиля. Для проведения технического обслуживания автомобиля обращайтесь на сервисную станцию дилера компании Honda, где имеется все необходимое для этого оборудование и квалифицированный персонал. Помните, что дилер, продавший вам автомобиль, готов ответить на ваши вопросы, и с удовольствием сделает все возможное для того, чтобы вы получали удовлетворение от эксплуатации своего автомобиля.

Примите наилучшие пожелания, и счастливого пути!

Знаки  и , которые вы можете встретить в табличках, расположенных в автомобиле, напоминают вам о необходимости прочесть Руководство по эксплуатации для обеспечения правильного и безопасного использования вашего автомобиля.

В тексте настоящего Руководства вам будет неоднократно встречаться предупреждающий заголовок **ВНИМАНИЕ**. Этот заголовок предваряет важные рекомендации, следуя которым вы сможете предотвратить случайное повреждение автомобиля или возможное отрицательное воздействие на окружающую среду, а также избавите себя от прочего материального ущерба.

Введение

Бортовые самописцы

Ваш автомобиль оснащен рядом устройств, называемых бортовыми самописцами. Они ведут запись некоторых показателей работы автомобиля в режиме реального времени. К этим данным относятся, например, сигналы срабатывания подушек безопасности или неисправности системы SRS.

Вся записываемая самописцами информация является собственностью владельца автомобиля. Доступ к ней других лиц запрещен, за исключением тех случаев, когда он осуществляется по приговору суда или с разрешения самого владельца.

Однако доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями, подрядчиками только с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

Сервисные и диагностические самописцы

Ваш автомобиль оснащен рядом сервисных регистрирующих устройств, записывающих информацию о работе силового агрегата и режимах движения автомобиля. Наличие данной информации поможет техническому персоналу правильно провести диагностику, ремонт и техническое обслуживание автомобиля. Доступ к этой информации запрещен, за исключением тех случаев, когда он осуществляется по приговору суда или с разрешения владельца автомобиля. Однако доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями, подрядчиками только с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

Предупреждения об опасности

В процессе эксплуатации автомобиля очень важно соблюдать правила безопасности, чтобы в максимальной степени обезопасить себя и других людей от возможного травмирования или увечий. Ответственность за безопасность движения и эксплуатации автомобиля лежит на водителе.

В целях обеспечения вашей безопасности данное Руководство содержит многочисленные и важные предупреждения, касающиеся вождения, а также правил безопасной эксплуатации и технического обслуживания автомобиля. Эта информация предупреждает вас о потенциальной опасности, чреватой тяжелыми последствиями.

Разумеется, невозможно предвидеть абсолютно все опасные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации или при проведении технического обслуживания автомобиля. Поэтому всегда сами проявляйте здравый смысл, осмотрительность и осторожность.

Важная информация о мерах безопасности доводится до владельца автомобиля в различных формах, включая следующие:

- **Таблички с предупреждениями.** Таблички наклеены в разных местах на кузове автомобиля.
- **Предупреждения об опасности.** Для зрительного выделения текста предупреждений используется восклицательный знак . Каждое предупреждение озаглавлено одним из трех сигнальных слов: **ОПАСНОСТЬ**, **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** или **ОСТОРОЖНО**.

Эти заголовки означают:

 **ОПАСНОСТЬ**

Вы ПОГИБНЕТЕ или ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Вы МОЖЕТЕ ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ, если не будете следовать инструкциям.

 **ВНИМАНИЕ**

Вы МОЖЕТЕ БЫТЬ ТРАВМИРОВАНЫ, если не будете соблюдать необходимых мер предосторожности.

- **Указания по безопасному использованию автомобиля** - такие как напоминания о необходимости обеспечения безопасности или о важных правилах безопасности.
- **Разделы, посвященные вопросам безопасности** — таким, как безопасность водителя и пассажиров.
- **Инструкции** по правильной и безопасной эксплуатации автомобиля.

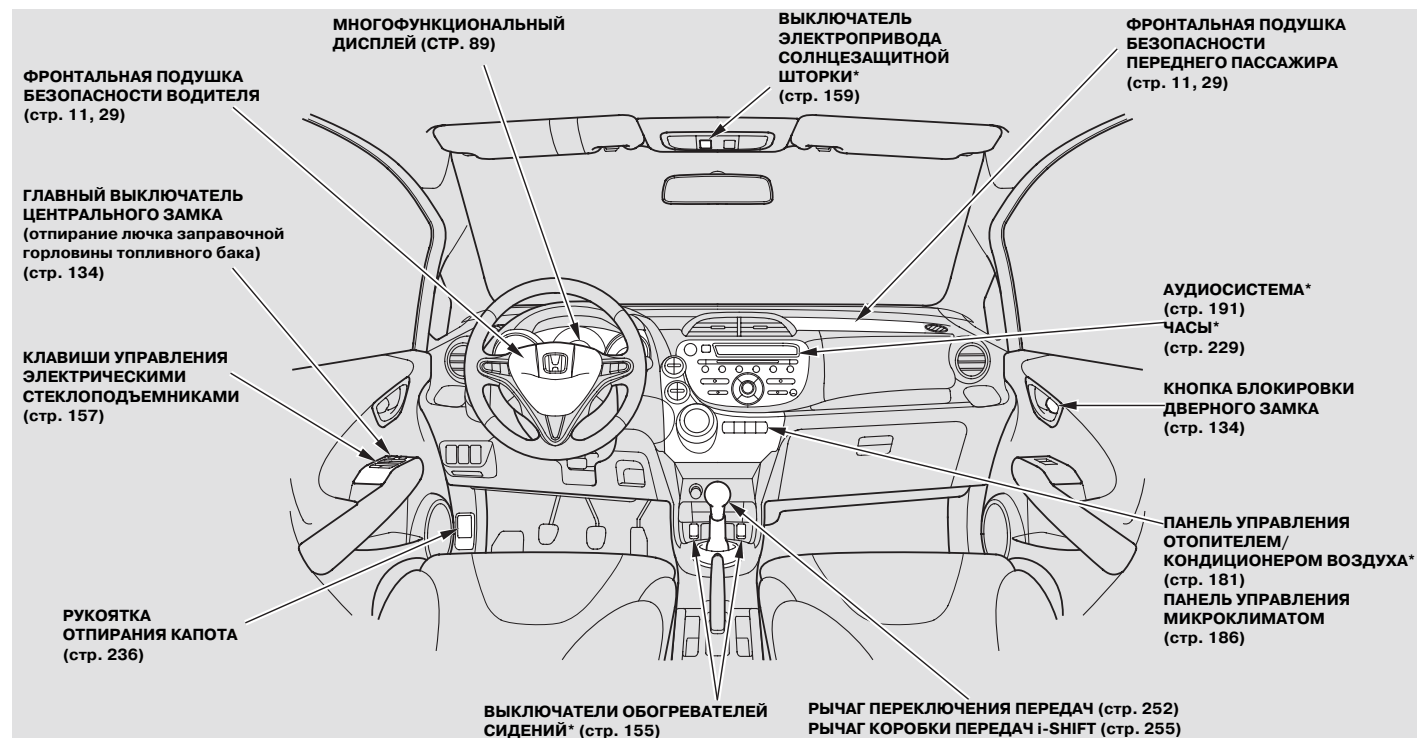
Настоящее Руководство содержит разнообразную информацию, посвященную вопросам безопасной эксплуатации автомобиля, поэтому мы настоятельно советуем вам внимательно изучить это Руководство.

Для заметок

В оглавлении каждого раздела Руководства вы найдете полный перечень вопросов, относящихся к тематике конкретного раздела.

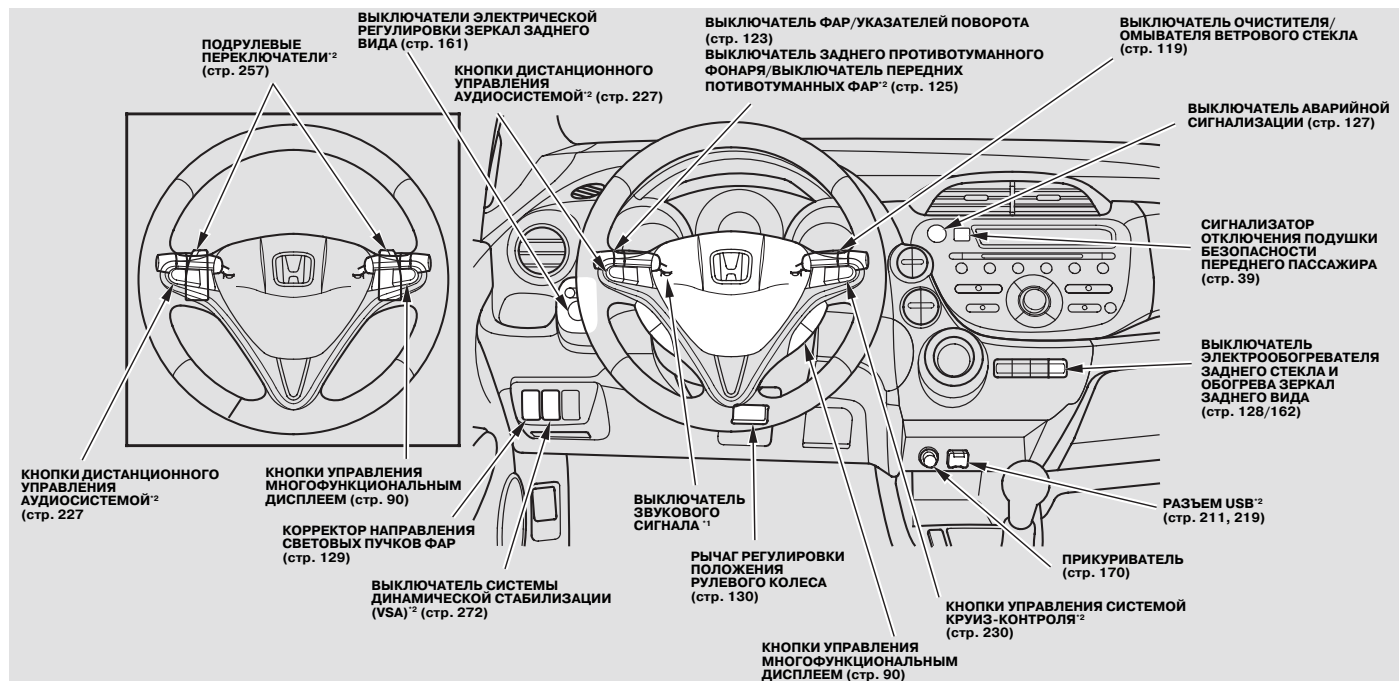
Расположение органов управления.....2	Перед тем как отправиться в путь 233	Уход за кузовом и салоном автомобиля .. 339
Безопасность водителя и пассажиров.....5	Применяемое топливо; обкатка нового автомобиля; оборудование для перевозки багажа и других грузов.	Рекомендации по уходу за кузовом и салоном автомобиля, а также по антикоррозионной защите кузова.
Важная информация о правилах применения ремней безопасности и по уходу за ними. Общие сведения о системе подушек безопасности (дополнительной системе обеспечения безопасности водителя и переднего пассажира). Информация о специальных средствах обеспечения безопасности детей.	Вождение автомобиля..... 247	Устранение неисправностей в пути..... 347
	Пуск двигателя. Управление трансмиссией. Парковка. Рекомендации по буксировке прицепа.	Полезные рекомендации и инструкции о том, как действовать в типичных ситуациях при возникновении неисправностей в пути.
Приборы и органы управления..... 75	Техническое обслуживание 285	Техническая информация..... 381
Стрелочные указатели, индикаторы и сигнализаторы приборной панели; сообщения и символы на информационном дисплее; использование органов управления автомобилем, расположенных на панели управления и на рулевой колонке.	Регламент технического обслуживания автомобиля. Периодичность операций технического обслуживания, выполняемого самостоятельно или на сервисной станции дилера. Здесь также дан перечень операций по периодическому контролю состояния автомобиля и инструкции по их выполнению.	Идентификационные номера автомобиля и агрегатов, габаритные размеры и масса автомобиля, заправочные емкости, технические характеристики двигателей и других агрегатов.
Системы, повышающие уровень комфорта 177		Алфавитный указатель..... 389
Система отопления и кондиционирования воздуха, аудиосистема, прочие системы, повышающие уровень удобств и комфорта.		

Расположение органов управления



* Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

Расположение органов управления



¹: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть ступицы рулевого колеса.

²: Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

Для заметок

Раздел содержит важную информацию о средствах, обеспечивающих безопасность водителя и пассажиров автомобиля. Здесь вы найдете инструкции по правильному использованию ремней безопасности. В нем также объясняется, как функционируют подушки безопасности. Кроме того, здесь приведены полезные рекомендации по обеспечению безопасности младенцев и малолетних детей при перевозке их в автомобиле.

Важнейшие правила обеспечения безопасности	6
Системы обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле	8
Ремни безопасности	9
Подушки безопасности	11
Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков	13
1. Закрывание дверей автомобиля	13
2. Регулировка положения передних сидений	14
3. Регулировка положения спинки сидений	15
4. Регулировка положения подголовников	15
5. Пристегивание и регулировка ремней безопасности	16
6. Правильная посадка на сиденьях	18
Рекомендации для беременных женщин	19
Дополнительные меры обеспечения безопасности	19
Дополнительная информация о ремнях безопасности	21

Устройство ремней безопасности	21
Диагонально-поясной ремень безопасности	24
Автоматические преднатяжители ремней безопасности	25
Уход за ремнями безопасности	26
Дополнительная информация о подушках безопасности	28
Компоненты системы подушек безопасности	28
Функционирование фронтальных подушек безопасности	29
Система отключения подушки безопасности переднего пассажира	31
Функционирование боковых подушек безопасности	36
Функционирование оконных подушек безопасности (надутых шторок)	37
Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS)	38
Сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира	39
Техническое обслуживание подушек безопасности	39
Дополнительные меры обеспечения безопасности	40
Обеспечение безопасности детей — общие сведения	41
Обязательное применение детских удерживающих устройств	41
Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля	42
Риск травмирования ребенка фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира	42

Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности	45
Перевозка в автомобиле нескольких детей	46
Перевозка детей, требующих повышенного внимания	46
Дополнительные меры обеспечения безопасности	46
Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей	48
Обеспечение безопасности младенцев	48
Обеспечение безопасности малолетних детей	50
Выбор детского удерживающего устройства	52
Установка детских удерживающих устройств	54
Детские удерживающие устройства (для стран Европы)	55
Нижние крепления для детских удерживающих устройств	57
Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня безопасности	60
Крепление детских удерживающих устройств с помощью верхней лямки	65
Обеспечение безопасности подростков	67
Проверка правильности расположения ремня безопасности	67
Использование дополнительных детских подушек	68
Возможность перевозки подростков на сиденье переднего пассажира	69
Дополнительные меры обеспечения безопасности	70
Угарный газ, опасность отравления	71
Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности	72

Важнейшие правила обеспечения безопасности

Данный раздел руководства, как и все руководство в целом, содержит массу полезной информации, касающейся пассивной безопасной эксплуатации автомобиля. На этой странице перечислены наиболее важные с нашей точки зрения рекомендации по соблюдению мер безопасности.

Необходимо пристегиваться ремнями безопасности во время каждой поездки
Ремни безопасности являются наилучшим средством защиты при всевозможных дорожно-транспортных происшествиях. Подушки безопасности являются лишь дополнением к системе ремней безопасности, и не могут их полностью заменить. Поэтому, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности, убедитесь в том, что и вы и все пассажиры автомобиля правильно и надежно пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 16).

Дети должны быть надежно пристегнуты в автомобиле с использованием детских удерживающих устройств
Детей в возрасте до 12 лет необходимо перевозить на заднем сиденье с использованием соответствующих удерживающих устройств, но не на переднем сиденье. Младенцев и малолетних детей необходимо надежно фиксировать с помощью соответствующих детских удерживающих устройств. Детей старшего возраста, которые еще не могут быть правильно пристегнуты диагонально-поясным ремнем безопасности, следует усаживать на специальные детские подушки и только после этого пристегивать ремнем (см.стр. 41 — 70).

Не забывайте об опасности, которая связана со срабатыванием подушки безопасности
Подушка безопасности может спасти вашу жизнь при аварии, но она также может серьезно травмировать или даже привести к смерти водителя или переднего пассажира, если сиденье расположено слишком близко к панели управления или если он не пристегнут ремнем безопасности. Наибольшему риску подвергаются младенцы, дети и подростки, а также низкорослые пассажиры. Внимательно следуйте всем инструкциям и предупреждениям, изложенным в настоящем Руководстве.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира
Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, отключите подушку безопасности переднего пассажира, вставив ключ зажигания в выключатель подушки безопасности переднего пассажира. Обязательно включите подушку безопасности переднего пассажира после того, как уберете с переднего сиденья автомобиля удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад. (см. стр. 31)

Не употребляйте алкогольных напитков перед ездой и во время управления автомобилем

Употребление алкогольных напитков несовместимо с вождением автомобиля. Даже один глоток алкогольного средства притупляет реакцию водителя, а каждый следующий глоток увеличивает время реакции на изменение дорожной ситуации. Поэтому наиболее верным решением и для вас и для ваших друзей будет никогда не управлять автомобилем в состоянии алкогольного опьянения.

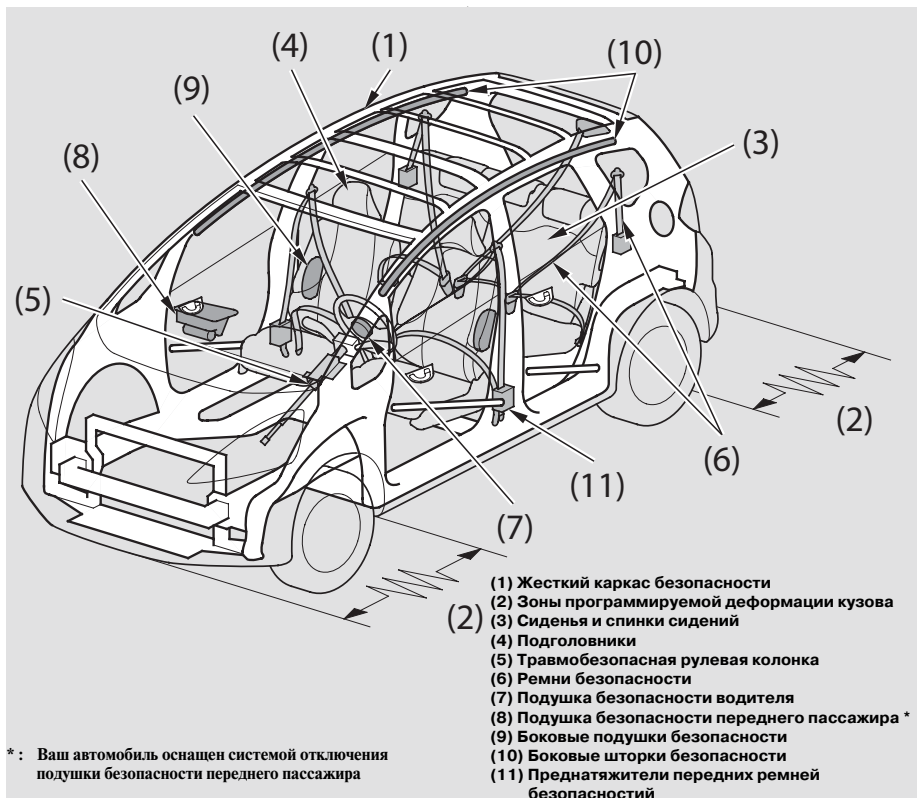
Поддерживайте безопасную скорость автомобиля

Слишком высокая скорость движения является основной причиной дорожно-транспортных происшествий и гибели людей. В общем можно сказать, что чем выше скорость, тем больше риск дорожно-транспортного происшествия, но это не означает, что низкая скорость движения автомобиля исключает возможность аварии. Старайтесь никогда не превышать безопасную скорость движения для конкретных условий движения, вне зависимости от установленных скоростных ограничений.

Следите за техническим состоянием автомобиля

Исключительно опасными являются проколы и другие повреждения шин, а также механические неисправности автомобиля. Во избежание серьезных последствий чаще проверяйте состояние шин и давление воздуха в них и следуйте установленному регламенту технического обслуживания автомобиля (см. стр. 288 настоящего Руководства и Сервисную книжку).

Системы обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле



Ваш автомобиль оборудован комплексом средств, предназначенных для защиты водителя и пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия.

Некоторые компоненты системы безопасности не требуют дополнительных действий с вашей стороны. К их числу относятся: прочная стальная конструкция, формирующая каркас безопасности салона; передняя и задняя зоны программируемой деформации кузова, за счет которых происходит поглощение энергии удара; телескопическая рулевая колонка; пиротехнические преднатяжители ремней безопасности, которые мгновенно подтягивают ремни в случае удара.

Однако все элементы системы безопасности снижают тяжесть травм, получаемых при дорожно-транспортных происшествиях, только в том случае, если водитель или пассажиры занимают правильное положение на сиденье и пристегнуты ремнями безопасности. Неправильное использование некоторых элементов системы безопасности может даже увеличить риск травматизма при дорожно-транспортных происшествиях.

На следующих страницах разъясняется, каким образом вы можете сыграть активную роль в обеспечении своей безопасности и безопасности своих пассажиров.

Системы обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Ремни безопасности

В целях обеспечения безопасности автомобиль оборудован ремнями безопасности, которые установлены на всех сиденьях.

Система ремней безопасности оснащена световым сигнализатором, который расположен на приборной панели. Система также подает звуковой сигнал, чтобы напомнить о необходимости застегнуть ремни безопасности.

Почему необходимо пользоваться ремнями безопасности

Ремни безопасности являются наиболее эффективным средством обеспечения безопасности взрослых пассажиров и подростков. (Младенцы и малолетние дети должны быть размещены в соответствующих детских удерживающих устройствах).

Езда на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск серьезных травм или смерти в случае дорожно-транспортных происшествий, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.

В большинстве европейских стран законодательно установлено обязательное использование ремней безопасности. Рекомендуем вам ознакомиться с соответствующими требованиями местного законодательства и Правил дорожного движения в тех странах, где вы намерены эксплуатировать ваш автомобиль.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск серьезных травм или смерти в случае дорожно-транспортных происшествий, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры автомобиля также правильно пристегнуты ремнями безопасности.

При правильном использовании ремни безопасности выполняют следующие функции:

- Предотвращают смещение вашего тела в салоне, чтобы обеспечить вашу защиту всеми остальными элементами системы пассивной безопасности автомобиля.
- Помогают обеспечить защиту при дорожно-транспортных происшествиях практически любого типа, включая:
 - фронтальные столкновения
 - боковые столкновения
 - удары сзади
 - опрокидывание автомобиля.
- Предотвращают возможные травмы от резкого перемещения пассажиров относительно салона и друг относительно друга.
- Предохраняют пассажиров от выбрасывания из автомобиля через проем ветрового стекла или открывшуюся дверь.
- Удерживают туловище пассажира в оптимальном положении при срабатывании подушки безопасности. Правильное положение туловища снижает риск травм, возможных в результате срабатывания подушки безопасности при дорожно-транспортном происшествии.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Системы обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Разумеется, ремни безопасности не могут полностью защитить пассажиров автомобиля абсолютно во всех авариях. Однако в большинстве дорожно-транспортных происшествий ремни безопасности оказываются очень эффективными и значительно снижают тяжесть получаемых травм.

Что вам следует делать:

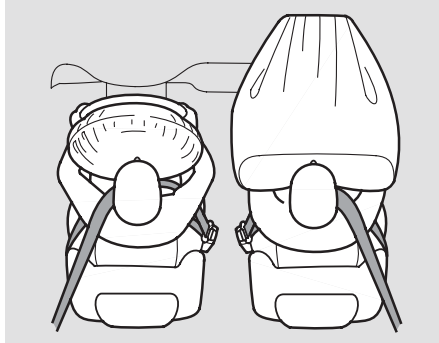
Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности и убеждайтесь в их правильном положении и надежной фиксации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- *Лямки ремня безопасности при аварии автомобиля должны распределять нагрузку на прочные отделы скелета человека: бедра, тазовые кости, грудную клетку и плечи; следует избегать расположения поясной лямки ремня безопасности на животе.*
- *Ремень безопасности должен быть отрегулирован так, чтобы лямки возможно плотнее прилегали к телу, не снижая удобства посадки. Слабина лямок значительно ухудшает защитные свойства ремня безопасности.*
- *Запрещено пользоваться ремнем безопасности, если его лямки перекручены.*
- *Каждый ремень безопасности предназначен для одновременного использования только одним человеком; опасно пристегивать ремнем безопасности ребенка, который сидит на коленях у взрослого пассажира.*

Системы обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

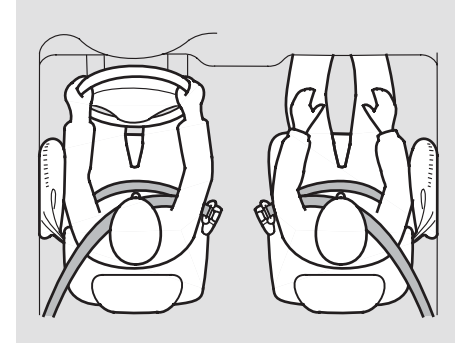
Подушки безопасности



На вашем автомобиле установлена система подушек безопасности (SRS), которая включает в себя фронтальные подушки безопасности и предназначена для защиты водителя и переднего пассажира от удара головой или грудью о рулевое колесо или панель управления в случае среднего или сильного фронтального столкновения (см. стр. 29).

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

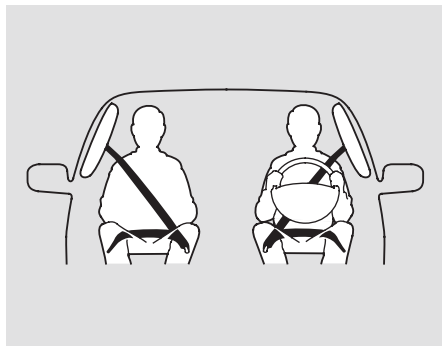
Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, отключите подушку безопасности переднего пассажира (см. стр. 31).



Ваш автомобиль оборудован также боковыми подушками безопасности, предохраняющими верхнюю часть туловища водителя и переднего пассажира при боковых ударах средней и большой силы (см. стр. 36).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Системы обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле



Ваш автомобиль также оборудован боковыми шторками безопасности, предохраняющими головы водителя, переднего пассажира, а также пассажиров, занимающих крайние посадочные места на заднем сиденье сиденья, при фронтальных и боковых ударах средней и большой силы (см. стр. 37).

Вам необходимо знать следующие наиболее важные сведения о подушках безопасности, установленных на автомобиле:

- **Подушки безопасности ни в коем случае не могут заменить ремни безопасности.** Надувные подушки безопасности предназначены только в качестве дополнительного средства для совместного использования с ремнями безопасности.
- **Фронтальные подушки безопасности не обеспечивают защиты в случае наезда сзади, при боковом ударе, а также при слабых фронтальных столкновениях.**

- **Срабатывание подушки безопасности может привести к травме.** Для того чтобы эффективно выполнить свою защитную функцию, подушка безопасности должна наполняться газом с очень большой скоростью. Поэтому подушка безопасности, защищая пассажиров от тяжелых увечий и в ряде случаев даже спасая их жизни, может стать причиной травмирования, а иногда и серьезных увечий вплоть до летального исхода, если водитель или пассажир не были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности или неправильно располагались на сиденьях.

Что вам следует делать: Вам следует всегда пристегиваться ремнем безопасности, располагаясь на максимально возможном удалении от рулевого колеса (но не в ущерб удобству управления автомобилем). Передний пассажир должен сместить свое сиденье назад, как можно дальше от панели управления.

Ниже приводится более подробная информация об обеспечении максимальной безопасности водителя и пассажиров.

Необходимо, однако, понимать, что ни одна, даже самая совершенная система обеспечения пассивной безопасности, не может полностью гарантировать защиту от травм или гибели людей, даже если они пристегнуты ремнями безопасности, и обеспечено своевременное срабатывание подушек безопасности.

Введение

Инструкции, изложенные на следующих страницах, информируют о том, как обеспечить максимальную защиту водителя, взрослых пассажиров, а также подростков старшего возраста, которым уже разрешено ехать на переднем сиденье автомобиля.

Далее, на страницах 43 – 72, даны рекомендации по обеспечению безопасности младенцев, малолетних детей и подростков.

1. Закрывание дверей автомобиля

После того, как водитель и пассажиры займут свои места в автомобиле, убедитесь в том, что все двери автомобиля плотно закрыты.



Ваш автомобиль оснащен сигнализатором открытых боковых дверей и задней подъемной двери, который расположен на приборной панели. Сигнализатор горит, когда не до конца закрыта любая из боковых дверей или задняя подъемная дверь.

Для получения более подробной информации о том, как работает сигнализатор незакрытых дверей, обращайтесь к стр. 80.



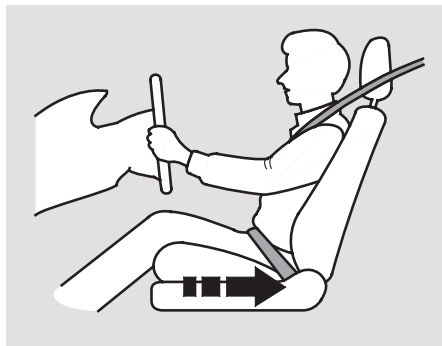
Показан случай, когда открыты все двери, включая заднюю подъемную дверь.

На многофункциональном информационном дисплее отображается любая неплотно закрытая дверь, включая заднюю подъемную дверь.

На иллюстрации показан случай, когда открыты все двери, включая заднюю подъемную дверь.

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

2. Регулировка положения передних сидений



Сместите водительское сиденье в положение, максимально удаленное от рулевого колеса, но таким образом, чтобы не пострадало удобство управления автомобилем. Сиденье переднего пассажира также следует сдвинуть максимально назад.

Если водитель сидит слишком близко к рулевому колесу, а пассажир находится слишком близко к панели управления салона, то в случае аварии не исключены серьезные травмы из-за срабатывания фронтальных подушек безопасности или от удара о рулевое колесо или о панель управления.

Наряду с регулировкой водительского сиденья, отрегулируйте положение рулевого колеса по высоте, а на некоторых вариантах исполнения автомобиля и по вылету (см. стр. 130).

Если из-за небольшого роста вы не можете сдвинуть водительское сиденье достаточно далеко назад от рулевого колеса и педалей, не ухудшая удобство управления автомобилем, рекомендуем рассмотреть возможность использования дополнительного оборудования для адаптации вашего положения на сиденье.

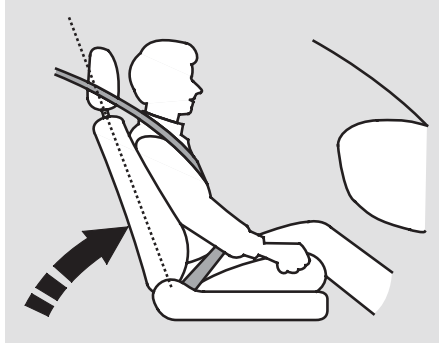
Отрегулировав положения сидений, проверьте надежность их фиксации. Информация о регулировке передних сидений приведена на стр. 144.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Слишком близкое положение сиденья водителя к рулевому колесу, или сиденья переднего пассажира - к панели управления, может привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу, если в результате дорожно-транспортного происшествия сработают подушки безопасности.

Старайтесь всегда располагать передние сиденья как можно дальше от подушек безопасности.

3. Регулировка положения спинок сидений



Установите спинку водительского сиденья в наиболее удобное для вас вертикальное положение, оставив достаточно пространства между вашей грудной клеткой и ступицей рулевого колеса, в которую вмонтирована подушка безопасности.

Пассажиры, сидящие на сиденьях с регулируемыми спинками, также должны привести спинки своих сидений в вертикальное положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

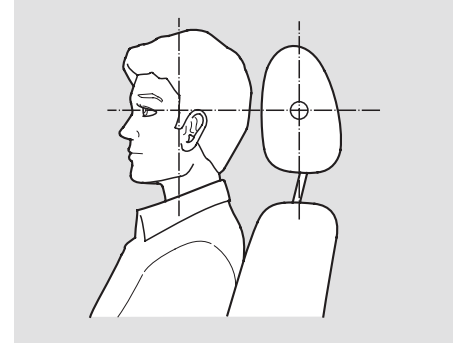
Слишком сильное отклонение спинки сиденья назад может привести к тяжелым травмам и даже к летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Отрегулируйте положение спинки сиденья, приведя ее в вертикальное положение, и плотно прислонитесь спиной к спинке сиденья.

Сильный наклон спинки сиденья приводит к тому, что плечевая лямка ремня безопасности не располагается на грудной клетке, что снижает эффективность защитных функций ремня. Кроме того, возрастает вероятность подныривания под ремень при сильном фронтальном столкновении. Чем больше спинка сиденья наклонена назад, тем тяжелее могут быть полученные травмы.

Информация о регулировке спинок передних сидений приведена на стр. 144.

4. Регулировка положения подголовников



Подголовник сиденья водителя должен быть отрегулирован по высоте так, чтобы затылок упирался в центральную часть подголовника.

Регулируемые подголовники пассажирских сидений также должны быть установлены в правильные положения. Высокому водителю или пассажиру следует установить подголовник в крайнее верхнее положение.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

При перевозке пассажира на заднем сиденье подголовник этого сиденья должен быть установлен в крайнее верхнее положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение подголовников снижает эффективность их защитных функций и повышает риск получения серьезных травм в результате дорожно-транспортного происшествия.

Перед поездкой следует убедиться в правильном положении подголовников всех сидений.

Правильное положение подголовников помогает предотвратить травмирование шеи и головы при ударе в автомобиль сзади.

За информацией о функционировании активных подголовников передних сидений и о правильной регулировке подголовников обращайтесь к стр. 146.

5. Пристегивание и регулировка ремней безопасности

Вставьте скобу ремня в замок, затем потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке. Убедитесь, что лямка ремня не перекручена, поскольку перекрученный ремень сам по себе является травмоопасным.

Для обеспечения складывания или опускания центрального заднего сиденья ремень безопасности этого сиденья может быть отстегнут и смотан на инерционную катушку. Если спинка сиденья находится в вертикальном положении, данный ремень безопасности должен находиться в рабочем состоянии. Информация о процедуре отстегивания и пристегивания ремня приведена на стр. 153.

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков



Расположите поясную лямку ремня как можно ниже на бедрах, затем потяните за плечевую лямку ремня, чтобы выбрать слабинку и добиться плотного прилегания ремня к телу. Правильное положение поясной лямки ремня обеспечит при аварии максимально безопасное восприятие инерционной нагрузки прочными тазовыми костями.

В случае необходимости дополнительно подтяните ремень и добейтесь, чтобы плечевая лямка проходила по ключице и лежала на грудной клетке.

Такое положение ремня позволит распределить инерционную нагрузку от удара на более прочные кости верхней части туловища.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда с неправильно пристегнутым ремнем безопасности увеличивает вероятность тяжелой травмы или летального исхода в случае дорожно-транспортного происшествия.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры правильно пристегнуты ремнями безопасности.

Если плечевая лямка ремня безопасности касается шеи или проходит по предплечью, а не по плечу, то необходимо отрегулировать положение верхней точки крепления ремня.



Ремни безопасности передних сидений оснащены регулируемыми креплениями. Чтобы отрегулировать положение верхнего крепления ремня, нажмите на кнопку фиксатора и передвиньте крепление вверх или вниз, пока оно не установится в нужном положении (конструкция фиксатора допускает установку крепления ремня в четырех различных положениях).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

Запрещается пропускать плечевую лямку ремня под рукой или за спиной. Это может повлечь за собой серьезные травмы при аварии.

Неисправный или неправильно пристегнутый ремень безопасности не сможет защитить вас в случае аварии.

Не допускайте, чтобы пассажир занимал сиденье, если соответствующий ремень безопасности неисправен. Использование неисправного ремня безопасности влечет за собой серьезный риск получения травм или даже летального исхода. Незамедлительно обратитесь к официальному дилеру для проверки ремней безопасности.

Дополнительная информация о системе ремней безопасности автомобиля, а также о рекомендациях по уходу за ними, приведена на стр. 21.

6. Правильная посадка на сиденьях

После того, как водитель и все пассажиры заняли свои места в салоне, отрегулировали положение сидений и пристегнулись ремнями безопасности, необходимо сохранять правильное вертикальное положение, плотно прислонившись к спинке сиденья, и держать ноги на полу вплоть до полной остановки автомобиля и выключения двигателя.

Неправильная посадка во время движения повышает риск травмирования в результате дорожно-транспортного происшествия. Например, если пассажиры сидят, согнувшись, лежат, поворачиваются в стороны, наклоняются вперед или вбок, кладут ноги на сиденья, то риск получения серьезных увечий в результате аварии значительно возрастает.

Кроме того, передние пассажиры, занимающие неправильное положение на сиденьях, могут получить серьезные травмы от удара о детали внутренней отделки салона, а также от срабатывания фронтальных подушек безопасности.

Если передний пассажир сильно наклонится набок, так, что его голова окажется в зоне действия боковой подушки безопасности, то при срабатывании подушки безопасности он может получить достаточно сильный удар, который приведет к серьезной травме.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение на сиденье во время поездки может привести к серьезным травмам и увечьям в результате дорожно-транспортного происшествия.

Всегда сидите прямо, плотно прижимаясь спиной к спинке сиденья и поставив ноги на пол.

Рекомендации для беременных женщин



Для обеспечения безопасности беременной женщины и ее будущего ребенка, при любой поездке на автомобиле, будь то в качестве водителя или пассажира, она должна всегда пользоваться ремнем безопасности и стараться, чтобы поясная лямка располагалась как можно ниже на бедрах.

При управлении автомобилем беременная женщина должна сидеть прямо, а сиденье должно быть максимально далеко отодвинуто от рулевого колеса, но без ущерба для удобства управления автомобилем. Беременная женщина, занимающая место переднего пассажира, должна сдвинуть сиденье максимально назад.

Это значительно уменьшит риск получения травмы в результате аварии или при срабатывании подушки безопасности, как самой женщиной, так и ее будущим ребенком.

При каждом посещении врача, у которого вы наблюдаетесь во время беременности, проконсультируйтесь, допустимо ли вам управлять автомобилем.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Запрещается перевозить пассажиров в багажном отделении или на сложенном заднем сиденье.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.
- **Запрещено использовать один ремень безопасности для пристегивания двух пассажиров одновременно.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.
- **Запрещается вешать на ремни безопасности какие-либо посторонние предметы.** Установка не предусмотренных изготовителем дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменения положения плечевой лямки ремня, могут снизить эффективность действия ремней безопасности и увеличить вероятность травмирования пассажира при дорожно-транспортном происшествии.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

- **Не располагайте никаких твердых или острых предметов между собой и фронтальной подушкой безопасности.** Перевозка твердых или острых предметов на коленях, или управление автомобилем с трубкой для курения или другими острыми предметами во рту может привести к тяжелым последствиям и травмам при срабатывании фронтальной подушки безопасности во время аварии.
- **Не прикрепляйте никаких посторонних предметов к кожухам подушек безопасности.** Любые предметы, помещенные или прикрепленные к кожухам, обозначенным надписью «SRS AIRBAG» (ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ), будут препятствовать нормальной работе подушек безопасности и могут быть отброшены в салон при их надувании, причинив пассажирам травмы.
- **Не держите руки близко к местам расположения подушек безопасности.** В противном случае при срабатывании подушки безопасности вы можете получить травму рук.
- **Не крепите твердые предметы к двери или поблизости от нее.** При срабатывании боковой подушки безопасности или шторки безопасности подстаканник или другой твердый предмет, расположенный у двери, может быть отброшен в салон, что приведет к травме.
- **Не располагайте вешалку или иные твердые предметы на крючке для одежды.** В противном случае вы рискуете получить травму при срабатывании оконной подушки безопасности.
- **Убедитесь в том, что подушка безопасности переднего пассажира включена (см. стр. 33).** Подушка безопасности переднего пассажира должна быть отключена только в том случае, когда на переднем пассажирском сиденье находится удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад. Для того чтобы проверить, включена ли подушка безопасности переднего пассажира, поверните ключ в замке зажигания в положение ON (II). Если подушка безопасности переднего пассажира включена, то сигнализатор должен загореться на несколько секунд, а затем погаснуть.

Устройство ремней безопасности

Ваш автомобиль оборудован пятью комплектами диагонально-поясных ремней безопасности для водителя и всех пассажиров, сидящих на переднем и заднем сиденьях. Ремни безопасности передних сидений также оборудованы устройствами автоматического натяжения.



Система ремней безопасности оснащена визуальным сигнализатором, который расположен на приборной панели, а также звуковым сигнализатором, напоминающим о необходимости пристегнуть ремни безопасности.

Эта система постоянно контролирует состояние всех ремней безопасности (пристегнуты они или нет).

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) и непристегнутом ремне безопасности подается предупреждающий звуковой сигнал и мигает визуальный сигнализатор. Если ремень безопасности не будет пристегнут до прекращения звукового сигнала, то визуальный сигнализатор перестанет мигать, и будет гореть постоянным светом.

Если передний пассажир не пристегнет ремень безопасности, то визуальный сигнализатор включится приблизительно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (II).

Если ремень безопасности водителя или переднего пассажира не будет пристегнут во время движения, то мигание сигнализатора и подача звукового сигнала будут периодически возобновляться.

Если сиденье переднего пассажира не занято, или если на нем сидит маленький ребенок или взрослый пассажир маленького роста, то визуальный сигнализатор не включается, и звуковой сигнал не подается.

Если не пристегнут ремень безопасности водителя, то на многофункциональном информационном дисплее появляется

символ  / 2 или текст «FASTEN SEAT BELT» (Пристегните ремень); если не пристегнут ремень безопасности переднего пассажира, то на многофункциональном информационном дисплее появляется символ или текст «PASSENGER FASTEN SEAT BELT» (Пристегните пассажирский ремень).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Система предупреждения о непристегнутом ремне безопасности использует датчик, который позволяет определить, занято ли переднее сиденье пассажиром. Датчик может не работать или работать неправильно в следующих случаях:

- Если на сиденье переднего пассажира находится тяжелый предмет.
- Если на переднее сиденье установлена дополнительная подушка.
- Передний пассажир занимает неправильное положение на сиденье.

Если переднее сиденье ничем и никем не занято, но включается визуальный сигнализатор или звуковой сигнал, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для проверки и ремонта системы.

Экран системы предупреждения о непристегнутом ремне безопасности заднего сиденья



Система контролирует также, пристегнуты ли ремни безопасности на каждом из посадочных мест заднего сиденья.

После поворота ключа зажигания в положение ON (II) на многофункциональный дисплей можно вывести информацию о том, пристегнуты ли ремни безопасности на заднем сиденье. Для этого следует несколько раз нажать кнопку ИНФОРМАЦИИ (i).

При этом вместо текущего изображения на многофункциональном дисплее появится экран системы предупреждения о непристегнутом ремне безопасности на заднем сиденье. Дисплей информирует о том, что какая-либо задняя дверь была открыта и закрыта, а также о том, что какой-либо из пассажиров заднего сиденья пристегнул свой ремень.

Эта информация остается на экране в течение 30 секунд. Если водитель нажмет на кнопку ИНФОРМАЦИИ (i), расположенную на рулевом колесе, то данная информация исчезает с экрана немедленно.



На рисунке показан случай, когда используются ремни безопасности правого и центрального сиденья.

Водитель видит на экране дисплея, какие именно ремни не застегнуты и может своевременно напомнить пассажирам о необходимости пристегнуться ремнями безопасности. В зависимости от того, какой из ремней используется, на многофункциональном дисплее отображаются индикаторы (1-3).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения о непристегнутом ремне безопасности включает индикатор, если пряжка ремня была выдвинута из замка на определенную величину. По этому индикатору нельзя судить, пристегнут ли ремень безопасности на самом деле. Если индикатор показывает, что ремень безопасности пристегнут, следует удостовериться в том, правильно ли он пристегнут.

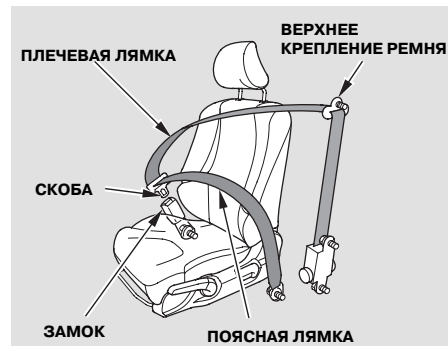
Вы также можете проверить, пристегнут ли ремень безопасности, во время движения автомобиля. Для этого несколько раз нажмите и отпустите кнопку ИНФОРМАЦИИ (i), чтобы сменить текущее изображение дисплея.



Если система не может определить, пристегнуты ли ремни безопасности, то на дисплее появятся черточки (см. рисунок). Чтобы повторно инициализировать систему, поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). При неисправности системы предупреждения о непристегнутом ремне безопасности включается также визуальный сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS). Обратитесь к дилеру для проверки и возможного ремонта автомобиля (см. стр. 38).

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Диагонально-поясной ремень безопасности



Диагонально-поясной ремень безопасности одновременно опоясывает бедра (поясная лямка) и проходит поверх грудной клетки через плечо (плечевая лямка).

Для того чтобы пристегнуть ремень безопасности, вставьте скобу в замок и потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке (информация о правильном положении ремня безопасности приведена стр. 16).

Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на красную кнопку с надписью PRESS, которая расположена на корпусе замка. Убедитесь, что инерционная катушка смотала ремень. При высадке из автомобиля убедитесь в том, что ремень не остался в проеме двери и не будет зажат при закрывании двери.

Каждый диагонально-поясной ремень снабжен инерционной катушкой с функцией аварийной блокировки. При нормальных условиях инерционная катушка практически не стесняет движений пристегнутого ремнем человека и позволяет ему легко изменять позу на сиденье, однако поддерживает необходимое натяжение ремня. При дорожно-транспортном происшествии или резком торможении автомобиля инерционная катушка автоматически блокирует ремень безопасности, предотвращая опасное перемещение туловища пассажира.

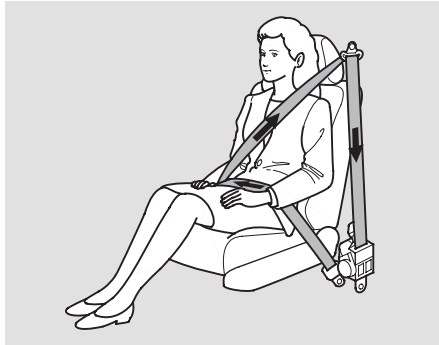


Отсоединяемый диагонально-поясной ремень, установленный на центральном посадочном месте заднего сиденья, оснащен двумя компонентами: небольшой скобой и съемной пряжкой.

Если спинка сиденья находится в вертикальном положении, отсоединяемый ремень безопасности должен находиться в рабочем состоянии. Информация об отсоединяемом ремне безопасности приведена на стр. 153.

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Автоматические преднатяжители ремней безопасности



С целью дополнительной защиты водителя и переднего пассажира от травм передние сиденья автомобиля оснащены автоматическими преднатяжителями ремней безопасности. В момент активации системы происходит мгновенное натяжение ремней безопасности, которые надежно прижимают водителя и переднего пассажира к спинкам сидений.

Если при аварии срабатывают фронтальные подушки безопасности, то одновременно с ними срабатывают и преднатяжители ремней безопасности.

При некоторых столкновениях преднатяжители ремней безопасности могут сработать, даже если фронтальные подушки безопасности не активируются. Бывают аварии, при которых нет необходимости в активации подушек безопасности, однако дополнительное натяжение ремня безопасности оказывается полезным.

После срабатывания преднатяжителей ремни безопасности останутся в натянутом состоянии до тех пор, пока они не будут отстегнуты.



В случае неисправности системы автоматического натяжения ремней безопасности включается визуальный сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, который расположен на приборной панели (см. стр. 38).

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Уход за ремнями безопасности

В целях обеспечения безопасности необходимо регулярно проверять состояние всех ремней безопасности вашего автомобиля.

Для проверки полностью вытяните каждый ремень из инерционной катушки и осмотрите его на предмет наличия потертых мест, порезов, подпалин или следов износа. Проверьте работу замка и легкость втягивания ремня инерционной катушкой. Если ремень плохо втягивается в инерционную катушку, возможно, необходимо его почистить (см. стр. 385). Ремни безопасности, которые находятся в неудовлетворительном состоянии, не могут обеспечить безопасность и должны быть немедленно заменены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Запрещено самостоятельно вносить какие-либо изменения в конструкцию ремней безопасности, в результате которых ухудшается или блокируется работа натяжного устройства инерционной катушки или утрачивается возможность вручную отрегулировать длину ремня для устранения его слабину.*

Если ремни безопасности использовались во время столкновения и испытали большую нагрузку, обратитесь к официальному дилеру для их проверки и, при необходимости, замены. Помните, что ремни безопасности, которые использовались во время столкновения, не смогут обеспечить должного уровня безопасности при следующем дорожно-транспортном происшествии.

Одновременно с проверкой ремней безопасности, официальный дилер должен проверить состояние мест их крепления на кузове автомобиля. Преднатяжители ремней безопасности, которые сработали при столкновении, должны быть заменены новыми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *После серьезной аварии необходимо заменять использовавшиеся в этот момент ремни безопасности в сборе, даже если отсутствуют внешние признаки их повреждения.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Необходимо избегать попадания на лямки ремней безопасности таких веществ, как полироли, масло, другие химикаты, в особенности, электролит аккумуляторной батареи. Для чистки ремней безопасности следует использовать водный раствор нейтрального мыла. Ремни безопасности подлежат замене при наличии на лямках потертостей, сильных загрязнений или механических повреждений.*

Дополнительная информация о ремнях безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

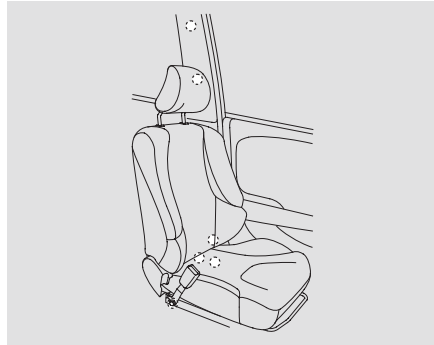
Пренебрежение регулярными проверками состояния ремней безопасности и неправильный уход за ними может привести к серьезным травмам и даже к летальному исходу, вызванному отказом или неполноценным функционированием ремней безопасности.

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности, и, при необходимости, немедленно устраняйте неисправность или заменяйте ремни безопасности.

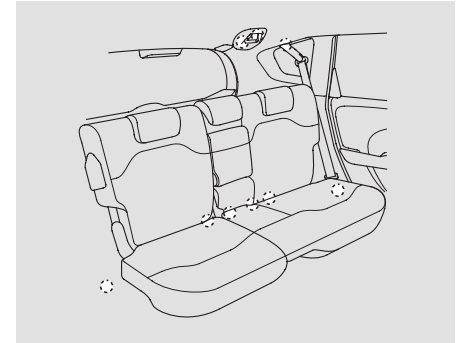
Места крепления ремней безопасности

При замене ремней безопасности следует убедиться в правильности выбранных мест крепления, которые показаны на рисунках.

(Передние сиденья)



(Задние сиденья)



Заднее сиденье оборудовано тремя диагонально-поясными ремнями безопасности. Центральное место на заднем сиденье оборудовано отсоединяемым ремнем безопасности.

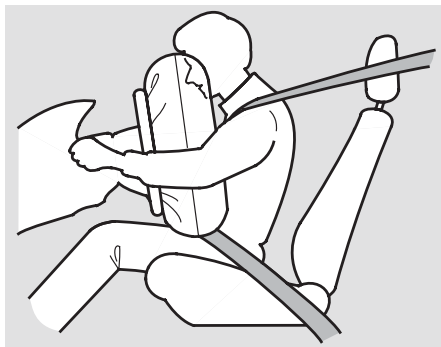
Дополнительная информация о подушках безопасности

Компоненты системы подушек безопасности

Система подушек безопасности состоит из следующих компонентов:

- Две фронтальные подушки безопасности. Подушка безопасности водителя расположена под кожухом ступицы рулевого колеса, подушка безопасности переднего пассажира находится за панелью управления. Места расположения обеих подушек безопасности обозначены надписями «SRS AIRBAG» (см. стр. 29).
- Выключатель подушки безопасности переднего пассажира расположен на торцевой поверхности панели управления с пассажирской стороны (см. стр. 32).
- Две боковые подушки безопасности для водителя и переднего пассажира. Боковые подушки безопасности установлены с наружной стороны в спинках передних сидений. Места расположения обеих подушек помечены надписями «SIDE AIRBAG» (см. стр. 36).
- Две оконные подушки безопасности (шторки безопасности), которые расположены с каждой стороны автомобиля. Подушки встроены в потолок над окнами дверей автомобиля. На передних и задних стойках с обеих сторон имеются надписи «SIDE CURTAIN AIRBAG» (см. стр. 37).
- Автоматические преднатяжители ремней безопасности водителя и переднего пассажира (см. стр. 25).
- Датчики, реагирующие на фронтальные и боковые удары средней и большой силы.
- Датчики, которые определяют, пристегнуты ли ремни безопасности водителя и переднего пассажира или нет (см. стр. 21).
- Высокотехнологичная электронная система, которая постоянно контролирует и регистрирует информацию о датчиках, об электронном блоке управления системой, о газогенераторах подушек безопасности, о преднатяжителях ремней безопасности, а также об использовании ремней безопасности водителем и пассажиром во время включения зажигания в положение ON (II).
- Сигнализатор на приборной панели, предупреждающий о неисправностях подушек безопасности, датчиков или преднатяжителей ремней безопасности (см. стр. 38).
- Сигнализатор, предупреждающий об отключении подушки безопасности переднего пассажира.
- Автономный резервный источник энергии, предназначенный для дублирования основной системы электрооборудования автомобиля в случае ее выхода из строя в результате аварии.

Функционирование фронтальных подушек безопасности



При фронтальном столкновении средней или большой силы датчики фиксируют резкое снижение скорости автомобиля.

По сигналу датчиков блок управления включает газогенераторы для быстрого наполнения газом фронтальных подушек безопасности водителя и переднего пассажира и автоматического натяжения ремней безопасности.

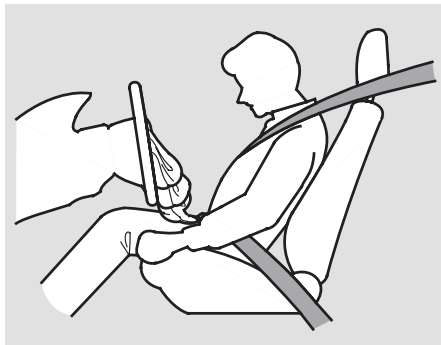
При фронтальном ударе происходит натяжение ремня безопасности, который надежно удерживает от смещений нижнюю часть туловища и грудную клетку. Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира помогают предотвратить сильный удар головой и грудной клеткой о рулевое колесо или о переднюю панель автомобиля.

Несмотря на то, что обычно обе подушки безопасности наполняются газом одновременно, с разницей всего лишь в несколько миллисекунд, возможно также срабатывание только одной подушки безопасности.

Это может произойти в том случае, если сила фронтального столкновения была на грани, определяющей необходимость срабатывания подушек безопасности. В этом случае ремни безопасности обеспечивают достаточно надежную защиту водителя и переднего пассажира, в то время как эффект от срабатывания подушки безопасности будет минимальным.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительная информация о подушках безопасности



После срабатывания и наполнения газом фронтальные подушки безопасности быстро сдуваются, что позволяет водителю сохранять обзорность и свободно маневрировать всеми органами управления автомобилем.

Продолжительность всего процесса от момента подачи сигнала датчиками замедления до сдувания подушек составляет около одной десятой доли секунды, то есть это происходит так быстро, что вы просто не успеваете понять, что произошло, до тех пор, пока не увидите оболочки сработавших подушек безопасности.

После дорожно-транспортного происшествия, при котором произошло срабатывание подушек безопасности, воздух в салоне автомобиля выглядит задымленным. На самом деле это взвесь тонкодисперсного порошка, которым были пересыпаны оболочки подушек безопасности в сложенном состоянии. Этот порошок безвреден, однако люди с заболеваниями органов дыхания могут испытывать определенный дискомфорт от содержащихся в воздухе газообразных продуктов, выделяемых газогенераторами надувных подушек. В этом случае желательно как можно быстрее покинуть салон автомобиля, если условия безопасности этому не препятствуют.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

Компания Honda не рекомендует перевозить малолетних детей на переднем пассажирском сиденье. Если на этом сиденье все-таки необходимо перевезти ребенка, расположенного в удерживающем устройстве лицом назад, то вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира, воспользовавшись ключом зажигания. Это поможет защитить ребенка, расположенного в удерживающем устройстве лицом назад, от удара наполняющейся подушкой безопасности (см. стр. 31).

Дополнительная информация о подушках безопасности

Обязательно включите подушку безопасности переднего пассажира после того, как уберете с переднего сиденья автомобиль удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, отключите подушку безопасности переднего пассажира (см. стр. 31). В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству и резко сдвинуть его с места, что чревато очень серьезными травмами и даже гибелью ребенка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если переднее пассажирское сиденье не используется для перевозки ребенка, который расположен в удерживающем устройстве лицом назад, то убедитесь в том, что подушка безопасности переднего пассажира включена, и сигнализатор не горит. Отключение подушки безопасности переднего пассажира может привести к тяжелым травмам и даже летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

Компания Honda не рекомендует перевозить малолетних детей на переднем пассажирском сиденье. Если на этом сиденье все-таки необходимо перевезти ребенка, расположенного в удерживающем устройстве лицом назад, то вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительная информация о подушках безопасности

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира



В систему отключения подушки безопасности переднего пассажира входят:

- Выключатель подушки безопасности переднего пассажира, который расположен на торцевой поверхности панели управления с пассажирской стороны

- Сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира, который расположен на приборной панели. Горящий сигнализатор напоминает о том, что подушка безопасности переднего пассажира отключена.
- Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, который включается в случае обнаружения неисправности в подушке безопасности переднего пассажира. Предупреждение о неисправности выводится также на многофункциональный дисплей.

Как отключить подушку безопасности переднего пассажира

Для того чтобы отключить подушку безопасности переднего пассажира, выполните следующие действия:

1. Включите стояночный тормоз.
2. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0) и выньте его из замка зажигания.
3. Откройте дверь переднего пассажира.

Дополнительная информация о подушках безопасности



4. Вставьте ключ зажигания в выключатель подушки безопасности переднего пассажира, который расположен на торцевой поверхности панели управления. Поверните ключ против хода часовой стрелки из положения “ON” в положение “OFF” и затем выньте его из выключателя. После того как ключ будет извлечен из выключателя, подушка безопасности переднего пассажира отключится.

OFF — Когда выключатель находится в этом положении, подушка безопасности переднего пассажира отключена. В этом случае, когда вы повернете ключ в замке зажигания в положение ON (II), сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира, который расположен на приборной панели, продолжит гореть. Однако возможна ситуация, при которой сигнализатор может включиться на несколько секунд, погаснуть, а затем снова включиться. После этого он продолжит гореть.

ON — Когда выключатель находится в этом положении, подушка безопасности переднего включена. Когда вы повернете ключ в замке зажигания в положение ON (II), сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира включится на несколько секунд, а затем погаснет.

5. Выньте ключ из выключателя, прежде чем закрыть дверь.

6. Убедитесь в том, что сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира, который расположен в центральной части приборной панели, остается включенным после того, как вы повернули ключ в замке зажигания в положение ON (II). Или убедитесь в том, что сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира включился, выключился и затем вскоре снова включился после того, как вы повернули ключ в замке зажигания в положение ON (II).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительная информация о подушках безопасности

Как включить подушку безопасности переднего пассажира

Для того чтобы включить подушку безопасности переднего пассажира, выполните следующие действия:

1. Включите стояночный тормоз.
2. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0) и выньте его из замка зажигания.
3. Откройте дверь переднего пассажира.



4. Вставьте ключ зажигания в выключатель подушки безопасности переднего пассажира, который расположен на торцевой поверхности панели управления. Нажмите на ключ в направлении выключателя, затем поверните ключ из положения «OFF» в положение «ON» и выньте его из выключателя. После того как ключ будет извлечен из выключателя, подушка безопасности переднего пассажира включится.

5. Выньте ключ из выключателя, прежде чем закрыть дверь.
6. Убедитесь в том, что сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира, который расположен в центральной части приборной панели, загорелся на несколько секунд, а затем погас после того, как вы повернули ключ в замке зажигания в положение ON (II).

Меры предосторожности при отключении подушки безопасности переднего пассажира:

- Для включения и отключения подушки безопасности переднего пассажира используйте только ключ зажигания от своего автомобиля. Не используйте никакой другой ключ. В случае использования ключа, отличающегося от ключа зажигания вашего автомобиля, может быть поврежден выключатель, или подушка безопасности переднего пассажира может функционировать неправильно. Кроме того, посторонний ключ может не позволить вам включить или отключить подушку безопасности переднего пассажира с помощью выключателя.
- Не закрывайте дверь и не прикладывайте к ключу чрезмерного усилия, когда он вставлен в выключатель подушки безопасности переднего пассажира. Это может привести к повреждению выключателя или ключа.

- На вас возлагается ответственность за отключение подушки безопасности переднего пассажира, когда на переднем сиденье находится удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

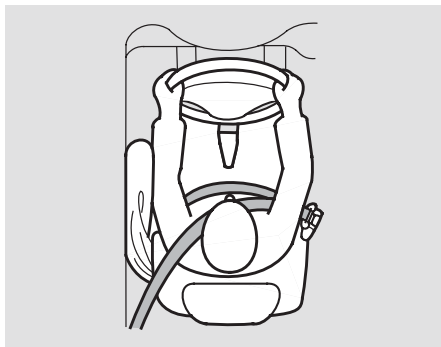
Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, отключите подушку безопасности переднего пассажира. В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству и резко сдвинуть его с места, что чревато очень серьезными травмами и даже гибелью ребенка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если переднее пассажирское сиденье не используется для перевозки ребенка, который расположен в удерживающем устройстве лицом назад, то убедитесь в том, что подушка безопасности переднего пассажира включена, и сигнализатор не горит. Отключение подушки безопасности переднего пассажира может привести к тяжелым травмам и даже к летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Дополнительная информация о подушках безопасности

Функционирование боковых подушек безопасности



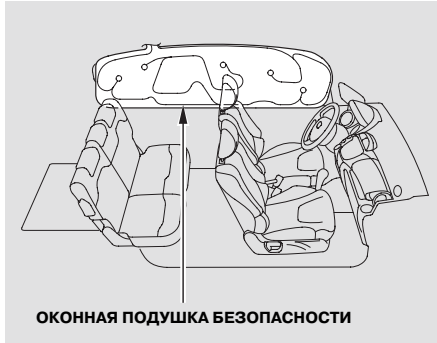
При боковом ударе средней или большой силы электронный блок управления получает сигналы от датчиков удара, что приводит к почти мгновенному срабатыванию боковой подушки безопасности водителя или переднего пассажира.

Следует подчеркнуть, что при боковом ударе срабатывает только одна боковая подушка безопасности со стороны удара. В случае удара с пассажирской стороны боковая подушка безопасности, расположенная с этой стороны автомобиля, срабатывает даже в том случае, когда место переднего пассажира не занято.

Для наилучшей защиты подушкой безопасности при боковом ударе водитель и передний пассажир должны занимать правильное положение на сиденьях и быть пристегнутыми ремнями безопасности.

Если передний пассажир сильно наклонится набок, так, что его голова окажется в зоне действия боковой подушки безопасности, то при срабатывании подушки безопасности он может получить достаточно сильный удар, который приведет к серьезной травме. Сила срабатывания подушки безопасности достаточно велика, чтобы убить ребенка или причинить ему серьезные травмы. Более подробные сведения об опасности, исходящей от подушек безопасности, приведены на стр. 45 и 67.

Функционирование оконных подушек безопасности (надувных шторок)



При среднем или сильном боковом ударе датчики регистрируют быстрое замедление автомобиля и посылают сигнал в электронный блок управления, что приводит к почти мгновенному срабатыванию оконной подушки безопасности с водительской или пассажирской стороны.

В случае удара с пассажирской стороны, оконная подушка безопасности, расположенная с этой стороны автомобиля, срабатывает даже в том случае, когда посадочные места, расположенные с этой стороны автомобиля, не заняты.

В случае удара средней или большой силы, приведшего к наполнению фронтальных подушек безопасности, может сработать одна или две боковых подушки безопасности.

Для наилучшей защиты оконными подушками безопасности при боковом ударе, водитель и передний пассажир должны занимать правильное положение на сиденьях и быть пристегнутыми ремнями безопасности.

Дополнительная информация о подушках безопасности

Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS)



Сигнализатор системы подушек безопасности предназначен для предупреждения водителя о неисправности

подушек безопасности, датчиков и преднатяжителей ремней безопасности, а также об отключении подушки безопасности переднего пассажира.

При включении зажигания (повороте ключа в положение ON (II)) сигнализатор загорается на короткое время и затем гаснет. Это свидетельствует о нормальной работе системы.

Однако если этот сигнализатор загорается в любой другой момент, а также, если он вообще не загорается при включении зажигания, необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности системы. Например:

- Если сигнализатор системы SRS не загорается при включении зажигания в положение ON (II).
- Если сигнализатор продолжает гореть после пуска двигателя.
- Если сигнализатор включается во время движения автомобиля и продолжает гореть постоянно или мигает.

Кроме того, на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться предупреждением “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему).

При наличии перечисленных выше признаков система подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности не функционируют должным образом и не сможет обеспечить защиту в случае необходимости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование включенного сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS) может привести к серьезным травмам, и даже гибели водителя и пассажиров из-за отказа подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности.

При включении сигнализатора неисправности системы подушек безопасности SRS следует как можно скорее обратиться к официальному дилеру Honda для проведения диагностики и ремонта системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если загорелся сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, немедленно уберите с переднего сиденья удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад. Если даже подушка безопасности переднего пассажира отключена, не следует игнорировать горящий сигнализатор неисправности системы подушек безопасности.

В этом случае система подушек безопасности может оказаться неисправной, что в свою очередь может привести к срабатыванию подушки безопасности переднего пассажира, нанесению тяжелых травм и даже смерти.



Сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира

Этот сигнализатор расположен рядом с дисплеем аудиосистемы.

Сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) для проверки исправности системы.

Если подушка безопасности переднего пассажира включена, то сигнализатор включится на несколько секунд, а затем погаснет после проверки системы. Если подушка безопасности переднего пассажира отключена, то сигнализатор останется гореть после проверки системы, или загорится, погаснет на непродолжительный период времени после проверки системы, а затем снова загорится. После этого он продолжит гореть.

Техническое обслуживание подушек безопасности

Подушки безопасности и устройства автоматического натяжения ремней безопасности практически не нуждаются в техническом обслуживании, а самостоятельный ремонт любых компонентов указанных систем запрещен. Однако вам следует незамедлительно обратиться к официальному дилеру для выполнения ремонта в следующих случаях:

- После срабатывания любой подушки безопасности. Сработавшие подушки безопасности подлежат обязательной замене вместе с блоком управления и другими элементами системы подушек безопасности. Сработавшие преднатяжители ремней безопасности также подлежат обязательной замене. Не пытайтесь самостоятельно демонтировать или заменять сработавшие подушки безопасности. Эти операции должны выполняться только на сервисной станции дилера компании Honda.
- Если сигнализатор неисправности системы SRS указывает на наличие проблемы. Немедленно доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для диагностики и необходимого ремонта. Если вы проигнорируете это предупреждение, подушки безопасности не смогут функционировать должным образом и обеспечить необходимую защиту при дорожно-транспортном происшествии.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительная информация о подушках безопасности

К обслуживанию компонентов системы подушек безопасности допускается только специально обученный персонал. Запрещено самостоятельно демонтировать с автомобиля подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности. В случае отказа системы или после аварийного срабатывания подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проведения ремонта или замены узлов системы.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Не демонтируйте и не отключайте подушки безопасности.** В совокупности с ремнями безопасности подушки безопасности обеспечивают максимальную эффективную защиту в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Не вскрывайте блоки и не изменяйте электропроводку системы подушек безопасности и устройств автоматического натяжения ремней безопасности.** Подобные действия могут привести к самопроизвольному срабатыванию подушек и преднатяжителей ремней безопасности и стать причиной травмирования вас или других людей.

- **Не допускайте попадания влаги на спинки передних сидений.** Если спинка сиденья будет залита водой или иной жидкостью, то нормальная работа боковых подушек безопасности окажется невозможной
- **Не заменяйте и не закрывайте ничем кожу боковых подушек безопасности, расположенных в спинках передних сидений, без согласования со специалистами официального дилера Honda.** Это приведет к невозможности наполнения газом боковых подушек безопасности при дорожно-транспортном происшествии.



Обязанности по обеспечению безопасности детей при их перевозке в автомобиле лежат на взрослых. Тем не менее, несмотря на наилучшие намерения, многие родители иногда не знают, как должным образом обеспечить безопасность своих детей.

Если вам предстоит перевозить в автомобиле детей любого возраста, внимательно прочтите данный раздел. Он начинается с важных рекомендаций общего характера, после чего дается информация, касающаяся особенностей перевозки младенцев, малолетних детей и подростков.

Обязательное применение детских удерживающих устройств

Ежегодно многие дети страдают и гибнут в автомобильных авариях только вследствие отказа от использования или в результате неправильного использования соответствующих удерживающих устройств. Помните, что дорожно-транспортные происшествия занимают первое место среди причин гибели детей до 12 лет включительно.

Для снижения риска гибели или травмирования младенцев и детей, обязательно используйте соответствующие удерживающие устройства в каждой поездке в автомобиле с детьми.

Младенцы и малолетние дети должны размещаться в специальных детских удерживающих устройствах, правильно установленных в автомобиле (см. стр. 41 — 66).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае дорожно-транспортного происшествия дети могут получить серьезные травмы или погибнуть, если они не будут должным образом зафиксированы с использованием соответствующих удерживающих устройств.

Для маленьких детей, рост которых не позволяет использовать штатные ремни безопасности, необходимо использовать специальные детские удерживающие устройства. Для детей старшего возраста можно устанавливать на сиденья дополнительные детские подушки, которые позволят им пристегиваться штатными ремнями безопасности.

Дети старшего возраста обязательно должны быть пристегнуты диагональными ремнями безопасности (см. стр. 67 — 70).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности детей — общие сведения

В большинстве стран Европы детские удерживающие устройства должны удовлетворять требованиям Правил ЕЭК ООН № 44.

Во многих странах законодательно предусмотрено обязательное применение сертифицированных детских удерживающих устройств при перевозке детей младше 12 лет или ростом менее 150 см. Независимо от того, на каком сиденье перевозятся дети, законодательство этих стран требует обязательного применения официально утвержденных детских удерживающих устройств. Ознакомьтесь с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей при перевозке в автомобиле.

Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля

Статистика дорожно-транспортных происшествий свидетельствуют о том, что максимальная безопасность детей любого возраста и роста обеспечивается при правильном использовании соответствующих детских удерживающих устройств, установленных на заднем сиденье. Настоятельно рекомендуется перевозить детей в возрасте до 12 лет с применением детских удерживающих устройств, установленных на заднем сиденье автомобиля.

Перевозка детей на заднем сиденье позволяет уменьшить риск травматизма в результате удара о твердые элементы отделки салона при аварии или резком торможении автомобиля. Кроме того, при перевозке детей на заднем сиденье исключена возможность получения ими травм в результате срабатывания фронтальной или боковой подушки безопасности.

Риск травмирования ребенка фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира

Фронтальная подушка безопасности разработана с целью обеспечения защиты взрослых пассажиров в случае фронтального удара средней или большой силы. Обеспечение защиты достигается за счет большого объема подушки безопасности и мгновенного ее наполнения газом, поэтому наполняющаяся подушка сама может причинить серьезные травмы.

Перевозка младенцев

Поскольку ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности пассажира, запрещается установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад. В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству и резко сдвинуть его с места, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ЗАПРЕЩЕНО устанавливать детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на данное сиденье, оснащенное фронтальной подушкой безопасности.

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ДАННОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ ГИБЕЛИ РЕБЕНКА.

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству. Подушка безопасности может резко сдвинуть детское удерживающее устройство и ребенка, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

Настоятельно рекомендуем вам устанавливать удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на заднем сиденье автомобиля. Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира. Кроме того, обязательно включите подушку безопасности переднего пассажира после того, как уберете с переднего сиденья автомобиля удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад.

Перевозка малолетних детей

Если ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, то установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом вперед, может представлять опасность. Если сиденье переднего пассажира расположено слишком близко к панели управления, или если голова ребенка резко приблизится к панели управления при фронтальном столкновении, наполняющаяся подушка безопасности может нанести серьезные травмы или даже стать причиной гибели ребенка.

Перевозка подростков

Подросток, который уже слишком большой, чтобы пользоваться детскими удерживающими устройствами, также рискует получить тяжелую травму от удара фронтальной подушкой безопасности, если будет сидеть на месте переднего пассажира. Рекомендуется перевозить подростков на заднем сиденье, используя при необходимости дополнительную подушку и правильно пристегнув его ремнем безопасности (необходимая информация по обеспечению безопасности подростков представлена на стр. 67).

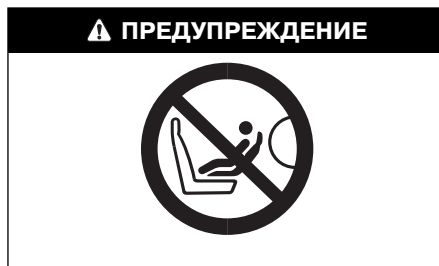
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности детей — общие сведения

Во всех случаях вам следует ознакомиться с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей при перевозке в автомобиле.

На солнцезащитном козырьке вашего автомобиля расположена специальная табличка, в которой содержится предупреждение о возможном риске травмирования детей подушкой безопасности переднего пассажира, а также о необходимости перевозки детей на заднем сиденье автомобиля с надлежащим использованием детских удерживающих устройств. В вашем автомобиле на торцевой поверхности панели управления имеется также табличка с предупреждением об отключении подушки безопасности переднего пассажира. Настоятельно рекомендуем вам ознакомиться с содержанием этих табличек и точно следовать изложенным в них инструкциям.

Табличка на солнцезащитном козырьке переднего пассажира



Табличка, расположенная на панели управления с пассажирской стороны

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира



Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности

Боковые подушки безопасности служат для обеспечения защиты взрослых пассажиров в случае бокового удара средней или большой силы. Если любая часть тела ребенка окажется в зоне действия напояющейся оболочки подушки безопасности, он может серьезно пострадать или погибнуть.

В проемах передних дверей имеются таблички, напоминающие о потенциальной опасности получить травму при срабатывании боковых подушек безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если ребенок прислонится к передней двери, он может получить тяжелую или даже смертельную травму при срабатывании боковой подушки безопасности.

Необходимо сидеть прямо, плотно опираясь на спинку сиденья.

Обеспечение безопасности детей — общие сведения

Перевозка в автомобиле нескольких детей

На заднем сиденье вашего автомобиля можно надежно зафиксировать детей при их перевозке в автомобиле. В случае необходимости перевозки нескольких детей с посадкой одного из них на переднем сиденье, выполняйте следующие рекомендации:

- Усадите на переднее сиденье самого старшего ребенка — при условии, что его безопасность может быть надлежащим образом обеспечена с помощью штатного диагонально-поясного ремня безопасности (см. стр. 67).
- Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад (см. стр. 14).
- Убедитесь в том, что ребенок, посаженный на переднее сиденье, сидит прямо, плотно прислонившись спиной к спинке сиденья (см. стр. 18).
- Убедитесь в правильном положении и надежной фиксации ремня безопасности (см. стр. 16).

Перевозка детей, требующих повышенного внимания

Многие родители предпочитают размещать младенцев или малолетних детей на переднем сиденье, объясняя это тем, что это дает им возможность наблюдать за детьми, или тем, что дети требуют повышенного внимания со стороны взрослых.

Размещая детей на передних сиденьях, родители подвергают их риску, связанному со срабатыванием фронтальной или боковой подушки безопасности и, кроме того, отвлекаясь на ребенка, водитель менее адекватно реагирует на изменение дорожной ситуации, что создает дополнительный риск дорожно-транспортного происшествия.

Если ребенок требует постоянной физической поддержки или визуального наблюдения, мы настоятельно рекомендуем присутствие в автомобиле еще одного взрослого пассажира, который смог бы сидеть рядом с таким ребенком на заднем сиденье. Перевозка ребенка на заднем сиденье намного повышает его безопасность по сравнению с перевозкой на переднем сиденье.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- ***Запрещается перевозить детей на коленях.*** Если во время столкновения вы не будете пристегнуты ремнем безопасности, то сила удара отбросит вас вперед, и вы сильно прижмете ребенка к панели управления или к спинке переднего сиденья. Если же во время столкновения вы будете пристегнуты, то не сможете удержать ребенка, который получит тяжелую травму или погибнет.
- ***Не пристегивайте одним ремнем себя и ребенка.*** При аварии ремень безопасности может сжать ребенка с большой силой, в результате чего ребенок получит тяжелые или даже смертельные травмы.
- ***Запрещено использовать один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух детей одновременно.*** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.

- **Не оставляйте детей в автомобиле одних без присмотра взрослых.** В некоторых странах присутствие детей в автомобиле без присмотра взрослых является нарушением законодательства и может привести к серьезным последствиям.

Например, младенец или малолетний ребенок, оставшийся без присмотра взрослых в автомобиле в жаркий день, может погибнуть от теплового удара. Если дети остаются в автомобиле без присмотра взрослых, и при этом ключ находится в замке зажигания, они могут случайно запустить двигатель. Автомобиль может тронуться с места, что может привести к травмированию, как самих детей, так и окружающих.

- **Заприте все двери и багажник, если автомобиль не используется.** Играя, дети могут нечаянно запереться в салоне или в багажном отделении. Научите своих детей не играть в автомобиле или рядом с ним.

- **Пользуйтесь рычажками блокировки дверных замков для предотвращения возможности открывания дверей детьми во время движения автомобиля.**

При блокировке двери с помощью указанного устройства (см. стр. 136) дети не смогут открыть двери и по неосторожности выпасть из автомобиля.

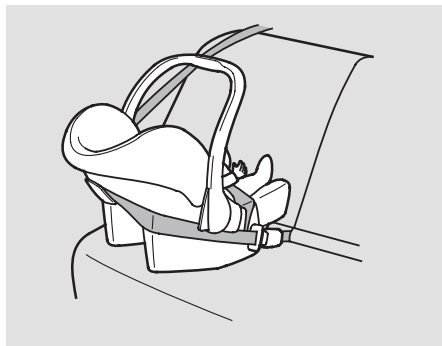
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** С помощью главного выключателя стеклоподъемников отключите цепь питания пассажирских стеклоподъемников, чтобы дети не смогли открыть окна. Использование этой функции не дает детям возможность играть, поднимая и опуская стекла, что может привести к несчастному случаю или отвлечь водителя от слежения за дорогой (см. стр. 157).
- Прячьте от детей ключи от автомобиля и пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Даже маленькие дети сумеют открыть дверь автомобиля и включить зажигание или открыть багажник, что может привести к несчастным случаям, в том числе – с летальным исходом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.

Не разрешайте детям стоять на коленях на сиденье или ехать стоя. Силы инерции, возникающие при резком торможении, отбросят ребенка вперед. Ребенок будет серьезно травмирован и даже может погибнуть.

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

Обеспечение безопасности младенцев



Типы детских удерживающих устройств

Для перевозки младенцев возрастом до одного года следует использовать специальные наклонные автомобильные колыбельки, соответствующие их весу и росту, в которых ребенок располагается лицом назад.

Только использование колыбелек, в которых ребенок расположен лицом назад, позволяет обеспечить надлежащую защиту головы, шеи и спины младенца.

Допускается использование двух типов детских удерживающих устройств: Детские удерживающие устройства, предназначенные исключительно для младенцев, или регулируемые детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом назад под наклоном.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 55.

Запрещается установка детских удерживающих устройств, в которых ребенок должен располагаться лицом назад, в противоположное положение (лицом вперед). При таком расположении ребенок может быть серьезно травмирован в результате фронтального столкновения.

Установка детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом назад

Специальное детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, может быть установлено на любом месте заднего сиденья, но не на сиденье переднего пассажира. ***Запрещается устанавливать на сиденье переднего пассажира детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.***

Перечень рекомендованных к применению детских удерживающих устройств, которые допускается устанавливать на любых посадочных местах заднего сиденья, и в которых ребенок располагается лицом назад, приведен на стр. 55.

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности переднего пассажира может сильно ударить по спинке детского удерживающего устройства, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

Правильно установленное детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, может помешать водителю и переднему пассажиру сместить свои сиденья как можно дальше назад в соответствии с рекомендациями или зафиксировать сиденья в нужном положении.

В подобных случаях рекомендуется установить детское кресло или колыбельку на заднем сиденье непосредственно за сиденьем переднего пассажира, которое следует максимально сдвинуть вперед и оставить незанятым. Возможная альтернатива — приобретение детского удерживающего устройства с меньшими габаритными размерами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, так как при фронтальном столкновении быстро наполняющаяся подушка безопасности может нанести ребенку тяжелые и даже смертельные травмы.

Располагайте детское удерживающее устройство с ребенком, расположенным лицом назад, на заднем, а не на переднем сиденье.

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ЗАПРЕЩЕНО устанавливать детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на данное сиденье, оснащенное фронтальной подушкой безопасности.

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ДАННОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ ГИБЕЛИ РЕБЕНКА.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству. Подушка безопасности может резко сдвинуть детское удерживающее устройство и ребенка, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

Настоятельно рекомендуем вам устанавливать удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на заднем сиденье автомобиля. Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира. Кроме того, обязательно включите подушку безопасности переднего пассажира после того, как уберете с переднего сиденья автомобиля удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад.

Обеспечение безопасности малолетних детей



Типы детских удерживающих устройств

Дети старше одного года, вес и рост которых позволяет им сидеть без дополнительной поддержки, должны перевозиться в детских удерживающих устройствах, соответствующих росту и весу конкретного ребенка, в которых ребенок располагается лицом вперед.

Из всего многообразия детских удерживающих устройств мы рекомендуем выбирать устройства, снабженные пятиточечной системой фиксации, как показано на иллюстрации.

Мы также рекомендуем как можно дольше перевозить малолетних детей с использованием детских удерживающих устройств, при условии, что их рост и вес позволяют это делать.

Автомобили, предназначенные для европейских стран

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 55.

Установка детских удерживающих устройств

Мы настоятельно рекомендуем устанавливать детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом вперед, на заднем, а не на переднем сиденье автомобиля.

Если ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, то установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом вперед, может представлять опасность. Если переднее пассажирское сиденье расположено слишком близко к панели управления, или в случае, когда голова ребенка резко наклоняется вперед при фронтальном столкновении, срабатывающая подушка безопасности может нанести серьезные травмы или даже стать причиной смерти ребенка.

В случае необходимости установки на сиденье переднего пассажира детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом вперед, необходимо сдвинуть это сиденье до упора назад и убедиться в надежности фиксации детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира, а также в том, что ребенок надежно и надлежащим образом зафиксирован в детском удерживающем устройстве.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте детское удерживающее устройство с ребенком, расположенным лицом вперед, на сиденье переднего пассажира, так как при столкновении быстро наполняющаяся подушка безопасности может убить или тяжело травмировать ребенка.

При необходимости размещения детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира, сдвиньте это сиденье как можно дальше от передней панели и надлежащим образом зафиксируйте установленное на нем детское удерживающее устройство.

Выбор детского удерживающего устройства

При покупке детского удерживающего устройства вы можете выбрать либо обычное детское кресло, либо специальное детское кресло, которое крепится с помощью нижних креплений и верхней крепежной стропы.

Обычное детское кресло крепится к сиденью автомобиля с помощью штатного ремня безопасности, а специальное детское кресло фиксируется с помощью креплений, которыми оборудованы оба крайних посадочных места на заднем сиденье.

Специальные детские кресла отличаются простотой установки благодаря удобным нижним креплениям, а возможность их неправильной установки сведена к минимуму. Поэтому, если ваш автомобиль оснащен нижними креплениями для установки детских кресел, мы рекомендуем приобрести совместимое с ними специальное кресло.

При выборе специального кресла мы рекомендуем отдавать предпочтение креслам с жесткими, а не гибкими креплениями (см. стр. 57).

Отметим, что при отсутствии в автомобиле нижних креплений специальное детское кресло можно установить обычным способом — с помощью штатного ремня безопасности.

Независимо от типа детского удерживающего устройство необходимо следовать трем приведенным ниже требованиям для обеспечения защиты детей:

1. ***Детское удерживающее устройство должно соответствовать стандартам по безопасности.*** В большинстве стран Европы детские удерживающие устройства должны удовлетворять требованиям Правил ЕЭК ООН № 44. Проверьте наличие специального сертификационного знака на самом изделии и на его упаковке.

Изготовитель автомобиля не несет ответственность за повреждения, которые были вызваны дефектами рекомендованных детских удерживающих устройств.

2. Детское удерживающее устройство должно соответствовать росту и весу конкретного ребенка.

Младенец должен располагаться в детском удерживающем устройстве лицом назад, а малолетний ребенок — лицом вперед.

Убедитесь в том, что детское удерживающее устройство подходит для вашего ребенка. Ознакомьтесь с инструкциями изготовителя изделия, а также с табличками, в которых указаны ограничения по весу и росту детей, для которых может применяться конкретное детское удерживающее устройство.

3. Детское удерживающее устройство должно быть совместимо с тем сиденьем автомобиля, на котором оно будет устанавливаться.

Прежде чем приобрести то или иное детское удерживающее устройство или использовать устройство, купленное ранее, мы рекомендуем проверить возможность его установки на том сиденье автомобиля, на котором вы собираетесь перевозить ребенка.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 55.

Установка детских удерживающих устройств

После выбора подходящего детского удерживающего устройства и определения места для его установки выполните три основных шага для установки устройства.

1. Надежно закрепите детское удерживающее устройство в автомобиле. Фиксация детских удерживающих устройств всех типов должна осуществляться с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности или с использованием нижних креплений. Неправильно установленное и ненадежно закрепленное детское удерживающее устройство может стать причиной серьезного травмирования ребенка при аварии.

2. Убедитесь в надежной фиксации детского удерживающего устройства.

После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации.

Рекомендуется как можно надежнее зафиксировать детское удерживающее устройство. Однако это не значит, что детское удерживающее устройство необходимо фиксировать “намертво”. Незначительные поперечные смещения детского удерживающего устройства вполне допустимы и не снижают эффективности его защитных функций.

Если вам не удастся надежно зафиксировать детское удерживающее устройство, попробуйте установить его на другое сиденье, или используйте детское удерживающее устройство другого типа, конструкция которого позволяет надежно зафиксировать его в желаемом положении.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 55.

3. Усадите ребенка и надежно зафиксируйте его в детском удерживающем устройстве.

Убедитесь в том, чтобы ребенок был надежно зафиксирован в детском удерживающем устройстве в соответствии с инструкциями и рекомендациями изготовителя. При ненадежной фиксации ребенок может быть выброшен при аварии из детского удерживающего устройства, что приведет к серьезным травмам.

На следующих страницах даны рекомендации по выбору детских удерживающих устройств, применяемых в странах Европы, а также рекомендации по их установке. В большинстве примеров рассматриваются детские удерживающие устройства, в которых ребенок сидит лицом вперед, однако основные правила остаются теми же и для установки детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом назад.

Установка детских удерживающих устройств

Детские удерживающие устройства

На рынке представлено множество типов детских удерживающих устройств. Однако не все они подходят для вашего автомобиля. При выборе детского кресла или коляски ориентируйтесь на данные таблицы, в которой указана возможность установки детских удерживающих устройств на том или ином сиденье автомобиля.

Группа и вес ребенка	Расположение детского удерживающего устройства в автомобиле			
	На сиденье переднего пассажира		На заднем пассажирском сиденье	
	Положение выключателя подушки безопасности переднего пассажира		На крайних посадочных местах	На центральном посадочном месте
	OFF (Выключено)	ON (Включено)		
группа 0, до 10 кг	Honda BABY-SAFE	X	U	U
группа 0+, от 10 до 13 кг	Honda BABY-SAFE	X	IL (Honda BABY-SAFE ISO FIX) или U	U
Группа 1, от 9 до 18 кг	Honda LORD*		IUF (размерный класс A, B1, B) или U	U
группа II, от 15 до 25 кг	Honda KID* или Honda KID FIX*		L (Honda KID FIX) или U	U
группа III, от 22 до 36 кг	Honda KID* или Honda KID FIX*		L (Honda KID FIX) или U	U

IL: Разрешается установка детских удерживающих устройств, оборудованных креплениями ISO FIX, которые указаны в таблице.

IUF: Разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, оборудованных креплениями ISO FIX, в которых ребенок располагается лицом вперед, в соответствии с указанной возрастной группой.

Для группы I дилеры предлагают оригинальное детское удерживающее устройство Honda ISO FIX, в котором ребенок располагается лицом вперед.

U: Разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, в соответствии с указанной возрастной группой.

L: Разрешается установка детских удерживающих устройств, оборудованных креплениями ISO FIX, которые указаны в таблице. Эти устройства могут быть полууниверсальными, специально разработанными для данного автомобиля, или иметь ограничения по использованию.

X: Это посадочное место не подходит для установки детских удерживающих устройств.

*: Следует отодвинуть переднее сиденье максимально назад.

Для некоторых детских удерживающих устройств указывается размерный класс (весовая группа). Обязательно проверьте размерный класс, который может быть указан изготовителем детского удерживающего устройства в инструкции, на упаковке или в табличках.

Некоторые детские кресла, которые перечислены в таблице, являются оригинальными изделиями компании Honda. Вы можете приобрести их у официального дилера компании.

Для инструкции по правильной установке обратитесь к отдельному Руководству по установке детского удерживающего устройства.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка детских удерживающих устройств

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Оксид углерода является токсичным газом. Вдыхание оксида углерода вызывает потерю сознания и может привести к летальному исходу.

Остерегайтесь находиться в замкнутом, непроветриваемом помещении или производить работы, при которых вы вынуждены дышать воздухом, содержащим оксид углерода.

Ваш автомобиль может быть оборудован нижними креплениями для установки детских кресел на боковые посадочные места заднего сиденья. Эти крепления разрешено использовать исключительно для установки в автомобиль детских удерживающих устройств, которые специально разработаны для данного вида крепления. Сведения об установке детских удерживающих устройств с нижними креплениями приведены на стр. 57.

Установка детских удерживающих устройств

Нижние крепления для детских удерживающих устройств

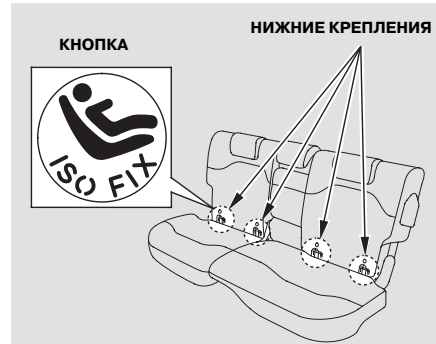
Боковые посадочные места на заднем сиденье могут быть оборудованы нижними креплениями для детских удерживающих устройств.

Эти крепления, расположенные между спинкой и подушкой сиденья, могут использоваться только для установки детских удерживающих устройств, которые специально предназначены для использования этих нижних креплений.

Местоположение креплений отмечено маленькими кнопками, которые расположены над этими креплениями.

Вы можете найти нижние крепления между подушкой и спинкой сиденья.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 55.



Для того чтобы установить в автомобиль детское удерживающее устройство, предназначенное для фиксации с помощью нижних креплений, следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Отведите в сторону от креплений запорную скобу ремня безопасности.

2. Убедитесь в том, что в зоне установки детского удерживающего устройства нет посторонних предметов, которые могли бы помешать надежной фиксации устройства на нижних креплениях.
3. К некоторым детским удерживающим устройствам могут прилагаться направляющие втулки, которые предохраняют от повреждений обивку устройства во время его установки.

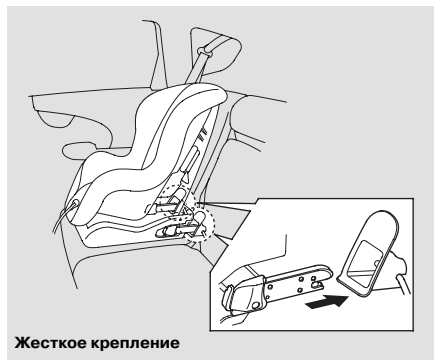
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка детских удерживающих устройств



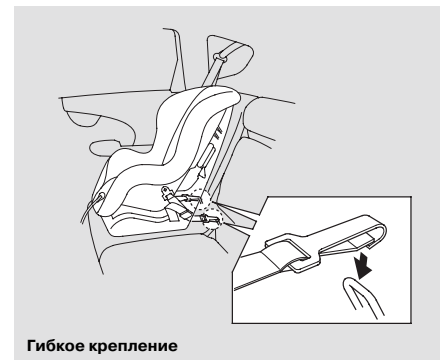
Подсоедините направляющие зажимы к нижним креплениям, как это показано на рисунке.

Устанавливая направляющие зажимы, следуйте инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.



4. Установите детское удерживающее устройство на сиденье автомобиля, а затем, следуя инструкциям изготовителя устройства, зафиксируйте его на нижних креплениях.

Некоторые детские удерживающие устройства оснащены жесткими креплениями (см. рисунок).



Другие детские удерживающие устройства могут быть оборудованы креплениями на ремнях (см. рисунок).

Установка детских удерживающих устройств

5. Независимо от типа детского удерживающего устройства, следуйте всем рекомендациям изготовителя устройства, касающимся регулировки и затяжки креплений.

В некоторые страны поставляются детские удерживающие устройства, оснащенные гибкими креплениями. Детские удерживающие устройства указанного типа в европейские страны не поставляются.

6. Опустите подголовник в крайнее нижнее положение.



7. Протяните монтажную лямку детского удерживающего устройства над подголовником, затем присоедините серьгу монтажной лямки к скобе, расположенной на потолке, как показано на рисунке. Убедитесь в том, что лямки не перекручены, а затем затяните лямку в соответствии с инструкциями изготовителя детского удерживающего устройства.

На верхнем рисунке показано, как следует располагать монтажную лямку с серьгой в соответствии с европейскими стандартами.



При использовании детских удерживающих устройств некоторых типов монтажную лямку следует протянуть, как показано на рисунке.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка детских удерживающих устройств

8. После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении.

Тип детского удерживающего устройства, а также возможность его использования в конкретном автомобиле, должны быть удостоверены изготовителем и проверены продавцом детского удерживающего устройства. Если вы не вполне уверены, что данное детское удерживающее устройство может быть использовано в вашем автомобиле, то перед его приобретением проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda.

Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня

Если автомобиль не имеет нижних креплений, то установка детских удерживающих устройств всех типов должна осуществляться с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности.

Для правильной установки детского удерживающего устройства следуйте инструкциям его изготовителя.

При установке детского удерживающего устройства необходимо убедиться в том, что отсоединяемый замок ремня безопасности надежно закреплен (см. стр. 153).

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 55.

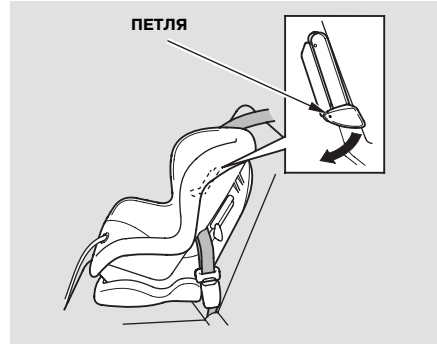
Ниже приведены рекомендации по установке доступных в европейских странах детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом вперед.

1. Установите детское кресло на выбранное посадочное место заднего сиденья. Максимально сдвиньте детское кресло назад, к спинке сиденья.

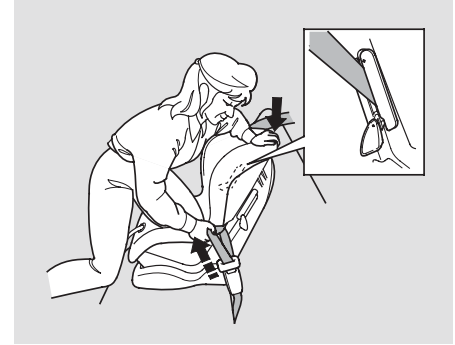
Установка детских удерживающих устройств



2. В соответствии с инструкцией изготовителя, проденьте лямку диагонально-поясного ремня безопасности через предназначенные для этого крепежные элементы детского защитного устройства, а затем вставьте скобу ремня в замок.



3. Нажмите на петлю. Вставьте плечевую лямку ремня безопасности в прорезь, расположенную на боковой поверхности удерживающего устройства.

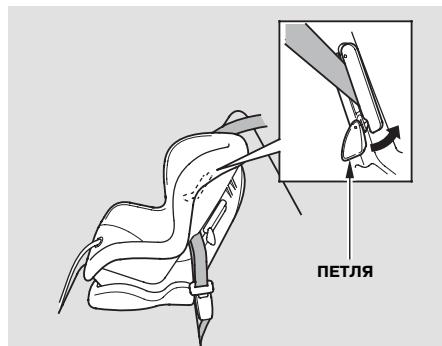


4. Возьмитесь за плечевую лямку ремня безопасности около запорной скобы и потяните ремень вверх, чтобы выбрать слабину и натянуть поясную лямку ремня. Помните, что при слабом натяжении поясной лямки ремня безопасности детское удерживающее устройство не будет надежно зафиксировано.

Для того чтобы полностью выбрать слабину ремня, приложите вес своего тела к детскому удерживающему устройству или с силой надавите на его спинку, одновременно потянув ремень вверх.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка детских удерживающих устройств



5. Нажмите на петлю, чтобы закрепить ремень в прорези. Убедитесь, что ремень не перекручен и правильно пройдет в прорезь.

Перед тем, как нажать на петлю, подтяните вверх плечевую лямку диагонально-поясного ремня безопасности, для того чтобы устранить возможную слабость.



6. После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении и удостовериться в том, что оно останется в вертикальном положении при совершении маневров на автомобиле.

Для того чтобы снять детское удерживающее устройство, отстегните ремень безопасности, выньте его из удерживающего устройства и дайте полностью смотаться на инерционную катушку.

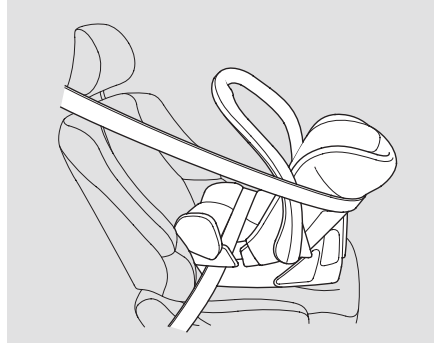


Установка детских удерживающих устройств

Установка детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад, при отключенной подушке безопасности переднего пассажира

Настоятельно рекомендуем вам устанавливать удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на заднее сиденье автомобиля. Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира. Процедура отключения подушки безопасности переднего пассажира описана на стр. 32.

Для того чтобы установить детское удерживающее устройство на переднее пассажирское сиденье и зафиксировать его с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, протяните ремень безопасности согласно инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства, а затем вставьте скобу ремня в замок.



С усилием потяните за ослабленный конец ремня, чтобы выбрать его слабинку. Для облегчения выполнения этой процедуры вы можете приложить вес своего тела к детскому удерживающему устройству, одновременно потянув ремень.

После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении и удостовериться в том, что оно останется в вертикальном положении при совершении маневров на автомобиле. Если детское удерживающее устройство не зафиксировано должным образом, отстегните ремень безопасности и повторите описанную выше процедуру.

Для того чтобы снять детское удерживающее устройство, отстегните ремень безопасности, выньте его из удерживающего устройства и дайте полностью смотаться на инерционную катушку.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, в которых ребенок расположен лицом назад, приведены на стр. 55.

Установка детских удерживающих устройств

Использование фиксирующего зажима ремня безопасности

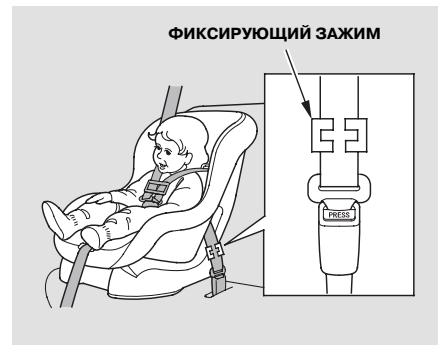
Если фиксация детского удерживающего устройства на сиденье осуществляется с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, нужно обязательно использовать фиксирующий зажим, надеваемый на лямки ремня. Зажим предотвратит смещение или опрокидывание детского удерживающего устройства.

Фиксирующий зажим, как правило, поставляется в комплекте с детским удерживающим устройством. Если зажима необходимо приобрести, то обратитесь к изготовителю детских удерживающих устройств или в магазин, осуществляющий продажу таких устройств.

При необходимости установки детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом вперед, на переднем пассажирском сиденье, это сиденье необходимо сдвинуть до упора назад, и убедиться в надежности фиксации детского удерживающего устройства, а также в том, что ребенок надежно удерживается в нем (см. стр. 51).

Для того чтобы правильно установить фиксирующий зажим, выполните следующие действия:

1. Установите детское удерживающее устройство на сиденье, оснащенное диагонально-поясным ремнем безопасности. Пропустите лямки диагонально-поясного ремня безопасности через элементы крепления детского удерживающего устройства, следуя инструкциям его изготовителя.
2. Вставьте скобу ремня безопасности в замок. Потяните за плечевую лямку ремня безопасности, чтобы полностью выбрать слабинку его поясной лямки.
3. Возьмитесь рукой за лямки ремня около скобы. Плотнo прижмите лямки ремня друг к другу так, чтобы исключить движение ремня в отверстии скобы. Отстегните замок ремня безопасности.



4. Установите на лямки ремня фиксирующий зажим, как показано на рисунке. Сдвиньте зажим как можно ближе к скобе замка.
5. Вставьте скобу ремня безопасности в замок. Проверьте надежность крепления детского удерживающего устройства, попробовав подергать его в различных направлениях. Если детское удерживающее устройство при этом перемещается, повторите описанные выше операции заново.

Установка детских удерживающих устройств

Крепление детских удерживающих устройств с помощью верхней лямки

На ходу автомобиля дети должны быть надежно зафиксированы от опасных перемещений в случае дорожно-транспортного происшествия.



Детское удерживающее устройство, для которого предусмотрены верхние крепежные лямки, можно установить на любое крайнее посадочное место заднего сиденья, используя одну из точек крепления, показанных на рисунке.

Поскольку верхние крепежные лямки обеспечивают повышенный уровень безопасности, мы рекомендуем использовать их, если они имеются. (Узнайте у изготовителя детского удерживающего кресла, предусмотрены ли верхние крепежные лямки для установки конкретного детского удерживающего устройства).

Использование креплений лямки



1. Опустите подголовник в крайнее нижнее положение.
2. После правильной установки детского кресла (см. стр. 60), откройте крышку крепления.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка детских удерживающих устройств



3. Закрепите серьгу монтажной лямки на крепежной скобе и убедитесь в том, что лямка не перекручена.



- При использовании детских удерживающих устройств некоторых типов монтажную лямку следует протянуть, как показано на рисунке.
4. Натяните монтажную лямку, следуя инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.

При креплении монтажной лямки к детскому удерживающему устройству выполняйте все инструкции изготовителя.

При использовании любого детского удерживающего устройства строго следуйте всем инструкциям изготовителя устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крепления, предназначенные для установки детских удерживающих устройств, рассчитаны только на нагрузки, возникающие при использовании правильно установленных удерживающих устройств. Ни при каких обстоятельствах к ним нельзя крепить ремни безопасности, предназначенные для взрослых пассажиров, ремни для крепления грузов, а также использовать их для установки какого-либо оборудования в автомобиль.

Если вес и рост ребенка уже не позволяют использовать детское удерживающее устройство, рекомендуем посадить его на дополнительную детскую подушку, установленную на заднем сиденье, и пристегнуть его штатным диагонально-поясным ремнем безопасности.

Ниже приведены инструкции по проверке правильности расположения лямок диагонально-поясного ремня, о том, какие типы детских подушек следует использовать, а также важные меры предосторожности в случае перевозки детей на переднем пассажирском сиденье.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перевозка ребенка в возрасте до 12 лет на переднем пассажирском сиденье может привести к серьезным травмам или гибели ребенка в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности.

При необходимости перевозки ребенка на переднем пассажирском сиденье сдвиньте переднее сиденье назад до упора и должным образом пристегните ребенка ремнем безопасности, используя, при необходимости, дополнительную детскую подушку.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если ребенок прислонится к передней двери, он может получить тяжелую или даже смертельную травму при срабатывании боковой подушки безопасности.

Необходимо сидеть прямо, плотно опираясь на спинку сиденья.

Проверка правильности расположения ремня безопасности



Чтобы понять, правильно ли ребенок пристегнут диагонально-поясным ремнем безопасности, задайте себе следующие вопросы:

1. Сидит ли ребенок вплотную к спинке сиденья?
2. Удобно ли расположены колени ребенка над кромкой подушки сиденья?

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности подростков

3. Правильно ли проходит плечевая лямка ремня по плечу и грудной клетке ребенка?
4. Лежит ли поясная лямка ремня на бедрах, а не на животе?
5. Сможет ли ребенок в данном положении выдержать продолжительную поездку?

Если вы ответите утвердительно на все эти вопросы, то ребенок правильно пристегнут диагонально-поясным ремнем. При отрицательном ответе хотя бы на один из вопросов, рекомендуется использовать дополнительную детскую подушку.

Использование дополнительных детских подушек



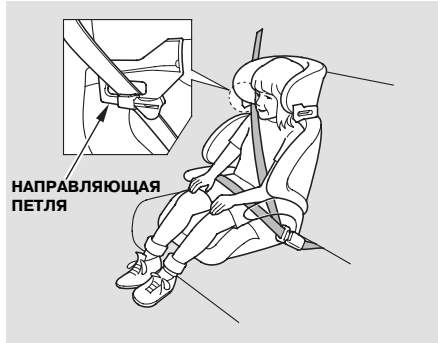
Если ребенок уже не помещается в детском удерживающем устройстве, рекомендуется перевозить его на детской подушке, установленной на заднем сиденье автомобиля, до тех пор, пока ребенок не вырастет настолько, чтобы пользоваться диагонально-поясным ремнем безопасности без дополнительной подушки.

Существуют два типа детских подушек: с высокой или низкой спинкой. В любом случае детские подушки должны соответствовать стандартам безопасности (см. стр. 52), а при их установке необходимо выполнять инструкции изготовителя.

Если ребенок будет располагаться на детской подушке, установленной на переднем сиденье, сдвиньте это сиденье максимально назад и правильно пристегните ребенка ремнем безопасности.

Использование дополнительной детской подушки допустимо до тех пор, пока это позволяет рост ребенка, а именно до того момента, когда края ушей ребенка будут находиться выше края спинки сиденья. Такой ребенок уже может пристегиваться диагонально-поясным ремнем безопасности без использования детской подушки.

За информацией об установке дополнительной детской подушки обращайтесь к стр. 55.



Некоторые детские подушки оснащаются съемными спинками. Установите спинку на детскую подушку и отрегулируйте ее, следуя инструкциям изготовителя. Не забудьте пропустить плечевую лямку ремня безопасности через направляющую петлю на спинке подушки и проследите, чтобы ремень безопасности не касался шеи ребенка (см. стр. 16).

Возможность перевозки подростков на сиденье переднего пассажира

Настоятельно рекомендуется перевозить детей в возрасте до 12 лет в детских креслах, устанавливаемых на заднем сиденье автомобиля.

Задние сиденья являются наиболее безопасными для перевозки детей любого возраста и роста.

Фронтальная подушка безопасности, которая наполняется газом при ударе средней или большой силы, представляет собой серьезную угрозу для ребенка, сидящего на переднем пассажирском сиденье.

Боковая подушка безопасности также может представлять опасность. Если любая часть тела ребенка окажется в зоне действия надувающейся оболочки подушки безопасности, он может серьезно пострадать.

Конечно, все дети очень разные. Поэтому возраст является не единственным фактором, который вам следует принимать во внимание, решая вопрос возможности размещения ребенка на переднем сиденье во время поездки.

Вес и рост ребенка

Рост и вес подростков обычно позволяют им пользоваться штатными диагонально-поясными ремнями безопасности, правильно располагая их (см. стр. 16 и 67). Однако если рост и вес ребенка не позволяют правильно зафиксировать его положение на сиденье (с дополнительной детской подушкой или без нее), ребенка необходимо размещать на заднем сиденье.

Сознательность ребенка

Для того чтобы располагаться на переднем пассажирском сиденье, ребенок должен в течение всей поездки следовать определенным правилам, включая правильную посадку и надлежащее положение лямок ремня безопасности.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности подростков

Если вы решили перевозить ребенка на переднем пассажирском сиденье:

- Внимательно изучите данное Руководство по эксплуатации и, в частности, разделы, касающиеся использования ремней безопасности и инструкции по безопасности в целом.
- Отодвиньте переднее пассажирское сиденье максимально назад.
- Обеспечьте правильную посадку ребенка, при которой его спина плотно прижата к спинке сиденья, а ноги находятся на полу или как можно ближе к полу.
- Проверьте правильность расположения лямок ремня безопасности относительно тела ребенка, а также надежность фиксации ремня.
- Не разрешайте ребенку наклоняться к двери.
- Присматривайте за ребенком во время поездки. Даже вполне сознательным и взрослым детям иногда требуется напоминание о необходимости сесть прямо и застегнуть ремень безопасности.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Ремень безопасности не должен касаться или лежать на шее ребенка.** Неправильное расположение ремня на шее может привести к серьезным шейным травмам в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Плечевая лямка ремня безопасности не должна проходить под рукой или находиться за спиной ребенка.** Это может повлечь за собой серьезные травмы при аварии. Кроме того, такое положение ремня повышает вероятность подныривания под ремень безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Запрещено использовать один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух детей одновременно.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.
- **Не прикрепляйте никаких предметов к ремню безопасности.** Установка дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменения положения плечевой ветви ремня, могут снизить эффективность ремней безопасности и увеличить вероятность травмирования при аварии.

Отработавшие газы двигателя содержат угарный газ. При исправной выпускной системе и правильной эксплуатации автомобиля отработавшие газы двигателя не должны попадать в салон.

Проверьте техническое состояние системы выпуска отработавших газов и герметичность соединений ее трубопроводов в следующих случаях:

- При очередной замене моторного масла, когда автомобиль установлен на подъемнике.
- При заметном на слух изменении характера шума выпускной системы.
- После аварии, в которой могли быть повреждены детали, расположенные под днищем кузова автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Угарный газ является токсичным веществом. Вдыхание угарного газа вызывает потерю сознания и может привести к летальному исходу.

Остерегайтесь находиться в замкнутом, непрветриваемом помещении или производить работы, при которых вы вынуждены дышать воздухом, содержащим угарный газ.

В замкнутых помещениях с плохой вентиляцией, например, в гараже, концентрация угарного газа может быстро увеличиваться. Поэтому запрещается оставлять двигатель работающим при закрытых воротах гаража. Даже при открытых воротах не оставляйте двигатель работать продолжительное время.

При движении с открытой задней подъемной дверью отработавшие газы двигателя могут попасть в салон автомобиля и создать опасную ситуацию. Если вы по каким-либо причинам вынуждены ехать с открытой задней подъемной дверью, полностью откройте все окна и включите систему отопления и кондиционирования воздуха (см. рекомендации ниже).

Если вы должны находиться в неподвижном автомобиле с работающим на холостом ходу двигателем (даже на открытой площадке), включите систему отопления и кондиционирования воздуха следующим образом:

1. Включите режим притока свежего воздуха.
2. Выберите режим .
3. Включите вентилятор на максимальную подачу воздуха.
4. Установите регулятором комфортный уровень температуры воздуха.

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Таблички располагаются в местах, указанных на рисунке. Они предназначены для предостережения о возможной опасности, поэтому пренебрежение этими предупреждениями чревато серьезными травмами или летальным исходом. Внимательно прочтите текст предупреждений.

Если таблички отклеились и потерялись, или текст на них стал трудно читаться, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для замены табличек новыми.

Следующие таблички с предупреждениями о потенциальной опасности располагаются с внутренней стороны капота.



• Подушка безопасности SRS

SRS
AIRBAG

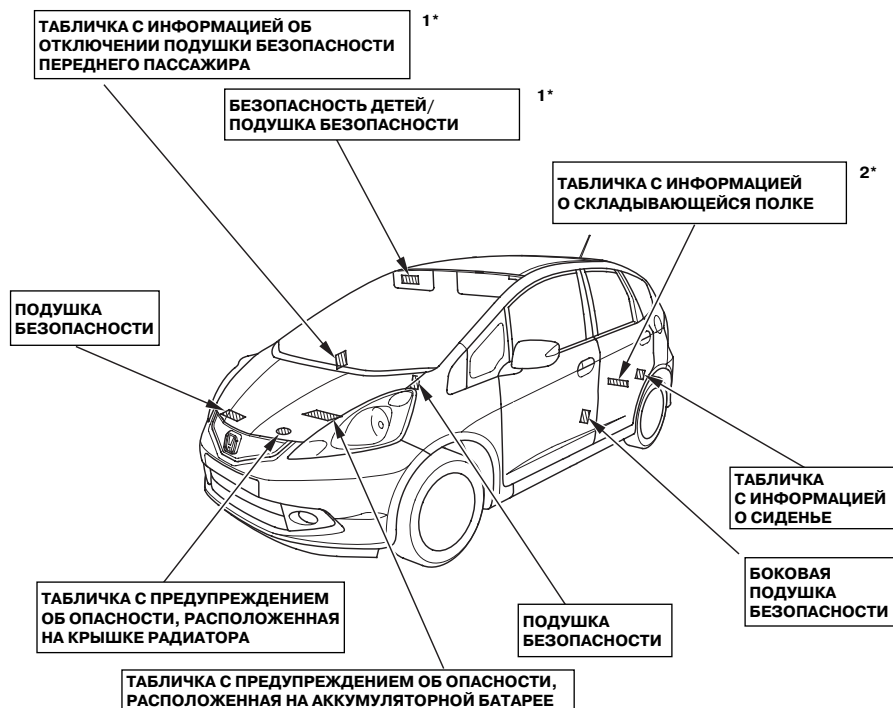
• Подушка безопасности SRS



• Знак предупреждения о потенциальной опасности



• Предупреждение о необходимости следовать инструкциям, изложенным в настоящем Руководстве по эксплуатации.



*1 : Автомобили с левосторонним управлением

*2 : Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Таблички расположены в проемах передних дверей.



- Боковая подушка безопасности



- Знак предупреждения о потенциальной опасности



- Внимательно следуйте инструкциям, изложенным в Руководстве по эксплуатации.

Табличка, которая приведена на рисунке ниже, расположена на торцевой поверхности панели управления с пассажирской стороны.



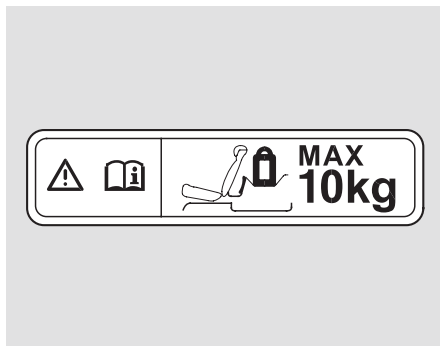
Ниже приведена таблица, поясняющая каждый рисунок, приведенный в табличке.

Переднее пассажирское сиденье	Подушка безопасности переднего пассажира	
	OFF (Выключена)	ON (Включена)
Ребенок, расположенный в детском удерживающем устройстве лицом назад	Может перевозиться на переднем сиденье	Не может перевозиться на переднем сиденье
Подушка безопасности переднего пассажира	Выключена	Включена

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Автомобили с складывающейся полкой
Табличка, приведенная ниже, расположена с левой стороны складывающейся полки.



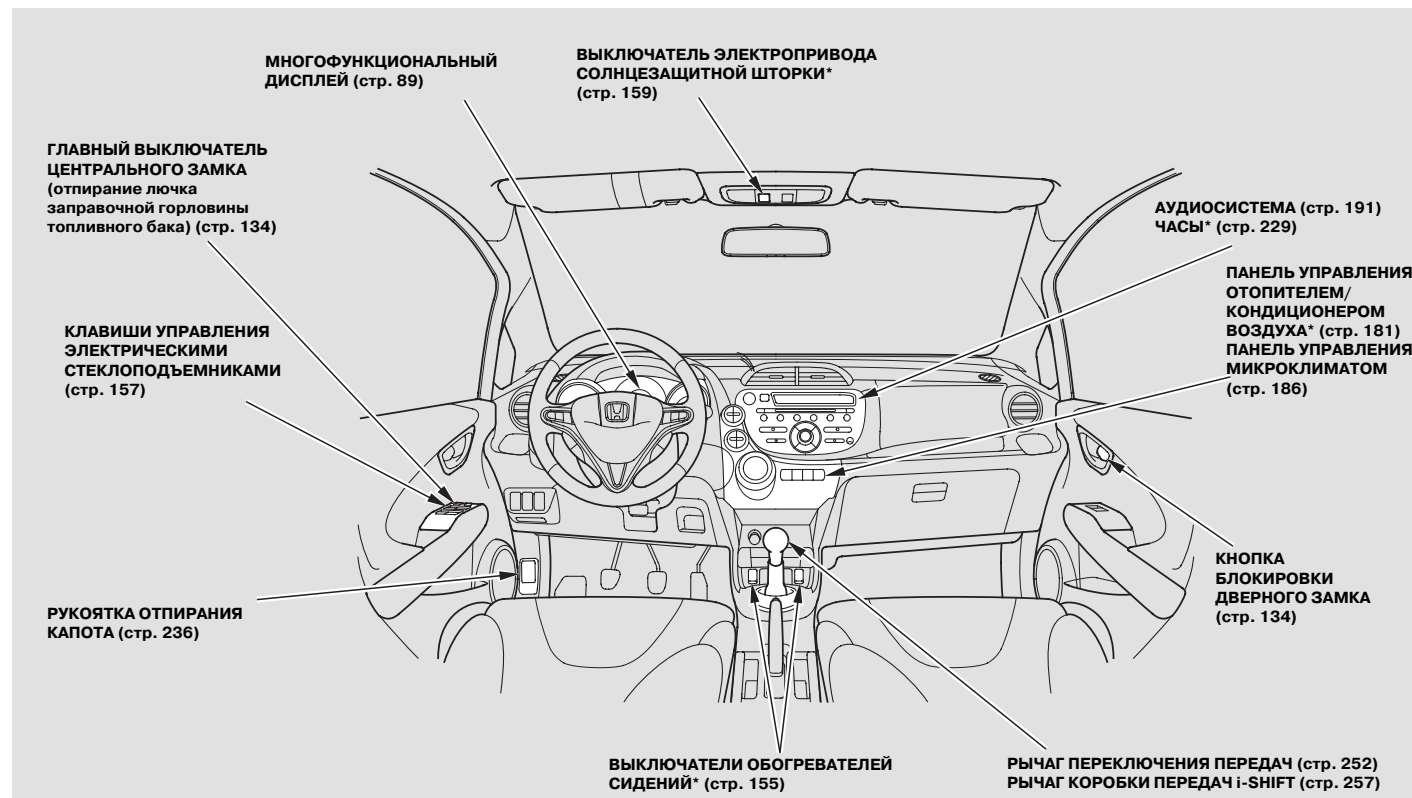
Настоящий раздел посвящен описанию органов управления автомобилем и средств отображения информации на приборной панели, которыми водитель постоянно пользуется в процессе эксплуатации автомобиля. Все основные органы управления расположены в зоне легкой досягаемости водителя.

Расположение органов управления	76
Приборная панель	77
Сигнализаторы и индикаторы.....	79
Стрелочные приборы.....	87
Спидометр	88
Тахометр	88
Указатель уровня топлива	88
Многофункциональный информационный дисплей	89
Органы управления, расположенные на рулевой колонке и панели управления	118
Очистители и омыватели	119
Указатели поворота и фары.....	123
Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь	125
Регулировка яркости подсветки приборной панели	127
Выключатель аварийной световой сигнализации	127

Электрический обогреватель заднего стекла.....	128
Корректор направления световых пучков фар.....	129
Регулировка положения рулевого колеса.....	130
Ключи и замки	131
Имобилайзер	132
Замок зажигания	133
Замки дверей	134
Центральный электрический замок дверей	134
Дополнительная блокировка замков	134
Блокировка дверных замков от отпирания детьми	136
Пульт дистанционного управления замками дверей	137
Задняя подъемная дверь	141
Сиденья	144
Регулировка положения переднего сиденья	144
Регулировка по высоте сиденья водителя.....	145
Подлокотники.....	145
Подголовники	146
Установка подушки заднего сиденья в вертикальное положение	150
Складывание заднего сиденья.....	151
Отсоединяемое крепление.....	153

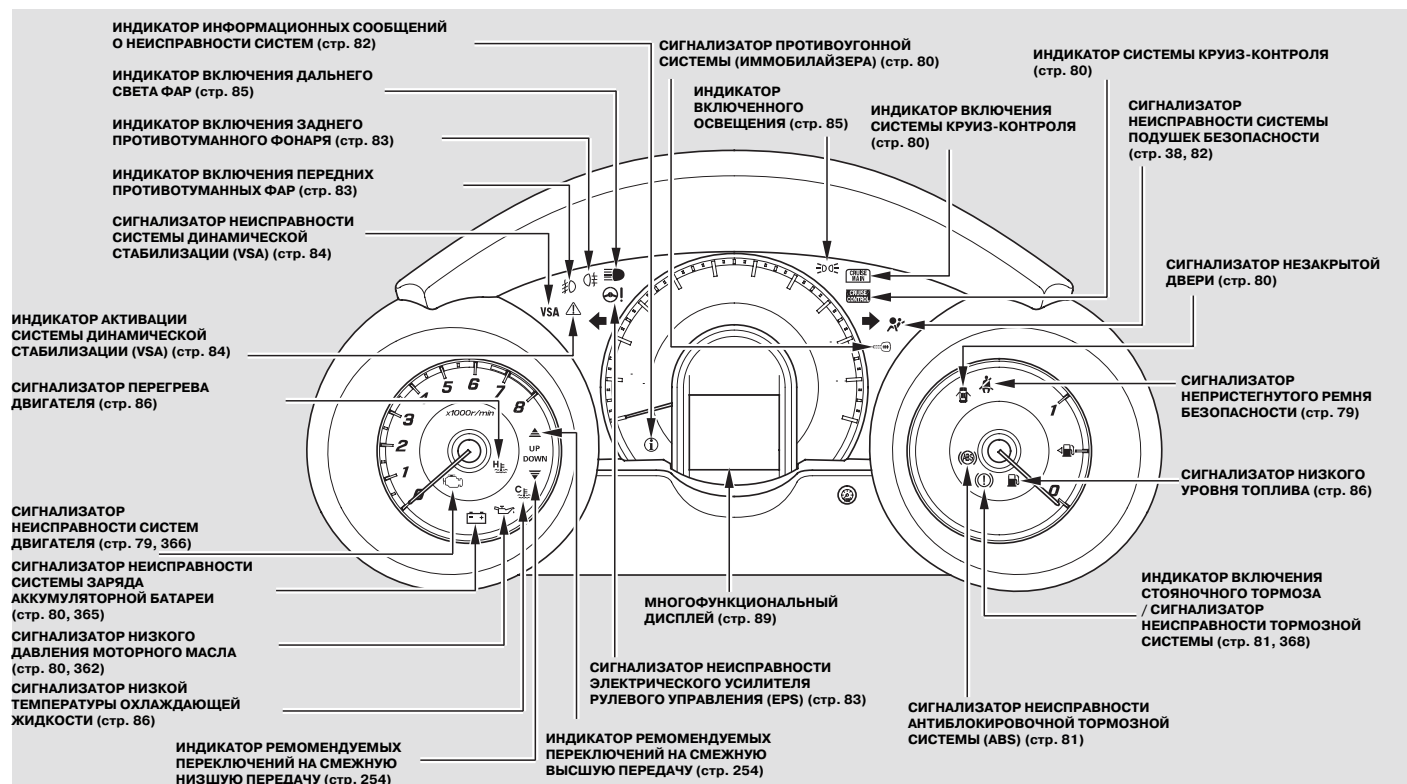
Обогреватели сидений.....	155
Полка багажного отделения	156
Электрические стеклоподъемники	157
Солнцезащитная шторка.....	159
Зеркала	161
Стояночный тормоз.....	163
Отделения для размещения мелких предметов	164
Нижний перчаточный ящик.....	165
Верхний перчаточный ящик.....	165
Подстаканники	166
Отделение центральной консоли.....	168
Ящик под сиденьем.....	168
Солнцезащитный козырек	168
Косметическое зеркало в солнцезащитном козырьке	169
Крючок для одежды	169
Крюки для крепления багажа.....	169
Прикуриватель	170
Пепельница	170
Складывающаяся полка багажного отделения.....	171
Ящик в полу багажного отделения...	173
Освещение салона.....	174

Расположение органов управления



* :Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

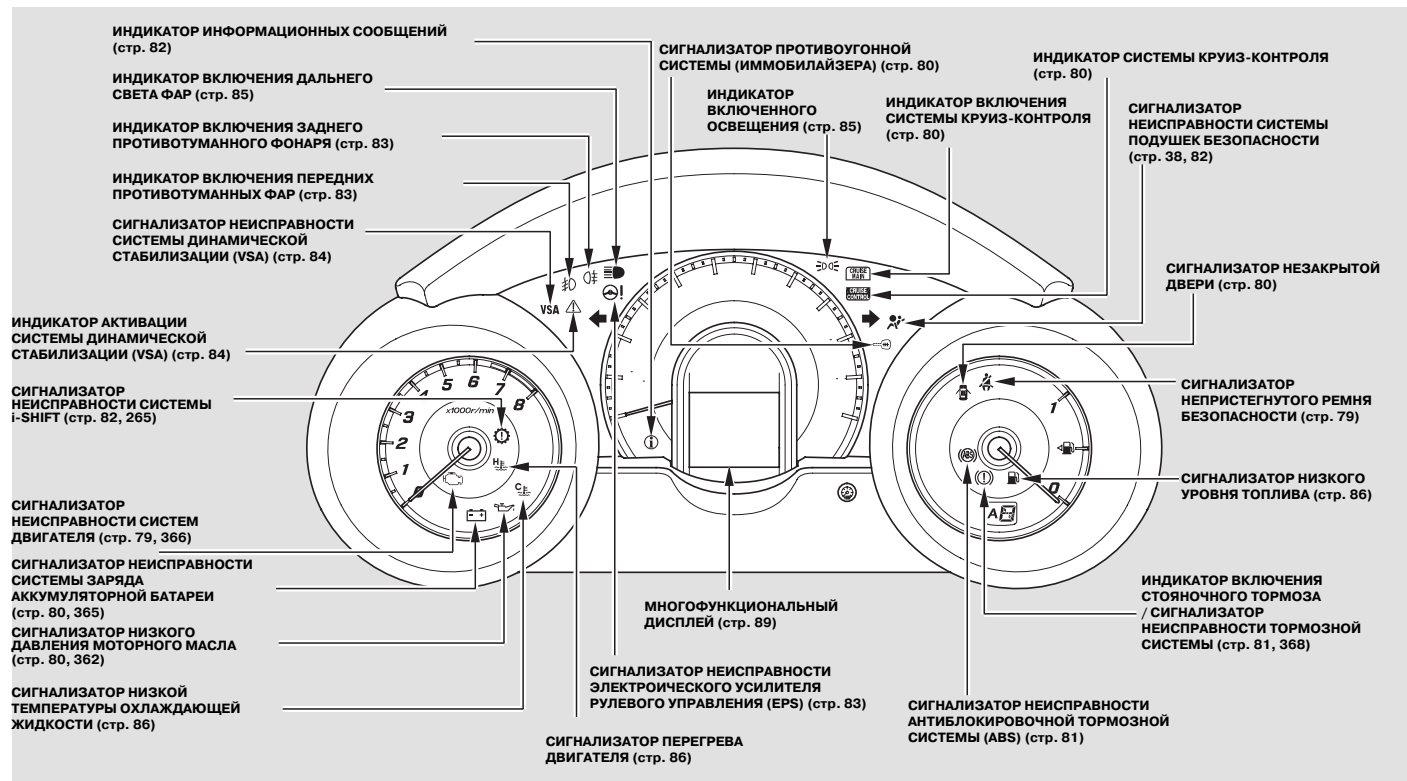
Автомобили с механической коробкой передач



Поскольку автомобиль имеет различные варианты исполнения, некоторые индикаторы и сигнализаторы на вашем автомобиле могут отсутствовать.

Приборная панель

Автомобили с коробкой передач i-SHIFT



Поскольку автомобиль имеет различные варианты исполнения, некоторые индикаторы и сигнализаторы на вашем автомобиле могут отсутствовать.

На панели управления расположены визуальные сигнализаторы и индикаторы, которые позволяют водителю получить важную информацию о состоянии систем автомобиля.



Сигнализатор неисправности систем двигателя

См. стр. 366.



Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).



Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Этот индикатор загорается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Он напоминает вам о том, что вы сами и пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Если ремень не пристегнут, то одновременно со световым сигнализатором включается звуковой сигнал.

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) до того, как будет пристегнут ремень безопасности, подается предупреждающий звуковой сигнал, и мигает световой сигнализатор. Если вы не пристегнете ремни до прекращения звукового сигнала, то сигнализатор перестанет мигать, и будет гореть постоянным светом.

Если передний пассажир не пристегнет ремень безопасности, то визуальный сигнализатор включится приблизительно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (II).

Если ремень безопасности водителя или переднего пассажира не будет пристегнут во время движения, то мигание сигнализатора и подача звукового сигнала будут периодически возобновляться. Дополнительная информация приведена на стр. 21.

Если не пристегнут ремень безопасности водителя, то на многофункциональном информационном дисплее появляется

символ , который может сопровождаться предупреждающим сообщением “FASTEN SEAT BELT” (ПРИСТЕГНИТЕ РЕМЕНЬ). Если не пристегнут ремень безопасности переднего пассажира, то на многофункциональном информационном дисплее появляется символ 2, который может сопровождаться предупреждающим сообщением “FASTEN PASSENGER SEAT BELT” (ПРИСТЕГНИТЕ ПАССАЖИРСКИЙ РЕМЕНЬ).

Система контролирует также, пристегнуты ли ремни безопасности на каждом из посадочных мест заднего сиденья. Вы можете увидеть на многофункциональном дисплее, какие именно ремни используются (см. стр. 22).

Сигнализаторы и индикаторы



Сигнализатор низкого давления моторного масла

Если сигнализатор мигает или горит постоянным светом во время работы двигателя, то двигатель может получить серьезные повреждения и выйти из строя. Дополнительная информация приведена на стр. 362.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться предупреждающим сообщением “OIL PRESSURE LOW” (НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА).



Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи

Включение этого сигнализатора при работающем двигателе свидетельствует о том, что аккумуляторная батарея не заряжается должным образом. Дополнительная информация приведена на стр. 365.

Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).



Индикатор включения системы круиз-контроля

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Этот индикатор горит, если система круиз-контроля включена с помощью кнопки CRUISE (см. стр. 230).



Индикатор системы круиз-контроля

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Этот индикатор горит, когда вы установили режим работы системы круиз-контроля. Информация об управлении системой круиз-контроля приведена на стр. 230.



Сигнализатор незакрытой двери

Этот сигнализатор включается, если какая-либо дверь закрыта неплотно.



Индикатор противоугонной системы (иммобилайзера)

Этот индикатор загорается на короткое время при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Если код ключа зажигания совпадает с кодом иммобилайзера, индикатор погаснет. Если в замок зажигания вставлен ключ с неподходящим кодом, индикатор начинает мигать, а иммобилайзер блокирует подачу топлива и пуск двигателя (см. стр. 132).



Индикатор включения стояночного тормоза/сигнализатор неисправности тормозной системы

Данный индикатор/сигнализатор выполняет следующие две функции:

1. Сигнализатор включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Он напоминает водителю о том, что стояночный тормоз не выключен. Если вы начнете движение при не полностью выключенном стояночном тормозе, раздастся предупреждающий звуковой сигнал. Движение автомобиля с включенным стояночным тормозом приводит к перегреву и выходу из строя тормозных механизмов, а также к быстрому износу шин.

Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “RELEASE PARKING BRAKE” (ВЫКЛЮЧИТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ) (см. стр. 163).

2. Если при работающем двигателе сигнализатор продолжает гореть после полного выключения стояночного тормоза или загорается во время движения автомобиля, то это может свидетельствовать о неисправности тормозной системы. Дополнительная информация приведена на стр. 368.

Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ) (см. стр. 368).



Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

Данный сигнализатор загорается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) и при повороте ключа зажигания в положение START (III). Если этот сигнализатор включается в любых других ситуациях, то это указывает на неисправность антиблокировочной тормозной системы (ABS). В этом случае следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр официального дилера для его проверки. При включенном сигнализаторе неисправности ABS рабочая тормозная система автомобиля остается полностью работоспособной, однако антиблокировочная тормозная система работать не будет. Дополнительная информация приведена на стр. 269.

Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ) (см. стр. 269).

Сигнализаторы и индикаторы



Индикатор информационных сообщений

Этот индикатор загорается при выводе на многофункциональный информационный дисплей сообщения одной из систем автомобиля. Чтобы ознакомиться с сообщением, нажмите кнопку информации, которая расположена на рулевом колесе (см. стр. 90).

Как правило, этот индикатор включается одновременно с каким-либо иным сигнализатором или индикатором, например, сигнализатором непристегнутого ремня безопасности, сигнализатором неисправности подушек безопасности, системы динамической стабилизации и т.д.



Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности

Сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Если этот сигнализатор загорается в любой другой момент, это свидетельствует о неисправности подушек безопасности. Также сигнализатор указывает на наличие неисправности боковых подушек безопасности, оконных подушек безопасности, системы отключения подушки безопасности переднего пассажира, а также автоматических преднатяжителей ремней безопасности. Дополнительная информация приведена на стр. 38.



Символ выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).



Сигнализатор неисправности системы i-SHIFT (автоматизированная механическая трансмиссия)

Автомобили с автоматизированной механической трансмиссией i-SHIFT

Этот индикатор включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Если сигнализатор включается при любых других условиях, а также если сигнализатор не включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II), то система i-SHIFT, вероятно, неисправна. Избегайте резких ускорений, частых переключений передач и движения с высокой скоростью; как можно скорее обратитесь к дилеру для проверки исправности автомобиля.

Включение этого сигнализатора сопровождается звуковым сигналом. Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ) (см. стр. 265).



Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS)

Сигнализатор включается при повороте ключа зажигания в положение ON (II) и гаснет после пуска двигателя. Если сигнализатор включается в любых иных случаях, то, по всей вероятности, система электроприводного усилителя рулевого управления (EPS) неисправна.

В этом случае необходимо остановиться в безопасном месте и заглушить двигатель. Приведите систему в исходное состояние, вновь запустив двигатель. Сигнализатор останется включенным, но через некоторое время должен погаснуть. Если он не погаснет или погаснет, но вновь загорится, то обратитесь в сервисный центр для диагностики системы усилителя рулевого управления. Имейте в виду, что при горящем сигнализаторе усилитель рулевого управления не работает и, следовательно, вам будет тяжелее поворачивать рулевое колесо.

Если на неподвижном автомобиле или на малой скорости движения несколько раз повернуть рулевое колесо до упора вправо, а затем влево, то вы можете почувствовать увеличение усилия на рулевом колесе. Это предусмотрено для предупреждения перегрева рулевого механизма и не является неисправностью.

Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).



Индикатор включения заднего противотуманного фонаря

Этот индикатор включается одновременно с включением заднего противотуманного фонаря. Информация о функционировании заднего противотуманного фонаря приведена на стр. 125 и 126.



Индикатор включения передних противотуманных фар (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Этот индикатор загорается одновременно с включением передних противотуманных фар. Описание функционирования передних противотуманных фар приведено на стр. 126.

Сигнализаторы и индикаторы

VSA

Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Этот сигнализатор загорается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) и при повороте ключа зажигания в положение START (III).

Если сигнализатор неисправности системы VSA включается при любых других условиях, а также если сигнализатор не включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II), то система динамической стабилизации автомобиля, вероятно, неисправна. Доставьте автомобиль к официальному дилеру для проверки его исправности. При неработающей системе VSA автомобиль может продолжать движение, однако противобуксовочная система и система поддержания курсовой устойчивости не будут функционировать. Дополнительная информация о системе динамической стабилизации VSA приведена на стр. 271.

Автомобили с автоматизированной механической трансмиссией i-SHIFT

Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA) включается также в случае неисправности системы помощи при трогании с места (HSA). Дополнительная информация приведена на стр. 273.

Символ **(VSA)** выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ) (см. стр. 301).



Индикатор активации системы динамической стабилизации (VSA) (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Этот индикатор выполняет следующие три функции:

1. Постоянно горящий индикатор напоминает водителю о том, что он отключил систему динамической стабилизации (VSA).
2. Мигающий индикатор свидетельствует об активном состоянии системы динамической стабилизации (см. стр. 271).

3. При наличии неисправности системы динамической стабилизации индикатор активации системы VSA включается одновременно с сигнализатором неисправности системы VSA. Символ **(VSA)** выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ) (см. стр. 271).

Этот индикатор загорается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) и при повороте ключа зажигания в положение START (III). Дополнительная информация приведена на стр. 271.



Индикаторы включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации

Индикаторы включения указателей поворота, выполненные в виде стрелок, включаются при подаче сигнала поворота или смены полосы движения. Если индикатор не мигает или мигает с повышенной частотой, это, как правило, указывает на перегорание лампы в одном из фонарей указателей поворота (см. стр. 307). Замените перегоревшую лампу при первой же возможности, чтобы другие участники дорожного движения могли видеть ваши сигналы, предупреждающие об изменении направления движения.

При нажатии на кнопку аварийной сигнализации одновременно начинают мигать все указатели поворота и индикаторы включения указателей поворота, которые расположены на приборной панели.

Для повышения удобства подачи сигнала о смене полосы движения в вашем автомобиле предусмотрена функция включения указателей поворота после одного короткого нажатия на рычаг (см. стр. 123).



Индикатор включения дальнего света фар

Этот индикатор загорается одновременно с включением дальнего света фар. Дополнительная информация приведена на стр. 124.



Индикатор включенного освещения

Индикатор напоминает водителю о том, что включены приборы наружного освещения. Индикатор горит, когда выключателя освещения находится в положении  или . Если при включенном наружном освещении водитель повернет ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0), то индикатор будет продолжать гореть. Если при этом ключ не вынут из замка зажигания, то при открывании водительской двери раздастся звуковой сигнал.

Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “HEADLIGHTS ON” (ФАРЫ ВКЛЮЧЕНЫ) (см. стр. 123).

Автомобили с функцией автоматического включения фар

Этот индикатор горит, когда выключатель освещения находится в положении AUTO, и наружное освещение включается автоматически.

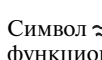
В случае неисправности системы автоматического включения фар символ  выводится на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).

Сигнализаторы и индикаторы

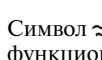


Сигнализатор перегрева двигателя

Сигнализатор информирует о температуре охлаждающей жидкости двигателя. Сигнализатор включается при повороте ключа зажигания в положение ON (II) и гаснет через несколько секунд после пуска двигателя. В нормальных условиях движения сигнализатор не мигает и не горит постоянным светом. В тяжелых условиях, например, в очень жаркую погоду или после продолжительного движения на подъеме сигнализатор может мигать. Это указывает на повышение выше нормы температуры охлаждающей жидкости двигателя. Если индикатор начнет мигать на ходу автомобиля, то уменьшите скорость движения, чтобы предотвратить перегрев двигателя. Если индикатор горит постоянным светом, то остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. Проверка состояния системы охлаждения и выяснение причин перегрева двигателя производится в соответствии с инструкциями и предостережениями, которые приведены на стр. 360. Не следует продолжать движение, когда горит этот сигнализатор, так как это может привести к выходу двигателя из строя.



Сигнализатор низкой температуры охлаждающей жидкости

Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “ENGINE TEMP. HIGH” (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ДВИГАТЕЛЯ).

Сигнализатор информирует о температуре охлаждающей жидкости двигателя. При отсутствии неисправностей сигнализатор включен, когда двигатель не прогрет. При включении сигнализатора на прогретом двигателе (при нормальной рабочей температуре охлаждающей жидкости) вам следует как можно скорее обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля.

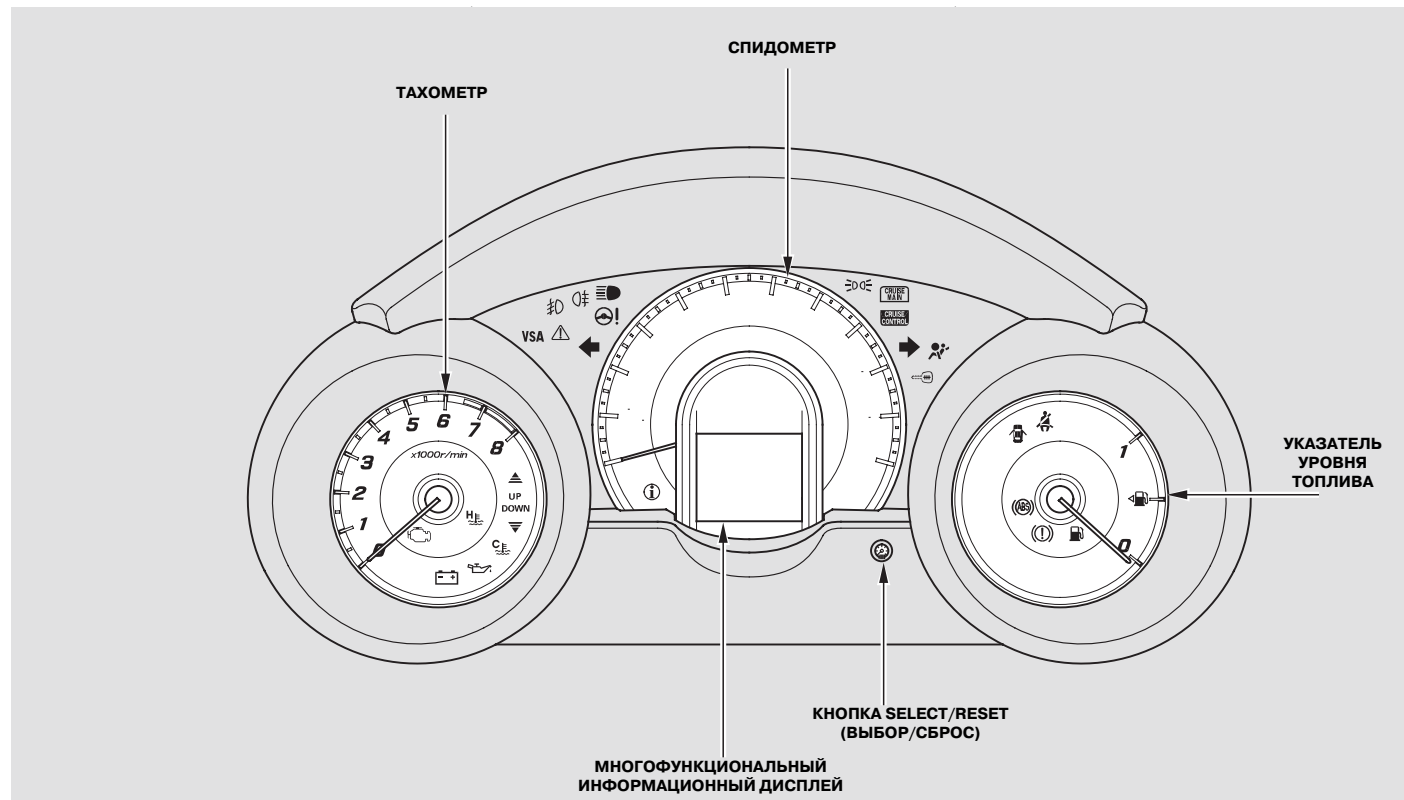


Сигнализатор низкого уровня топлива

Горящий сигнализатор напоминает о необходимости заправить топливный бак. Включение сигнализатора указывает на то, что в топливном баке осталось менее 8 л топлива.

Символ  выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “FUEL LOW” (НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОПЛИВА).

Если стрелка указателя уровня топлива в баке приближается к отметке “0”, то это указывает на то, что в топливном баке осталось очень мало топлива.



Стрелочные приборы

Спидометр

Для автомобилей со шкалой, размеченной в км/ч Спидометр показывает скорость движения автомобиля в км/ч.

Для автомобилей со шкалой, размеченной в милях/ч Спидометр показывает скорость движения автомобиля в милях/ч. Внутренняя шкала размечена в км/ч.

Вы можете настроить функцию подачи предупреждающего сигнала при превышении определенной скорости. Дополнительная информация приведена на стр. 101.

Тахометр

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту. Во избежание выхода двигателя из строя запрещается превышать максимально допустимую частоту вращения коленчатого вала (стрелка тахометра никогда не должна заходить в красную зону шкалы).

Указатель уровня топлива

Этот указатель показывает примерное количество топлива в баке. Указатель работает с незначительной погрешностью.

ВНИМАНИЕ

Избегайте движения с минимальным количеством топлива в баке. Это может привести к перебоям в работе двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора.

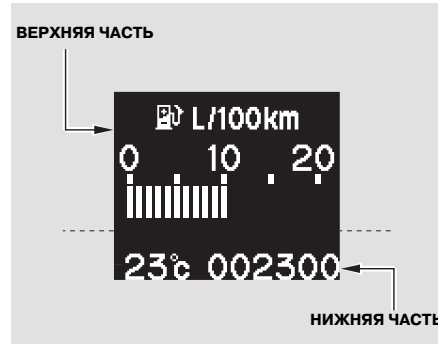
Многофункциональный информационный дисплей

При включенном зажигании на многофункциональный дисплей, который находится на приборной панели в середине спидометра, выводится разнообразная информация в виде текстовых сообщений и символов. Некоторые сообщения помогают в управлении автомобилем. Другие сообщения информируют о необходимости выполнения очередного технического обслуживания в целях обеспечения продолжительной безотказной эксплуатации автомобиля.

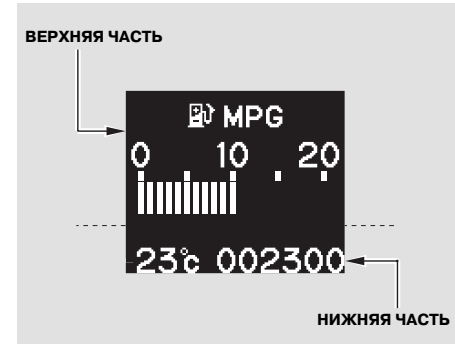
Все символы и текстовые сообщения подразделяются на два вида: обычные информационные сообщения и сообщения, предупреждающие водителя о возможной неисправности систем автомобиля.

Вы можете выбрать язык текстовых сообщений, а также по своему усмотрению выбрать некоторые параметры настройки с помощью многофункционального дисплея и двух кнопок, расположенных на рулевом колесе (см. стр. 90).

Информационные сообщения и символы



Многофункциональный дисплей делится на верхнюю и нижнюю части.



В нормальном режиме отображения информации на дисплей выводятся показания бортового компьютера, информация об использовании задних ремней безопасности, показания одометра, пройденного пути, температуры наружного воздуха.

Многофункциональный информационный дисплей



При повороте ключа зажигания в положение ON (II) в верхней части дисплея появляются показания бортового компьютера и информация об использовании задних ремней безопасности (см. стр. 91). При каждом нажатии кнопки информации на дисплей будут выводиться показания бортового компьютера в следующем порядке: мгновенный расход топлива, средний расход топлива, запас хода по топливу, времени в пути, средняя скорость движения, информация об использовании задних ремней безопасности,



пустой экран (см. рисунок на следующей странице).

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) на информационном дисплее появятся показания бортового компьютера, которые выводились последними.

Если имеется предупреждающее сообщение о какой-либо системе, то на многофункциональный дисплее появится соответствующий сигнализатор (сигнализаторы). При повороте ключа зажигания в положение ON (II) первыми выводятся сообщения с наивысшими приоритетами.

Многофункциональный информационный дисплей

Индикация в километрах



Индикация в милях



Стрелочные указатели

Бортовой компьютер

На дисплей бортового компьютера выводится следующая информация:

Мгновенный расход топлива

Индикация в километрах

 L/100km : Мгновенный расход топлива вашим автомобилем в 1/100 km (л/100 км).

Индикация в милях

 MPG : Мгновенный расход топлива вашим автомобилем в mpg (милях на галлон).

Средний расход топлива

 AVG A : Средний расход топлива за период с момента последнего сброса показаний счетчика пробега за поездку A.

 AVG B : Средний расход топлива за период с момента последнего сброса показаний счетчика пробега за поездку B.

Средний расход топлива обновляется на дисплее через каждые 10 секунд. Когда вы сбрасываете показания счетчика пробега за поездку, значение среднего расхода топлива по данному маршруту также обнуляется. Чтобы сбросить показания счетчиков, нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) вплоть до появления на дисплее значения “0.0”.

Запас хода по топливу

 : Оценочное значение расстояния, которое может проехать ваш автомобиль на топливе, оставшемся в баке.

Это расстояние вычисляется на основе расхода топлива за несколько последних километров (миль) и может меняться в зависимости от изменения скорости движения, дорожных условий и т.д.

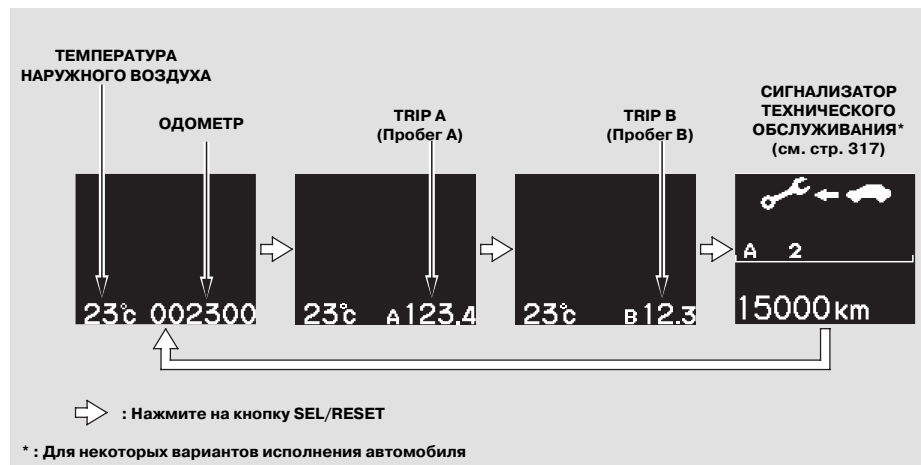
Время в пути

 : Время, которое прошло с момента поворота ключа в замке зажигания в положение ON (II).

Средняя скорость автомобиля

 AVG : Средняя скорость движения в км/ч (или мили/ч) в зависимости от варианта исполнения автомобиля.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



В нижней части дисплея в обычном режиме всегда отображаются показания одометра, счетчика пробега за поездку и указателя температуры наружного воздуха.

При нажатии кнопки SEL/RESET показания на дисплее меняются в порядке, показанном на рисунке.

Одометр

Одометр показывает суммарный пробег автомобиля за весь срок его эксплуатации в километрах или милях.

Счетчик пробега за поездку

Счетчик пробега за поездку показывает пробег автомобиля в километрах или милях с момента последнего сброса показаний счетчика.

Автомобиль оснащен двумя счетчиками пробега по маршруту: счетчиком пробега A и счетчиком пробега B. Для переключения выводимых на дисплей пробегов за поездку A или B последовательно нажимайте на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). При переводе ключа зажигания в положение ON (II) на дисплее отображается значение, которое выводилось последним.

Счетчики работают независимо друг от друга, что дает возможность измерять расстояния, пройденные по разным маршрутам.

Чтобы сбросить показания счетчика пробега за поездку, выведите его показания на дисплей, затем нажимайте и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) вплоть до появления на дисплее значения "0,0".

Многофункциональный информационный дисплей

Указатель температуры наружного воздуха
Этот указатель показывает температуру наружного воздуха в градусах Цельсия.

Датчик температуры встроен в передний бампер. Поэтому на измеренное значение температуры может повлиять тепловая радиация от поверхности дороги, тепло, излучаемое двигателем, а также тепло отработавших газов автомобилей, участвующих в дорожном движении. При движении со скоростью менее 30 км/ч погрешность измерений может быть существенной.

Значения температуры обновляются на дисплее с некоторой задержкой, необходимой для нагрева или охлаждения датчика до температуры наружного воздуха. Эта задержка может достигнуть нескольких минут.

Если указатель работает с погрешностью, вы можете отрегулировать его показания в пределах 3° C в ту или иную сторону (см. стр. 113).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед корректировкой показаний температуры дождитесь стабилизации значения, выводимого на дисплей.

Если температура воздуха, выведенная на дисплей, близка к 0° C, это может служить признаком возможного образования ледяной корки на дорожном покрытии. В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится предупреждение в виде символа .

На новом автомобиле в качестве предупреждений выводятся только символы без текстового сопровождения. Данный режим установлен по умолчанию для всех автомобилей, только что поступивших с завода-изготовителя. Вы можете самостоятельно задать режим вывода символов с сопровождающими текстовыми сообщениями (стр. 108). Для некоторых символов, таких как предупреждение о низкой температуре наружного воздуха и напоминание о не пристегнутых задними пассажирами ремнях безопасности, текстовые сообщения не предусмотрены.

В данном разделе в качестве примера приведены символы с текстовыми сообщениями, однако, те же символы могут выводиться на дисплей без текста, если принят режим, заданный по умолчанию.



При выводе символов с предупреждающими сообщениями или без них на приборной панели включаются соответствующие визуальные сигнализаторы и индикатор информационных сообщений. Индикатор информационных сообщений не выключается, пока проблема не будет устранена.

На последующих страницах приведен перечень всех символов и предупреждающих сообщений. Ниже приведен перечень всех символов, которые могут выводиться на дисплей:

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей

	См. стр. 366.
	См. страницы 86 и 360.
	См. страницы 80 и 362.
	См. страницы 81 и 368.
	См. стр. 363.

	См. стр. 364.
	См. стр. 83.
	См. страницы 80 и 365.
	См. стр. 367.
	См. страницы 38 и 82.

	См. страницы 81 и 269.
	См. страницы 81 и 163.
	См. страницы 299 и 368.
	См. стр. 265.
	См. стр. 266.

Многофункциональный информационный дисплей

	См. стр. 271.
	См. страницы 21 и 79.
	См. страницы 21 и 79.
	См. стр. 22.
	См. стр. 13.

	См. страницы 85 и 123.
	См. стр. 133.
	См. стр. 94.
	См. страницы 85 и 124.
	См. стр. 101.

	См. стр. 86.
---	--------------

Многofункциональный информационный дисплей

Настройка параметров систем

Вы можете выбрать по своему усмотрению параметры некоторых настроек. Ниже в таблице приведены параметры, которые вы можете настроить по своему желанию.

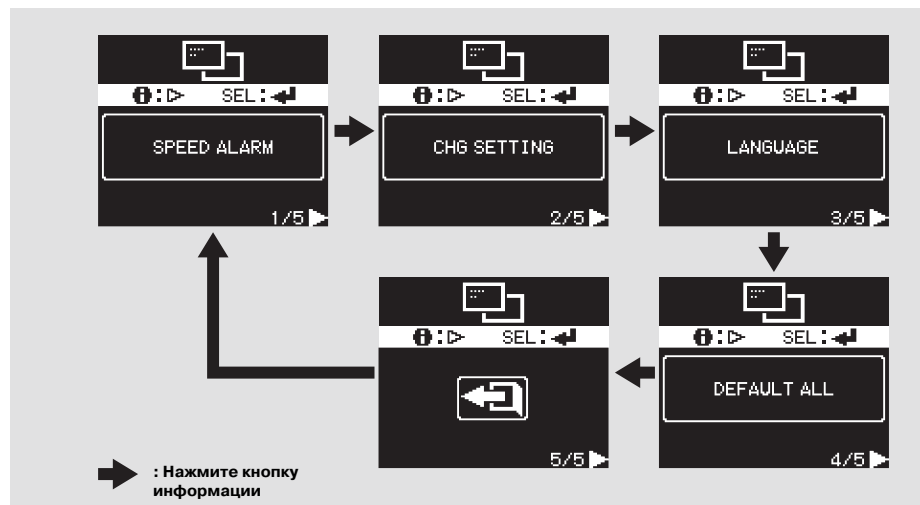
Группа параметров	Пункт меню	Описание функции	Варианты настроек	Страница
SPEED ALARM (Задание скорости движения, при которой подается предупреждающий сигнал), стр. 105	SPEED ALARM 1 (Сигнал превышения скорости 1; включение/выключение, настройка)	Служит для включения системы и изменения заданного значения скорости.	ON OFF ^{*1} (ВКЛ/ВЫКЛ) свыше 5 км/ч (миль в час) с шагом 5 км/ч (миль в час)	101
	SPEED ALARM 2 (Сигнал превышения скорости 2; включение/выключение, настройка)			
	SPEED ALARM 1 ¹ ON/OFF (Сигнал превышения скорости 1; включение/выключение)	Служит для включения системы.	ON OFF ^{*2} (ВКЛ/ВЫКЛ)	104
	SPEED ALARM 2 ¹ ON/OFF (Сигнал превышения скорости 2; включение/выключение)			
CHG SETTING (Изменение параметров некоторых настроек или формы вывода на дисплей), стр. 110	WARNING MESSAGE (Предупреждающие сообщения)	Служит для включения и выключения режима отображения предупреждающих сообщений.	ON OFF ^{*2} (ВКЛ/ВЫКЛ)	108
	ADJUST OUTSIDE TEMP. (Корректировка указателя температуры наружного воздуха)	Ввод поправки для показаний температуры.	До 3°C °C ^{*2}	109
	TRIP A RESET WITH REFUEL (Сброс показаний счетчика пробега А при заправке топливного бака)	Включение режима сброса показаний счетчика пробега А и счетчика среднего расхода топлива за поездку при заправке топливного бака	ON OFF ^{*2} (ВКЛ/ВЫКЛ)	111
	ELAPSED TIME RESET (Сброс времени в пути)	Включение режима сброса показаний времени в пути для текущей поездки.	IGN OFF ^{*2} , TRIP A, TRIP B (при выключении зажигания, при обнулении пробега А, при обнулении пробега В)	112
LANGUAGE (Язык меню) (P.114)		Изменение языка, на котором выводятся текстовые сообщения.	ENGLISH ^{*2} , ITALIAN, SPANISH, GERMAN, FRENCH, PORTUGUESE (Английский, французский, немецкий, испанский, итальянский, португальский.)	114
DEFAULT ALL (Восстановление заводских установок) (P.116)		Восстановление всех заводских настроек	CANCEL ^{*2} OK (Отменить, активировать)	116

* 1: Данный параметр можно настраивать во время движения

* 2: Заводские установки

Для активации режима настройки параметров остановите автомобиль, поверните ключ в замке зажигания в положение ON (II) и включите стояночный тормоз. (Это требование не распространяется на некоторые случаи настройки функции подачи предупреждающего сигнала при превышении определенной скорости.) В нормальном режиме работы многофункционального информационного дисплея нажмите кнопку информации, которая расположена на рулевом колесе, и удерживайте ее не менее 3 секунд. Ниже перечислены режимы настройки параметров:

- **SPEED ALARM** (Сигнал превышения скорости): Для установки функции подачи сигнала превышения скорости (см. стр. 101).
- **CHG SETTING** (Изменение настроек): Для настройки по своему желанию некоторых сервисных функций автомобиля (см. стр. 106).
- **LANGUAGE** (Язык): Для выбора языка меню (см. стр. 114).



- **DEFAULT ALL** (Возврат к заводским настройкам): Для возврата к заводским установкам (см. стр. 116).

При каждом нажатии на кнопку информации на дисплей последовательно выводятся следующие функции: “SPEED ALARM” (Сигнал превышения скорости), “CHG SETTING” (Изменение настроек), “LANGUAGE” (Язык), “DEFAULT ALL” (Возврат к заводским установкам), “EXIT” (Выход) и далее снова функция “SPEED ALARM” (Сигнал превышения скорости) как показано выше.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

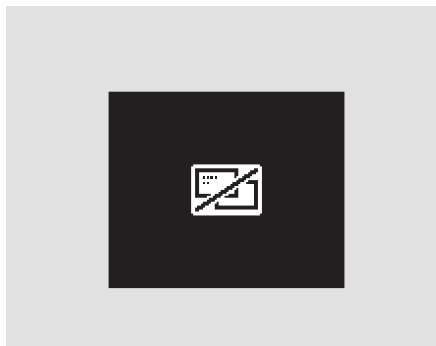
Многofункциональный информационный дисплей

Вы можете выбрать скорость, при которой активируется функция подачи предупреждающего сигнала, во время движения автомобиля. Если вы задаете скорость, при которой активируется подача предупреждающего сигнала, на ходу автомобиля, то выберите пункт ‘SPEED ALARM’ (Сигнал превышения скорости). Дальнейшие действия описаны на стр. 101.

Если вам требуется изменить параметры каких-либо настроек, обратитесь к инструкциям на стр. 106.

Если вы хотите вернуть параметры всех настроек в состояние, заданное по умолчанию на заводе-изготовителе, выберите вариант «DEFAULT ALL», как описано на стр. 116.

Выбор нужной настройки выполняется с помощью кнопки информации (i), расположенной на рулевом колесе, а подтверждение правильности выбора — нажатием кнопки SEL/RESET.



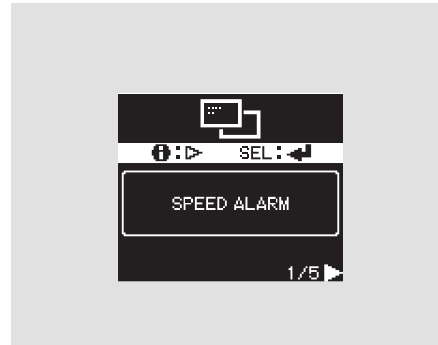
Если во время установки параметров автомобиль начнет движение, то через несколько секунд режим настройки будет отменен.

Кроме того, режим настроек отменяется при повороте ключа зажигания из положения ON (II) или выключении стояночного тормоза.

Если вы выберете  и еще раз нажмете на кнопку SEL/ RESET, экран дисплея вернется в обычный режим работы.

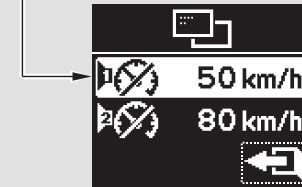
Сигнал превышения скорости движения
Выбрать значение скорости движения, при которой подается предупреждающий сигнал, можно как на неподвижном автомобиле, так и во время движения. Во время движения вы можете выбрать любое из двух заранее заданных значений скорости. Если автомобиль неподвижен, вы можете по своему усмотрению задать значение скорости, при достижении которой подается предупреждающий сигнал.

Для включения функции подачи сигнала превышения скорости выполните следующие действия на неподвижном автомобиле:



Нажмите и удерживайте кнопку информации для входа в режим настройки, затем коротко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора пункта SPEED ALARM (Предупреждение о превышении скорости). Как только соответствующий символ появится на дисплее, нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к началу процедуры настройки параметров.

Сигнал превышения скорости 1 отключен.



Показана индикация в км/ч

В зависимости от варианта исполнения автомобиля значение скорости движения, при которой подается предупреждающий сигнал, можно задать в км/ч или милях/ч. На многофункциональном информационном дисплее отображаются две настройки скорости, при которых включается функция, и символы включения и выключения.

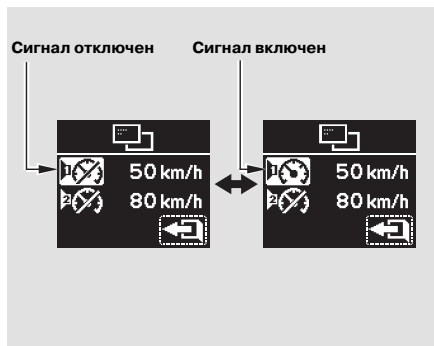
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многofункциональный информационный дисплей

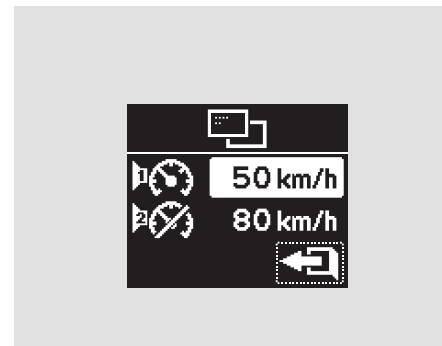
Сигнал превышения скорости 1: Вы можете активировать или отключить подачу предупреждающего сигнала о достижении заданного значения скорости либо задать скорость, при которой подается сигнал, выше или ниже 50 км/ч (30 миль/ч).

Сигнал превышения скорости 2: Вы можете активировать или отключить подачу предупреждающего сигнала о достижении заданного значения скорости либо задать скорость, при которой подается сигнал, выше или ниже 80 км/ч (50 миль/ч).

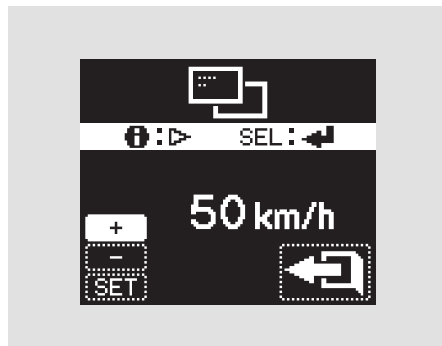
При каждом нажатии кнопки информации ⓘ выбранный символ изменяется от установки 1 со значением 50 км/ч (30 миль/ч) к установке 2 со значением 80 км/ч (50 миль/ч). Чтобы выйти из режима настройки, нажмите кнопку информации еще раз ↩.



Выберите «скорость 1» или «скорость 2», затем с помощью кнопки SEL/RESET (Выбор/Установка) включите или отключите функцию подачи звукового сигнала.



Чтобы изменить значение скорости, выберите нужную «скорость 1» или «скорость 2» и нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). На дисплее появится экран выбора скоростей.



Значение на дисплее отображает установленное в данный момент значение скорости, при которой подается предупреждающий сигнал. Чтобы изменить это значение, сначала выберите с помощью последовательных нажатий на кнопку информации значок «+» или «-», а затем нажимайте на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы изменить значение скорости.

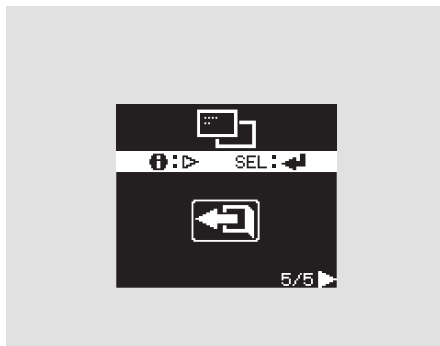
При каждом нажатии на кнопку SEL/RESET выбранное значение скорости будет изменяться на 5 км/ч (миль/ч). Вы можете задать скорость, при которой подается сигнал, начиная со скорости 5 км/ч (5 миль/ч), с шагом в 5 км/ч (5 миль/ч). Всегда соблюдайте установленный скоростной режим и никогда не превышайте безопасную скорость, которая диктуется условиями движения.

Для ввода поправки в память сначала, нажимая на кнопку информации, выберите иконку SET (Установить), затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка).

Сделав нужный выбор, нажмите и отпустите кнопку информации, чтобы перейти к экрану выхода. Нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы сохранить вашу настройку в памяти. Если же вы нажмете на кнопку информации, то дисплей снова вернется в режим настройки. Вам необходимо еще раз повторить настройку.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей



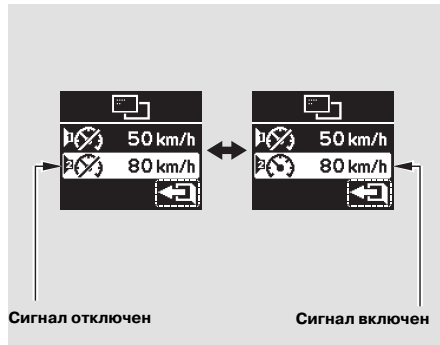
Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Настройка функции подачи сигнала превышения скорости во время движения:



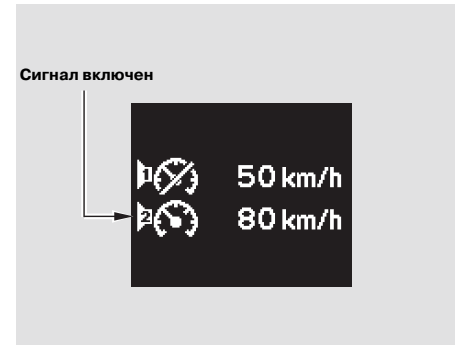
Нажимайте на кнопку информации в течение приблизительно 1 секунды. На многофункциональном дисплее появится экран выбора скорости, при которой будет подаваться предупреждающий сигнал.

С помощью этого экрана вы можете выбрать любую из двух скоростей: 50 км/ч и 80 км/ч, или 30 миль/ч и 50 миль/ч в зависимости от варианта исполнения автомобиля. При каждом нажатии на кнопку информации будет происходить следующее переключение: скорость 1, скорость 2, выход, скорость 1 и т.д.



Выберите нужную скорость (1 или 2), затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). При каждом нажатии на кнопку SEL/RESET подача сигнала при достижении выбранной скорости движения будет попеременно активироваться и отключаться.

Сделав нужный выбор, нажмите и отпустите кнопку информации, чтобы перейти в режим выхода. Нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы сохранить вашу настройку в памяти. Если же вы нажмете на кнопку информации, то дисплей снова вернется в режим настройки. Вам необходимо еще раз повторить настройку.



После нажатия на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) на дисплей в течение нескольких секунд будут выведены выбранные вами параметры настройки, а затем он вернется в нормальный режим работы.

Если вы не нажмете никакой кнопки, то дисплей вернется в нормальный режим работы через 10 секунд.

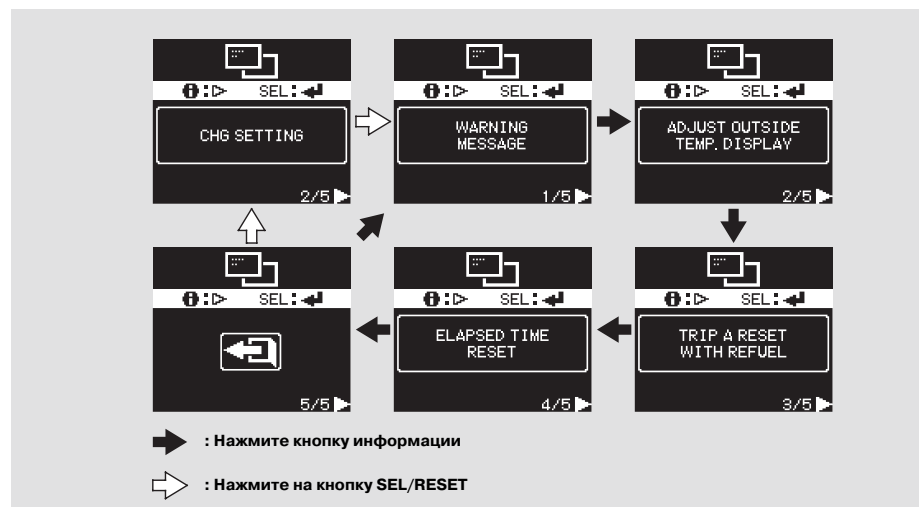
Многофункциональный информационный дисплей

Режим настройки параметров

Вы можете настроить по своему желанию некоторые из параметров настройки.

Ниже приведены функции, параметры настройки которых вы можете изменить.

- **WARNING MESSAGE** (Предупреждающие сообщения): Предупреждающие сообщения отображаются вместе с символом либо без него (см. стр. 108).
- **ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY** (Корректировка указателя температуры наружного воздуха) **DISPLAY** (Настройка показаний датчика температуры воздуха): Данный режим позволяет скорректировать текущее значение температуры наружного воздуха в пределах + или — 3°C (см. стр. 109).
- **TRIP A RESET WITH REFUEL** (Сброс показаний счетчика пробега А при заправке топливного бака): Служит для выбора режима, при котором счетчик пробега за поездку А будет обнуляться при каждой очередной заправке топливного бака (см. стр. 111).

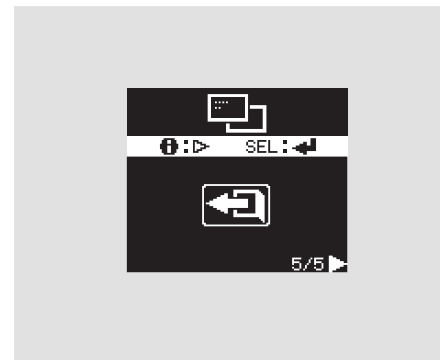


- **ELAPSED TIME RESET** (Сброс времени в пути): Служит для выбора режима, при котором сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, происходит при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0), или же при сбросе счетчиков пробега А или В (см. стр. 112).

Многофункциональный информационный дисплей

Нажмите и удерживайте кнопку информации для входа в режим настройки, затем коротко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора пункта CHG SETTING (Изменение настроек). Как только сообщение “CHG SETTING” появится на дисплее, нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к началу процедуры настройки параметров.

Нажимайте на кнопку информации, пока не установите нужный параметр, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET для подтверждения вашего выбора. При каждом очередном нажатии на кнопку информации режим установки параметров меняется в соответствии с приведенным рисунком. Для установки индивидуальных настроек следуйте процедурам, описанным на следующих страницах.

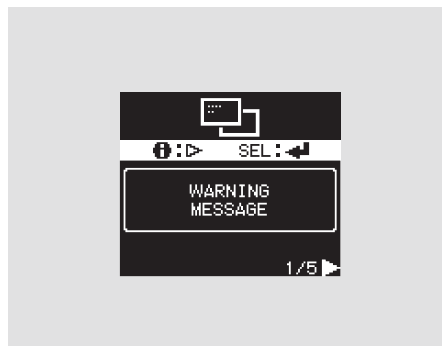


Для выхода из режима настройки параметров и введения выбранного значения, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей

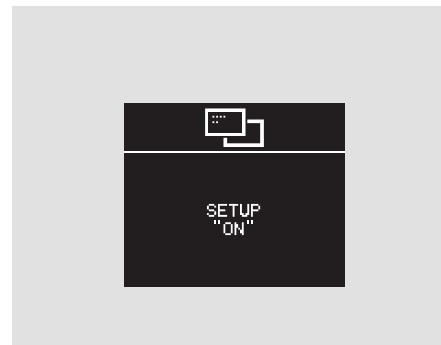
Предупреждающие сообщения



Одновременно с символами на многофункциональный дисплей могут быть выведены предупреждающие текстовые сообщения. Как только на дисплее появится текст **WARNING MESSAGE** (Предупреждающие сообщения), нажмите на кнопку **SEL/RESET** (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.



Вы можете выбрать между значениями **ON** (Включено) и **OFF** (Выключено). При каждом нажатии на кнопку информации вы будете переключаться между позициями “включено”, “выключено” и “выход” (→). Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку **SEL/RESET**.



После успешного завершения процедуры на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение **SETUP ON** (Настройка выполнена), а затем дисплей вернется к экрану **CHG SETTING** (Изменение настроек). Нажмите кнопку **SEL/RESET**, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.



Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. Вам необходимо еще раз повторить настройку.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите функцию выхода, нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) (см. стр. 107). Дисплей вернется в режим индикации предупреждающих сообщений.

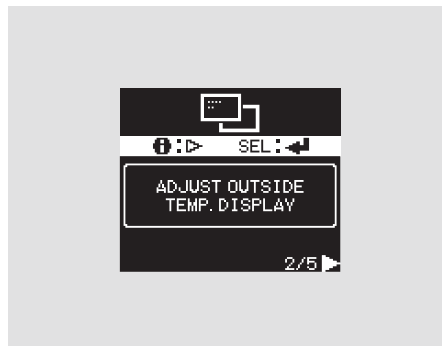
Для возврата в обычный режим работы дисплея необходимо выбрать символ (←E), а затем нажать на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка).

Корректировка указателя температуры наружного воздуха

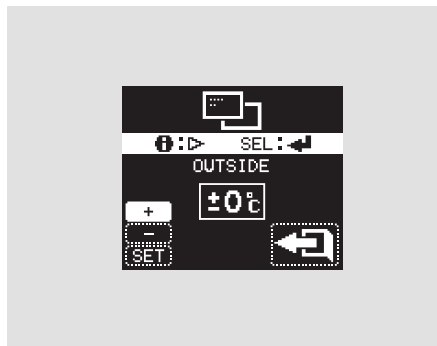
Если обнаружится, что температура наружного воздуха выводится на дисплей с небольшой систематической ошибкой (т.е. всегда на несколько градусов выше или ниже фактической температуры), вы можете скорректировать значения температуры следующим образом.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

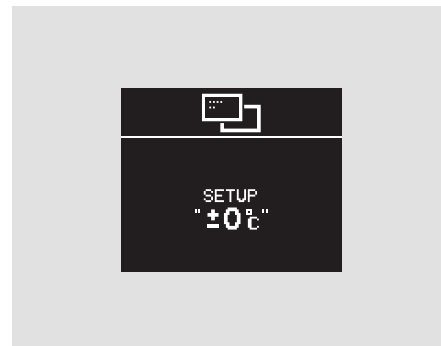
Многофункциональный информационный дисплей



Как только на дисплее появится текст **ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY** (Настройка показаний температуры наружного воздуха), нажмите на кнопку **SEL/RESET** (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.



Выделенное число на экране — это текущая величина поправки к значению температуры. Чтобы изменить это значение, сначала выберите с помощью последовательных нажатий на кнопку информации значок «+» или «-», а затем нажмите на кнопку **SEL/RESET** (Выбор/Установка), чтобы изменить значение параметра. Допустимые значения поправки: 0, +1, +2, +3, -1, -2, -3. Для ввода поправки в память сначала, нажимая на кнопку информации, выберите пункт **SET** (Установить), затем нажмите на кнопку **SEL/RESET**.



После успешного завершения операции на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение «**SETUP + °C**» (Настройка выполнена), а затем произойдет возврат к экрану «**CHG SETTING**» (Изменение настроек). Нажмите кнопку **SEL/RESET**, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. Вам необходимо еще раз повторить настройку.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Счетчик пробега A со сбросом показаний при заправке топливного бака



Вы можете выбрать режим, при котором счетчик пробега за поездку A, а также счетчик соответствующего среднего расхода топлива, будет обнуляться при каждой заправке топливного бака.

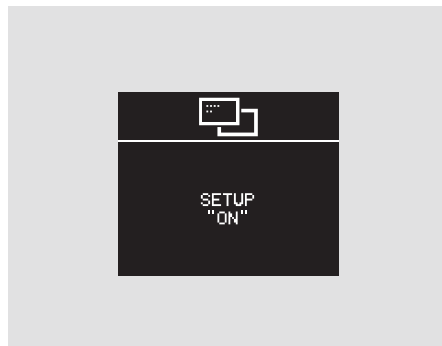
Как только на многофункциональном информационном дисплее появится текст “TRIP A RESET WITH REFUEL” (Сброс показаний счетчика пробега A при заправке топливного бака), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.



Вы можете выбрать между значениями ON (Включено) и OFF (Выключено). При каждом нажатии на кнопку информации вы будете переключаться между позициями “включено”, “выключено” и “выход” (←). Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей



После успешного завершения операции на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение «SETUP ON» (Функция включена) или «SETUP OFF» (Функция выключена), а затем дисплей вернется к экрану «CHG SETTING» (Изменение настроек). Нажмите кнопку SEL/RESET, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. Вам необходимо еще раз повторить настройку.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки



Чтобы сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, происходил при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0), или же при сбросе счетчиков пробега A или B, выполните следующие действия.

Как только на дисплее появится текст «ELAPSED TIME RESET» (Настройка сброса счетчика времени в пути), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.



Вы можете выбрать следующие значения: “IGN OFF”, “TRIP A” или “TRIP B”. При каждом нажатии на кнопку информации выбранный режим будет попеременно меняться. Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.

IGN OFF: Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0).

TRIP A: Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, одновременно со сбросом счетчика пробега A.

TRIP B: Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, одновременно со сбросом счетчика пробега B.



Выбран режим IGN OFF.

После успешного завершения операции на дисплей на несколько секунд будет выведено одно из подтверждений: “SETUP IGN OFF”, “SETUP TRIP A” или “SETUP TRIP B”, а затем дисплей вернется к экрану “CHG SETTING” (Изменение настроек). Нажмите кнопку SEL/ RESET, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.

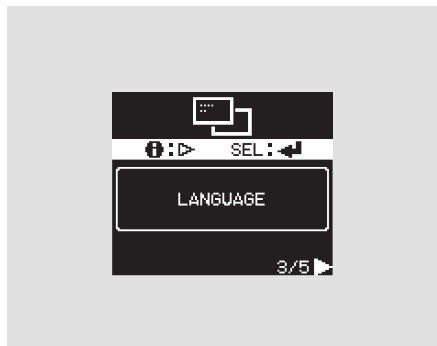
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей

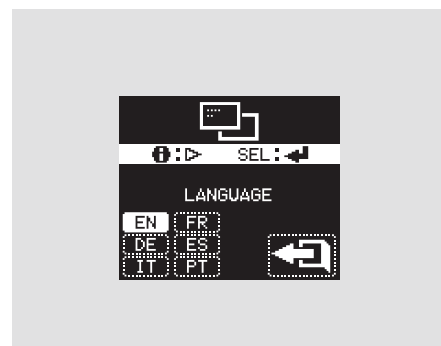
Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей возвратится к началу процедуры настройки. Вам необходимо еще раз повторить настройку.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Выбор языка



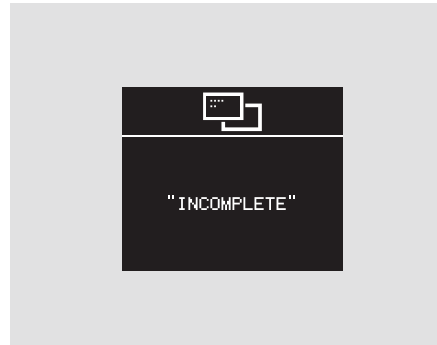
Нажмите и удерживайте кнопку информации для входа в режим настройки, затем коротко нажмите на эту же кнопку для выбора функции “LANGUAGE” (Язык). Как только на дисплее появится слово “LANGUAGE” (Язык), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.



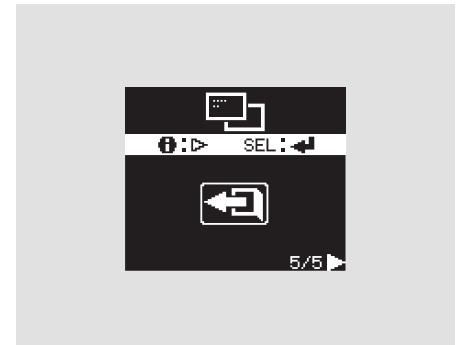
Вы можете выбрать один из следующих языков меню: English (английский), French (французский), German (немецкий), Spanish (испанский), Italian (итальянский), Portuguese (португальский). Нажимайте на кнопку информации, пока не выберите нужный язык, а затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.



После успешного завершения процедуры на дисплее на несколько секунд появится экран с подтверждением (см. рисунок выше), после чего на дисплее снова появится экран "LANGUAGE" (Выбор языка текстовых сообщений). Нажмите несколько раз на кнопку информации, чтобы перейти к настройке другого параметра.



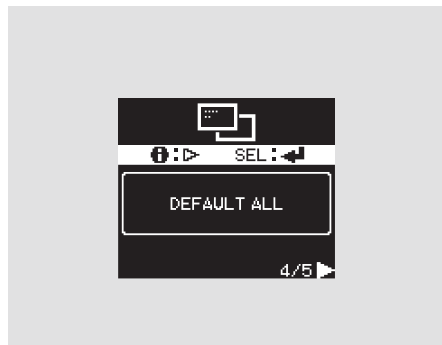
Если вы не введете заданную вами настройку языка текстовых сообщений, на дисплее на несколько секунд появится сообщение "INCOMPLETE" (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. В этом случае вам необходимо еще раз повторить процедуру настройки.



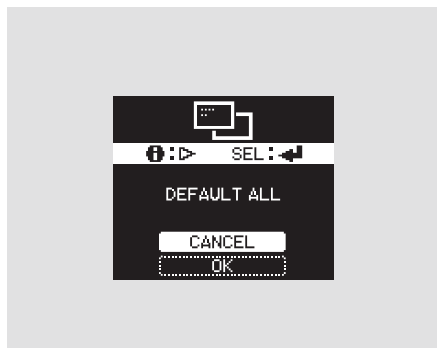
Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Многофункциональный информационный дисплей

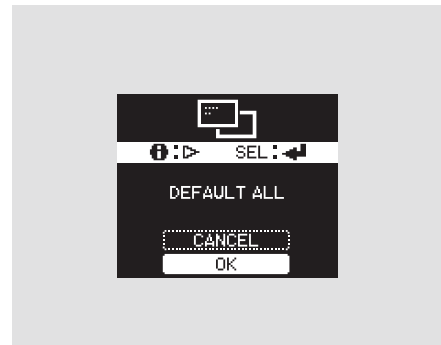
Значение, заданное по умолчанию



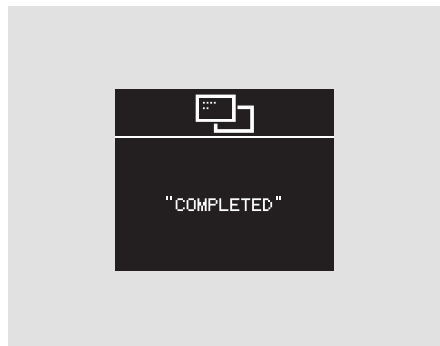
Если вам нужно вернуться к заводским установкам, принятым по умолчанию, нажимайте на кнопку информации, расположенную на рулевом колесе, пока на дисплее не появится текст “DEFAULT ALL” (Возврат параметров к установкам, принятым по умолчанию), затем нажмите на кнопку SEL/RESET.



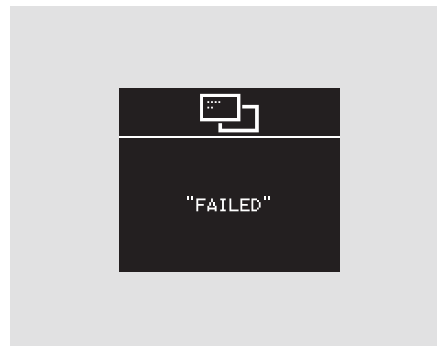
Для отмены выбора заводских установок “DEFAULT ALL”, выберите пункт “CANCEL” (Отмена), а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Отмена). Дисплей вернется к предыдущему экрану.



Для выбора заводских установок выберите пункт «OK» нажатием кнопки информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET.



После завершения установки параметров по умолчанию на дисплее на несколько секунд появится окно, показанное на рисунке, а затем дисплей вернется в режим выбора языка текстовых сообщений.

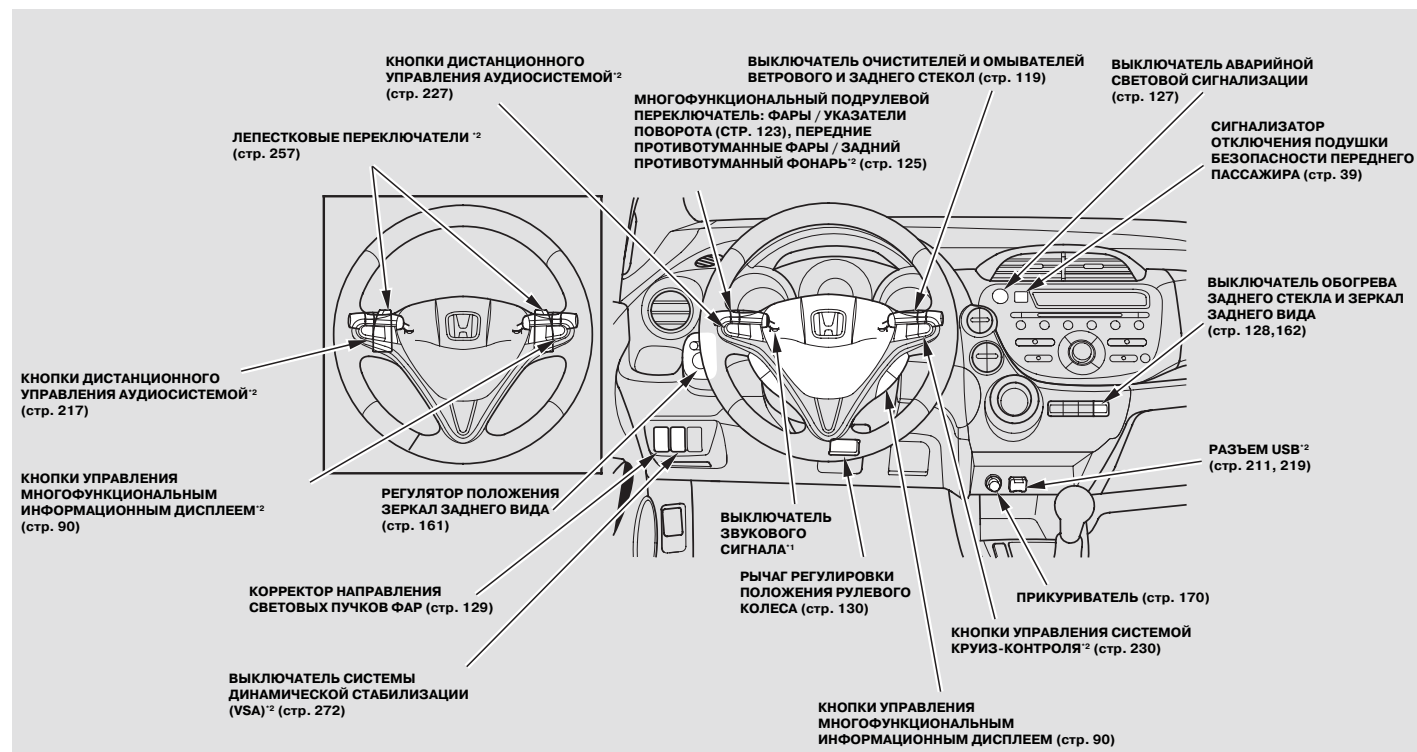


Если процедура выбора заводских настроек DEFAULT ALL не будет завершена успешно, на дисплее на несколько секунд будет выведен экран, показанный на рисунке, а затем дисплей вернется к экрану настройки.

Далее приведены заводские установки, задаваемые по умолчанию.

- Функция подачи предупреждающего сигнала о достижении заданной скорости выключена.
- Функция вывода предупреждающих сообщений выключена.
На многофункциональном информационном дисплее отображаются только символы.
- Корректирующее значение температуры наружного воздуха равно 0°C.
- Функция обнуления значения среднего расхода топлива счетчика пробега А при заправке топливом отключена.
- Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, производится при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0).
- Язык вывода текстовых сообщений — английский.
- Функция возврата к заводским установкам отключена.

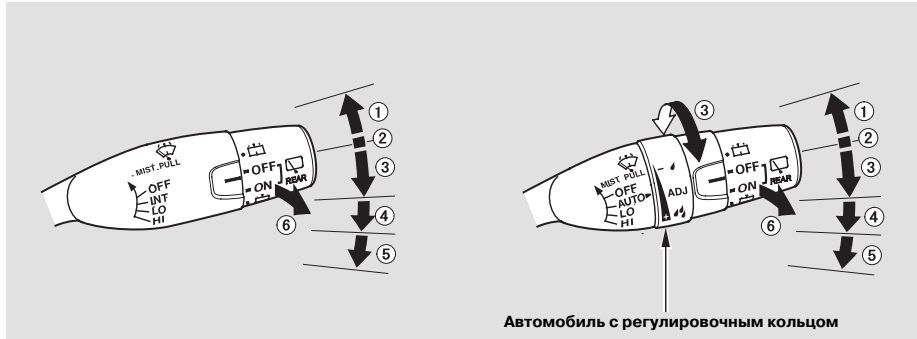
Органы управления, расположенные на рулевой колонке и панели управления



* 1: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть ступицы рулевого колеса.

* 2: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Очиститель ветрового стекла



1. MIST: кратковременный режим работы стеклоочистителя
2. OFF (Выключено)
3. INT - Прерывистый режим работы стеклоочистителя (AUTO (автоматический режим)*)
4. LO - Непрерывный режим работы стеклоочистителя на низкой скорости
5. HI - Непрерывный режим работы стеклоочистителя на высокой скорости
6. Омыватель ветрового стекла

*: Для автомобилей с автоматическим режимом работы стеклоочистителя (см. стр. 120).

Управление очистителем ветрового стекла осуществляется путем перемещения подрулевого переключателя вверх или вниз.

MIST — Очиститель работает на высокой скорости до тех пор, пока вы не отпустите рычаг.

OFF — Очиститель выключен.

INT — В прерывистом режиме работы щетки очистителя выполняют рабочий цикл каждые несколько секунд.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Продолжительность паузы между взмахами щеток очистителя зависит от скорости движения автомобиля. Отрегулировать длительность паузы между взмахами щеток можно с помощью регулировочного кольца. Если повернуть регулировочное кольцо в положение, соответствующее минимальной паузе между взмахами щеток (положение ) , то при превышении автомобилем скорости 20 км/ч, стеклоочиститель переключится в непрерывный режим работы на низкой скорости.

На неподвижном автомобиле с включенной передачей щетки очистителя будут совершать один рабочий цикл всякий раз, когда нога снимается с педали тормоза.

LO - непрерывный режим работы стеклоочистителя на низкой скорости.

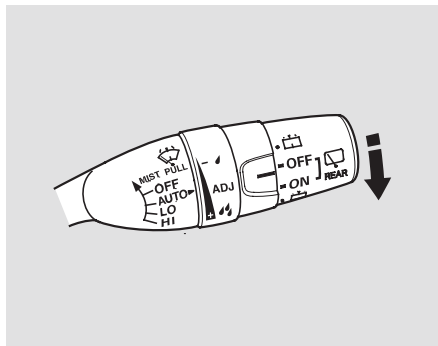
HI - непрерывный режим работы стеклоочистителя на высокой скорости.

Очистители и омыватели

Омыватель ветрового стекла - чтобы включить омыватель ветрового стекла, нажмите на рычаг управления по направлению к себе и удерживайте его. При этом на ветровое стекло будет непрерывно подаваться жидкость из бачка омывателя до тех пор, пока вы не отпустите рычаг. Одновременно включается стеклоочиститель, который работает на низкой скорости. После того как вы отпустите рычаг, щетки стеклоочистителя совершат еще один взмах, а затем вернутся в исходное положение.

Автоматический стеклоочиститель с прерывистым режимом работы

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

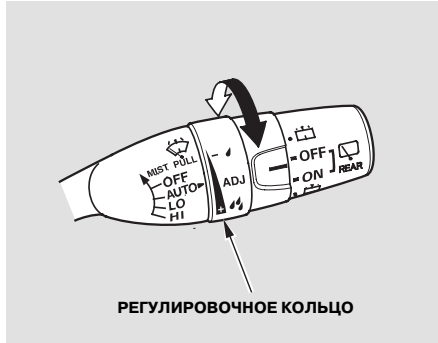


Автоматический стеклоочиститель ветрового стекла включается по сигналам датчика дождя. Чтобы активировать данный режим, переведите рычаг управления стеклоочистителем вниз, в положение AUTO.

Если система определит, что идет дождь, то она автоматически включит стеклоочиститель и будет регулировать частоту взмахов щеток в зависимости от интенсивности дождя (то есть включит прерывистый режим работы или непрерывный режим работы на низкой или высокой скорости).

Если рычаг управления стеклоочистителем установлен в положение LO (Низкая скорость) или HI (Высокая скорость), то стеклоочиститель будет работать с заданной скоростью. В этом положении рычага управления автоматический режим не работает.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Чувствительность датчика дождя можно отрегулировать, поворачивая РЕГУЛИРОВОЧНОЕ кольцо, которое находится на рычаге управления стеклоочистителем.



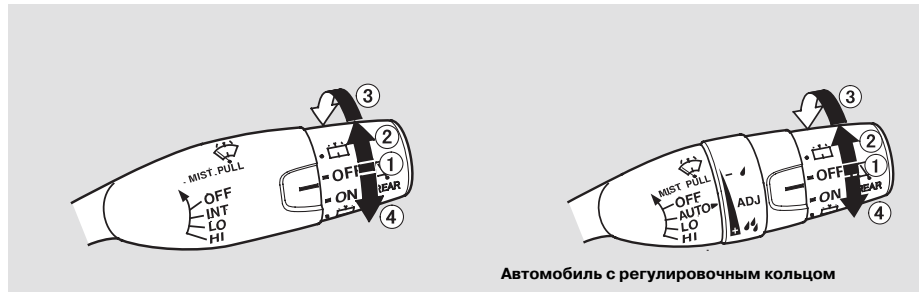
Датчик дождя расположен в центральной верхней части ветрового стекла рядом с внутренним зеркалом заднего вида. Если ветровое стекло покрыто слоем пыли, грязи, масла и т.д., то стеклоочиститель не сможет правильно работать.

ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте автоматический режим работы стеклоочистителя при проезде через автоматическую мойку. Выключайте систему, если она не используется.

Очистители и омыватели

Очиститель и омыватель заднего стекла



1. OFF (Выключено)

При повороте выключателя стеклоочистителя в положение OFF, стеклоочиститель возвращается в исходное положение.

2. Для включения очистителя заднего стекла поверните выключатель в положение ON.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

После выполнения двух циклов стеклоочиститель делает паузу в семь секунд.

3. Чтобы одновременно включить очиститель и омыватель заднего стекла на непродолжительный промежуток времени, необходимо повернуть выключатель далее положения ON и удерживать его в этом положении.

4. Для одновременного включения очистителя и омывателя заднего стекла необходимо повернуть выключатель вниз из положения OFF.

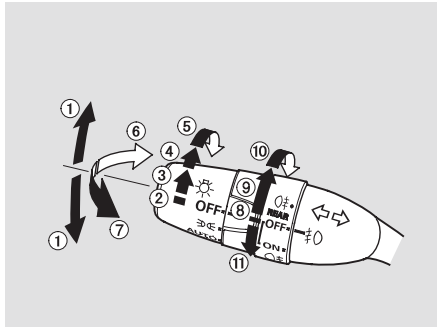
Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

При включении передачи заднего хода, когда включен очиститель ветрового стекла, очиститель заднего стекла автоматически включается.

Если включен прерывистый режим работы очистителя ветрового стекла, то очиститель заднего стекла будет работать в прерывистом режиме. Если выключатель очистителя ветрового стекла установлен в положение LO или HI, то очиститель заднего стекла будет работать в непрерывном режиме.

Если включен автоматический режим работы очистителя ветрового стекла, то режим работы очистителя заднего стекла будет зависеть от режима работы очистителя ветрового стекла.

Омыватель заднего стекла использует жидкость из той же бачка, что и омыватель ветрового стекла.



1. Включение указателей поворота
2. Off (Выключено)
3. Включение габаритных фонарей и подсветки панели управления
4. AUTO* (функция автоматического включения наружного освещения)
5. Включение фар
6. Включение дальнего света фар
7. Сигнализация дальним светом фар
8. Включение противотуманных фар
9. Включение передних противотуманных фар*
10. Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря
11. Включение заднего противотуманного фонаря

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Указатели поворота — левые или правые указатели поворота включаются нажатием на рычаг, соответственно, вниз или вверх. Для сигнализации о смене полосы движения слегка нажмите на рычаг вверх или вниз и удерживайте его до завершения маневра. Рычаг автоматически вернется в нейтральное положение по завершении поворота, или когда вы его отпустите.

Подача сигнала о смене полосы движения

Для подачи сигнала о смене полосы движения слегка нажмите на рычаг в соответствующем направлении и отпустите его. Указатели правого или левого поворота, а также индикатор включения указателей поворота на приборной панели, мигнут три раза.

Указатель поворота остается включенным, пока вы не отпустите рычаг.

Включение фар - Для включения наружного освещения автомобиля поверните рукоятку центрального выключателя в положение, соответствующее символу D , при этом включатся передние и задние габаритные фонари, фонари освещения заднего регистрационного знака и подсветка панели управления.

Для включения фар поверните рукоятку центрального выключателя освещения в положение D .

Если центральный выключатель освещения находится в положении D или D , то на приборной панели горит соответствующий индикатор, напоминающий водителю о том, что освещение включено.

Сигнализатор остается гореть, если вы оставите центральный выключатель освещения в положении «Включено» и повернете ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0).

Если вы оставили наружное освещение включенным и вынули ключ зажигания из замка, то при открывании двери водителя раздастся звуковой сигнал, предупреждающий вас о необходимости выключить освещение во избежание разряда аккумуляторной батареи.

Фары

Кроме того, на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением “HEADLIGHTS ON” (Фары включены).

Дальний свет фар — Переключение ближнего света фар на дальний производится нажатием на рычаг управления вперед, до щелчка. При включении дальнего света фар на приборной панели загорится голубой индикатор (см. стр. 85). Для обратного переключения дальнего света фар на ближний потяните рычаг на себя.

Для сигнализации дальним светом фар слегка потяните рычаг на себя и затем отпустите. Дальний свет фар остается включенным, пока вы не отпустите рычаг.

Дневное наружное освещение (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Дневное наружное освещение включается автоматически при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Дневное наружное освещение выключается автоматически, если повернуть выключатель освещения в положение .

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Режим автоматического включения наружного освещения — При снижении уровня наружного освещения система автоматически включает фары, другие приборы наружного освещения, а также подсветку панели управления.

Чтобы активировать режим автоматического включения наружного освещения, поверните рукоятку центрального выключателя освещения в положение AUTO. В данном режиме приборы наружного освещения автоматически включатся при снижении уровня освещения (в сумерках, туннелях и т.д.). Одновременно включается индикатор, напоминающий, что освещение включено. Как только условия естественного освещения улучшатся, система автоматически выключит приборы наружного освещения и индикатор.

Наружное освещение автоматически включится при переведении ключа зажигания в положение LOCK (0). Чтобы снова включить освещение, поверните ключ зажигания в положение ON (II) или поверните выключатель освещения в положение .

Даже при наличии функции автоматического включения наружного освещения, мы рекомендуем вам вручную включать приборы наружного освещения при движении автомобиля в темное время суток, в густом тумане, длинном туннеле или на плохо освещенной парковке.

Не оставляйте включенным автоматический режим, если вы не собираетесь пользоваться автомобилем в течение продолжительного времени. Рекомендуется также выключить приборы наружного освещения в случае продолжительной работы двигателя на холостом ходу или при неработающем двигателе.

В случае неисправности системы автоматического включения наружного освещения на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему). Незамедлительно доставьте автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Фары, противотуманные фары и задний противотуманный фонарь



Автоматическое включение фар осуществляется по сигналу датчика, который расположен в верхней части ветрового стекла возле зеркала заднего вида. Не закрывайте этот датчик и не допускайте попадания на него жидкостей.

Задний противотуманный фонарь (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Выключатель заднего противотуманного фонаря находится рядом с выключателем освещения. Задний противотуманный фонарь может использоваться только при включенных фарах (выключатель освещения находится в положении )

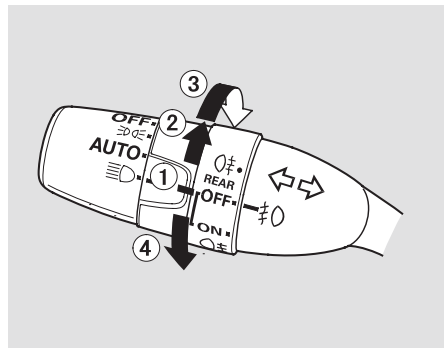
Для включения заднего противотуманного фонаря поверните выключатель вверх из положения OFF (Выключено) (●). Одновременно с включением заднего противотуманного фонаря на приборной панели включится индикатор .

Повернув переключатель вверх еще раз, можно выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными фары.

При выключении фар задний противотуманный фонарь выключится. Для повторного включения заднего противотуманного фонаря вы должны снова повернуть переключатель на рычаге выключателя освещения при включенных фарах.

Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь

Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



1. Off (Выключено)
2. Включение противотуманных фар
3. Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря
4. Включение заднего противотуманного фонаря

Выключатель противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря находится рядом с центральным выключателем освещения.

Включение передних противотуманных фар - поверните выключатель из положения OFF в положение ON. Одновременно на приборной панели включается индикатор $\equiv D$.

Противотуманные фары можно включить только при включенном наружном освещении, когда выключатель освещения находится в положении $\equiv D$ или $\equiv D$.

Для выключения противотуманных фар поверните выключатель противотуманных фар в положение OFF.

Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря — поверните выключатель противотуманных фар на одну позицию вверх из положения, соответствующего включению противотуманных фар. При этом в дополнение к индикатору $\equiv D$ на приборной панели загорится индикатор $\equiv D$, подтверждая включение заднего противотуманного фонаря.

Вы можете включить задний противотуманный фонарь при включенных передних противотуманных фарах.

Для того чтобы выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными передние противотуманные фары, еще раз поверните выключатель вверх.

При выключении наружного освещения противотуманные фары и задний противотуманный фонарь также выключаются. При следующем включении фар включатся также передние противотуманные фары.

Включение заднего противотуманного фонаря — поверните выключатель противотуманных фар вниз из положения OFF. Одновременно на приборной панели включается индикатор $\equiv D$.

Задний противотуманный фонарь можно включить только тогда, когда выключатель наружного освещения находится в положении $\equiv D$.

Для того чтобы выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными передние противотуманные фары, еще раз поверните вверх выключатель противотуманных фар.

При выключении фар задний противотуманный фонарь выключится. Для того чтобы снова включить задний противотуманный фонарь, еще раз воспользуйтесь выключателем противотуманных фар.

Регулировка яркости подсветки приборной панели, выключатель аварийной световой сигнализации

Регулировка яркости подсветки панели управления



Отрегулировать яркость подсветки приборной панели можно только при включенном зажигании.

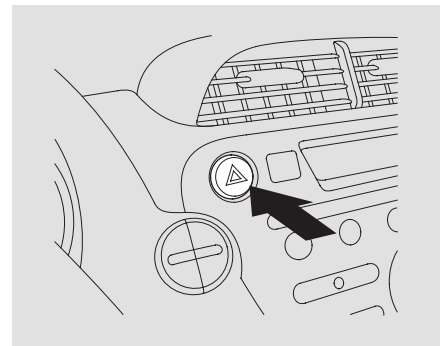
Регулировка яркости подсветки производится поворотом рукоятки, расположенной в нижней части приборной панели.



Предусмотрено шесть уровней яркости подсветки приборной панели. При повороте рукоятки в нижней части дисплея отображается вертикальная шкала, количество сегментов которой соответствует текущему уровню яркости.

При достижении максимального или минимального уровня яркости раздается звуковой сигнал. Спустя пять секунд после окончания регулировки индикация уровня яркости выключается.

Выключатель аварийной световой сигнализации



Для того чтобы включить аварийную световую сигнализацию, нажмите на красную кнопку. При этом одновременно будут мигать все указатели поворота, а также индикаторы включения указателей поворота, расположены на приборной панели. Используйте аварийную сигнализацию для информирования других участников движения о том, что ваш автомобиль представляет опасность.

Электрический обогреватель заднего стекла



Обогреватель предназначен для удаления с поверхности заднего стекла конденсата, влаги, инея или тонкого слоя льда. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено). Для включения или выключения обогревателя нажмите на его выключатель. Когда обогреватель включен, горит встроенный в выключатель индикатор. Кроме того, электрообогреватель выключается при выключении зажигания. После повторного пуска двигателя необходимо еще раз включить электрообогреватель.



Для автомобилей, оснащенных автоматической системой климат-контроля
Обогреватель автоматически выключается приблизительно через 10 - 30 минут после включения (в зависимости от температуры наружного воздуха).

В холодную погоду обогреватель автоматически не выключается. В этом случае вам следует самостоятельно выключить обогреватель, когда отпадет необходимость в его использовании.

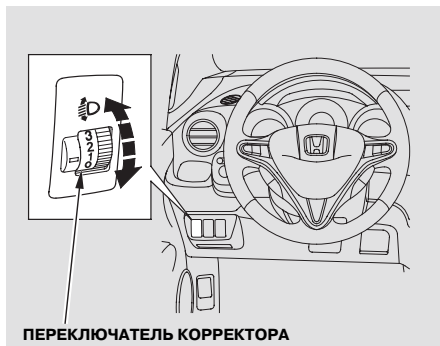
Перед началом движения обязательно убедитесь в том, что заднее стекло не загрязнено и обеспечивает достаточную видимость пространства позади автомобиля.

Наклеенная на заднее стекло тонкая электропроводная сетка обогревателя может быть легко повреждена. При протирке заднего стекла перемещайте губку из стороны в сторону по горизонтали, а не по вертикали.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Одновременно с обогревом заднего стекла включается обогрев наружных зеркал заднего вида. Дополнительная информация приведена на стр. 162.

Корректор направления световых пучков фар



Корректор обеспечивает возможность регулировки направления световых пучков фар и помогает добиться наилучших условий освещения дороги при различной загрузке автомобиля.

Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено). Поверните переключатель корректора световых пучков фар в положение, которое ближе всего соответствует фактической загрузке автомобиля.

- 0: Только водитель, или водитель и пассажир на переднем сиденье.
- 1: Пять человек на передних и задних сиденьях.
- 2: Пять человек на передних и задних сиденьях, а также груз в багажном отделении в пределах ограничений максимальной нагрузки на задний мост и полной разрешенной массы автомобиля.
- 3: Один водитель и груз в багажном отделении (в пределах допустимой максимальной нагрузки на заднюю ось и максимальной полной массы автомобиля).

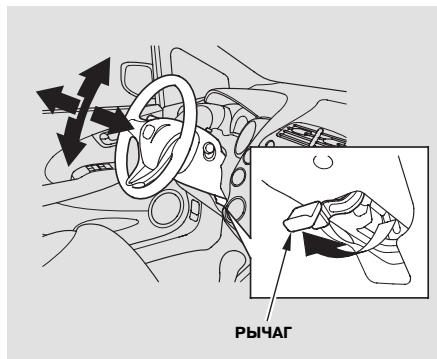
Регулировка положения рулевого колеса

Отрегулируйте положение рулевого колеса до того, как начнете движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулировка положения рулевого колеса во время движения автомобиля может привести к потере контроля над автомобилем и серьезному дорожно-транспортному происшествию.

Регулируйте положение рулевого колеса только на неподвижном автомобиле.



Для того чтобы отрегулировать положение рулевого колеса, выполните следующие действия:

1. Нажмите вверх до упора на рычаг, расположенный под рулевой колонкой.
2. Перемещая рулевое колесо вверх-вниз и вперед-назад (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), установите его таким образом, чтобы оно располагалось напротив вашей груди, а не лица. Убедитесь в том, что рулевое колесо не заслоняет приборы и индикаторы, расположенные на приборной панели.
3. Опустите рычаг вниз, чтобы зафиксировать рулевое колесо в выбранном положении.
4. Убедитесь в том, что рулевое колесо надежно зафиксировано, попытавшись сдвинуть его.

Для автомобилей без пульта дистанционного управления



К автомобилю прилагаются два ключа зажигания. Один из них следует хранить в безопасном месте (не в автомобиле) и использовать, как запасной. Каждый ключ подходит ко всем замкам автомобиля.

Для автомобилей, укомплектованных двумя пультами дистанционного управления



Вместе с комплектом ключей вы получили пластину с номером ключей. Номер ключей может понадобиться для изготовления дополнительных ключей взамен утерянных. Для изготовления дополнительных ключей разрешается использовать только заготовки, официально одобренные компанией Honda.

Пульт дистанционного управления замками дверей

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

В два ключа встроены пульты дистанционного управления центральным электрическим замком (см. стр. 137).

В такие ключи встроена электронная схема, в которой записан код, считываемый иммобилайзером автомобиля. Повреждение электронной схемы может привести к тому, что пуск двигателя окажется невозможным.

- Не подвергайте ключи воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры и не храните ключи в местах с высокой влажностью воздуха.
- Не роняйте ключи и не кладите на них тяжелые предметы.
- Не подвергайте ключи воздействию влаги. Если на ключ попала влага, немедленно протрите его насухо мягкой тканью.

В ключах отсутствуют электрические элементы питания. Запрещено самостоятельно разбирать ключи.

Имобилайзер

Имобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы двигателя.

При включении зажигания в положение ON (II) индикатор системы иммобилайзера загорается на короткое время и затем гаснет. Если индикатор начинает мигать, это означает, что система иммобилайзера не идентифицировала код ключа. В этом случае необходимо повернуть ключ зажигания в положение LOCK (0) и вынуть его из замка, а затем повторно вставить ключ в замок и повернуть его в положение ON (II).

Система может не распознать код ключа, если рядом находятся какой-либо другой ключ с транспондером или металлический предмет.

Если система несколько раз не смогла идентифицировать код ключа, обратитесь к официальному дилеру Honda.

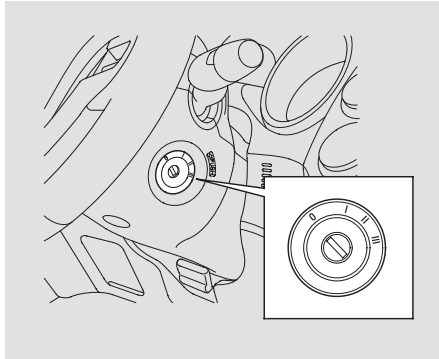
Не предпринимайте попыток вносить какие-либо изменения и дополнения в конструкцию данной системы и связанных с ней устройств. Это может нарушить нормальное функционирование электронных систем автомобиля и сделать невозможным его эксплуатацию.

В случае утери ключа и невозможности пуска двигателя, обратитесь к вашему дилеру.

Правила стран ЕС

Система иммобилайзера автомобиля соответствует Правилам «R & TTE», определяющим соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

C E 0891



Замок зажигания имеет четыре положения: LOCK (0), ACCESSORY (I), ON (II) и START (III).

Положение LOCK (0) (Блокировка) - Вы можете вставить или вынуть ключ из замка зажигания только в этом положении. Чтобы повернуть ключ, необходимо слегка нажать на него.

Если передние колеса повернуты, блокировка рулевого вала может затруднить поворот ключа зажигания из положения LOCK (0). В этом случае одновременно с поворотом ключа слегка вращайте рулевое колесо влево-вправо.

Положение ACCESSORY (I) - ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ. В этом положении ключа зажигания обеспечивается возможность функционирования аудиосистемы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и прикуривателя.

Положение ON (II) - ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО. В этом положении ключ зажигания постоянно находится во время движения автомобиля. При повороте ключа из положения ACCESSORY (I) в положение ON (II) кратковременно включаются некоторые индикаторы и сигнализаторы, расположенные на приборной панели, что предусмотрено для контроля их исправности.

На некоторых вариантах исполнения автомобиля также автоматически включаются фары.

Положение START (III) (Стартер) – Это положение используется только для пуска двигателя. После пуска двигателя отпустите ключ, и он автоматически вернется в положение ON (II).

Если вы оставите ключ в замке зажигания в положении LOCK (0) или ACCESSORY (I), то при открывании водительской двери вы услышите напоминающий звуковой сигнал. Кроме того, на многофункциональный дисплей будет выведен символ , который может сопровождаться предупреждением “IGNITION KEY” (КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ). Как только ключ будет вынут из замка зажигания, предупреждающий звуковой сигнал выключится, и символ исчезнет с дисплея.

Замок зажигания, замки дверей

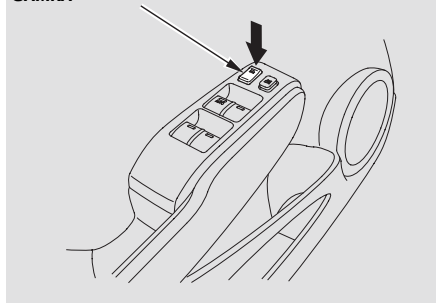
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Извлечение ключа из замка зажигания во время движения автомобиля приведет к блокировке рулевого вала. Это может привести к потере управления.

Вынимайте ключ из замка зажигания только на неподвижном автомобиле.

Центральный электрический замок дверей

ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА



Главный выключатель позволяет управлять замками всех дверей, включая замок задней подъемной двери, с места водителя. Для того чтобы заблокировать замки всех дверей, включая замок задней подъемной двери, нажмите на верхнюю часть выключателя. Чтобы разблокировать замки всех дверей, нажмите на нижнюю часть выключателя.

КНОПКА БЛОКИРОВКИ ЗАМКА



На каждой двери рядом с внутренней ручкой находится кнопка блокировки дверного замка. Перемещение кнопки блокировки дверного замка водительской двери вперед или назад приведет к запиранию или отпираанию всех дверей, включая заднюю подъемную дверь. Кнопка блокировки, расположенная на пассажирской двери, блокирует или разблокирует замок только этой двери.

Если дверь не заперта, на кнопке блокировки дверного замка будет виден красный индикатор.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

При запираании или отпираании водительской двери снаружи с помощью ключа, запираются или отпираются замки всех дверей автомобиля.

На некоторых вариантах исполнения автомобиля, переднюю пассажирскую дверь можно запереть и отпереть с помощью ключа снаружи автомобиля.

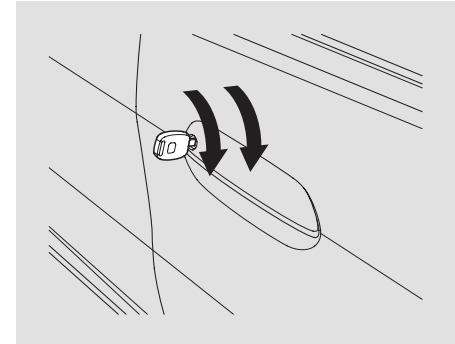
При блокировке и разблокировке замка водительской двери одновременно блокируется или разблокируется замок лючка заправочной горловины топливного бака (см. стр. 235).

Для запираания пассажирской двери после выхода из автомобиля нажмите на кнопку блокировки по направлению назад, а затем закройте дверь. Чтобы заблокировать замок водительской двери, выньте ключ из замка зажигания, потяните наружную дверную ручку и, не отпуская ее, нажмите на кнопку блокировки по направлению назад или нажмите на главный выключатель центрального замка, а затем закройте дверь.

Предотвращение запираения ключа в автомобиле

Если ключ оставлен в замке зажигания и дверь водителя не закрыта, то управление дверными замками с помощью главного выключателя центрального замка становится невозможным. Если же дверь водителя закрыта, то функционирование центрального замка не отменяется. В случае попытки заблокировать замок открытой водительской двери с помощью кнопки блокировки, когда ключ находится в замке зажигания, кнопки блокировки на всех дверях поднимутся вверх при закрытии двери.

Дополнительная блокировка замков (суперблокировка) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Дополнительная блокировка дверных замков позволяет лучше защитить от кражи автомобиль и содержащееся в нем имущество. Чтобы выполнить дополнительную блокировку дверных замков нужно дважды в течение 5 секунд повернуть ключ по направлению к передней части автомобиля.

Замки дверей

Дополнительная блокировка не включается, если какая-либо из дверей, включая заднюю подъемную дверь, закрыта неплотно. Однако она выполняется даже при открытом капоте или не поднятых стеклах.

При включенном режиме дополнительной блокировки главный выключатель центрального замка на двери водителя, а также кнопки блокировки замков не работают.

Дополнительную блокировку дверей также можно включить с помощью пульта дистанционного управления. Для этого в течение 5 секунд необходимо дважды нажать на кнопку блокировки пульта (см. стр. 138).

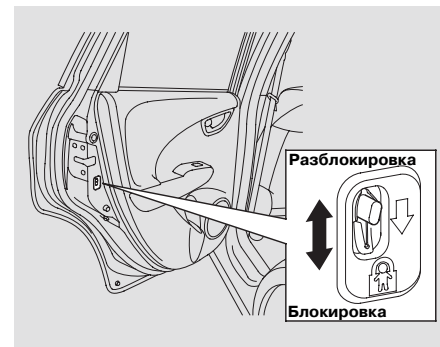
Чтобы отменить дополнительную блокировку следует отпереть водительскую дверь ключом или с помощью пульта дистанционного управления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если после активации дополнительной блокировки замков в автомобиле остались люди, они не смогут открыть двери изнутри.

Перед активацией системы дополнительной блокировки замков убедитесь, что в автомобиле нет пассажиров.

Блокировка дверных замков от отпирания детьми



Устройства блокировки дверных замков не позволяют детям, занимающим задние сиденья, случайно открыть задние двери. Рычажки блокировки расположены на торцах двух задних дверей. Если рычажок находится в нижнем положении блокировки, то дверь не может быть открыта изнутри, независимо от положения кнопки блокировки дверного замка. Чтобы открыть дверь, нажмите вперед на кнопку блокировки дверного замка и откройте дверь с помощью наружной ручки.

Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



LOCK – БЛОКИРОВКА ЗАМКОВ.

Нажмите на кнопку блокировки пульта дистанционного управления, чтобы одновременно запереть все двери, включая заднюю подъемную дверь. При нажатии кнопки блокировки три раза мигнут указатели поворота и индикаторы указателей поворота на приборной панели, подтверждая блокировку замков дверей. Если хотя бы одна дверь, включая заднюю подъемную дверь, закрыта неплотно или ключ оставлен в замке зажигания, то запираение дверей с помощью пульта дистанционного управления невозможно.

UNLOCK – РАЗБЛОКИРОВКА ЗАМКОВ.

Нажмите на кнопку разблокировки пульта дистанционного управления, чтобы одновременно отпереть все двери, включая заднюю подъемную дверь. При нажатии на кнопку разблокировки один раз мигнут все указатели поворота и индикаторы указателей поворота, расположенные на приборной панели.

При разблокировке дверных замков с помощью пульта дистанционного управления автоматически включится плафон освещения салона при условии, что выключатель плафона занимает центральное положение. Если в течение 30 секунд ни одна из дверей не будет открыта, плафон освещения салона постепенно погаснет. Если вы повторно заблокируете замки с помощью пульта дистанционного управления до истечения 30 секунд, то плафон освещения салона сразу же выключится.

Если после разблокировки дверных замков с помощью пульта дистанционного управления ни одна из дверей, включая заднюю подъемную дверь, не будет открыта в течение 30 секунд, то замки всех дверей, включая замок задней подъемной двери, автоматически заблокируются.

Если ключ находится в замке зажигания, то отпирание дверей с помощью пульта дистанционного управления невозможно.

При блокировке и разблокировке замка водительской двери одновременно блокируется или разблокируется замок лючка заправочной горловины топливного бака (см. стр. 235).

Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Дополнительная блокировка замков (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Дополнительную блокировку дверей можно осуществить с помощью пульта дистанционного управления. Чтобы включить дополнительную блокировку замков, нужно дважды в течение 5 секунд нажать на кнопку блокировки на пульте дистанционного управления.

Дополнительная блокировка не включается, если какая-либо из дверей, включая заднюю подъемную дверь, закрыта неплотно. Однако она выполняется даже при открытом капоте или не поднятых стеклах дверей.

Для отмены дополнительной блокировки замков следует нажать кнопку отпирания замков дверей на пульте дистанционного управления или отпереть водительскую дверь ключом.

Информация о системе дополнительной блокировки замков приведена на стр. 135.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если после активации дополнительной блокировки замков в автомобиле остались люди, они не смогут открыть двери изнутри.

Перед активацией системы дополнительной блокировки замков убедитесь, что в автомобиле нет пассажиров.

Правила обращения и уход за пультом дистанционного управления центральным замком

- Не подвергайте пульт сильным ударам и не роняйте его.
- Защищайте пульт от воздействия очень высокой или низкой температуры.
- Погружение пульта в воду или другую жидкость приведет к его выходу из строя.
- При утере пульта дистанционного управления обратитесь к официальному дилеру компании Honda для приобретения и программирования дополнительного пульта.

Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Замена элемента питания пульта дистанционного управления

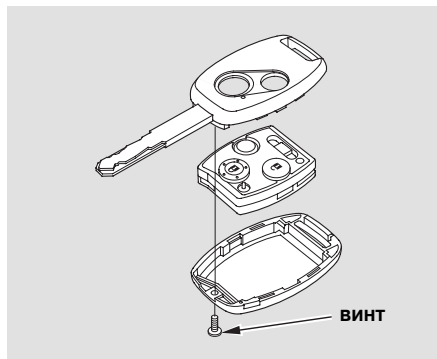
Если для запирания или отпирания замков дверей требуется неоднократное нажатие на кнопки пульта дистанционного управления, как можно скорее замените элемент питания.

Тип используемого элемента питания:
CR1616

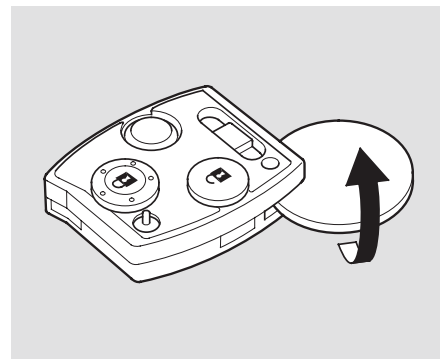
Для замены элемента питания выполните следующее:

1. Отверните винт в нижней части пульта с помощью маленькой крестовой отвертки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Будьте осторожны при отворачивании этого винта, так как его головка может сломаться.

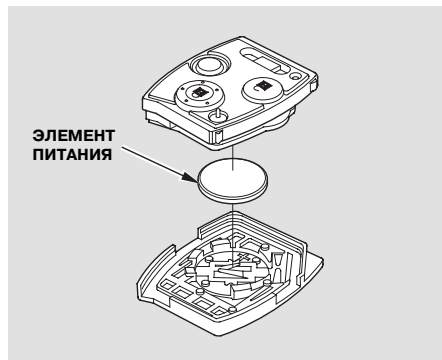


2. Вставьте ноготь в щель и разъедините корпус пульта.



3. Снимите внутреннюю крышку пульта, осторожно отжав ее с помощью монеты.

Пульт дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



4. Выньте из пульта старый элемент питания и вставьте в пульт новый элемент, повернув его так, чтобы плоскость со знаком “+” была обращена вниз.
5. Соберите пульт в последовательности, обратной его разборке.



Этот символ на элементе питания означает то, что его нельзя утилизировать с обычными бытовыми отходами.

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация использованных элементов питания наносит вред окружающей среде и здоровью людей. Утилизация элементов питания должна выполняться в соответствии с местными экологическими правилами и нормами.

Правила стран ЕС

Система иммобилайзера автомобиля соответствует правилам «R & TTE», определяющим соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

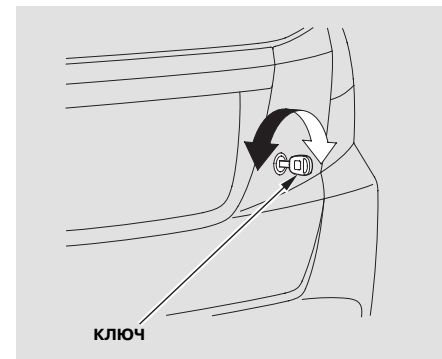
CE 0891

Задняя подъемная дверь

Замок задней подъемной двери блокируется и разблокируется при блокировке и разблокировке замка водительской двери с помощью ключа, главного выключателя центрального замка или кнопки блокировки двери водителя.

Для автомобилей, укомплектованных пультом дистанционного управления

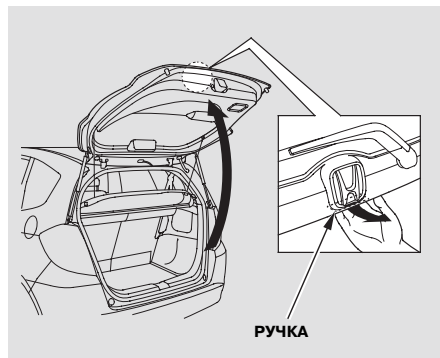
Замок задней подъемной двери также блокируется и разблокируется при блокировке и разблокировке замков с помощью пульта дистанционного управления.



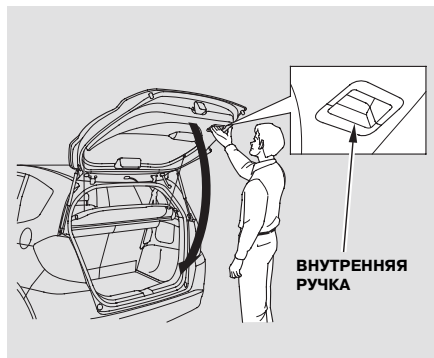
Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Воспользуйтесь ключом, чтобы отпереть или запереть заднюю подъемную дверь.

Задняя подъемная дверь



Чтобы открыть заднюю подъемную дверь, потяните за ручку, а затем поднимите дверь. Чтобы закрыть заднюю подъемную дверь, опустите ее, взявшись за внутреннюю ручку, затем нажмите на ее нижний край.



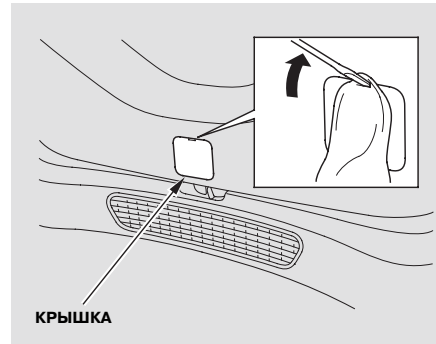
Перед тем, как открыть или закрыть заднюю подъемную дверь, убедитесь, что рядом с ней нет людей или посторонних предметов.

Перед началом движения убедитесь, что задняя подъемная дверь закрыта.

При движении автомобиля задняя подъемная дверь должна быть закрыта. Это позволит избежать ее повреждения и проникновения отработавших газов в салон автомобиля. См. раздел «Опасность отравления угарным газом» на стр. 71.

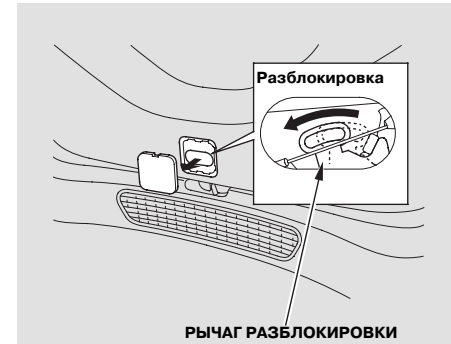
Открытие задней подъемной двери вручную

При невозможности отпереть заднюю подъемную дверь с помощью центрального электрического замка ее можно отпереть вручную.



Для того чтобы открыть заднюю подъемную дверь, следует воспользоваться рычагом, который расположен на внутренней стороне двери.

Накройте верхний край крышки ветошью, расположенной на внутренней стороне задней подъемной двери, а затем с помощью небольшой отвертки с плоским жалом снимите крышку.



Нажмите на рычаг разблокировки влево и вниз, как показано на рисунке.

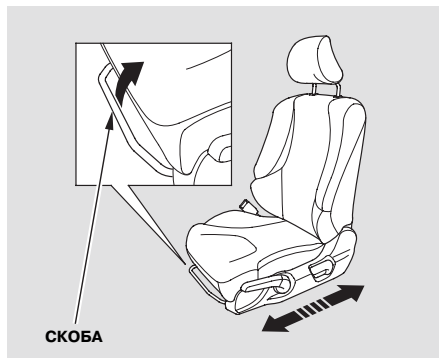
Если возникла необходимость открыть заднюю подъемную дверь вручную, то это свидетельствует о ее неисправности. Доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

Сиденья

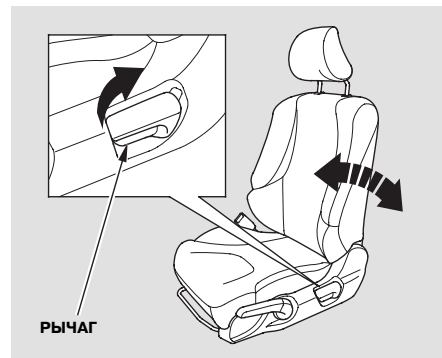
Регулировка положения переднего сиденья

На страницах 14 - 15 изложена важная информация о безопасности и правильной регулировке сидений и их спинок.

Не начинайте движения, пока полностью не закончите регулировку сиденья.



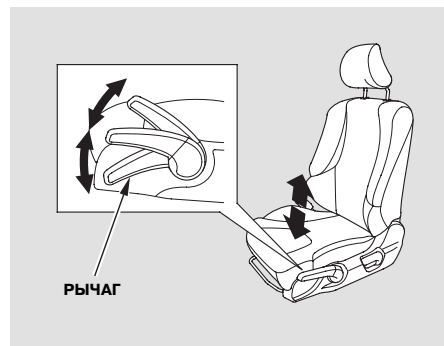
Чтобы сместить сиденье вперед или назад, поднимите скобу, которая находится под передней кромкой подушки сиденья. Установите сиденье в требуемое положение и опустите скобу. Попытайтесь сместить сиденье для проверки надежности его фиксации в новом положении.



Чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья, потяните вверх рычаг, который расположен внизу, с внешней стороны сиденья.

Отрегулировав положение сиденья, проверьте надежность фиксации, попытавшись сдвинуть его.

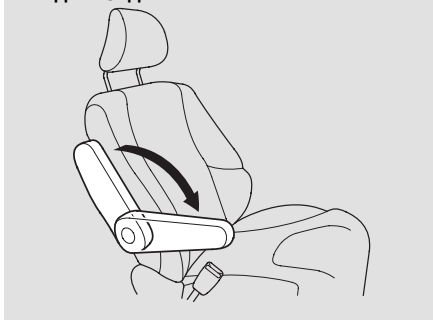
Регулировка сиденья водителя по высоте



В автомобиле предусмотрена возможность регулировки высоты водительского сиденья. Чтобы поднять сиденье на нужную высоту, несколько раз потяните вверх рычаг, расположенный с внешней стороны подушки сиденья. Чтобы опустить сиденье, нажмите на рычаг несколько раз.

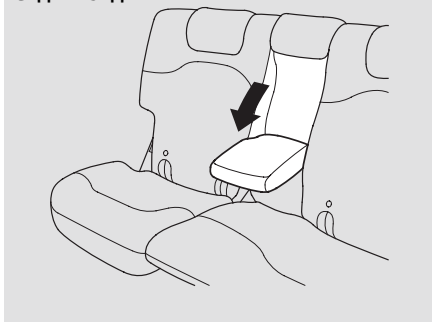
Подлокотники (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ПЕРЕДНЕЕ СИДЕНЬЕ



Водительское сиденье имеет подлокотник, который установлен на боковой поверхности спинки сиденья. Чтобы воспользоваться подлокотником, опустите его в горизонтальное положение.

ЗАДНЕЕ СИДЕНЬЕ



Задний подлокотник расположен по центру заднего сиденья. Опустите центральный подлокотник заднего сиденья в горизонтальное положение, если хотите его использовать.

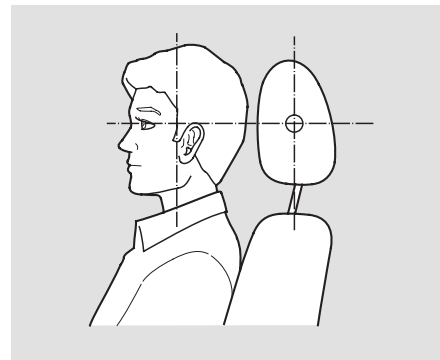
Сиденья

Подголовники

На странице 15 изложена важная информация о безопасности и правильной регулировке положения подголовников.

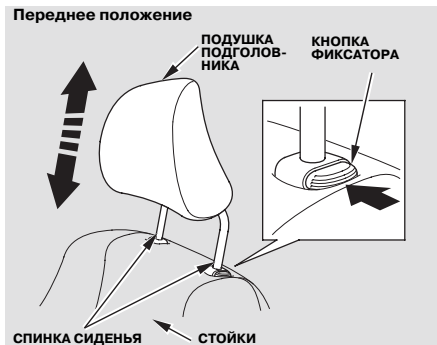
Все сиденья автомобиля оборудованы подголовниками, которые служат для защиты водителя и пассажира от травм шеи при наезде сзади, а также от иных травм.

Подголовники помогают предотвратить травмы шеи и головы при ударе в автомобиль сзади.



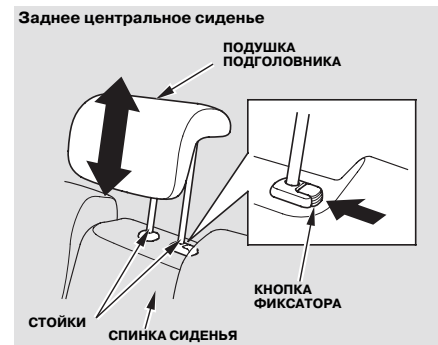
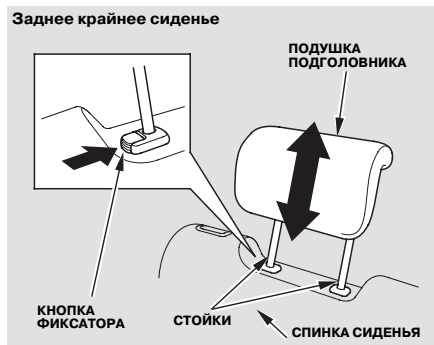
Для того чтобы подголовники могли эффективно выполнять свои защитные функции, они должны быть отрегулированы по высоте так, чтобы затылок опирался на среднюю часть подголовника.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Регулировка положения подголовников

Передние подголовники можно отрегулировать по высоте. Регулировка положения подголовника производится одновременно двумя руками. Запрещается регулировать положение подголовников во время движения автомобиля. Чтобы поднять подголовник, просто потяните его вверх. Чтобы опустить подголовник, необходимо предварительно нажать сбоку на кнопку фиксатора, показанную на рисунке, и опустить подголовник в требуемое положение.



При перевозке пассажира на заднем сиденье подголовник этого сиденья должен быть установлен в крайнее верхнее положение.

Сиденья

Снятие подголовника

Чтобы снять подголовник для чистки или ремонта, вытяните его вверх до упора. Нажмите кнопку фиксатора, затем извлеките подголовник из спинки сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вы не установите подголовник обратно, это может привести к серьезным травмам при дорожно-транспортном происшествии.

Обязательно установите снятый подголовник обратно перед началом движения.

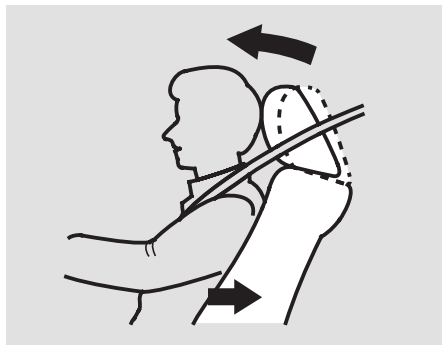
Убедитесь в том, что снятые подголовники надежно закреплены.

Для обратной установки подголовника, вставьте стойки в отверстия. Затем отрегулируйте высоту подголовника, нажимая на кнопку фиксатора.

При установке подголовников на место убедитесь в надежности их фиксации.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Активные подголовники



Сиденья водителя и переднего пассажира оснащены активными подголовниками. В случае сильного удара сзади туловище пристегнутого ремнем безопасности водителя или пассажира оказывает сильное давление на спинку сиденья, и активный подголовник автоматически перемещается вперед.

Таким образом, уменьшается расстояние между подголовником и головой пассажира. Это помогает защитить пассажира от травмы шейного отдела позвоночника.

После столкновения активные подголовники возвращаются в обычное положение.

Если подголовник не вернулся в обычное положение после сильного столкновения, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки автомобиля.

Для того чтобы подголовники должным образом выполняли свои защитные функции, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Не вешайте никакие посторонние предметы на подголовники и на их стойки.
- Не размещайте никаких предметов между пассажиром и спинкой сиденья.
- Следите, чтобы каждый подголовник был установлен на свое место.
- При необходимости замены, приобретайте только оригинальные подголовники Honda.

Сиденья

Установка подушки заднего сиденья в вертикальное положение

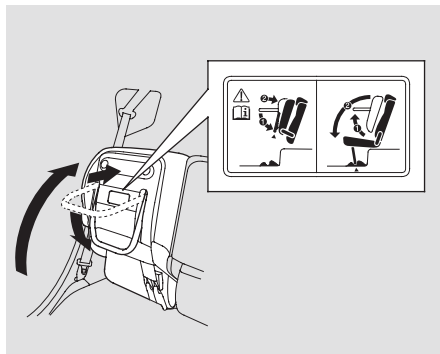
С целью увеличения пространства для размещения багажа правую и левую подушки заднего сиденья можно установить в вертикальное положение.

Перед тем как установить подушку сиденья в вертикальное положение, уберите с сиденья все лежащие на нем предметы.

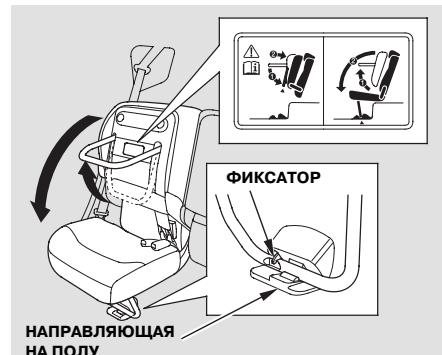


Эта табличка, расположенная на спинке заднего сиденья, напоминает вам о необходимости обратиться к Руководству по эксплуатации автомобиля для получения информации о правильном выполнении процедуры.

Перед тем как установить подушку заднего сиденья в вертикальное положение, убедитесь в том, что отсоединяемый замок ремня безопасности центрального посадочного места отсоединен, а ремень смотан на инерционную катушку (см. стр. 153).



Поднимите вверх подушку заднего сиденья и опустите вниз стойку. Чтобы зафиксировать подушку сиденья в вертикальном положении, с усилием нажмите на подушку в направлении спинки сиденья.



Для того чтобы вернуть подушку сиденья в исходное положение, прежде всего, убедитесь в том, что на полу нет никаких предметов. Затем до конца поднимите вверх стойку сиденья и медленно опустите подушку сиденья вниз, не отпуская ее. Установите стойку в направляющую на полу. Когда стойка займет правильное положение, выскочит фиксатор.

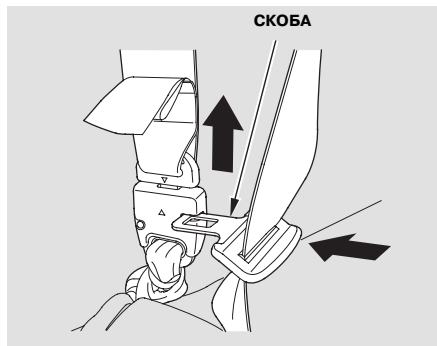
Складывание заднего сиденья

С целью увеличения пространства для размещения багажа спинку заднего сиденья можно опустить вниз.

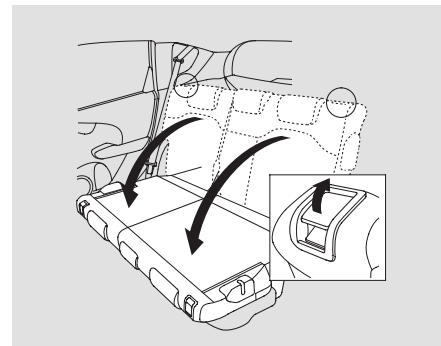
Спинка заднего сиденья складывается по частям, поэтому, сложив одну часть спинки, вы сохраняете возможность расположить пассажира на крайнем посадочном месте заднего сиденья.

Перед тем как сложить спинку, уберите все предметы, лежащие на подушке сиденья.

Убедитесь также в том, что на полу нет никаких предметов.



При складывании спинки центрального посадочного места заднего сиденья воспользуйтесь скобой ремня безопасности для отсоединения ремня безопасности этого посадочного места от крепления (см. стр. 154). Дайте ремню смотаться на инерционную катушку, расположенную на потолке, и установите замок ремня в держатель.



1. Установите подголовник сиденья в крайнее нижнее положение.
2. Потяните вверх рычажок фиксатора, расположенный с наружной стороны спинки сиденья.
3. Наклоните спинку сиденья вперед.

Сиденья

Не располагайте на сложенной спинке сиденья тяжелые предметы.

Для возврата спинки сиденья в вертикальное положение повторите процедуру в обратном порядке. Перед началом движения необходимо убедиться в том, что сиденье надежно зафиксировалось в новом положении, а ремни установлены в штатное положение.

Убедитесь в том, что съемное крепление ремня безопасности центрального места на заднем сиденье надлежащим образом установлен (см. стр. 153).

Убедитесь в том, что все предметы в багажном отделении надежно закреплены. Незакрепленные предметы в случае экстренного торможения могут быть с силой брошены вперед и нанести травмы пассажирам (см. раздел «Перевозка багажа» на стр. 243).

Если автомобиль оборудован складывающейся полкой, не используйте эту полку, когда сложена какая-либо часть спинки сиденья. Во время резкого торможения или столкновения предметы, находящиеся на полке, могут быть с силой отброшены вперед, что может стать причиной травмирования пассажиров.

Более подробная информация о складывающейся полке приведена на стр. 171.

Отсоединяемое крепление

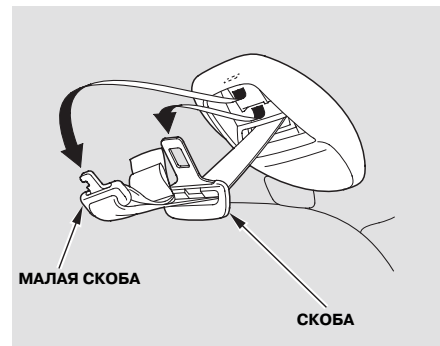


Ремень безопасности центрального места на заднем сиденье оборудован съемным креплением. Такая конструкция позволяет демонтировать ремень безопасности центрального заднего сиденья при его складывании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

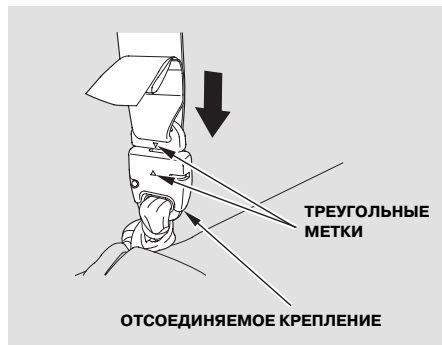
Использование ремня безопасности при незафиксированном надлежащим образом съемном креплении значительно увеличивает риск получения серьезных травм или летального исхода в случае дорожно-транспортного происшествия.

Перед использованием ремня безопасности убедитесь, что крепление ремня зафиксировано надлежащим образом.



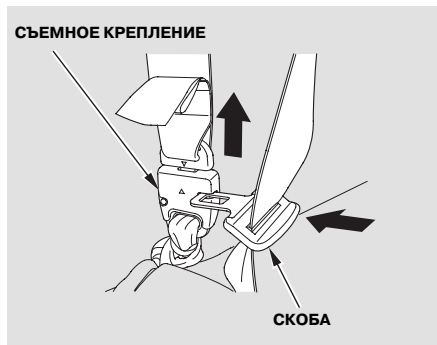
Вытяните малую скобу и скобу из держателей на потолке, затем вытяните ремень безопасности.

Сиденья



При установке спинок сидений в вертикальное положение зафиксируйте крепление надлежащим образом. Для этого совместите треугольные метки на малой скобе и съемном креплении замка и вставьте скобу в замок.

Потяните за ремень безопасности, чтобы убедиться в том, что крепление надежно зафиксировано. Убедитесь в том, что ремень безопасности не перекручен.



Чтобы отсоединить отсоединяемое крепление, вставьте скобу ремня в боковую прорезь на съемном креплении. Хранить съемное крепление и скобу ремня безопасности следует в корпусе инерционной катушки.

Обогреватели сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Оба передних сиденья вашего автомобиля оборудованы электрическими обогревателями. Обогреватели работают только при включенном зажигании (ключ зажигания повернут в положение ON (II)).

Нажмите на переднюю часть выключателя (HI), чтобы включить высокую ступень обогрева сиденья. Как только сиденье нагреется до необходимой температуры, нажмите на заднюю часть выключателя (LO), чтобы включить низкую ступень обогрева сиденья. Сиденье будет оставаться теплым.

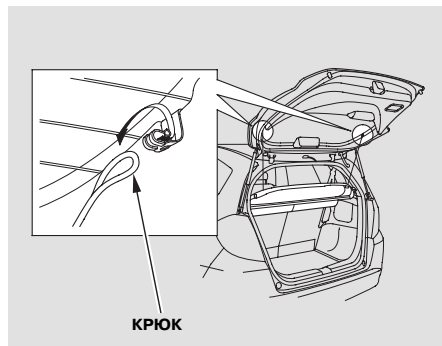
Работая на высокой ступени обогрева (HI), обогреватель автоматически выключится после того, как сиденье будет нагрето, а затем снова включится, если сиденье остынет.

В режиме обогрева на низкой ступени (LO) обогреватель работает непрерывно. Режимы обогрева не изменяются автоматически при изменении температуры сиденья.

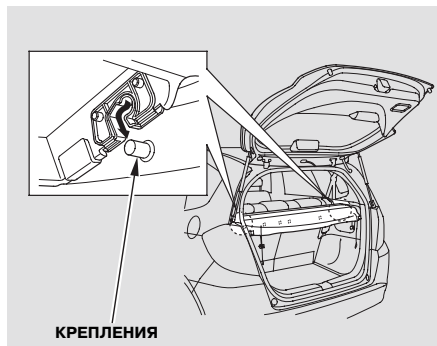
При использовании электрообогрева сидений соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Во избежание разряда аккумуляторной батареи используйте высокую ступень подогрева (HI) только для быстрого подогрева сидений. После прогрева сидений включите низкую ступень обогрева.
- Не используйте обогрев сидений, даже низкую ступень обогрева (LO), при продолжительной работе двигателя на холостом ходу. Это может привести к сильному разряду аккумуляторной батареи и затруднениям при пуске двигателя.

Полка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Полка может быть снята для увеличения вместимости багажного отделения.



Для снятия полки отсоедините крюки от задней подъемной двери, сместите полку назад, а затем поднимите ее вертикально вверх.

Для установки полки вставьте стержневые фиксаторы в пазы и сместите крышку вперед, чтобы она зафиксировалась в правильном положении. Убедитесь в том, что полка надежно закреплена, и ее крепление не ослабнет во время движения автомобиля.

Опустите заднюю подъемную дверь и закрепите крюки на предназначенных для них местах.



Для того чтобы поднять или опустить стекло какой-либо двери (какой-либо передней двери на некоторых вариантах исполнения автомобиля), поверните ключ зажигания в положение ON (II). Чтобы опустить стекло, нажмите слегка на клавишу вниз и удерживайте ее. Как только стекло дойдет до нужного положения, отпустите клавишу. Чтобы поднять стекло, потяните клавишу вверх и удерживайте ее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Стекло может сильно зажать и травмировать руку или пальцы, попавшие в проем окна.

Перед тем как закрыть окно, убедитесь в том, что пальцы пассажиров находятся в удалении от оконных проемов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*

На подлокотнике водительской двери расположены клавиши, которые позволяют управлять всеми электрическими стеклоподъемниками. Для того чтобы открыть окно любой пассажирской двери, нажмите вниз на клавишу управления соответствующим стеклоподъемником и удерживайте ее нажатой, пока стекло не опустится до желаемого положения. Чтобы поднять стекло, слегка потяните клавишу вверх. Отпустите клавишу, когда стекло займет желаемое положение.

Автоматический режим — Стекло водительской двери может быть полностью опущено вниз в автоматическом режиме. Для этого с усилием нажмите вниз на клавишу управления стеклоподъемником и сразу же отпустите ее. Стекло автоматически полностью опустится. Для того чтобы остановить стекло, и открыть окно частично, коротко потяните клавишу вверх.

Стекло водительской двери может быть полностью поднято в автоматическом режиме. Для этого с усилием нажмите вверх на клавишу управления стеклоподъемником и сразу же отпустите ее. Стекло автоматически полностью поднимется. Для того чтобы остановить стекло, и оставить окно частично открытым, коротко нажмите вниз на клавишу.

Электрические стеклоподъемники

Чтобы частично открыть или закрыть окно, слегка нажмите вниз или вверх на клавишу управления стеклоподъемником и удерживайте ее в этом положении. Вы можете остановить стекло в желаемом положении, отпустив клавишу.

Нажмите на кнопку блокировки клавиш управления стеклоподъемниками, чтобы не позволить пассажирам самостоятельно поднимать или опускать стекла. Чтобы отключить эту функцию, отожмите кнопку блокировки клавиш управления стеклоподъемниками. Заблокировать управление стеклоподъемниками пассажирских дверей целесообразно при перевозке в автомобиле детей, которые могут получить травму, случайно включив стеклоподъемник.

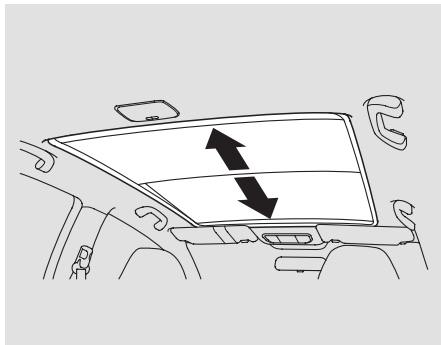
Функция автореверса — Если стекло водительской двери поднимается в автоматическом режиме и на пути его движения встречается какое-либо препятствие, то стекло автоматически остановится и несколько опустится вниз. Чтобы закрыть окно после остановки стеклоподъемника, уберите препятствие из оконного проема и еще раз нажмите на клавишу управления стеклоподъемником.

Функция автореверса не работает, если стекло почти полностью достигло закрытого положения. Даже при наличии этой функции, прежде чем закрыть окно, обязательно следует убедиться в том, что в оконном проеме нет каких-либо частей тел пассажиров или посторонних предметов.

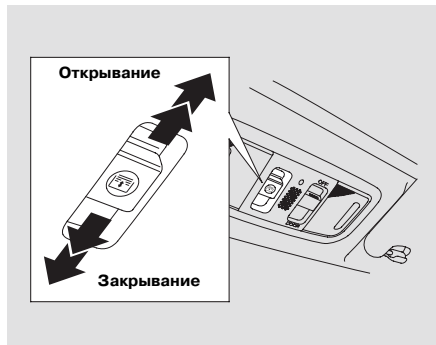
ПРИМЕЧАНИЕ: Только для двери водителя — функция автореверса отключается, если вы продолжаете тянуть выключатель стеклоподъемника вверх.

Электрические стеклоподъемники остаются работоспособными в течение некоторого времени после выключения зажигания. Вы можете открывать и закрывать окна в течение 10 минут после выключения зажигания. Действие этой функции отменяется, если будет открыта любая передняя дверь. Если по истечении указанного времени вам потребуется поднять или опустить стекло, то необходимо вновь повернуть ключ зажигания в положение ON (II).

Солнцезащитная шторка (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)



Для управления солнцезащитной шторкой воспользуйтесь выключателем, расположенным в передней части потолка. Выключатель электропривода шторки работает, когда ключ зажигания находится в положении ON (II).



Для того чтобы открыть шторку, нажмите на выключатель по направлению назад и удерживайте его в этом положении. Отпустите выключатель, как только шторка достигнет желаемого положения. Для того чтобы закрыть шторку, нажмите на выключатель по направлению вперед и удерживайте его в этом положении. Чтобы остановить шторку, отпустите выключатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Солнцезащитная шторка может сильно зажать и травмировать руку или пальцы.

Перед тем как закрыть солнцезащитную шторку, убедитесь в том, что опасность зажать руку или пальцы какого-либо пассажира отсутствует.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*

Солнцезащитная шторка (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Автоматический режим — Чтобы полностью открыть солнцезащитную шторку, с усилием нажмите на выключатель по направлению назад и отпустите его. Солнцезащитная шторка полностью откроется. Для того чтобы остановить солнцезащитную шторку и частично открыть стеклянную крышу, коротко нажмите на выключатель.

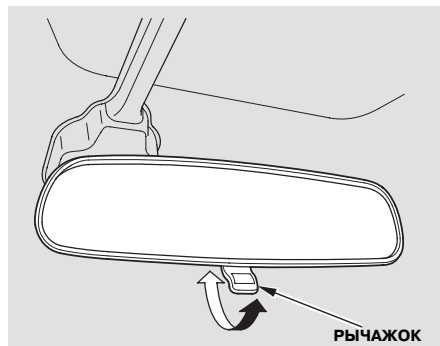
Чтобы полностью закрыть солнцезащитную шторку, с усилием нажмите на выключатель вперед и отпустите его. Солнцезащитная шторка автоматически полностью закроется. Для того чтобы остановить солнцезащитную шторку и частично оставить стеклянную крышу частично открытой, коротко нажмите на выключатель.

Чтобы частично приоткрыть или закрыть шторку, слегка нажмите на выключатель по направлению вперед или назад и удерживайте его в этом положении. Вы можете остановить солнцезащитную шторку в желаемом положении, отпустив выключатель.

ФУНКЦИЯ АВТОРЕВЕРСА — Если солнцезащитная шторка закрывается в автоматическом режиме, и на пути ее движения находится какое-либо препятствие, то шторка начинает двигаться в обратном направлении, а затем останавливается. Чтобы закрыть шторку, уберите препятствие и еще раз нажмите на выключатель.

Функция автореверса не работает, если шторка почти полностью достигла закрытого положения. Даже при наличии этой функции, прежде чем закрыть шторку, обязательно следует убедиться в том, что на пути ее движения нет каких-либо частей тел пассажиров или посторонних предметов.

Электрический привод солнцезащитной шторки остается работоспособным в течение некоторого времени после выключения зажигания. Вы можете открывать и закрывать солнцезащитную шторку в течение 10 минут после выключения зажигания. Действие этой функции отменяется, если будет открыта любая передняя дверь.



Для обеспечения хорошей обзорности, следует постоянно поддерживать чистоту и проверять правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида. Перед тем как отправиться в путь, убедитесь в том, что зеркала заднего вида отрегулированы должным образом.

Внутреннее зеркало заднего вида может находиться в двух положениях: для движения в светлое или темное время суток. В ночном положении коэффициент отражения зеркала уменьшается, что способствует ослаблению слепящего действия фар автомобилей, движущихся сзади. Нажимая на рычажок, расположенный под зеркалом, выберите требуемое положение внутреннего зеркала заднего вида.

Электрическая регулировка зеркал заднего вида



1. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено).
2. Переведите рычажок переключателя влево (L) или вправо (R) для того, чтобы отрегулировать левое или правое зеркало соответственно.

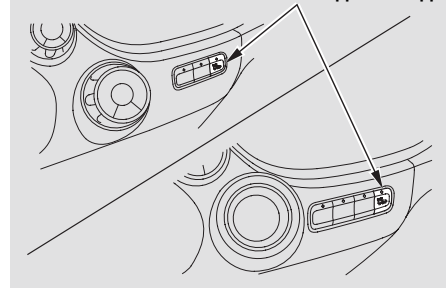


3. Нажимая на левый, правый, верхний или нижний край регулятора, отрегулируйте положение выбранного наружного зеркала заднего вида.
4. После окончания регулировки обоих зеркал переведите рычажок переключателя в среднее положение, в котором регулятор не действует. Это необходимо для того, чтобы при случайном нажатии на кнопку не нарушить установленную регулировку наружных зеркал заднего вида.

Зеркала

Электрообогреватели наружных зеркал заднего вида
(Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

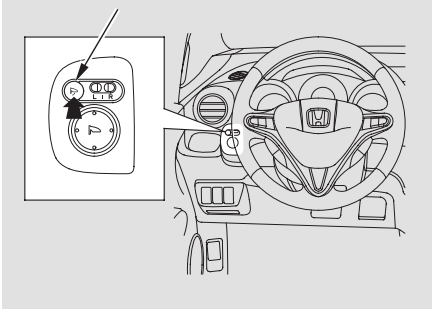
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРООБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА И ОБОГРЕВАЕМЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА



Автомобиль оборудован электрообогревателями наружных зеркал заднего вида, которые помогают удалить с зеркал тонкий слой льда или конденсата. Электрообогрев зеркал включается нажатием на выключатель электрообогревателя заднего стекла при положении ON (II) ключа в замке зажигания. При этом загорается индикатор, встроенный в кнопку. Вы можете выключить обогрев зеркал и электрообогреватель заднего стекла, нажав на ту же кнопку вторично. На некоторых вариантах исполнения функция обогрева зеркал снабжена таймером (см. стр. 128).

Складывание наружных зеркал заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

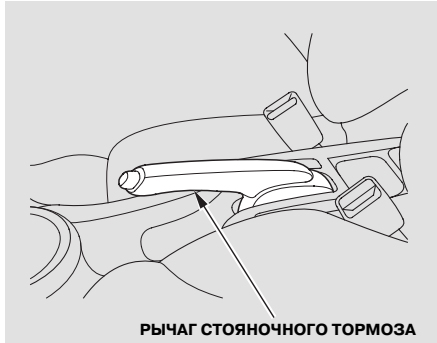
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРИВОДА СКЛАДЫВАНИЯ ЗЕРКАЛ



Для обеспечения удобства парковки автомобиля в стесненных условиях вы можете сложить наружные зеркала заднего вида. Управление складыванием зеркал осуществляется с помощью выключателя, который расположен рядом с переключателем выбора зеркала. Перед поездкой убедитесь в том, что наружные зеркала возвращены в рабочее положение. Электрический привод складывания наружных зеркал работает только при включенном зажигании (ключ повернут в положение ON (II) замка зажигания): нажмите на вы-

ключатель для одновременного складывания обоих зеркал заднего вида. Чтобы вернуть зеркала в рабочее положение, повторно нажмите на тот же выключатель.

Никогда не совершайте поездок на автомобиле со сложенными зеркалами заднего вида.



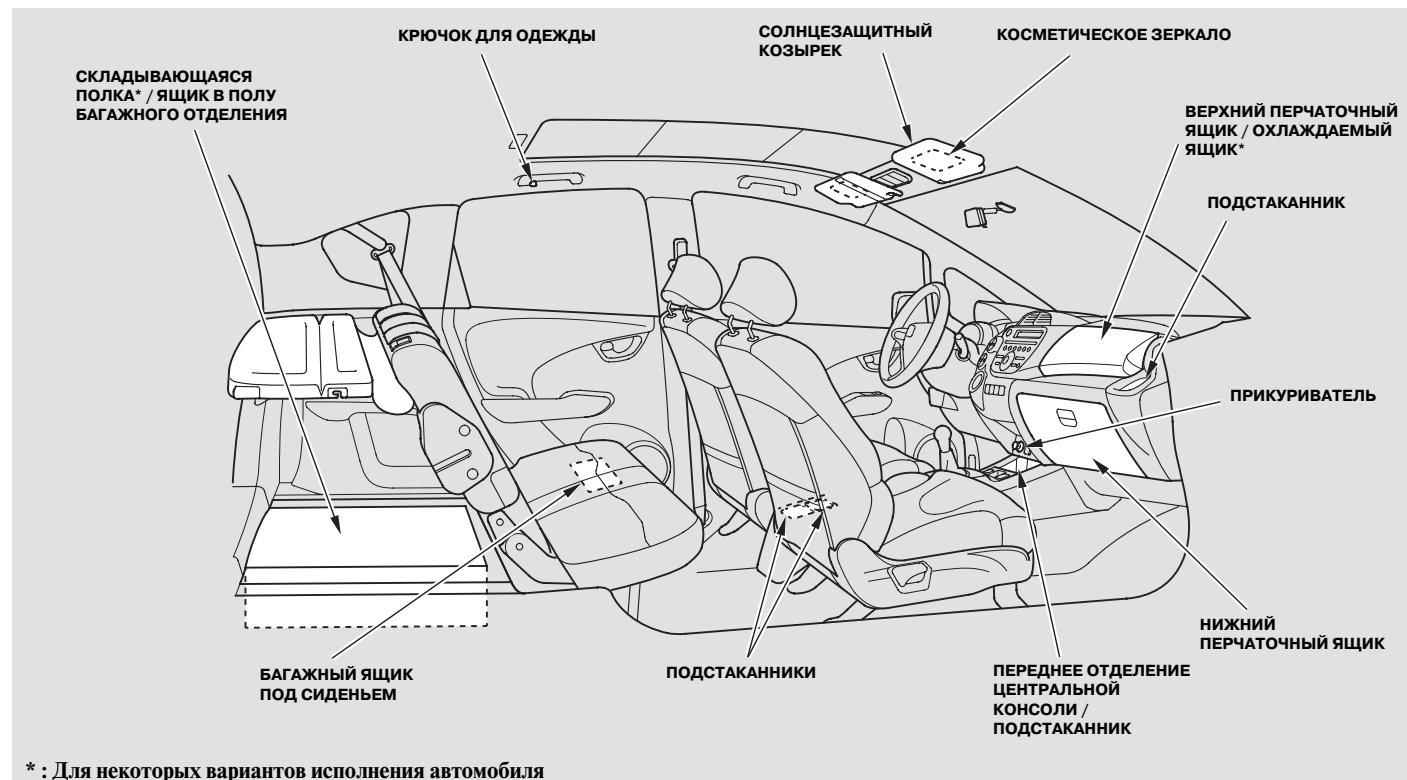
Для включения стояночного тормоза полностью поднимите вверх рычаг. Выключение стояночного тормоза производится следующим образом: немного приподнимите рычаг вверх и нажмите на кнопку фиксатора, расположенную на конце рукоятки, затем опустите рычаг вниз. При полном выключении стояночного тормоза индикатор, расположенный на приборной панели, должен погаснуть (см. стр. 81).

ВНИМАНИЕ

Движение с включенным стояночным тормозом приведет к выходу из строя тормозных механизмов и подшипников ступиц задних колес. При попытке начать движение при не полностью выключенном стояночном тормозе раздается звуковой сигнал.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ (P), который может сопровождаться предупреждающим сообщением “RELEASE PARKING BRAKE” (Выключите стояночный тормоз).

Отделения для размещения мелких предметов

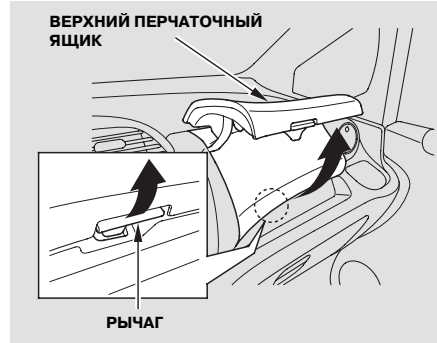


Нижний перчаточный ящик



Откройте крышку нижнего перчаточного ящика, потянув его за ручку. Чтобы закрыть перчаточный ящик, нажмите на крышку.

Верхний перчаточный ящик



Откройте верхний перчаточный ящик, потянув рычажок вверх. Для того чтобы закрыть ящик, нажмите на крышку вниз.

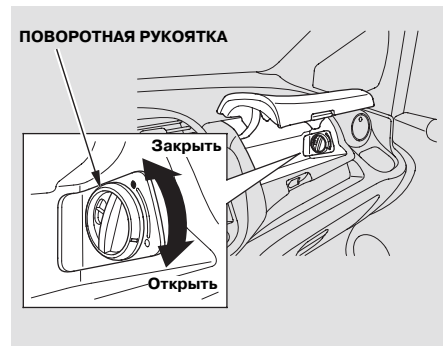
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае дорожно-транспортного происшествия открытая крышка верхнего перчаточного ящика может стать причиной сильного травмирования пассажира, сидящего на переднем сиденье, даже если он пристегнут ремнем безопасности.

Поэтому во время движения автомобиля крышка верхнего перчаточного ящика всегда должна быть закрыта.

Отделения для размещения мелких предметов

Охлаждаемый ящик (для некоторых моделей)



Система кондиционирования позволяет охлаждать в верхнем перчаточном ящике бутылки и банки с напитками. Для охлаждения верхнего перчаточного ящика откройте его, а затем, чтобы открыть вентиляционное отверстие, поверните вниз рукоятку, которая расположена с пассажирской стороны. Включите кондиционер (см. стр. 182 и 189) и включите режим вентиляции  или двухуровневой вентиляции салона .

Холодный воздух поступит из кондиционера в верхний перчаточный ящик через вентиляционное отверстие.

Храните в верхнем перчаточном ящике только неоткрытые банки и бутылки или емкости, которые можно герметично закрыть. Разлитая жидкость может повредить облицовку верхнего перчаточного ящика и электрооборудование панели управления. Если не требуется охлаждать перчаточный ящик, не забудьте закрыть вентиляционное отверстие, повернув рукоятку вверх.

При открытом вентиляционном отверстии в верхний перчаточный ящик может поступить теплый воздух из отопителя, если он включен.

Подстаканники

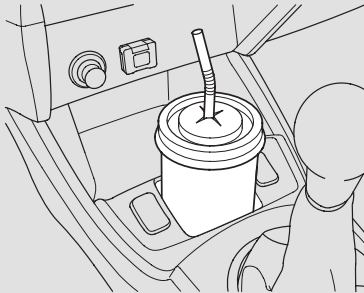
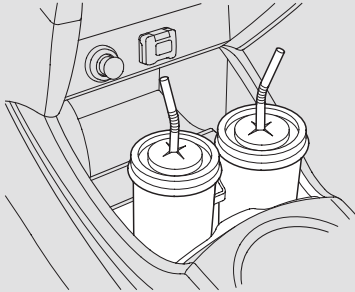
Будьте осторожны при использовании подстаканниками. Пролитая горячая жидкость может обжечь вас или пассажиров. Многие напитки могут испортить внешний вид напольных ковров, обивки сидений и внутренних панелей дверей, а попадание брызг жидкости на электрические контакты может стать причиной выхода из строя электрооборудования салона.

Передний подстаканник расположен в центральной консоли.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

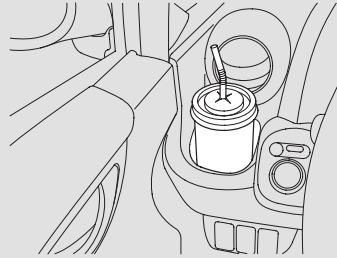
Отделения для размещения мелких предметов

**Передние центральные
подстаканники**



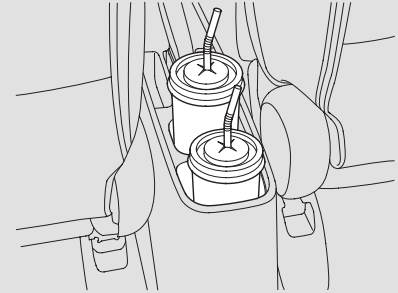
**Для некоторых вариантов
исполнения автомобиля**

**ПЕРЕДНИЙ ПОДСТАКАННИК
Со стороны водителя**



Подстаканники расположены также по краям панели управления.

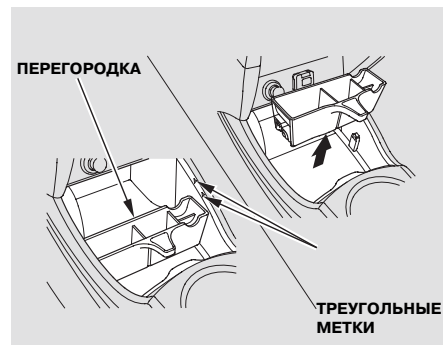
ЗАДНИЕ ПОДСТАКАННИКИ



Подстаканники для задних пассажиров расположены в задней части центральной консоли.

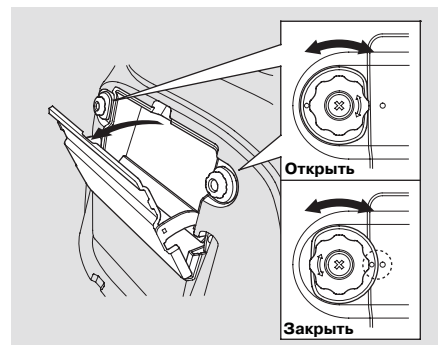
Отделения для размещения мелких предметов

Отделение центральной консоли



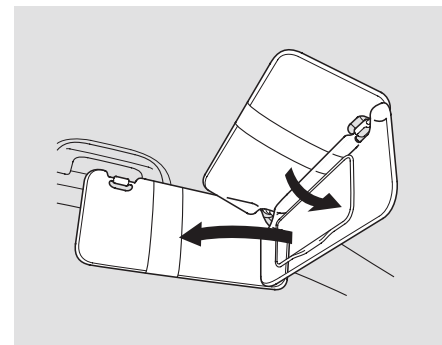
Для автомобилей с перегородкой в переднем отделении центральной консоли
Для хранения крупных предметов вы можете вынуть перегородку из отделения или перевернуть ее противоположной стороной (клиновидной стороной вперед). Для того чтобы вынуть перегородку, просто вытащите ее из отделения. Во время установки перегородки расположите ее таким образом, чтобы треугольные метки на перегородке и переднего отделения консоли располагались на одной линии.

Ящик под сиденьем



Ящик расположен под левой подушкой заднего сиденья. Для того чтобы открыть ящик, поднимите левую подушку заднего сиденья вверх (см. стр. 150) и поверните рукоятки. Для того чтобы закрыть ящик, поверните рукоятки и выровняйте круговые метки.

Солнцезащитный козырек



Чтобы воспользоваться солнцезащитным козырьком, откиньте его вниз. Козырек может защитить глаза водителя и от солнечного света, проникающего через боковое стекло. Для этого выньте опорный стержень козырька из зажима и поверните козырек к боковому стеклу.

Садясь в автомобиль или выходя из него, проверьте правильность установки солнцезащитного козырька.

Косметическое зеркало в солнцезащитном козырьке



Чтобы воспользоваться зеркалом, опустите козырек, так как зеркало находится на его тыльной стороне.

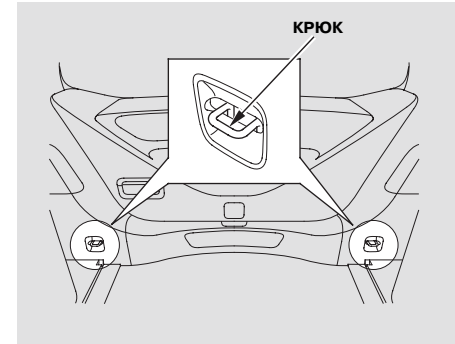
Крючок для одежды



Чтобы воспользоваться крючком для одежды, необходимо слегка выдвинуть его и затем опустить вниз.

Если крючок не используется, уберите его в нерабочее положение. Конструкция крючка не предусматривает его использование для размещения крупногабаритных и тяжелых предметов.

Крюки для крепления багажа



На полу багажника имеются крюки для увязки багажа. Перед началом движения убедитесь в том, что багаж надежно закреплён.

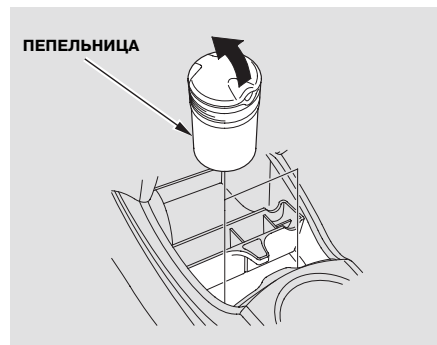
Отделения для размещения мелких предметов

Прикуриватель



Прикуриватель работает только при двух положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) или ON (II). Для включения прикуривателя нажмите на него. После нагревания спирали прикуриватель автоматически со щелчком вернется в исходное положение. Не удерживайте прикуриватель в утопленном положении во время нагрева спирали, так как это может привести к перегреву и выходу прикуривателя из строя.

Пепельница



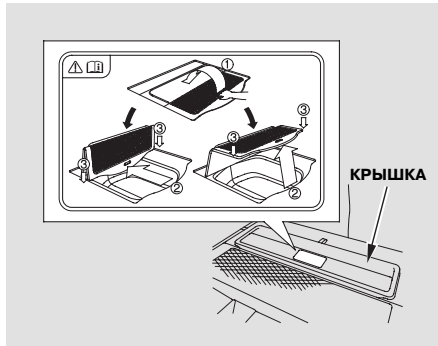
Автомобиль оборудован съемной пепельницей. Пепельница расположена в гнездах подстаканников. Чтобы открыть пепельницу, необходимо потянуть ее крышку вверх.

ВНИМАНИЕ

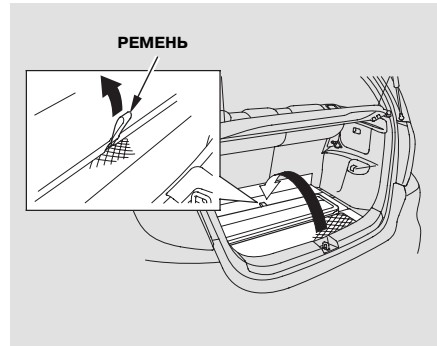
Используйте пепельницу только по прямому назначению - для окурков сигарет, сигар и т.д. Во избежание возгорания не кладите в пепельницу обрывки бумаги, обертки от конфет и прочие горючие материалы.

Отделения для размещения мелких предметов

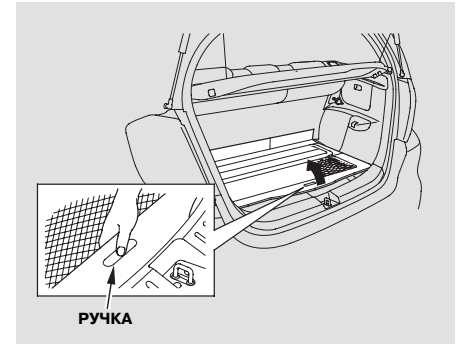
Складывающаяся полка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Складывающаяся полка расширяет возможности размещения предметов в соответствии с их габаритами, весом и высотой.

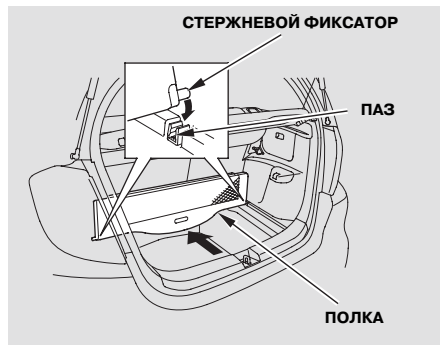


Потяните за ремень, чтобы поднять крышку и сложить ее вниз.

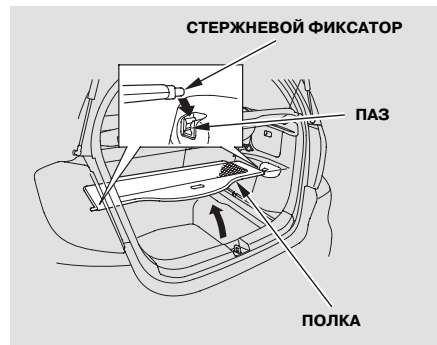


Для того чтобы разместить предметы под полкой, возьмитесь за ручку, как показано на рисунке, и поднимите полку вверх.

Отделения для размещения мелких предметов



Для увеличения объема багажного отделения и размещения в нем высоких предметов поднимите полку вверх, сдвиньте ее вперед и сложите.



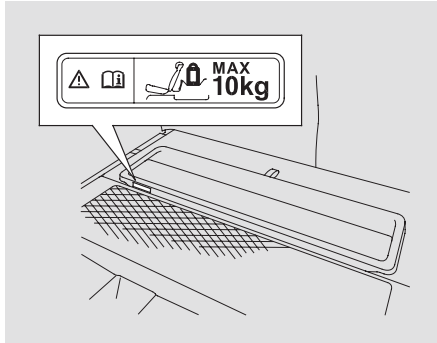
Установив полку в среднее положение, можно разделить багажное отделение на два уровня. Это позволит вам расположить на разных уровнях предметы в зависимости от их размера и веса.

Когда полка находится в среднем положении, не кладите на нее предметы при сложенной спинке заднего сиденья, так как в этом случае предметы могут сорваться вперед и ранить людей, находящихся в автомобиле.

Во избежание травмирования пассажиров сорвавшимися предметами в случае аварии или резкого торможения убедитесь в том, что полка надежно удерживается стержневыми фиксаторами, вставленными в пазы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Отделения для размещения мелких предметов



Допускается размещать на складывающейся полке багаж суммарной массой не более 10 кг. Предупреждение об этом имеется в табличке, расположенной с левой стороны полки. Во избежание повреждения полки не превышайте установленное ограничение максимальной нагрузки.

ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения складывающейся полки не располагайте на ней предметы общей массой более 10 кг.

ПРИМЕЧАНИЕ: Устанавливайте полку только в те положения, которые описаны выше. Не устанавливайте полку в какое-либо другое положение. В противном случае полка может быть повреждена.

Убедитесь в том, что все предметы в багажном отделении надежно закреплены. Незакрепленные предметы в случае экстренного торможения могут быть с силой брошены вперед и нанести травмы пассажирам (см. раздел «Перевозка багажа» на стр. 243).

Ящик в полу багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Ящик расположен под полом багажного отделения. Для доступа в ящик поднимите крышку, взявшись за ремень.

Освещение салона

Верхний плафон



Управление плафоном осуществляется с помощью трехпозиционного переключателя. Переключатель имеет следующие три положения: OFF (Выключено), положение, при котором плафон внутреннего освещения включается при открывании дверей, и ON (Включено). В центральном положении, плафон включается при следующих условиях:

- При открывании какой-либо двери.
- При извлечении ключа из замка зажигания. Если при этом не будет открыта ни одна дверь, плафон автоматически выключится через 30 секунд.

- При разблокировке замка водительской двери с помощью главного выключателя центрального замка, кнопки блокировки, ключа или пульта дистанционного управления.

После закрывания всех дверей плафон освещения салона постепенно гаснет в течение 30 секунд. Если вставить ключ в замок зажигания, то плафон выключится до истечения 30 секунд.

Если оставить какую-либо дверь открытой, когда ключ извлечен из замка зажигания, то плафон освещения выключится приблизительно через 15 секунд.

Плафоны местного освещения (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Плафоны местного освещения включают-ся путем нажатия на рассеиватели. Чтобы выключить плафон, еще раз нажмите на его рассеиватель. Плафонами местного освещения можно воспользоваться в любое время.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Для автомобилей, оснащенных солнцезащитной шторкой

Управление плафонами местного освещения осуществляется с помощью двухпозиционного выключателя. В положении DOOR плафоны освещения включаются при открывании любой из дверей. В положении OFF плафоны освещения не включаются.

Плафоны местного освещения также включаются при открывании любой двери, отпирании дверей ключом, с помощью кнопки блокировки, главного выключателя центрального замка или пульта дистанционного управления, а также при извлечении ключа из замка зажигания при условии, что выключатель находится в положении DOOR.

Для заметок

Система вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха*, которой оснащен автомобиль, обеспечивают комфортные условия в салоне при любой погоде.

Кондиционер входит в базовую комплектацию некоторых вариантов автомобиля.

Аудиосистема, обладающая множеством специфических функций, входит в перечень стандартного оборудования автомобиля. Эти системы подробно описаны в данном разделе Руководства.

Ваш автомобиль оснащен аудиосистемой с функцией защиты от кражи.

Вентиляционные решетки.....	178
Система отопления и кондиционирования	180
Отопитель и кондиционер воздуха	181
Система климат-контроля.....	186
Датчики солнечного света и температуры воздуха	190
Аудиосистема	191
Уход за компакт-дисками	224
Кнопки дистанционного управления аудиосистемой.....	227
Разъем для подключения дополнительного оборудования.....	228
Защита аудиосистемы от кражи	228
Установка текущего времени	229
Система круиз-контроля	230

Вентиляционные решетки

Управление вентиляционными решетками

ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ

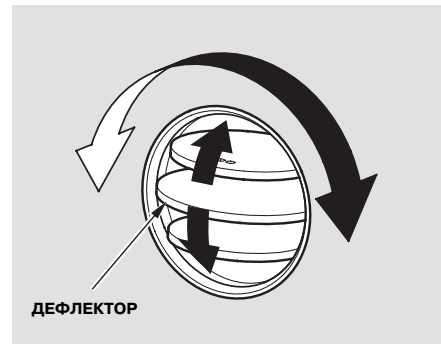


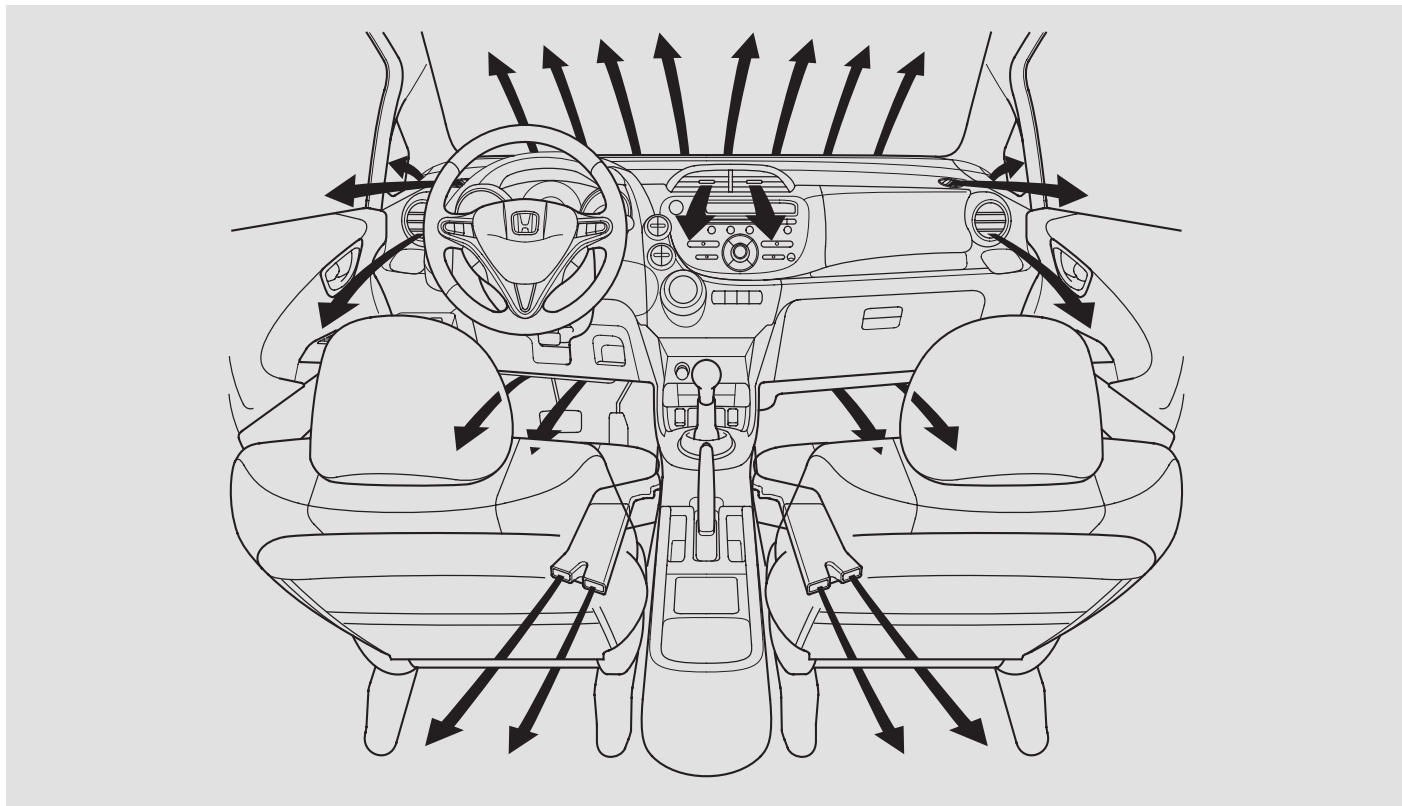
Вы можете отрегулировать направление потоков воздуха, поступающих в салон из центральных и боковых вентиляционных решеток.

Направьте воздух в желаемом направлении, перемещая рычажки дефлекторов центральных вентиляционных решеток влево-вправо или вверх-вниз.



Боковые вентиляционные решетки можно открывать и закрывать с помощью верхнего и нижнего дефлекторов. Для того чтобы открыть решетку, нажмите на дефлектор, как показано на рисунке. Чтобы закрыть решетку, нажмите на нижнюю часть дефлектора. Чтобы отрегулировать воздушный поток, нажмите на дефлектор, чтобы открыть вентиляционную решетку, а затем отрегулируйте воздушный поток, перемещая дефлекторы вверх и вниз или, вращая их.





Система отопления и кондиционирования

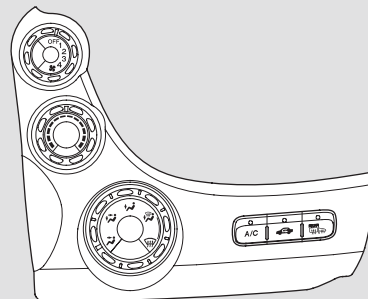
При правильном использовании системы отопления и вентиляции автомобиля в его салоне создается комфортный микроклимат, и исключается конденсация влаги на стеклах, ухудшающая видимость.

Для того чтобы система кондиционирования могла нагревать или охлаждать воздух, двигатель должен работать.

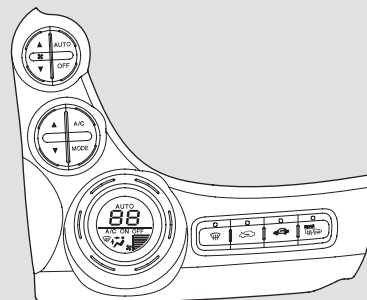
Прочтите страницы, на которых приведено описание системы отопления и кондиционирования, установленной на вашем автомобиле:

- На стр. 181 –185 приведены рекомендации по управлению отопителем и кондиционером воздуха.
- На стр. 186 –190 приведены рекомендации по управлению автоматической системой климат-контроля.

Панель управления отопителем и кондиционером воздуха



Панель управления автоматической системой климат-контроля



Регулятор частоты вращения вентилятора

Для увеличения частоты вращения вентилятора и подачи воздуха поверните регулятор по часовой стрелке. Для уменьшения частоты вращения вентилятора и подачи воздуха поверните регулятор против часовой стрелки.

Регулятор температуры воздуха

Вращение регулятора по часовой стрелке приводит к увеличению температуры воздуха, поступающего в салон автомобиля.

Выключатель кондиционера (A/C) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

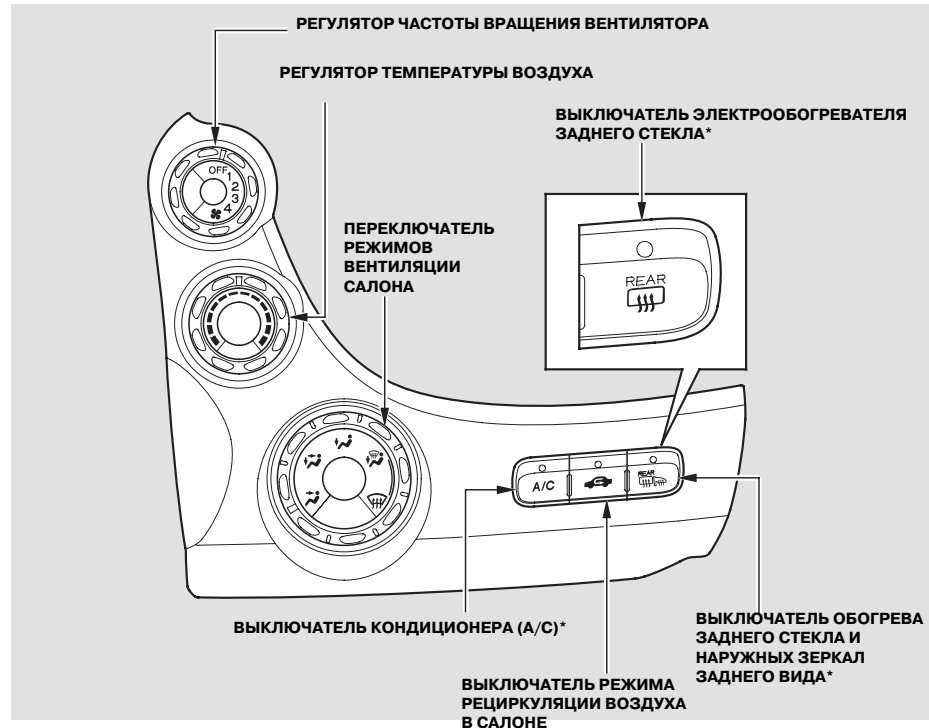
Выключатель предназначен для включения и выключения кондиционера. При включенном кондиционере горит индикатор, встроенный в выключатель A/C.

Выключатель обогрева заднего стекла



Этот выключатель предназначен для включения и выключения электрического обогревателя заднего стекла (см. стр. 128).

На некоторых вариантах исполнения автомобиля при включении обогревателя заднего стекла одновременно выключаются электрические обогреватели наружных зеркал заднего вида.



*: Для некоторых версий автомобиля

Отопитель и кондиционер воздуха

Выключатель режима рециркуляции воздуха в салоне

Если индикатор режима рециркуляции включен, то воздух циркулирует в салоне автомобиля по замкнутому циклу. Если индикатор режима рециркуляции выключен, то в салон автомобиля поступает наружный воздух.

Наружный воздух поступает в систему вентиляции и кондиционирования через воздухозаборную решетку, расположенную у основания ветрового стекла. Периодически очищайте отверстия воздухозаборной решетки от листьев и мусора.

В большинстве случаев предпочтительно, чтобы в салоне поступал наружный воздух. Длительное включение режима рециркуляции воздуха, особенно при неработающем кондиционере, приводит к конденсации влаги на стеклах.

Поэтому рекомендуется включать режим рециркуляции для предотвращения попадания в салон дыма или пыли. Как только необходимость в этом необходимости отпадет, следует выключить режим рециркуляции воздуха в салоне.

Переключатель режимов вентиляции салона

Переключатель позволяет выбрать один из режимов вентиляции салона, отличающихся распределением поступающего воздуха. Независимо от выбранного режима некоторое количество воздуха будет поступать в салон через боковые вентиляционные решетки в панели управления.



Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки в панели управления.



Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки панели управления, а также через нижние вентиляционные отверстия.



Воздух поступает через нижние вентиляционные отверстия.



Воздух поступает в салон через нижние вентиляционные отверстия, а также через щелевые отверстия обдува ветрового стекла.



Воздух поступает в салон через щелевые отверстия обдува ветрового стекла.

При выборе смешанного режима отопления и обдува ветрового стекла  или режима обдува ветрового стекла  система автоматически включает кондиционер и режим подачи в салон наружного воздуха.

Вентиляция салона

Наружный воздух поступает в салон через воздухозаборную решетку, циркулирует по салону и затем выходит через выпускные отверстия системы вентиляции, которые расположены возле задней подъемной двери.

1. Установите минимальную температуру воздуха.
Убедитесь, что кондиционер выключен.
2. Включите режим  вентиляции салона и режим подачи наружного воздуха.
3. Выберите частоту вращения вентилятора.

Рекомендации по использованию отопителя

Для подогрева подаваемого в салон воздуха салона отопитель использует тепло охлаждающей жидкости двигателя. Если двигатель не прогреет, то пройдет несколько минут, прежде чем вы почувствуете, что в салон поступает теплый воздух.

1. Включите режим  отопления и режим подачи наружного воздуха.
2. Выберите частоту вращения вентилятора.
3. С помощью регулятора температуры, выберите желаемую степень подогрева поступающего в салон воздуха.

Рекомендации по использованию кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Включение системы кондиционирования воздуха в салоне приводит к дополнительной нагрузке на двигатель автомобиля. Следите за сигнализатором перегрева двигателя (см. стр. 86). Если сигнализатор начал мигать, выключите кондиционер и подождите, пока не погаснет сигнализатор.

1. Включите кондиционер, нажав на выключатель А/С. При этом после выбора частоты вращения вентилятора загорится встроенный в выключатель индикатор.
2. Убедитесь в том, что регулятор температуры установлен на максимальное охлаждение воздуха.
3. Включите режим  вентиляции салона.
4. При высокой влажности наружного воздуха включите режим рециркуляции. При низкой влажности наружного воздуха включите режим подачи наружного воздуха.
5. Выберите частоту вращения вентилятора.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Отопитель и кондиционер воздуха

Для ускорения снижения температуры воздуха в разогретом салоне вы можете приоткрыть окна, включить кондиционер воздуха, выбрать максимальную частоту вращения вентилятора в режиме подачи наружного воздуха.

Снижение влажности воздуха в салоне

Для автомобилей, оснащенных кондиционером воздуха

При работе системы кондиционирования не только снижается температура воздуха, но и удаляется из него влага. Использование кондиционера в сочетании с отопителем позволяет нагреть и осушить воздух в салоне, а также воспрепятствовать конденсации влаги на внутренней поверхности стекол.

1. Включите вентилятор.
2. Если кондиционер выключен, то включите его.
3. Включите режим  вентиляции салона и режим подачи наружного воздуха.
4. С помощью регулятора температуры задайте желаемую температуру воздуха.

Вы можете одновременно включить систему отопления и систему кондиционирования воздуха при любых условиях движения, если температура окружающего воздуха превышает 0°C.

Удаление конденсированной влаги и инея со стекол

Очистить внутренние поверхности стекол от конденсированной влаги и инея можно следующим образом:

1. Выберите желаемую частоту вращения вентилятора, либо установите максимальную частоту вращения для скорейшей очистки внутренних поверхностей стекол от конденсированной влаги и инея.
2. Включите режим двухуровневой вентиляции салона . Система автоматически включит режим подачи в салон наружного воздуха и включит кондиционер воздуха (если имеется).
3. Задайте желаемую температуру воздуха.
4. Включит обогрев заднего стекла , чтобы очистить его от конденсата и инея.
5. Для увеличения количества воздуха, подаваемого на ветровое стекло, закройте боковые вентиляционные решетки панели управления.

Удаление инея или льда с наружной поверхности стекол

1. Включите режим обдува ветрового стекла . Система автоматически включит режим подачи в салон наружного воздуха и включит кондиционер воздуха (если имеется).
2. Включите режим рециркуляции воздуха в салоне .
3. Включите режим максимального нагрева воздуха и выберите максимальную частоту вращения вентилятора.

Для более быстрого удаления с ветрового стекла инея или льда вы можете закрыть боковые вентиляционные решетки, нажав на нижнюю часть соответствующих дефлекторов. В этом случае весь нагретый воздух будет поступать только через щелевые отверстия у основания ветрового стекла. По окончании очистки ветрового стекла выберите режим подачи в салон наружного воздуха, чтобы избежать запотевания стекол.

Из соображений безопасности не следует начинать движение до тех пор, пока все окна автомобиля не очистятся от конденсата, инея или льда, чтобы был обеспечен хороший обзор из автомобиля.

Выключение системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха

Для выключения системы поверните регулятор частоты вращения вентилятора против часовой стрелки до упора.

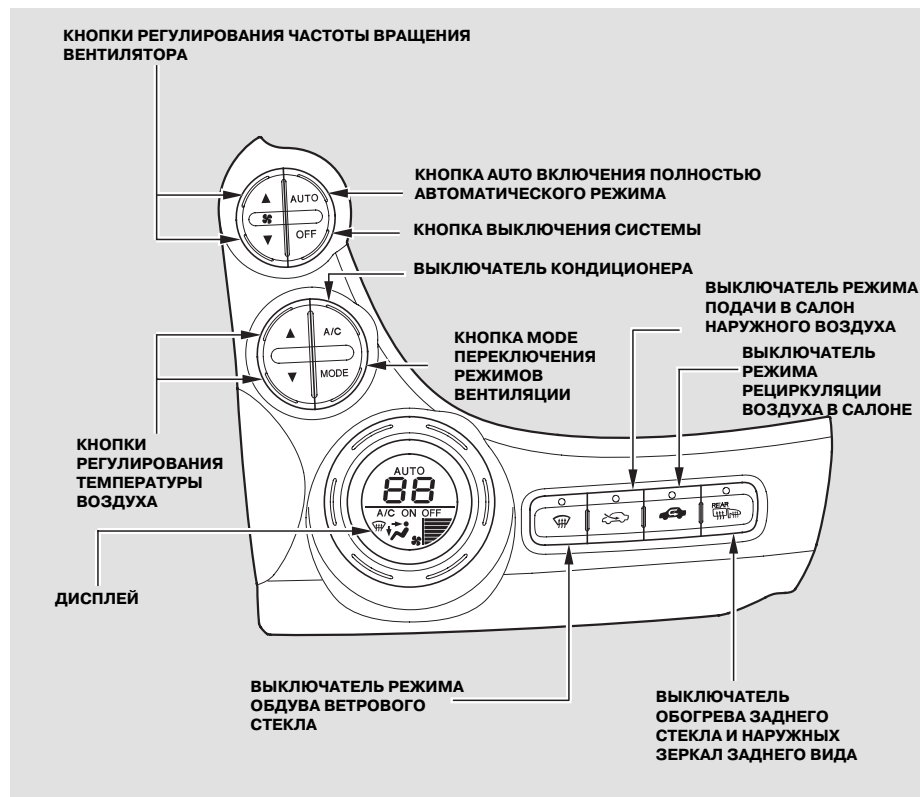
- Не выключайте систему на продолжительное время.
- Во избежание духоты и застоя воздуха в салоне рекомендуем вам не выключать вентилятор, чтобы он работал постоянно.

Система климат-контроля

Полностью автоматический режим работы

Для того чтобы включить полностью автоматический режим работы системы климат-контроля, выполните следующие действия:

1. Нажмите на кнопку AUTO.
2. С помощью соответствующих кнопок выберите желаемую температуру воздуха. При этом на дисплее системы загорится индикатор AUTO.



Система в автоматическом режиме подает в салон охлажденный и/или подогретый воздух, чтобы как можно быстрее увеличить или уменьшить температуру воздуха в салоне в соответствии с выбранным вами уровнем комфорта.

Если вы установите минимальное () или максимальное () значение температуры, то система будет, соответственно, подавать только охлажденный или подогретый воздух. При этом автоматическое регулирование температуры воздуха в салоне не производится.

В холодную погоду вентилятор не включается до тех пор, пока отопитель не будет готов к подаче в салон прогретого воздуха.

Полуавтоматический режим работы

Во время работы системы в автоматическом режиме вы можете вручную регулировать различные функции системы. Всеми остальными функциями система будет продолжать управлять автоматически. При этом надпись AUTO исчезнет с дисплея системы климат-контроля.

Кнопки регулирования частоты вращения вентилятора

Выберите частоту вращения вентилятора, нажимая кнопку   или  . Значение частоты вращения вентилятор отображается на дисплее в виде горизонтальных полосок.

Кнопки регулирования температуры воздуха

Чтобы установить желаемую температуру воздуха, нажмите на кнопку регулирования температуры ( или 

Выключатель кондиционера (A/C)

Нажатием на этот выключатель вы можете включить или выключить кондиционер воздуха. При этом на дисплее появляется соответствующая надпись A/C ON (кондиционер включен) или A/C OFF (кондиционер выключен).

Если вы вручную выключили кондиционер воздуха, то система управления микроклиматом не сможет поддерживать температуру воздуха, подаваемого в салон, ниже температуры наружного воздуха.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система климат-контроля

Выключатели режима подачи наружного воздуха  и рециркуляции воздуха в салоне 

Эти выключатели предназначены для выбора источника воздуха, поступающего в кондиционер. В режиме подачи наружного воздуха  в кондиционер поступает воздух снаружи автомобиля. В режиме рециркуляции  в кондиционер подается воздух из салона.

Наружный воздух поступает в систему климат-контроля через воздухозаборные решетки, расположенные у основания ветрового стекла. Периодически очищайте отверстия воздухозаборной решетки от листьев и мусора.

В большинстве случаев предпочтительно, чтобы в салоне поступал наружный воздух. Длительное включение режима рециркуляции воздуха, особенно при неработающем кондиционере, приводит к конденсации влаги на стеклах.

Поэтому рекомендуется включать режим рециркуляции для предотвращения попадания в салон дыма или пыли. Как только необходимость в этом необходимости отпадет, следует выключить режим рециркуляции воздуха в салоне.

Выключатель режима обдува ветрового стекла 

При нажатии на этот выключатель основной поток воздуха направляется на ветровое стекло для его быстрой очистки от инея и влаги. При этом ранее действующий режим подачи воздуха отменяется.

При нажатии на выключатель  автоматически активируется режим подачи в салон наружного воздуха, и включается кондиционер. Для ускорения очистки ветрового стекла рекомендуется вручную задать высокую частоту вращения вентилятора. Рекомендуется также на время закрыть боковые вентиляционные решетки, расположенные на панели управления.

При повторном нажатии на выключатель , система возвращается в исходный режим работы.

Из соображений безопасности не следует начинать движение до тех пор, пока все окна автомобиля не очистятся от конденсата, инея или льда, чтобы был обеспечен хороший обзор из автомобиля.

Выключатель обогрева заднего стекла



Этот выключатель предназначен для включения и выключения электрического обогревателя заднего стекла (см. стр. 128).

При включении обогрева заднего стекла одновременно выключается обогрев наружных зеркал заднего вида.

Кнопка *MODE* переключения режимов вентиляции

Кнопка *MODE* предназначена для выбора режима распределения воздушных потоков в салоне. Независимо от выбранного режима некоторое количество воздуха будет поступать в салон через боковые вентиляционные решетки в панели управления.

При каждом нажатии на кнопку *MODE* выбранный режим будет меняться.

 Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки в панели управления.

 Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки передней панели, а также через нижние вентиляционные отверстия.

 Воздух поступает через нижние вентиляционные отверстия.

 Воздух поступает в салон через нижние вентиляционные отверстия, а также через щелевые отверстия обдува ветрового стекла.

Выключение системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха
Система климат-контроля полностью выключается при нажатии на кнопку *OFF*.

- Не выключайте систему на продолжительное время.
- Во избежание духоты и застоя воздуха в салоне рекомендуем вам не выключать вентилятор, чтобы он работал постоянно.

Система климат-контроля

Датчики солнечного света и температуры воздуха

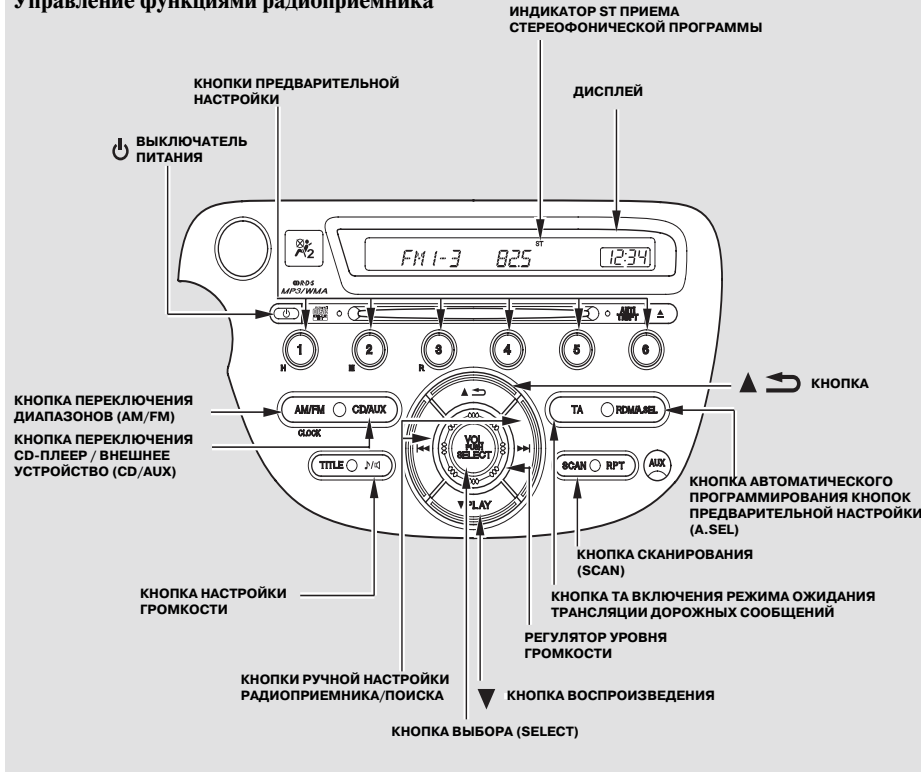


В систему климат-контроля входят два датчика. Датчик солнечного света находится на верхней поверхности панели управления, а датчик температуры - на панели управления рядом с рулевой колонкой. Не закрывайте датчики и не допускайте попадания на них жидкостей.



Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Управление функциями радиоприемника



Режим работы радиоприемника

Аудиосистема может использоваться при следующих положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) и ON(II) (Зажигание включено). Для включения аудиосистемы нажмите на выключатель питания или на кнопку AM/FM переключения диапазонов. Регулировка уровня громкости производится вращением рукоятки.

При включении аудиосистемы на дисплее высвечивается индикатор включенного диапазона и значение частоты радиостанции, на которую был настроен радиоприемник перед выключением питания. Для переключения диапазона нажмите кнопку AM/FM. При включении радиоприемника в диапазоне FM и настройке его на радиостанцию, которая вещает в стереофоническом режиме, на дисплее появляется индикатор ST. Возможность стереофонического приема радиопередач в диапазоне AM отсутствует.

При включении диапазон AM автоматически включается система шумоподавления.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Выбор радиостанций

Для настройки радиоприемника на радиостанцию в любом диапазоне частот вы можете воспользоваться одним из пяти способов: ручная настройка, использование функций поиска, сканирования, ручного и автоматического программирования кнопок предварительной настройки.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА — Воспользуйтесь кнопками ручной настройки для настройки радиоприемника на частоту нужную радиостанции. При нажатии на кнопку ►► частота настройки радиоприемника увеличивается. При нажатии на кнопку ◄◄ частота настройки радиоприемника уменьшается.

Для настройки радиоприемника можно также воспользоваться кнопкой выбора SELECT и регулятором уровня громкости. Нажмите на кнопку выбора. При этом на дисплее появится индикатор (**SEL**). Поверните регулятор громкости по часовой стрелке для увеличения частоты настройки радиоприемника или против часовой стрелки — для уменьшения частоты настройки.

Радиоприемник выйдет из режима настройки, спустя 10 секунд после окончания изменения частоты настройки с помощью регулятора. Если вы хотите выйти из режима настройки до истечения 10 секунд, нажмите кнопку выбора, кнопку (**▲** ) или кнопку (**▼** **PLAY**).

ФУНКЦИЯ ПОИСКА — При нажатии на кнопку SEEK радиоприемник переключается в режим поиска в текущем диапазоне частот. В этом режиме радиоприемник настраивается на радиостанцию с большей или меньшей частотой, которая имеет достаточно сильный сигнал. Для включения функции поиска нажмите на кнопку ◄◄ или ►► и удерживайте ее до звукового сигнала.

ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ — При включении этой функции радиоприемник автоматически сканирует весь выбранный диапазон частот, настраиваясь на непродолжительное время на все радиостанции с сильным сигналом. Для включения радиоприемника в режим сканирования нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится надпись SCAN. Радиоприемник начнет сканирование радиостанций с сильным сигналом. При обнаружении радиостанции с сильным сигналом поиск приостанавливается, и в течение приблизительно 10 секунд радиоприемник принимает радиосигнал найденной радиостанции.

Если вы не нажмете в течение этого времени ни одной кнопки, радиоприемник перейдет к дальнейшему сканированию диапазона и поиску следующей радиостанции, передачи которой будет также принимать в течение приблизительно 10 секунд. Если в процессе сканирования вы захотите прослушать передачи найденной радиостанции в течение более длительного времени, нажмите еще раз на кнопку SCAN.

КНОПКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ

— Каждая кнопка предварительной настройки позволяет запрограммировать по одной радиостанции в диапазоне AM и по две радиостанции в диапазоне FM.

1. Выберите требуемый диапазон частот AM или FM. В диапазоне FM вы можете программировать кнопки отдельно для поддиапазонов FM1 и FM2.
2. Настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию с помощью ручной настройки, или воспользовавшись функцией поиска или сканирования.
3. Выберите для найденной радиостанции одну из кнопок предварительной настройки (1 — 6). Нажмите и удерживайте эту кнопку до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал.
4. Повторите операции 1 — 3 для того, чтобы занести в память радиоприемника частоты других радиостанций (шесть частот радиостанций, вещающих в диапазоне AM, и двенадцать частот радиостанций, вещающих в диапазоне FM).

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ КНОПОК ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ

— Если вы оказались вдали от дома, и радиоприемник не может больше принимать станции, частоты которых были занесены в память ранее, то с помощью функции автоматического программирования вы можете быстро найти местные радиостанции.

Нажмите кнопку A. SEL. На дисплее появится мигающий индикатор A.SEL, а радиоприемник на несколько секунд переключится в режим сканирования. Радиоприемник автоматически запомнит частоты шести радиостанций в диапазоне FM, соответствующие кнопкам предварительной настройки.

Приемник может не обнаружить достаточного количества местных радиостанций с сильным сигналом. В этом случае при нажатии на соответствующую кнопку предварительной настройки на дисплее будет выведен индикатор “0”.

Если вам не понравятся радиостанции, найденные в автоматическом режиме настройки, то вы можете вручную перепрограммировать некоторые кнопки предварительной настройки так, как было изложено выше.

Чтобы выключить режим автоматического программирования кнопок предварительной настройки, нажмите еще раз на кнопку A.SEL. При этом будут восстановлены частоты радиостанций, которые были занесены в память ранее.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система радиоданных (RDS)

Аудиосистема позволяет пользоваться рядом преимуществ, которые обеспечивает система радиоданных (RDS).

Путешествуя по различным регионам, вы можете прослушивать передачи определенной радиостанции диапазона FM даже при изменении частоты вещания.

Функции системы RDS автоматически активируются при включении радиоприемника. При настройке на радиостанцию RDS на дисплее вместо рабочей частоты радиостанции появляется ее название. Если радиостанция ведет передачу на нескольких частотах, то аудиосистема автоматически настраивается на частоту с наиболее сильным сигналом. Поэтому во время движения нет необходимости вручную перенастраивать приемник на другую частоту в пределах той же сети RDS.

Систему RDS можно включить или отключить. Система RDS позволяет также выбирать радиостанции, транслирующие передачи определенной тематики. Чтобы активировать функции RDS и выбрать тип программ, включите аудиосистему нажатием нажмите выключатель питания  и удерживайте его, не менее 2 секунд. Вы услышите звуковой сигнал. Для выбора функции нажмите любую из шести кнопок предварительной настройки (от 1 до 6). Кнопки предварительной настройки имеют следующие функции. Нажатие на кнопку предварительной настройки приводит к включению или выключению функции (в режиме часов — к смене режимов 24-часовой и 12-часовой индикации).

Кнопка предварительной настройки 1: Включение и выключение функции AF —

- поиск альтернативных частот радиостанции

Кнопка предварительной настройки 2: Включение и выключение функции REG

- настройка на местные радиостанции

Кнопка предварительной настройки 3: Включение и выключение функции PS DISP

- вывод на дисплей названия радиостанции

Кнопка предварительной настройки 4: Включение и выключение функции AUTO TP

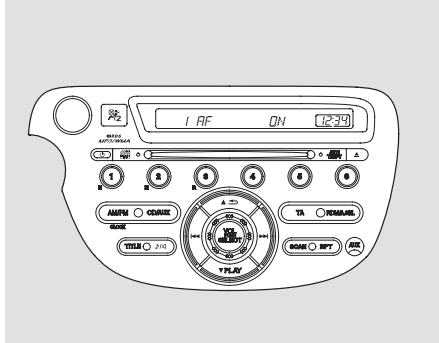
- автоматическая настройка на станции, передающие дорожные сообщения

Кнопка предварительной настройки 5: Включение и выключение функции NEWS

- настройка на радиостанции, передающие новости

Кнопка предварительной настройки 6: ЧАСЫ - смена 24-часовой и 12-часовой индикации времени

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для активации функций RDS выберите 1 AF ON, нажав на кнопку предварительной настройки 1. Для отключения функций RDS выберите 1 AF OFF. Для ввода в память системы выбранной настройки нажмите на выключатель питания .

AF (функция поиска альтернативных частот) — Данная функция обеспечивает автоматическую перенастройку радиоприемника на альтернативные частоты требуемой вам радиопрограммы в пределах сети RDS.

REG (функция настройки на местные радиостанции) — Эта функция поддерживает настройку на местные радиостанции без изменения частоты настройки даже при слабом сигнале.

PS DISP (функция вывода на дисплей названия радиостанции) — Эта функция позволяет вывести на дисплей название прослушиваемой радиостанции.

AUTO TP (трансляция дорожных сообщений) — Эта функция позволяет радиоприемнику автоматически настраиваться на радиостанцию, транслирующую дорожные сообщения.

NEWS (новости) — Эта функция обеспечивает автоматическую настройку радиоприемника на частоты радиостанций, транслирующих выпуски новостей.

CLOCK (часы) — Эта функция позволяет переключаться между 24-часовым и 12-часовым режимом индикации времени.

Если сигнал радиостанции RDS становится настолько слабым, что радиоприемник уже не может его принимать, система сохраняет последнюю частоту настройки, которая выводится на дисплей вместо наименования радиостанции.

В некоторых странах функции RDS поддерживаются не всеми радиостанциями, и вы не сможете полностью воспользоваться всеми функциями системы RDS.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Вывод на дисплей названия радиостанции или типа программы

При настройке на радиостанцию RDS с дисплея исчезает частота приема, которая заменяется либо на название радиостанции, либо на тип радиопрограммы (PTY). Более подробная информация о функции PTY приведена на стр. 197.

Режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA)

Если нажать и отпустить кнопку TA, то на дисплее появится индикатор TA и система перейдет в режим ожидания трансляции дорожных сообщений.

При выборе режима автоматической настройки на станции, передающие дорожные сообщения (AUTO TP ON), то на дисплее появляется индикатор TP. Это указывает на то, что радиоприемник готов к приему дорожных сообщений радиостанций, передающих информацию этого типа.

Благодаря перекрестным ссылкам AUTO TP, дорожные сообщения могут приниматься во время вещания радиостанций, передающих программы других типов, в пределах той же сети RDS.

Вы также можете прослушивать информацию о дорожном движении во время воспроизведения компакт-диска или работы соответствующего аудиоустройства. Если до начала прослушивания компакт-диска или включения внешнего аудиоустройства был активирован режим ожидания дорожного сообщения, о чем указывает горящий индикатор TA, то аудиосистема автоматически приостановит воспроизведение компакт-диска или работу внешнего аудиоустройства, как только начнется трансляция дорожного сообщения. При этом на дисплее появится индикатор TA-INFO. По окончании трансляции дорожного сообщения система вернется к воспроизведению компакт-диска или в режим работы внешнего аудиоустройства.

Во время прослушивания дорожного сообщения вы можете вернуться к воспроизведению аудиозаписи, нажав на кнопку TA. При этом режим ожидания трансляции дорожных сообщений (TA) не будет выключен.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Вы можете отрегулировать громкость трансляции дорожного сообщения, вращая регулятор громкости (VOL). Уровень громкости сохраняется в памяти, и следующее дорожное сообщение будет транслироваться с той же громкостью. Если вы установили громкость трансляции дорожного сообщения ниже минимального уровня, то при трансляции следующего дорожного сообщения система вернется к уровню громкости, заданному по умолчанию (уровень 9). Вы также можете отрегулировать уровень громкости трансляции передач типа PTY NEWS (Новости) и PTY ALARM (Экстренное сообщение) (см. стр. 199).

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядится или будет отсоединена, то по умолчанию также будет установлен 9-й уровень громкости передачи дорожных сообщений.

Для выключения функции ожидания дорожных сообщений нажмите на кнопку TA еще раз. При этом индикатор TA исчезнет с дисплея.

Нажатие на кнопку TA во время прослушивания дорожного сообщения не приводит к отключению режима ожидания трансляции дорожных сообщений (TA). Это приведет только к переключению в режим воспроизведения аудиозаписи.

Если режим TA активен, то при автоматическом поиске аудиосистема будет настраиваться только на радиостанции, передающие дорожные сообщения (TP).

Индикация на дисплее типа программы (PTY)

Для отображения на дисплее типа программы нажмите кнопку () или (). На дисплее отображается тип принимаемой радиопрограммы, передаваемой выбранной радиостанцией RDS. Например, если станция передает радиопостановку, то на дисплее появляется надпись "DRAMA". Если передается научно-популярная программа, то на дисплее появляется надпись "SCIENCE". Ниже перечислены основные типы радиопрограмм, доступные функции PTY.

NEWS: Краткие новости — факты, события, комментарии, репортажи и т.д.

CURRENT AFFAIRS: Тематические подробные новости.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

INFORMATION: Информация общего характера, полезные советы.

SPORT: Спортивные передачи.

EDUCATION: Образовательные программы.

DRAMA: Радиопостановки и сериалы.

CULTURE: Передачи о национальной или местной культуре.

SCIENCE: Научно-популярные программы о природе, науке и технике.

VARIED SPEECH: Разнообразные развлекательные передачи.

POP MUSIC: Популярная музыка.

ROCK MUSIC: Современная рок-музыка.

EASY LISTENING: Легкая музыка.

LIGHT CLASSICS M: Классическая музыка, легкая для восприятия.

SERIOUS CLASSICS: Традиционная классическая музыка.

OTHER MUSIC: Разная музыка: ритм-энд-блюз, регги и т.д.

WEATHER/METR: Прогноз погоды.

FINANCE: Экономическая и коммерческая информация.

CHILDREN'S PROGS: Детские программы.

RELIGION: Религиозные программы.

SOCIAL AFFAIRS: Программы об общественной жизни.

PHONE IN: Интерактивные передачи, содержащие телефонные сообщения слушателей.

TRAVEL/TOURING: Отдых и туризм.

LEISURE/HOBBY: Хобби, развлечения, отдых.

JAZZ MUSIC: Джаз.

COUNTRY MUSIC: Музыка в стиле кантри.

NATION MUSIC: Национальная музыка.

OLDIES M: Музыка в стиле ретро, основанная на программах «Золотого века».

FOLK MUSIC: Народная музыка.

DOCUMENTARY: Документальные программы.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При нажатии на кнопку ▲ ↵ или ▼ PLAY на дисплей последовательно выводятся типы радиопрограмм в соответствии со списком, приведенным на предыдущей странице.

После выбора желаемого типа программы система начинает поиск станций с заданным кодом типа программыPTY. При первом использовании функции поиска по типу программы, на дисплее появится обозначение NEWS (Новости), так как эта настройка была установлена на заводе.

Выбрав тип радиопрограммы, не позже, чем через 5 секунд нажмите на любую кнопку ручной настройки (|◀◀ или ▶▶|). Система приступит к поиску радиостанции, передающей программы выбранного вами типаPTY. При отсутствии подходящей радиостанции система через 5 секунд выводит на дисплей сообщение NOPTY и выходит из режима поиска.

Если выбранная радиостанция RDS не передает информацию о типе программы, на дисплей выводится сообщение NOPTY. Если радиоприемник настроен радиостанцию, не передающую сигналы RDS, то на дисплей приблизительно на 5 секунд выводится сообщение NO RDS.

Если после выбора типа программы с помощью кнопки ▲ ↵ или ▼ PLAY не предпринять никаких действий в течение 5 секунд, то режим настройки на прием программы заданного типа отменяется.

Некоторые радиостанции могут передавать программы, содержание которых не совпадает с названием типа радиопрограммыPTY.

Функция прерывания воспроизведения компакт-диска для приема новостей

Для включения этой функции нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку ⏻, а затем выберите тип программы «NEWS». При воспроизведении компакт-диска система хранит в памяти станцию, вещающую в диапазоне FM или сетиPTY, на которую был настроен радиоприемник в последний раз. Если эта функция активна, то при передаче новостей в диапазоне FM система останавливает воспроизведение компакт-диска и переходит к трансляции новостей.

Вы можете отрегулировать громкость трансляции новостей. Информация о регулировке уровня громкости приведена на стр. 197.

При изменении типа передаваемой информации, а также при невозможности приема радиостанции в течение 10 секунд из-за слабого сигнала, система автоматически возвращается в режим воспроизведения компакт-диска.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Аудиосистема имеет несколько функций прерывания, в том числе при передаче дорожных сообщений (ТА). При этом высший приоритет имеет функция прерывания, которая была активирована первой. Чтобы активировать прерывание, вызываемое любой другой функцией, текущую активную функцию прерывания следует отключить.

Экстренные сообщения

Кодовый сигнал «ALARM» функцииPTY служит для передачи экстренных сообщений, например, для оповещения о стихийных бедствиях. При получении этого кода на дисплее появляется сообщение ALARM, и изменяется уровень громкости. После отмены сообщения аудиосистема возвращается в обычный режим работы.

Настройка звучания

Для настройки звучания аудиосистемы нажимайте кнопку . При этом на дисплее последовательно будут отображаться выбранные функции BASS, TREBLE, FADER, BALANCE и SVC (изменение уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля).

BASS — Регулировка низкочастотных составляющих спектра звука.

TREBLE — Регулировка высокочастотных составляющих спектра звука.

FADER — Регулировка баланса громкости передних и задних динамиков.

BALANCE — Регулировка баланса громкости левых и правых динамиков.

SVC — Регулировка степени компенсации уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Параметры регулировки поочередно отображаются на дисплее. Выбор желаемой настройки осуществляется поворотом регулятора уровня громкости VOL.

За исключением функции SVC

При установке параметра в среднее положение на дисплее появляется символ «С». Каждый раз, когда параметр достигает максимального, минимального или среднего значения, раздается звуковой сигнал.

Через 10 секунд после окончания настройки система автоматически возвращается в обычный режим работы дисплея.

Компенсация уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля (SVC)

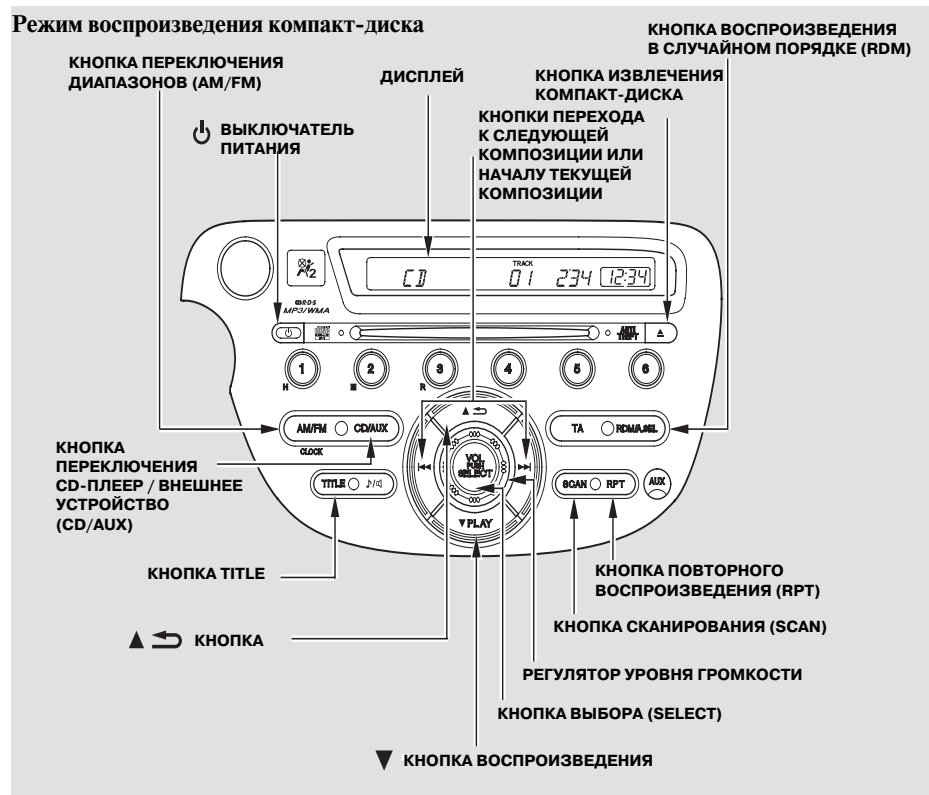
Функция SVC используется для автоматического изменения уровня громкости аудиосистемы в зависимости от скорости движения автомобиля. С увеличением скорости автомобиля уровень громкости аудиосистемы возрастает. Снижение скорости автомобиля приводит к уменьшению уровня громкости аудиосистемы.

Функция SVC имеет четыре режима работы: SVC OFF (функция выключена), SVC LOW (низкая степень компенсации уровня громкости), SVC MID (средняя степень компенсации уровня громкости) и SVC HIGH (высокая степень компенсации уровня громкости). Выбор желаемой настройки осуществляется поворотом регулятора уровня громкости VOL. Если вам кажется, что уровень громкости слишком высок, выберите режим SVC LOW (низкая степень компенсации уровня громкости). Если вам кажется, что уровень громкости слишком низок, выберите режим SVC HIGH (высокая степень компенсации уровня громкости).

Режим SVC MID (средняя степень компенсации уровня громкости) устанавливается на сборочном заводе по умолчанию.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Режим воспроизведения компакт-диска



Воспроизведение компакт-диска

Для загрузки или воспроизведения компакт-дисков ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON (II) (Зажигание включено).

Для управления проигрывателем компакт-дисков используются те же ручки и кнопки, которыми вы пользуетесь для настройки радиоприемника. Для выбора проигрывателя компакт-дисков нажмите на кнопку CD/AUX. На дисплее появится символ "CD". На дисплее будут отображаться номер композиции и время ее воспроизведения. При помощи кнопки TITLE вы можете выбрать тип информации, отображаемой на дисплее (см. стр. 204). Система будет непрерывно проигрывать компакт-диск до тех пор, пока вы не измените режим работы аудиосистемы.

ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь компакт-дисками с наклеенными на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Аудиосистема может воспроизводить компакт-диски форматы CD-R и CD-RW, в том числе компакт-диски, содержащие записи в сжатых форматах MP3 или WMA. Вы можете записать на компакт-диске до 99 папок или до 255 композиций или файлов.

Данная аудиосистема не предназначена для воспроизведения компакт-дисков формата Video CD и DVD.

Ниже приведены спецификации воспроизводимых файлов MP3:

- Частота дискретизации: 32/44,1/48 кГц (MPEG1), 16/22,05/24 кГц (MPEG2)
- Скорость передачи данных: 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 кбит/с (MPEG1), 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/160 кбит/с (MPEG2)
- Проигрыватель способен воспроизводить компакт-диски, содержащие записи с переменным значением скорости передачи данных, а также многосессионные компакт-диски.
- Максимальное число уровней вложения папок (включая корневой каталог ROOT): 8 уровней

Ниже приведены спецификации воспроизводимых файлов WMA:

- Частота дискретизации: 32/44,1/48 кГц — Скорость передачи данных: 48/64/80/96/128/160/192 кбит/с
- Проигрыватель способен воспроизводить компакт-диски, содержащие записи с переменным значением скорости передачи данных, а также многосессионные компакт-диски.
- Максимальное число уровней вложения папок (включая корневой каталог ROOT): 8 уровней

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо файл формата MP3 или WMA защищен системой цифрового управления правами (DRM), на дисплее появится сообщение “UNSUPPORTED” (Не поддерживается), и аудиосистема перейдет к воспроизведению следующего файла.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Загрузка компакт-диска

Вставьте компакт-диск в загрузочное гнездо приблизительно наполовину. После этого система до конца загрузит компакт-диск и начнет его воспроизведение. Номер воспроизводимой композиции отображается на дисплее. Система будет непрерывно проигрывать компакт-диск до тех пор, пока вы не измените режим работы аудиосистемы.

Проигрыватель компакт-дисков не может воспроизводить компакт-диски диаметром 8 см.

Если запись на компакт-диске имеет сложную структуру, то для его прочтения потребуется некоторое время, прежде чем проигрыватель начнет его воспроизводить.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация, записанная на компакт-диске, если она на нем имеется.

На дисплее может отображаться название альбома, имя исполнителя или название композиции. Если воспроизводится компакт-диск в формате MP3 или WMA, на дисплее будут отображаться название файла и папки, имя исполнителя, название альбома и ярлык композиции.

На дисплее отображается до 16 знаков выбранной текстовой информации (название папки, имя файла и т.д.). Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будут отображаться 15 первых знаков и индикатор (). Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков.

Некоторая текстовая информация будет отображаться также при следующих условиях:

- При выборе новой папки, файла или композиции.
- При изменении режима с воспроизведения диска, содержащего текстовую информацию, на воспроизведение компакт-диска с записями в формате MP3 или WMA.
- Когда вы загружаете новый компакт-диск, и система приступает к его воспроизведению.

При воспроизведении компакт-диска формата CD-DA, содержащего текстовую информацию, на дисплее будут отображаться название альбома и музыкальной композиции. При воспроизведении компакт-дисков в формате MP3 или WMA на дисплее будут отображаться название папки и имя файла.

Выбор композиции или файла

Во время воспроизведения компакт-диска вы можете выбрать другую композицию или файл MP3/WMA.

При воспроизведении компакт-диска формата MP3 или WMA сначала выберите нужную папку с помощью кнопки ▲ ➡ или ▼ PLAY, а затем выберите файл с помощью кнопок перехода.

Вы также можете выбрать папку или композицию/файл с помощью кнопки выбора и регулятора VOL. Нажмите на кнопку выбора. При этом на дисплее появится индикатор **SEL**. Поверните регулятор VOL, чтобы выбрать композицию, а затем нажмите кнопку выбора для воспроизведения выбранной композиции. В режиме воспроизведения файлов MP3 или WMA поверните регулятор VOL, чтобы выбрать папку, а затем нажмите кнопку выбора, чтобы войти в выбранную папку. Поверните регулятор VOL, чтобы выбрать файл, а затем нажмите кнопку выбора, чтобы начать его воспроизведение.

ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕЙ КОМПОЗИЦИИ ИЛИ НАЧАЛУ ТЕКУЩЕЙ КОМПОЗИЦИИ — Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете кнопку ►►|, проигрыватель переходит к началу следующей композиции (или к следующему файлу MP3 или WMA). Нажмите и отпустите кнопку |◄◄, чтобы перейти к началу текущей композиции. Если еще раз нажать и отпустить эту кнопку, проигрыватель перейдет к началу предыдущей композиции и т.д.

Для ускоренного воспроизведения композиции или файла нажмите и удерживайте кнопку (►►| или |◄◄).

В режиме воспроизведения компакт-дисков формата MP3 и WMA

ВЫБОР ПАПОК — Для того чтобы выбрать другую папку, нажмите кнопку ▲ ➡ или ▼ PLAY. Нажмите кнопку ▲ ➡, чтобы перейти к следующей папке, или кнопку ▼ PLAY, чтобы вернуться к началу предыдущей папки.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ – Для непрерывного воспроизведения одной и той же композиции (файла MP3 или WMA) нажмите и отпустите кнопку RPT. На дисплее появится надпись «RPT». Для отключения этого режима нажмите и удерживайте кнопку RPT в течение двух секунд.

В режиме воспроизведения компакт-дисков формата MP3 и WMA

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ЗАПИСЕЙ В ПАПКЕ – При активации этой функции все файлы, содержащиеся в выбранной папке в сжатом формате MP3 или WMA, будут непрерывно воспроизводиться в порядке их записи на компакт-диске. Чтобы включить режим непрерывного воспроизведения всех файлов выбранной папки, нажмите кнопку RPT несколько раз до появления на дисплее надписи F-RPT. Система будет непрерывно воспроизводить файлы, содержащиеся в папке, которые воспроизводятся в данный момент. Чтобы отключить функцию повторного воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку RPT.

При каждом нажатии на кнопку RPT режим работы системы будет изменяться от непрерывного воспроизведения файла к режиму непрерывного воспроизведения папки и обратно к обычному режиму воспроизведения.

ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ – При включении функции сканирования обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов всех композиций (или файлов MP3 или WMA) в том порядке, в каком они записаны на компакт-диске. Для включения режима сканирования нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится надпись «SCAN». В этом режиме поочередно будут проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех композиций/файлов, содержащихся на компакт-диске или в папке. Чтобы выйти из режима сканирования и перейти к воспроизведению файла, фрагмент которого проигрывался последним, еще раз нажмите и удерживайте кнопку SCAN.

В режиме воспроизведения компакт-дисков формата MP3 и WMA

СКАНИРОВАНИЕ ПАПЕК – В этом режиме система воспроизводит 10-секундные фрагменты первого файла каждой папки. Для активации этого режима необходимо дважды нажать кнопку SCAN. На дисплее появится надпись F-SCAN.

Система воспроизведет 10-секундный фрагмент начала первого файла первого каталога на диске. Если вы не будете предпринимать никаких действий, то система будет воспроизводить 10-секундные фрагменты первого файла всех остальных папок. После воспроизведения 10-секундного фрагмента первого файла последнего каталога система перейдет в обычный режим работы.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ КОМПОЗИЦИЙ ДИСКА В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ

— В этом режиме все композиции, содержащиеся на компакт-диске (или все файлы всех папок компакт-диска MP3 или WMA) будут воспроизводиться в случайной последовательности. Чтобы активировать этот режим, нажмите кнопку RDM и отпустите ее. В режиме воспроизведения файлов в форматах MP3 или WMA, нажмите кнопку RDM несколько раз до выбора режима RDM (воспроизведения всех записей компакт-диска в случайном порядке). На дисплее появится надпись RDM. Для возврата в обычный режим нажмите и удерживайте кнопку RPT в течение двух секунд.

В режиме воспроизведения компакт-дисков формата MP3 и WMA

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ЗАПИСЕЙ В ПАПКЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ

— При включении этого режима все файлы формата MP3 или WMA, содержащиеся в выбранной папке, будут воспроизводиться в случайной последовательности, а не в той последовательности, в которой они расположены в папке. Чтобы активировать этот режим, нажмите кнопку RDM и отпустите ее. На дисплее появится надпись F-RDM. Нажмите и удерживайте кнопку RDM, чтобы вернуть систему в обычный режим работы.

Окончание прослушивания компакт-диска

Для извлечения компакт-диска нажмите на кнопку (▲). После этого необходимо вынуть диск из загрузочного гнезда, в противном случае по истечении 10 секунд система повторно загрузит диск и установит его на паузу. Для того чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку CD/AUX.

Вы можете извлечь диск даже при выключенном зажигании.

Чтобы переключить аудиосистему в режим работы радиоприемника при проигрывании компакт-диска, нажмите кнопку AM/FM. Чтобы снова переключить аудиосистему в режим воспроизведения компакт-диска, нажмите кнопку CD/AUX еще раз.

Для того чтобы в режиме воспроизведения компакт-диска переключить аудиосистему в режим работы внешнего устройства, подключенного к аудиосистеме через вход подключения дополнительного оборудования или соединительный кабель с разъемом USB, нажмите кнопку CD/AUX. Чтобы снова переключить аудиосистему в режим воспроизведения компакт-диска, нажмите кнопку CD/AUX еще раз.

Если во время прослушивания компакт-диска вы выключите аудиосистему, нажав на выключатель питания , или выключив зажигание, то компакт-диск останется загруженным в привод проигрывателя. При следующем включении аудиосистемы воспроизведение компакт-диска продолжится с того места, на котором оно было прервано.

Уход за компакт-дисками

Рекомендации по обращению с компакт-дисками и уходу за ними приведены на стр. 224.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Сообщения об ошибках проигрывателя компакт-дисков

В таблице, приведенной справа на этой странице, объясняется значение сообщений об ошибках, которые могут появляться на дисплее во время воспроизведения диска.

Если во время воспроизведения компакт-диска на дисплее появится сообщение об ошибке, нажмите на кнопку извлечения компакт-диска. После извлечения компакт-диска убедитесь в том, что он не поврежден и не деформирован. Если диск не поврежден, вставьте его обратно.

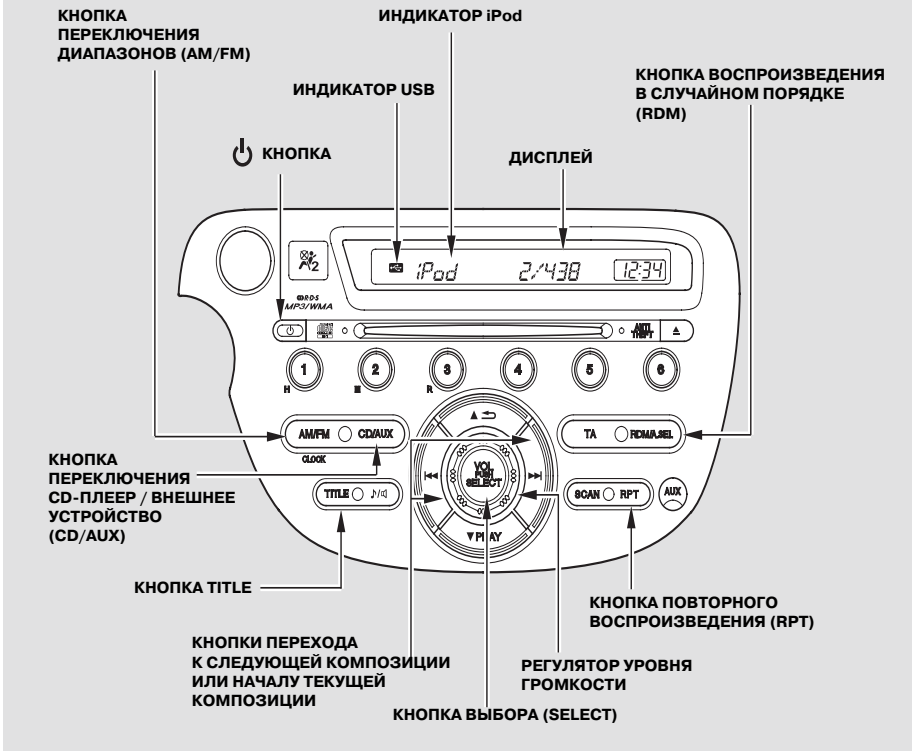
За дополнительной информацией о поврежденных компакт-дисках обращайтесь к стр. 225.

Система попытается снова начать воспроизведение компакт-диска. Если проблема не будет устранена, сообщение об ошибке будет выведено повторно. Нажмите на кнопку извлечения и выньте компакт-диск. Вставьте другой диск. Если новый диск воспроизводится, проблема связана с первым диском. Если предупреждающее сообщение появилось вновь, и вы не можете его удалить с дисплея, обратитесь к своему официальному дилеру.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
HEAT ERROR (Перегрев проигрывателя)	Перегрев проигрывателя компакт-дисков	Сообщение должно исчезнуть с дисплея после охлаждения проигрывателя до нормальной температуры.
UNSUPPORTED (Не поддерживается)	Не поддерживаемый формат композиции/файла	Текущая композиция будет пропущена. Система автоматически перейдет к воспроизведению следующего файла или композиции поддерживаемого формата.
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT (Поврежденный компакт-диск. Обратитесь к руководству по эксплуатации. Нажмите кнопку извлечения)	Механическая неисправность	Нажмите кнопку извлечения и выньте компакт-диск из проигрывателя. Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 229). Повторно загрузите диск в проигрыватель. Если сообщение об ошибке не исчезло с дисплея, или если вы не смогли извлечь компакт-диск, обратитесь к официальному дилеру компании Honda. Не пытайтесь извлечь компакт-диск с силой.
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (Поврежденный компакт-диск. Обратитесь к руководству по эксплуатации)	Ошибка чтения диска	

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Режим работы iPod® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Воспроизведение записей на iPod®

Аудиосистема позволяет прослушивать записи на проигрывателе iPod. Для управления iPod используются те же ручки и кнопки, что и в режиме воспроизведения компакт-диска. Подсоедините iPod через соединительный кабель с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, и нажмите кнопку CD/AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) и ON(II) (Зажигание включено). Наличие ключа зажигания в одном из указанных положений обеспечивает подзарядку iPod.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Аудиосистема читает и воспроизводит звуковые файлы, записанные на iPod. Система не воспринимает iPod в качестве накопителя информации. Система поддерживает воспроизведение только тех композиций, которые были записаны на iPod при помощи программы iTunes.

Названия iPod и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками Apple Inc.

Модели и версии iPod, совместимые с аудиосистемой вашего автомобиля, перечислены ниже.

Модель	Встроенное ПО*
iPod 5G	Версия 1.2 или выше
iPod classic	Версия 1.0 или выше
iPod nano	Версия 1.2 или выше
iPod nano второго поколения	Версия 1.1.2 или выше
iPod nano третьего поколения	Версия 1.0 или выше
iPod touch	Версия 1.1.1 или выше

* : Используйте устройство с самой последней версией встроенного программного обеспечения.

Используйте только совместимые проигрыватели iPod с самой последней версией встроенного программного обеспечения. Проигрыватели iPod, не совместимые с аудиосистемой вашего автомобиля, не будут работать с аудиосистемой. За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте проигрыватель iPod через устройство соединения (хаб).
- Не храните проигрыватель iPod в автомобиле. Direct sunlight and high heat will damage it.
- При подключении устройства не устанавливайте удлинительный кабель между кабелем с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, и соединительным разъемом iPod.
- Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.

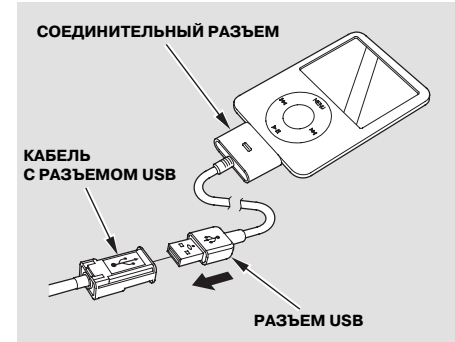
Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Файлы формата AAC с цифровым управлением правами (DRM) не воспроизводятся. В этом случае на дисплей аудиосистемы выводится надпись “UNSUPPORTED” (Не поддерживается) и начинается воспроизведение следующего файла.

Подключение iPod



1. Откройте крышку разъема для подключения соединительного кабеля с разъемом USB. Надежно подсоедините к нему соединительный кабель с разъемом USB.

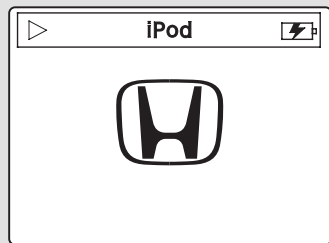


2. Правильно и надежно подсоедините кабель к проигрывателю iPod.
3. Подсоедините свободный разъем соединительного кабеля iPod к разъему USB на штатном кабеле автомобиля. Убедитесь в надежности соединения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Вид экрана iPod после подключения



После подключения устройства и выбора режима воспроизведения записей на iPod, на дисплее аудиосистемы появятся индикаторы USB и iPod. После загрузки на дисплей iPod будет выведено изображение эмблемы Honda*. Это означает, что управление воспроизведением перешло к органам аудиосистемы автомобиля.

* : Изображение на дисплее зависит от модели устройства и версии встроенного программного обеспечения.

Если индикатор iPod не появляется на дисплее аудиосистемы, то нужно проверить соединения и повторить попытку подключения iPod несколько раз.

Если система по-прежнему не распознает устройство, то может потребоваться перезагрузка iPod. Отключите iPod и перезагрузите его в соответствии с инструкциями изготовителя.

Вы можете отключить iPod только в том случае, если на его дисплей выведено разрешающее сообщение. Всякий раз перед отключением убедитесь в наличии этого сообщения на дисплее iPod, а также следуйте всем инструкциям изготовителя iPod при отсоединении соединительного кабеля от разъема USB соединительного кабеля автомобиля.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация в следующей последовательности: название альбома, название композиции, имя исполнителя, при последующем нажатии на эту кнопку происходит отключение функции вывода на дисплей текстовой информации.

На дисплей одновременно может быть выведено до 16 знаков текстовой информации. Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будет отображаться 15 знаков и индикатор (>). Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков.

Смена или выбор композиции

Для выбора или смены композиции нажмите кнопку перехода во время воспроизведения записей на iPod.

Вы также можете выбрать список воспроизведения, исполнителей, альбомы или композиции с помощью кнопки выбора и регулятора VOL. Нажмите кнопку выбора, чтобы вывести на дисплей воспроизводимый список, а затем поверните регулятор VOL, чтобы выбрать желаемый объект. Нажмите кнопку (▼PLAY), чтобы начать воспроизведение композиции.

Нажмите кнопку выбора, чтобы вывести на дисплей список композиций, а затем поверните регулятор VOL, чтобы выбрать желаемую композицию. Нажмите кнопку выбора или кнопку (▼PLAY), чтобы начать воспроизведение выбранной композиции.

ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕЙ КОМПОЗИЦИИ ИЛИ НАЧАЛУ ТЕКУЩЕЙ КОМПОЗИЦИИ — Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете кнопку ►►|, проигрыватель переходит к началу следующей композиции. Нажмите и отпустите кнопку |◄◄, чтобы перейти к началу текущей композиции. Если еще раз нажать и отпустить эту кнопку, проигрыватель перейдет к началу предыдущей композиции и т.д.

Для ускоренного воспроизведения композиции нажмите и удерживайте кнопку (|◄◄ или ►►|).

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ — Для непрерывного воспроизведения одной и той же композиции нажмите и отпустите кнопку RPT. На дисплее появится надпись RPT. Для выключения этой функции нажмите кнопку RPT еще раз.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПОЗИЦИЙ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ — Для воспроизведения композиций в случайном порядке нажмите и отпустите кнопку RDM. На дисплее появится надпись RDM. Нажмите и удерживайте кнопку RDM, чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПОЗИЦИЙ ВСЕХ АЛЬБОМОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ — При активации этой функции композиции всех альбомов воспроизводятся в случайном порядке. Чтобы активировать эту функцию, нажмите на кнопку RDM два раза. На дисплее появится надпись F-RDM. Нажмите и удерживайте кнопку RDM, чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Список доступных функций зависит от модели iPod и версии встроенного программного обеспечения. Аудиосистема автомобиля может не поддерживать некоторые функции iPod.

Отключение проигрывателя iPod от аудиосистемы автомобиля

Отсоедините соединительный кабель iPod от кабеля с USB разъемом, которым укомплектован ваш автомобиль. При отсоединении разъемов строго следуйте инструкциям изготовителя.

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку AM/FM. Для перехода к прослушиванию загруженного компакт-диска нажмите кнопку CD/AUX. Чтобы снова переключить аудиосистему в режим воспроизведения записей на iPod, нажмите кнопку CD/AUX еще раз.

При повторном подключении проигрывателя iPod аудиосистема возобновит воспроизведение файлов с того места, где оно было прервано. Поддержка этой функции зависит от спецификаций iPod.

Сообщение об ошибках воспроизведения записей на iPod®

В случае появления сообщения об ошибке на дисплее обратитесь к стр. 215.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

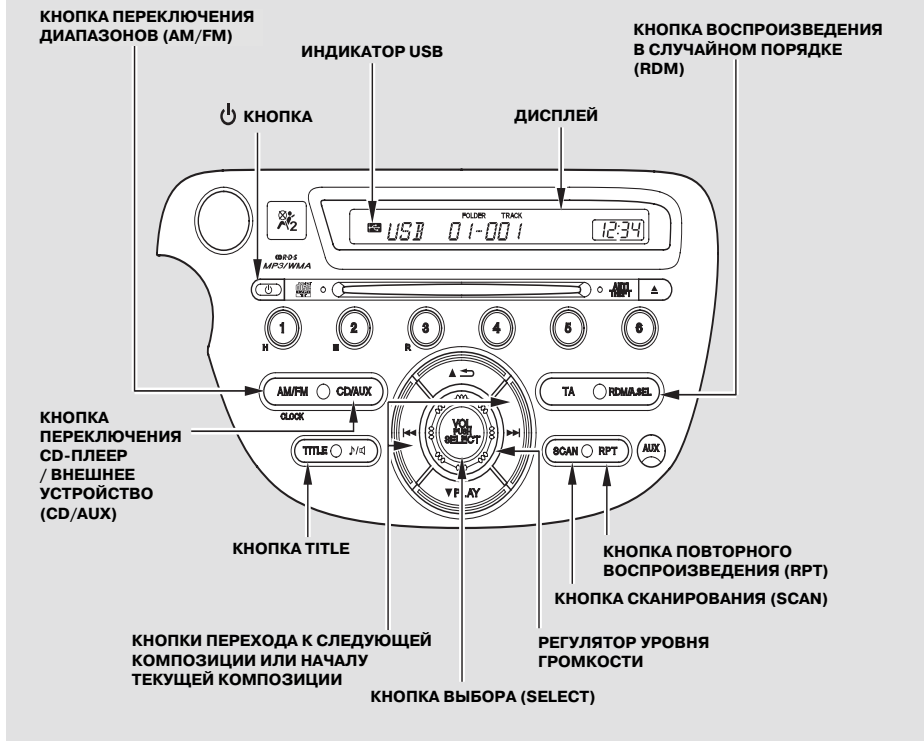
Сообщение об ошибках воспроизведения записей на iPod®

В случае возникновения проблемы при воспроизведении записей на iPod на дисплее появится сообщение об ошибке. Справа приведена таблица, в которой поясняется значение сообщений об ошибках. Отсоедините iPod и затем снова подсоедините его. Если проблема сохранится, сообщение о неисправности снова появится на дисплее. В этом случае доставьте свой автомобиль на сервисную станцию официального дилера.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
USB ERROR (Ошибка USB)	Ошибка ПЗУ USB	Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (Поврежденное устройство USB. Обратитесь к руководству по эксплуатации)	Дефект источника питания	Возникает, если максимальная токовая защита прекращает подачу питания USB из-за подключения несовместимого устройства. Отсоедините устройство. Затем, выключите аудиосистему и включите ее повторно. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя.
NO SONG (Нет записей)	Отсутствие файлов в памяти iPod	Возникает, если память iPod не содержит записей. Сохраните несколько файлов в памяти iPod.
UNSUPPORTED (Не поддерживается)	Попытка подключения устройства, которое не поддерживается системой	Возникает, если к системе подключается устройство неподдерживаемого типа. Отсоедините устройство.
UNSUPPORTED VER. (Неподдерживаемая версия)	Попытка подключения iPod, который не поддерживается системой	Возникает, если к системе подключается iPod неподдерживаемого типа. Совместимые с аудиосистемой версии iPod приведены на стр. 210. Если это сообщение появилось, когда к аудиосистеме подключен iPod поддерживаемого типа, обновите программное обеспечение iPod.
CONNECT RETRY (Попытайтесь подсоединить повторно)	Ошибка распознавания iPod	Возникает при сбое во время распознавания iPod. Повторите процедуру подключения iPod.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Воспроизведение записей на USB-устройстве с флеш-памятью (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Воспроизведение записей на USB устройстве с флеш-памятью

Аудиосистема позволяет прослушивать файлы, записанные на USB-устройстве с флеш-памятью. Для управления USB-устройством с флеш-памятью используются те же ручки и кнопки, что и в режиме воспроизведения компакт-диска. Для воспроизведения записей на USB-устройстве с флеш-памятью подсоедините устройство к соединительному кабелю с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, а затем нажмите кнопку CD/AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) и ON(II) (Зажигание включено).

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Аудиосистема может воспроизводить аудиофайлы форматов MP3, WMA или AAC*. В зависимости от формата файла, воспроизводимого на USB-устройстве с флеш-памятью, на дисплей выводится надпись MP3, WMA или AAC. Максимальное количество папок на USB-устройстве с флеш-памятью составляет 700, а общее количество аудиофайлов не должно превышать 65535.

* : Могут воспроизводиться только те файлы формата AAC, которые были записаны с помощью программы iTunes.

Рекомендуемый объем флеш-памяти составляет 256 Мб или более. Система также поддерживает цифровые аудиоплееры некоторых типов.

Аудиосистема не поддерживает ряд USB-устройств с флеш-памятью, например, с заблокированными по соображениям безопасности функциями. За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте к аудиосистеме такие устройства, как устройство чтения карт или внешний жесткий диск. В противном случае ваши данные могут быть повреждены.
- Не подключайте USB-устройство с флеш-памятью через устройство соединения (хаб).
- Не используйте удлинительный кабель при подключении устройства через штатный USB-кабель автомобиля.
- Не храните USB-устройство с флеш-памятью в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое излучение может повредить его.
- Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.

- Время задержки воспроизведения после подключения устройства зависит от типа и количества записанных файлов.
- Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться, или же на дисплей может не выводиться некоторая текстовая информация.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Ниже приведены спецификации воспроизводимых файлов MP3:

- Частота дискретизации: 32/44,1/48 кГц (MP3) 16/22,05/24 кГц (MP3)
- Скорость передачи данных: 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320/VBR кбит/с (MP3)
- Поддерживаемые форматы: MP3 Audio Layer3 MP3 Audio Layer3
- Выделение разделов: Только верхнего уровня
- Максимальное количество уровней: 8

Ниже приведены спецификации воспроизводимых файлов WMA: - Частота дискретизации: 32/44,1/48 кГц

- Скорость передачи данных: 48-320 кбит/с / переменная скорость передачи данных (максимальное значение 384 кбит/с)

— Поддерживаемые форматы: WMA версии 7/8/9

- Выделение разделов: Только верхнего уровня

— Максимальное количество уровней: 8

Ниже приведены спецификации воспроизводимых файлов AAC:

- Частота дискретизации: 8/11.025/12/16/22.05/24/32/44,1/48 кГц
- Скорость передачи данных: 48-320 кбит/с
- Поддерживаемые форматы: MP3/AAC LC MP3/AAC LC
- Выделение разделов: Только верхнего уровня
- Максимальное количество уровней: 8

Файлы форматов MP3, WMA или AAC, версия которых не поддерживается системой, не могут быть воспроизведены. В этом случае на дисплей аудиосистемы выводится надпись «UNSUPPORTED» и начинается воспроизведение следующего файла.

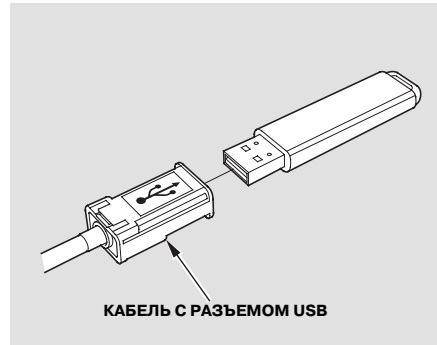
Файлы формата WMA или AAC с цифровым управлением правами (DRM) не воспроизводятся. В этом случае на дисплей аудиосистемы выводится надпись «UNPLAYABLE FILE» и начинается воспроизведение следующего файла.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Воспроизведение записей на USB устройстве с флеш-памятью



1. Откройте крышку разъема для подключения соединительного кабеля с разъемом USB. Надежно подсоедините к нему соединительный кабель с разъемом USB.



2. Правильно и надежно подключите USB-устройство с флеш-памятью к разъему USB.

После подключения USB-устройства с флеш-памятью на дисплее появится индикатор USB.

Вы можете отключить от аудиосистемы USB-устройство с флеш-памятью в любое время. При отключении следуйте указаниям руководства по эксплуатации USB устройства с флеш-памятью.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация: название папки, имя файла, имя исполнителя, название альбома и название композиции.

На дисплей одновременно может быть выведено до 16 знаков текстовой информации. Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будет отображаться 15 знаков и индикатор >. Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Смена или выбор файлов

Для выбора или смены файлов формата MP3, WMA или AAC нажмите кнопку перехода во время воспроизведения записей на USB-устройстве с флеш-памятью.

Для выбора папок, содержащихся на USB-устройстве с флеш-памятью, нажмите кнопку (▲  или ▼PLAY).

Вы также можете выбрать из списка папку или файл формата MP3, WMA или AAC с помощью кнопки выбора и регулятора VOL. Нажмите кнопку выбора, чтобы вывести на дисплей воспроизводимый список, а затем поверните регулятор VOL, чтобы выбрать желаемую папку. Нажмите кнопку выбора, чтобы вывести на дисплей список файлов формата MP3, WMA или AAC, а затем поверните регулятор VOL, чтобы выбрать желаемый файл. Нажмите кнопку выбора или кнопку (▼PLAY), чтобы начать воспроизведение выбранного файла.

ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕЙ КОМПОЗИЦИИ ИЛИ НАЧАЛУ ТЕКУЩЕЙ КОМПОЗИЦИИ — Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете кнопку ►|, проигрыватель переходит к началу следующего файла формата MP3, WMA или AAC. Нажмите и отпустите кнопку |◄◄, чтобы перейти к началу текущей композиции. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла еще раз нажмите на эту кнопку.

Для ускоренного воспроизведения файла нажмите и удерживайте кнопку (►►| или |◄◄).

ВЫБОР ПАПКИ — Для того чтобы выбрать другую папку, нажмите кнопку (▲  или ▼PLAY). Нажмите кнопку ▲ , чтобы перейти к следующей папке, или кнопку ▼PLAY, чтобы вернуться к началу предыдущей папки.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ —

Для непрерывного воспроизведения одного и того же файла формата MP3, WMA или AAC нажмите и отпустите кнопку RPT. На дисплее появится надпись RPT. Нажмите и удерживайте кнопку RPT, чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

ПАПКИ — При включении этой функции все файлы формата MP3, WMA или AAC, которые содержатся в выбранной папке, будут непрерывно проигрываться в порядке их записи в папке. Для активации режима повторного воспроизведения всех файлов в папке дважды нажмите на кнопку RPT. На дисплее появится надпись F-RPT. Нажмите и отпустите кнопку RPT, чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ —

При включении этой функции все файлы, содержащиеся в USB-устройстве с флеш-памятью, будут воспроизводиться в случайном порядке. Чтобы активировать эту функцию, нажмите кнопку RDM. На дисплее появится надпись RDM. Нажмите и отпустите кнопку RDM, чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ЗАПИСЕЙ В ПАПКЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ —

При включении этого режима все файлы формата MP3, WMA или AAC, содержащиеся в выбранной папке, будут воспроизводиться в случайной последовательности, а не в той последовательности, в которой они расположены в папке. Чтобы активировать этот режим, нажмите кнопку RDM и отпустите ее. На дисплее появится надпись F-RDM. Нажмите и удерживайте кнопку RDM, чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ — При включении функции сканирования обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов всех файлов в том порядке, в каком они записаны в памяти. Для включения режима сканирования нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится надпись SCAN. Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех файлов, содержащихся в папке. Чтобы выйти из режима сканирования и перейти к воспроизведению файла, фрагмент которого проигрывался последним, еще раз нажмите и удерживайте кнопку SCAN.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

СКАНИРОВАНИЕ ПАПОК – При включении этого режима будут воспроизводиться короткие начальные фрагменты первых файлов каждой папки, записанной во флеш-памяти USB-устройства. Для включения функции сканирования папок повторно дважды нажмите кнопку SCAN. На дисплее появится надпись F-SCAN. Система начнет воспроизведение начального фрагмента продолжительностью 10 секунд первого файла первой главной папки. Если вы не предпримете никаких действий, то система перейдет к воспроизведению 10-секундных начальных фрагментов первых файлов следующих папок. Если воспроизводится фрагмент файла, который вы хотели бы слушать дальше, нажмите еще раз на кнопку SCAN.

Отключение USB-устройства с флеш-памятью

Отсоедините USB-устройство с флеш-памятью. При отключении некоторых устройств необходимо тщательно следовать инструкциям изготовителя.

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку AM/FM. Для перехода к прослушиванию загруженного компакт-диска нажмите кнопку CD/AUX. Чтобы снова переключить аудиосистему в режим воспроизведения записей на USB-устройстве с флеш-памятью, нажмите кнопку CD/AUX еще раз.

После повторного подключения USB-устройства к системе, воспроизведение начнется с того момента, на котором было прервано.

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на USB-устройстве с флеш-памятью

В случае появления сообщения об ошибке на дисплее обратитесь к стр. 223.

Аудиосистема (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на USB-устройстве с флеш-памятью

В случае возникновения проблемы при воспроизведении записей на USB-устройстве с флеш-памятью на дисплее появится сообщение об ошибке. Справа приведена таблица, в которой поясняется значение сообщений об ошибках. Отсоедините USB-устройство с флеш-памятью и снова подключите его. Если проблема сохранится, сообщение о неисправности снова появится на дисплее. В этом случае доставьте свой автомобиль на сервисную станцию официального дилера.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
USB ERROR (Ошибка USB)	Ошибка ПЗУ USB	Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (Поврежденное устройство USB. Обратитесь к руководству по эксплуатации)	Дефект источника питания	Возникает, если максимальная токовая защита прекращает подачу питания USB из-за подключения несовместимого устройства. Отсоедините устройство. Затем, выключите аудиосистему и включите ее повторно. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя.
UNPLAYABLE FILE (Невоспроизводимый формат)	Формат файлов не поддерживается системой	Возникает при наличии в USB-устройстве с флеш-памятью файлов с цифровым управлением правами (DRM) или файлов, формат которых не поддерживается системой. Сообщение выводится на дисплей в течение приблизительно 3 секунд, после чего система переходит к воспроизведению следующего файла.
NO SONG (Нет записей)	В USB-устройстве с флеш-памятью не содержится записей	Возникает после подключения USB-устройства с пустой флеш-памятью или USB-устройства, не содержащего файлы формата MP3, WMA или AAC. Сохраните на флеш-памяти USB-устройства несколько файлов формата MP3, WMA или AAC.
UNSUPPORTED (Не поддерживается)	Попытка подключения USB-устройства с флеш-памятью, которое не поддерживается системой	Возникает, если к системе подключается устройство неподдерживаемого типа. Информация о технических характеристиках USB-устройств с флеш-памятью приведена на стр. 217. Если ошибка возникает при подключении поддерживаемого накопителя, то повторите процедуру подключения еще раз.

Уход за компакт-дисками

Общие сведения

- При самостоятельной записи компакт-дисков формата CD-R и CD-RW пользуйтесь только высококачественными “чистыми” дисками, предназначенными для записи музыки.
- Компакт-диски формата CD-R и CD-RW после окончания записи на них должны быть закрыты.
- Пользуйтесь только стандартными компакт-дисками круглой формы. Диски неправильной формы могут застрять в приводе проигрывателя или привести к возникновению других проблем.
- Во избежание повреждения компакт-дисков, обращайтесь с ними осторожно.

ВНИМАНИЕ

Не используйте компакт-дисками с наклеенными на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

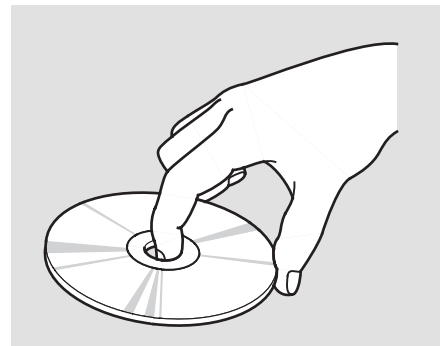
Уход за компакт-дисками

Храните диски в упаковке, защищающей их от пыли и других загрязнений. Во избежание коробления дисков, храните их в местах, защищенных от влаги, прямых солнечных лучей и любых источников тепла.

Очищайте диски мягкой чистой тканью. Протирайте диски, перемещая ткань радиально, от центра к периферии диска.

Иногда на внешней кромке и кромке центрального отверстия нового диска имеются заусенцы. При проигрывании такого компакт-диска частицы пластмассы могут попасть на рабочую поверхность диска, что приведет к сбою фокусировки лазерного луча и другим проблемам. Поэтому перед использованием такого диска проведите боковой поверхностью карандаша по его краям и протрите диск.

Следите за тем, чтобы в проигрыватель не попали посторонние объекты или мусор.



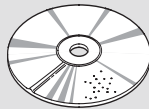
Держите компакт-диск только за внешний край и за центральное отверстие, не прикасайтесь пальцами к плоским поверхностям диска. Не допускайте загрязнения компакт-дисков следами от рук, жидкостями и т.д. Не пишите на дисках фломастером и не наклеивайте на них ярлыки. В противном случае возможны проблемы с воспроизведением компакт-диска. Кроме того, неисправный диск может застрять в проигрывателе.

Дополнительная информация о рекомендованных компакт-дисках

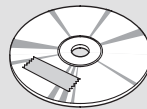
Встроенный проигрыватель является сложным и чувствительным к внешнему воздействию механизмом. Если вы попытаетесь загрузить поврежденный диск, то он может застрять в проигрывателе и повредить аудиосистему.

Примеры поврежденных дисков показаны справа:

1. Диски с пузырьковыми включениями, неровностями, с наклеенными этикетками или диски слишком большой толщины



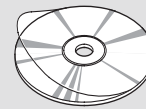
Диск с пузырьковыми включениями и неровностями



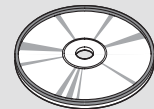
Диск с наклеенной этикеткой



Диск с этикеткой, отпечатанной на принтере

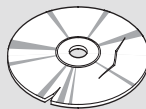


Диск с липкой прозрачной наклейкой

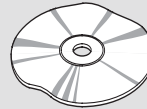


Диск с пластиковым кольцом

2. Поврежденные компакт-диски

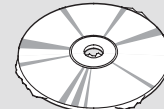


Диск со сколами и трещинами



Покоробленный диск

3. Диски плохого качества



Диск с заусенцами

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Уход за компакт-дисками

4. Диски уменьшенного размера и неправильной формы



5. Диски с царапинами, загрязненные диски и т.д.



- Диски формата CD-R или CD-RW могут не воспроизводиться из-за неправильных условий их записи.
- Отпечатки пальцев и царапины на компакт-дисках могут привести к пропускам при воспроизведении.

- Рекомендованные компакт-диски имеют показанный ниже логотип.

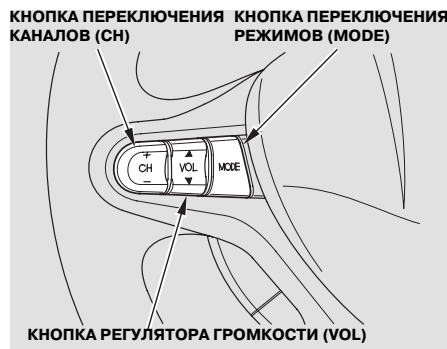


- Аудиосистема может не воспроизводить компакт-диски следующих форматов.



- Данная аудиосистема не может воспроизводить компакт-диски формата Dual-disc®.

Кнопки дистанционного управления аудиосистемой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



На рулевом колесе расположены три кнопки дистанционного управления аудиосистемой. Эти кнопки позволяют управлять основными функциями аудиосистемы, не снимая рук с рулевого колеса.

Кнопка VOL предназначена для увеличения (▲) или уменьшения (▼) уровня громкости. Удерживайте нужную сторону кнопки до достижения требуемого уровня громкости, после чего отпустите ее.

Кнопка MODE позволяет изменить режим работы аудиосистемы. При нажатии на эту кнопку осуществляется последовательное переключение между диапазонами FM1, FM2, AM, режимом воспроизведения компакт-диска (если он загружен) или режимом работы дополнительного устройства, подключенного через входной разъем или соединительный кабель с разъемом USB. Вы можете выбрать частотные диапазоны FM1 и FM2, если функция выбора режима работы аудиосистемы не используется.

Для переключения радиостанций воспользуйтесь кнопкой CH. При нажатии на сторону (+) кнопки радиоприемник настраивается на следующую радиостанцию в текущем диапазоне, частота которой была предварительно занесена в память. При нажатии на сторону (–) кнопки CH радиоприемник настраивается на предыдущую радиостанцию в текущем диапазоне, частота которой была предварительно занесена в память. Если нажать и удерживать сторону (+) или (–) кнопки CH, активируется функция поиска. Поиск прекращается, как только будет найдена радиостанция с достаточно сильным сигналом.

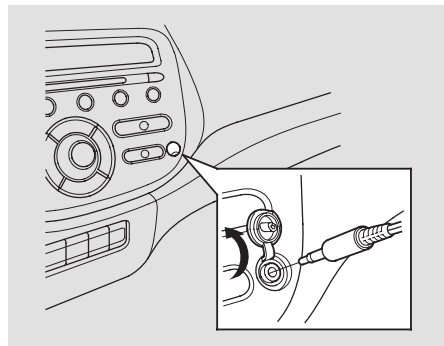
При каждом нажатии сторону (+) кнопки CH в режиме воспроизведения компакт-диска или записей, содержащихся на iPod или USB-устройстве с флеш-памятью, система переходит к воспроизведению следующей композиции (следующего файла формата MP3, WMA или AAC). Для того чтобы вернуться к началу текущей композиции или файла, нажмите на сторону (–) кнопки CH. Для того чтобы перейти к началу предыдущей композиции или файла, нажмите на сторону (–) кнопки CH два раза.

На дисплее будет отображаться порядковый номер прослушиваемой композиции или файла и время воспроизведения. Если на компакт-диске содержится текстовая информация или компакт-диск записан в формате MP3 или WMA, на дисплее будет отображаться дополнительная информация (название композиции, имя файла, название папки и т.д.).

В режиме воспроизведения файлов формата MP3 или WMA вы можете использовать функцию перехода к воспроизведению следующей или предыдущей папки. Для перехода к воспроизведению первого файла следующей папки нажмите на сторону (+) кнопки CH и удерживайте ее, пока не прозвучит звуковой сигнал. Для перехода к предыдущей папке нажмите на сторону (–) кнопки CH.

Разъем для подключения дополнительного оборудования, защита аудиосистемы от кражи

Разъем для подключения дополнительного оборудования (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Разъем расположен на панели управления аудиосистемой. Через разъем к аудиосистеме можно подключить стандартные аудиоустройства.

При подключении к этому разъему совместимого аудиоустройства на дисплее появляется надпись AUX, и аудиосистема автоматически переключается в режим работы дополнительного устройства.

Защита аудиосистемы от кражи *Для автомобилей, оснащенных аудиосистемой*

Отсоединение аудиосистемы от источника питания приводит к ее блокировке. Чтобы разблокировать систему, необходимо ввести персональный пятизначный код с помощью кнопок предварительной настройки радиоприемника. Поскольку существуют тысячи возможных пятизначных кодов, разблокировать систему, не зная правильного кода, практически невозможно.

Вместе с автомобилем вы должны были получить специальную карточку с охранным кодом и серийным номером вашей аудиосистемы. Настоятельно советуем вам хранить эту карточку дома, в безопасном и надежном месте. Кроме того, рекомендуем вам записать серийный номер вашей аудиосистемы на данном Руководстве.

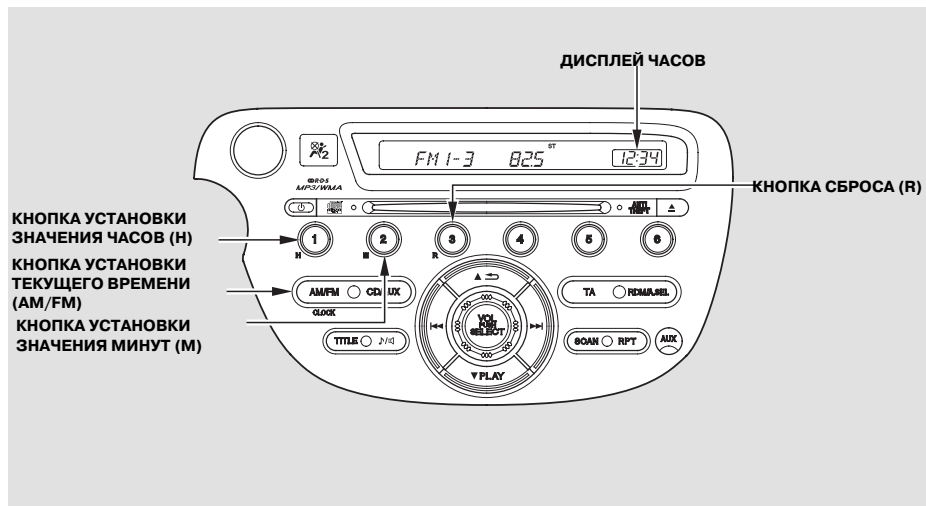
В случае потери карточки вы сможете узнать охранный код у своего дилера. Для этого вам потребуются серийный номер аудиосистемы.

В случае разряда или отсоединения аккумуляторной батареи, а также при снятии или перегорании предохранителя, произойдет блокировка аудиосистемы. В этом случае при следующем включении системы на дисплее в зоне отображения частоты радиостанции появится сообщение “ENTER CODE” (Введите код). Введите код с помощью кнопок предварительной настройки радиоприемника. Этот код указан на карточке, которую вы должны были получить вместе с Руководством по эксплуатации автомобиля. После ввода правильного кода аудиосистема начнет функционировать.

Если при вводе кода вы сделали ошибку, не пытайтесь немедленно исправить неверно введенный символ. Закончите вводить пятизначную последовательность цифр, а затем введите правильный код. Для ввода кода вы располагаете десятью попытками. Если в ходе десяти попыток вам не удалось набрать правильный код, необходимо подождать 1 час перед последующими попытками.

Настройки на ваши любимые радиостанции в диапазонах AM и FM сохраняются даже в случае отсоединения аккумуляторной батареи.

Установка текущего времени



Для автомобилей, оснащенных аудиосистемой
Для установки текущего времени нажмите кнопку АМ/FM и удерживайте ее до звукового сигнала, после чего отпустите кнопку. Показания времени на дисплее начнут мигать.

Для установки значения часов следует нажать и удерживать кнопку Н, пока требуемое значение не появится на дисплее. Для установки значения минут следует нажать и удерживать кнопку М, пока требуемое значение не появится на дисплее.

Для установки времени нажмите кнопку установки текущего времени.

Вы можете быстро установить время на значение ближайшего часа. Если значение минут не превосходит получаса, то нажмите и удерживайте кнопку установки текущего времени, а затем нажмите на кнопку R (Сброс), чтобы сбросить показания минут и округлить показания времени до предыдущего часа. Если значение минут превосходит 30 минут, то при выполнении описанной выше процедуры значение минут также будет сброшено, и показания времени будут округлены до следующего часа.

Например:

Вместо показания
1:06 будет установлено 1:00,
а вместо показания 1:52
будет установлено 2:00

Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

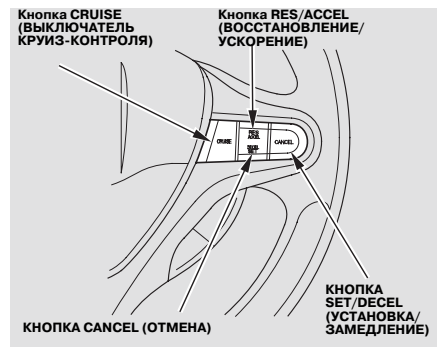
Круиз-контроль позволяет автоматически поддерживать заданную скорость движения автомобиля, начиная примерно с 40 км/ч, без воздействия на педаль акселератора. Использовать функции круиз-контроля удобно при продолжительном движении по мало загруженным прямым автострадам. В целях безопасности не рекомендуется включать круиз-контроль при движении в городе, по извилистым дорогам, изобилующим поворотами, на скользком дорожном покрытии, в сильный дождь или в других неблагоприятных погодных условиях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование системы круиз-контроля может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Включайте круиз-контроль только при движении по свободным автострадам в благоприятных погодных условиях.

Использование круиз-контроля



1. Нажмите на кнопку CRUISE, которая расположена на рулевом колесе. При этом на приборной панели загорится индикатор CRUISE MAIN.
2. Разгоните автомобиль до требуемой скорости (не менее 40 км/ч), которую вы желаете поддерживать в дальнейшем во время движения.

3. Нажмите и отпустите кнопку SET/DECEL (УСТАНОВКА/ЗАМЕДЛЕНИЕ), которая расположена на рулевом колесе. При этом на приборной панели включится индикатор CRUISE CONTROL, указывающий на активацию системы круиз-контроля.

Следует иметь в виду, что фактическая скорость движения автомобиля может незначительно отклоняться от заданного значения, особенно при движении по холмистой местности. При возрастании скорости движения на спусках пользуйтесь педалью тормоза. Это приведет к отмене режима стабилизации заданной скорости движения. Для того чтобы восстановить заданную скорость движения, нажмите кнопку RES/ACCEL (ВОССТАНОВЛЕНИЕ/УСКОРЕНИЕ). При этом снова загорится индикатор CRUISE CONTROL на приборной панели.

Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для автомобилей с механической коробкой передач

Когда система круиз-контроля активирована, индикатор рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу не работает (см. стр. 254).

Изменение значения стабилизируемой скорости движения

Вы можете увеличить стабилизируемую скорость движения любым из следующих способов:

- Нажмите и удерживайте кнопку RES/ACCEL. Как только автомобиль в процессе разгона достигнет требуемой скорости, отпустите кнопку.
- Нажмите на педаль акселератора и разгоните автомобиль до требуемой скорости. После достижения автомобилем нужной скорости нажмите на кнопку SET/DECEL.
- Для ступенчатого увеличения скорости движения кратковременно нажимайте на кнопку RES/ACCEL. При каждом нажатии на эту кнопку скорость автомобиля будет увеличиваться примерно на 1,6 км/ч.

Вы можете уменьшить стабилизируемую скорость движения любым из следующих способов:

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости быстро уменьшить скорость автомобиля, как обычно, нажмите на педаль тормоза.

- Нажмите и удерживайте кнопку SET/DECEL. Как только скорость автомобиля достигнет требуемого значения, отпустите кнопку.
- Для ступенчатого уменьшения скорости нажимайте на кнопку SET/DECEL. При каждом нажатии на эту кнопку скорость автомобиля будет уменьшаться примерно на 1,6 км/ч.
- Коротко и несильно нажмите на педаль тормоза или сцепления. При этом на приборной панели выключится индикатор CRUISE CONTROL. Как только автомобиль замедлится до требуемой скорости, нажмите на кнопку SET/DECEL.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Даже при включенном круиз-контроле вы можете по-прежнему использовать педаль акселератора для разгона автомобиля и осуществления обгона. После завершения обгона снимите ногу с педали акселератора. Автомобиль автоматически вернется к предварительно заданной скорости движения.

Нажатие на педаль тормоза или сцепления приводит к отмене режима стабилизации заданной скорости движения.

Отмена режима стабилизации заданной скорости движения

Вы можете отменить режим стабилизации заданной скорости движения любым из следующих способов:

- Коротко нажмите на педаль сцепления или тормоза.
- Нажмите кнопку CANCEL (ОТМЕНА), расположенную на рулевом колесе.
- Нажмите кнопку CRUISE, расположенную на рулевом колесе.

Возобновление заданной скорости движения

При нажатии на кнопку CANCEL (ОТМЕНА), педаль тормоза или сцепления, система сохраняет в памяти предварительное заданное значение стабилизируемой скорости. Для того чтобы восстановить эту скорость движения, разгоните автомобиль до скорости выше 40 км/ч, затем нажмите и отпустите кнопку RES/ACCEL (ВОССТАНОВЛЕНИЕ/УСКОРЕНИЕ). При этом загорится индикатор CRUISE CONTROL. Автомобиль ускорится до скорости, которая была задана ранее.

Нажатие на кнопку CRUISE приводит к выключению круиз-контроля. При этом заданное значение скорости стирается.

Перед началом эксплуатации автомобиля необходимо ознакомиться с требованиями, предъявляемыми к топливу, на котором может работать двигатель автомобиля, а также с процедурами проверки уровня рабочих жидкостей и с другими контрольными операциями, которые необходимо выполнить перед поездкой. Вам следует также ознакомиться с тем, как правильно размещать и закреплять перевозимый в автомобиле багаж. Внимательно прочтите данный раздел Руководства по эксплуатации автомобиля. Если вы собираетесь оснастить свой автомобиль дополнительным оборудованием, предварительно прочтите раздел, который посвящен этому вопросу.

Обкатка автомобиля	234
Рекомендуемое топливо	234
Заправка топливом и контрольные операции.....	235
Заправка топливом.....	235
Открытие и закрытие капота.....	236
Проверка уровня моторного масла ..	237
Проверка уровня охлаждающей жидкости	238
Система отключения подачи топлива	239
Топливная экономичность автомобиля	240
Дополнительное оборудование и изменение конструкции	241
Перевозка багажа	243

Обкатка автомобиля, рекомендуемое топливо

Обкатка автомобиля

Для того чтобы обеспечить надежность и долговечность вашего автомобиля в дальнейшей эксплуатации, на протяжении первых 1000 км пробега необходимо придерживаться следующих правил. В период обкатки:

- Избегайте резких разгонов и не трогайтесь с места при нажатой до упора педали акселератора.
- На протяжении первых 300 км пробега следует избегать резкого торможения.
- Не заменяйте моторное масло до истечения временного интервала или достижения пробега, рекомендованного в регламенте технического обслуживания.
- Не буксируйте прицеп.

Этим же рекомендациям необходимо следовать после капитального ремонта или замены двигателя, а также после замены тормозных колодок.

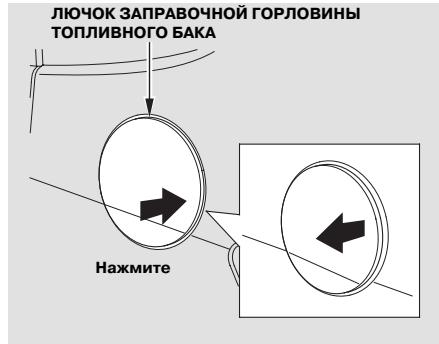
Рекомендуемое топливо

Двигатель вашего автомобиля работает на высококачественном неэтилированном бензине с октановым числом 95 или выше (по исследовательскому методу).

Возможны ситуации, когда бензин с требуемым октановым числом (по исследовательскому методу) отсутствует. В этих случаях допускается в качестве временной меры применять бензин с меньшим октановым числом при условии, что это не вызовет детонации двигателя. Использование неподходящего топлива может привести к снижению мощности двигателя.

Использование этилированного бензина приведет к повреждению каталитического нейтрализатора и двигателя. Кроме того, такой бензин отрицательно влияет на состояние окружающей среды.

Заправка топливом



1. Остановите автомобиль на автозаправочной станции таким образом, чтобы топливораздаточная колонка оказалась слева от вашего автомобиля.
2. Убедитесь в том, что водительская дверь не заперта. Замок лючка заправочной горловины топливного бака блокируется и разблокируется одновременно с замком водительской двери.

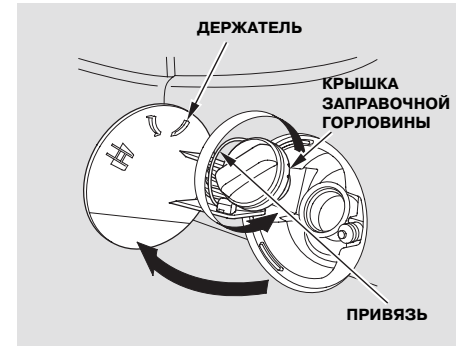
Если водительская дверь заперта, то лючок заправочной горловины топливного бака тоже заперт.

3. Находясь снаружи автомобиля, нажмите на правый край лючка заправочной горловины топливного бака. Лючок слегка приоткроется. Полностью откройте лючок.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Неосторожное обращение с бензином может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

- Во время заправки топливного бака заглушите двигатель и не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.
- Все операции с бензином выполняйте только на открытом воздухе вне помещений.
- При попадании брызг бензина на открытые участки кожи или на поверхность автомобиля следует немедленно их стереть.



4. Медленно поворачивая крышку, снимите ее с заправочной горловины топливного бака. Во время отворачивания крышки вы можете услышать характерный шипящий звук выходящих из бака топливных паров.

Установите крышку в держатель, который расположен на лючке заправочной горловины. Во избежание утери крышка прикреплена к заправочной горловине с помощью привязи.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Заправка топливом и контрольные операции

5. Прекратите дальнейшую заправку топливного бака после автоматической отсечки подачи топлива топливораздаточным пистолетом. Не старайтесь заправить бак под срез горловины. Оставьте в баке свободный объем, чтобы обеспечить возможность расширения топлива при нагреве.
6. Заверните крышку, по крайней мере, до одного щелчка.
7. Закройте лючок до фиксации его замком.

Открытие и закрытие капота

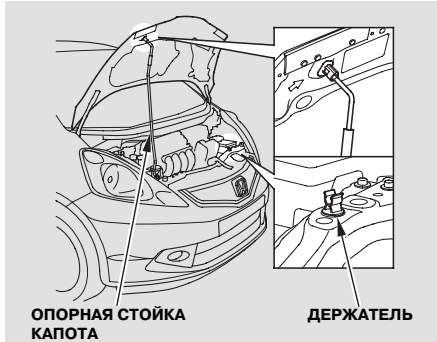


1. Остановите автомобиль и включите стояночный тормоз. Потяните за рукоятку отпирания замка капота, которая расположена в нижнем углу под панелью управления. При этом край капота немного приподнимется.



2. Стоя спереди автомобиля, просуньте пальцы между капотом и радиаторной решеткой. Нашупайте рукоятку предохранительной защелки капота, которая расположена над эмблемой «Н». Нажмите на рукоятку вверх, чтобы отвести защелку фиксатора и освободить капот. Поднимите капот.

Если защелка капота отпирается с трудом, а также, если капот можно открыть, не нажимая на рукоятку защелки, необходимо очистить и смазать механизм защелки.



3. Удерживая ручку, вытяните опорную стойку из держателя. Вставьте конец стойки в предназначенное для него отверстие в капоте, отмеченное стрелкой.

Для того чтобы закрыть капот, немного приподнимите его и выньте конец опорной стойки из отверстия в капоте. Уложите стойку на место и вставьте ее в держатель. Опустите капот до высоты около 30 см над крылом, а затем отпустите его. Убедитесь в надежности фиксации капота.

Проверка уровня моторного масла

Все двигатели в процессе эксплуатации потребляют некоторое количество моторного масла. Это считается нормальным явлением. Поэтому следует регулярно проверять уровень масла в двигателе, например, при каждой заправке топливного бака. Обязательно проверьте уровень моторного масла перед длительной поездкой.

Потребление моторного масла зависит от стиля вождения, а также климатических и дорожных условий. Нормальным считается потребление масла приблизительно до 1 литра на 1000 км пробега. Новый двигатель в период обкатки может потреблять несколько большее количество масла.

При проверке уровня моторного масла автомобиль должен стоять на горизонтальной площадке, а его двигатель должен быть прогрет. Перед тем как приступить к проверке, заглушите двигатель и подождите приблизительно 3 минуты.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Заправка топливом и контрольные операции



1. Выньте масляный шуп двигателя с оранжевой рукояткой.

Осторожно выньте шуп, чтобы не пролить моторное масло. Пролитое масло может вывести из строя оборудование, расположенное в моторном отсеке.

2. Протрите шуп насухо чистой ветошью или бумажной салфеткой.



3. Вставьте шуп в направляющую трубку и опустите его до упора.
4. Снова выньте шуп и проверьте по нему уровень масла. Уровень масла должен находиться между верхней и нижней метками на шупе.

Если уровень масла находится около или ниже метки минимального уровня, обратитесь к пункту “Долив моторного масла” на стр. 295.

Проверка уровня охлаждающей жидкости



Проверяйте уровень охлаждающей жидкости двигателя в расширительном бачке при каждой заправке топливного бака. Уровень должен находиться между метками MAX и MIN, расположенными на стенке бачка. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже метки MIN, обратитесь к пункту “Долив охлаждающей жидкости двигателя” на стр. 296.

Выполняйте инструкции, приведенные в Руководстве по эксплуатации автомобиля.

На стр. 292 настоящего Руководства приведены перечень и периодичность других контрольных операций, которые следует выполнять владельцу автомобиля.

Выключатель аварийного отключения подачи топлива расположен за панелью управления с пассажирской стороны. Выполните следующие действия, чтобы получить доступ к выключателю:

1. Откройте перчаточный ящик.
2. Отсоедините два фиксатора, нажав на боковые панели (см. стр. 317).
3. Откиньте перчаточный ящик.



4. Просуньте руку за ящик и нащупайте выключатель.

В случае аварии или неожиданного удара в автомобиль выключатель автоматически отключает подачу топлива в двигатель.

После того как выключатель сработал, необходимо вручную привести его в рабочее состояние, нажав на кнопку выключателя перед пуском двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Утечка бензина может стать причиной пожара или взрыва и привести к тяжелым травмам или гибели водителя и пассажиров.

Перед тем как перевести клапан в рабочее положение, необходимо обязательно проверить отсутствие утечек топлива.

Топливная экономичность автомобиля

Рекомендации по снижению расхода топлива

- Необходимо придерживаться регламента технического обслуживания, приведенного в Сервисной книжке и настоящем Руководстве по эксплуатации (см. стр. 288), которые передаются вместе с автомобилем. В любом случае за информацией следует обращаться к разделу «Проверки, выполняемые владельцем автомобиля» на стр. 292 настоящего Руководства.

Например, снижение давления воздуха в шинах ниже нормы приводит к увеличению сопротивления качению и увеличению расхода топлива.

При эксплуатации автомобиля в зимний сезон в полости днища кузова набивается снег и грязь, что приводит к увеличению массы автомобиля и повышенному сопротивлению качению. Регулярная мойка автомобиля обеспечит снижение расхода топлива, а также уменьшит вероятность коррозии кузова.

- Рекомендуется движение автомобиля с умеренной скоростью. Интенсивные разгоны автомобиля, резкие повороты и торможения увеличивают расход топлива.
- Всегда включайте максимально высокую ступень в коробке передач, которая может обеспечить нормальную работу двигателя.
- *Для автомобилей с механической коробкой передач*
Расположенные на приборной панели индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу указывают

наилучший момент переключения передач. Следование рекомендациям индикаторов обеспечит работу двигателя в наиболее экономичном режиме.

- Старайтесь поддерживать постоянную скорость движения. Каждое торможение и последующий разгон автомобиля приводят к потреблению дополнительного количества топлива. По возможности, старайтесь пользоваться системой круиз-контроля, если она входит в состав оборудования автомобиля.
- Для того чтобы уменьшить количество пусков холодного двигателя, по возможности, объединяйте несколько коротких поездок в одну.
- Работа кондиционера приводит к дополнительной нагрузке на двигатель и увеличивает расход топлива. При умеренной температуре окружающего воздуха пользуйтесь системой вентиляции без кондиционера.

Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля

Изменение конструкции вашего автомобиля или установка дополнительного оборудования, не рекомендованного компанией Honda, может отрицательно сказаться на его безопасности. Перед тем как устанавливать на автомобиль какое-либо дополнительное оборудование или вносить какие-либо изменения в конструкцию, внимательно изучите приведенную ниже информацию.

Дополнительное оборудование

Официальный дилер компании Honda может предложить вам широкий перечень оригинального дополнительного оборудования, которое придаст индивидуальность автомобилю. Все дополнительное оборудование, предлагаемое официальными дилерами, было специально разработано для вашего автомобиля и одобрено для его применения на нем.

Дополнительное оборудование, изготовленное сторонними компаниями, может подходить к вашему автомобилю, однако его характеристики могут не соответствовать предъявляемым требованиям, что приведет к ухудшению управляемости и устойчивости движения автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка дополнительного оборудования, непригодного для применения на вашем автомобиле, может отрицательно повлиять на управляемость, устойчивость движения автомобиля и его тягово-скоростные характеристики и стать причиной дорожно-транспортного происшествия с серьезными последствиями, включая тяжелые травмы и летальный исход.

При установке дополнительного оборудования или модификации автомобиля строго придерживайтесь инструкций, приведенных в настоящем Руководстве.

Установленное на автомобиле дополнительное оборудование, такое как сотовый телефон, система охранной сигнализации, рация, аудиосистема и т.д., не должно создавать помех функционированию электронных устройств автомобиля, таких как подушки безопасности и антиблокировочная тормозная система.

Перед установкой на автомобиль какого-либо дополнительного оборудования:

- Убедитесь в том, что оно не ограничивает обзорность, не загораживает световые приборы и не влияет на нормальную работу всех систем автомобиля.
- Убедитесь в том, что дополнительное электрооборудование не приведет к чрезмерной нагрузке на электрическую сеть автомобиля (стр. 370) и не ухудшит работоспособность его систем.
- Не устанавливайте дополнительное оборудование на стойках кузова или на задних окнах. Дополнительное оборудование, установленное в этих местах, может помешать нормальной работе оконных подушек безопасности.
- Перед установкой на автомобиль любого дополнительного электрооборудования проконсультируйтесь с официальным дилером компании Honda. По возможности, обеспечьте контроль дилером компании Honda качества установки дополнительного оборудования на автомобиль.

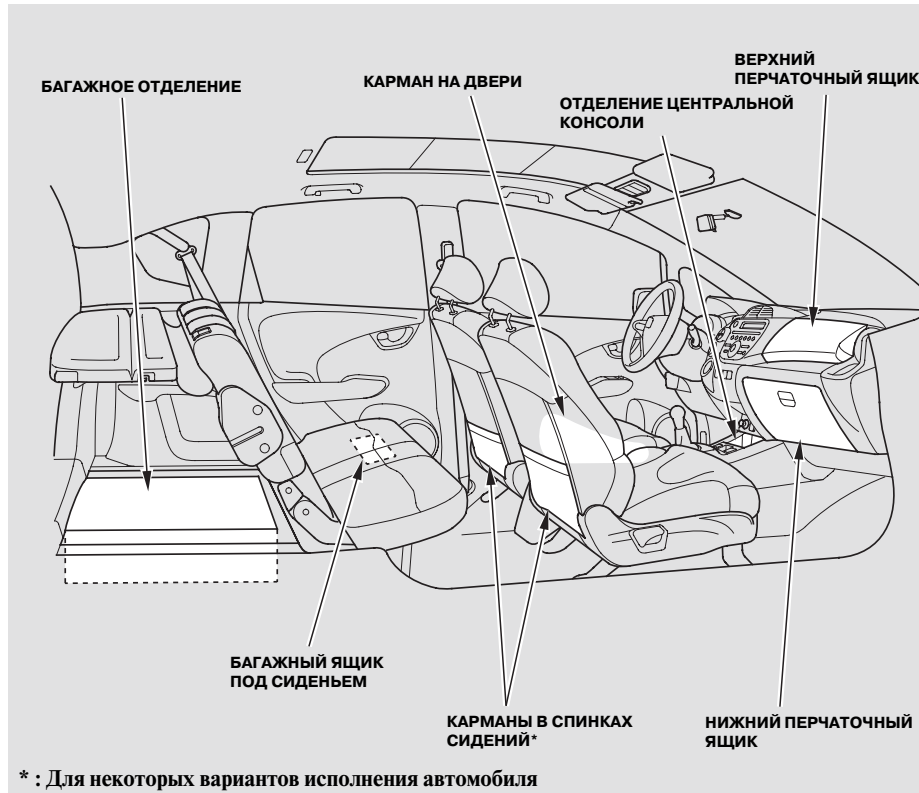
Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля

Изменение конструкции автомобиля

Демонтаж или модификация оборудования, а также использование деталей, узлов и агрегатов, не одобренных компанией Honda, может привести к серьезному ухудшению управляемости, устойчивости движения и надежности.

Вот несколько примеров:

- Уменьшение дорожного просвета автомобиля путем установки элементов подвески, не одобренных компанией Honda, может привести к неожиданному удару о препятствие или неровность дороги, в результате чего могут внезапно сработать подушки безопасности.
- Увеличение дорожного просвета вследствие использования элементов подвески, приобретенных на рынке запасных частей, может привести к ухудшению управляемости автомобиля и устойчивости движения.
- Установка на автомобиль колес, не рекомендованных компанией Honda, может привести к развитию недопустимых напряжений в элементах подвески.
- Установка на автомобиль колес и шин большего или меньшего размера может стать причиной нарушения нормальной работоспособности антиблокировочной тормозной системы и других систем вашего автомобиля.
- Модификация рулевого колеса или других устройств и систем, от которых зависит безопасность вашего автомобиля, может привести к снижению эффективности этих систем.



На автомобиле имеется множество удобных мест для размещения багажа и вещей:

- Верхний перчаточный ящик
- Нижний перчаточный ящик
- Карманы в дверях и спинках сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- Багажное отделение, включая возможность сложить заднее сиденье.
- Отделение центральной консоли
- Багажный ящик под сиденьем
- Верхний багажник (если имеется)

Необходимо, однако, помнить, что перегрузка автомобиля и неправильное размещение багажа могут отрицательно повлиять на управляемость, устойчивость движения, тормозной путь автомобиля и износ шин, что снизит безопасность движения. Перед тем, как перевозить тот или иной груз в автомобиле, внимательно прочтите информацию, приведенную на следующих страницах.

Перевозка багажа

Грузоподъемность автомобиля

При перевозке грузов в автомобиле следует учитывать, что полная масса автомобиля с пассажирами и багажом не должна превышать максимального разрешенного значения. При любых вариантах загрузки автомобиля нагрузка, действующая на передний и задний мосты, также не должна превышать предельных разрешенных значений. Информация о максимально допустимой массе автомобиля и нагрузке на каждый мост приведена на стр. 385.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перегрузка автомобиля или неправильное размещение груза может отрицательно сказаться на его управляемости и устойчивости движения, стать причиной дорожно-транспортного происшествия и привести к травмам и даже к смерти водителя или пассажиров.

Не превышайте максимальных значений грузоподъемности при загрузке автомобиля и не нарушайте других ограничений, указанных в настоящем Руководстве.

Перевозка багажа в салоне автомобиля

- Надежно фиксируйте любые предметы, перевозимые в салоне автомобиля, во избежание их смещения в случае резкого торможения или дорожно-транспортного происшествия.
- Убедитесь в том, что предметы, помещенные на пол за передними сиденьями, не могут перекатиться вперед и помешать водителю свободно манипулировать педалями, а также правильно отрегулировать положение сидений. Не располагайте груз таким образом, чтобы он выступал над верхней частью спинки сидений.
- Во время движения автомобиля крышка нижнего перчаточного ящика должна быть закрыта. Открытая крышка перчаточного ящика может нанести травмы коленям переднего пассажира в случае резкой остановки или дорожно-транспортного происшествия.

- Если вы сложили спинку заднего сиденья или все сиденье целиком, то надежно привяжите грузы, чтобы они не могли переместиться во время дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения. Не укладывайте багаж выше нижнего края окон. В противном случае багаж может воспрепятствовать правильному срабатыванию оконных подушек безопасности.

Надежно привяжите грузы прочной веревкой или шнуром, чтобы они не могли сместиться во время движения автомобиля. Не располагайте груз таким образом, чтобы он выступал над верхней частью спинок передних сидений.

Информация о том, как сложить заднее сиденье, приведена на стр. 151.

Перевозка грузов в багажном отделении и на верхнем багажнике

- Старайтесь распределять грузы равномерно, размещая их возможно ближе к передней части автомобиля и располагая тяжелые грузы внизу, на полу багажного отделения. Надежно привяжите грузы прочной веревкой или шнуром, чтобы они не могли сместиться во время движения автомобиля.
- Не кладите какие-либо предметы на шторку багажного отделения (если она имеется) и не располагайте багаж выше верхнего края спинки заднего сиденья. Они могут ухудшить обзорность, а в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения могут быть отброшены в салон и стать причиной нанесения травмы.
- Если вам необходимо перевезти длинномерные грузы, которые не позволяют закрыть заднюю подъемную дверь, помните, что в салон автомобиля могут попасть отработавшие газы двигателя. Во избежание отравления угарным газом следуйте рекомендациям, приведенным на стр. 71.

- В случае перевозки грузов на верхнем багажнике, убедитесь в том, что суммарный вес грузов не превышает допустимого значения. Для получения более подробной информации обратитесь к официальному дилеру компании Honda.

Если вы установили на крышу багажник, приобретенный в качестве дополнительного оборудования, то следует иметь в виду, что грузоподъемность такого багажника может оказаться меньше. За дополнительной информацией обращайтесь к документации, полученной вместе с багажником.

При необходимости проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda относительно использования на автомобиле различных аксессуаров и крепежных средств, предлагаемых на рынке запасных частей.

ВНИМАНИЕ

Обычное крепление для перевозки велосипеда не подходит для установки на задней подъемной двери автомобиля.

Для заметок

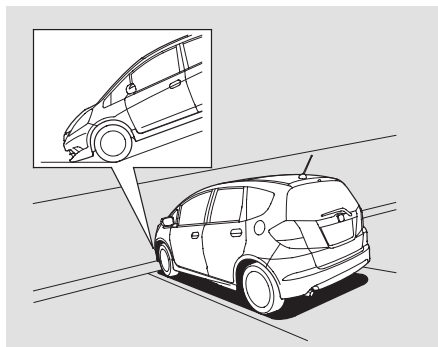
В этом разделе вы найдете рекомендации по пуску двигателя в различных условиях эксплуатации и сведения об особенностях управления механической коробкой передач, а также трансмиссией i-SHIFT. Здесь также приведена важная информация о парковке автомобиля, его тормозной системе, системе динамической стабилизации (VSA) и содержатся сведения и рекомендации, касающиеся буксировки прицепа.

Рекомендации по управлению автомобилем	248
Ежедневный контрольный осмотр автомобиля	249
Пуск двигателя (для автомобилей с механической коробкой передач)	250
Пуск двигателя (для автомобилей с автоматизированной механической коробкой передач i-SHIFT)	251
Механическая коробка передач	252
Автоматизированная механическая коробка передач i-SHIFT	255
Парковка автомобиля	267
Тормозная система	268
Антиблокировочная тормозная система (ABS)	269
Система динамической стабилизации (VSA)	271
Система помощи при трогании с места на подъеме (HSA)	273
Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях	274
Буксировка прицепа	276

Рекомендации по управлению автомобилем

Для автомобилей со спортивным бампером
Ваш автомобиль обладает отличной управляемостью и оптимальными ходовыми качествами при движении по дорогам с твердым покрытием. В связи с этим автомобиль имеет небольшой дорожный просвет.

- Поэтому вам необходимо проявлять осторожность при движении по неровным или разбитым дорогам. При движении по плохим дорогам вы рискуете повредить подвеску или днище кузова вследствие ударного взаимодействия. Слишком быстрый проезд через искусственные неровности, ограничивающие скорость движения, также представляет опасность.



- Передний и задний бамперы можно повредить, наехав на бордюрный камень или крутой уклон. Высота бордюрного камня, не представляющая опасности для обычных легковых автомобилей, может оказаться достаточной, чтобы повредить бампер вашего автомобиля. Вы также можете повредить передний или задний бампер, поднимаясь на уклон, например, при въезде на крутой подъездной путь или на рампу трейлера.

Ежедневный контрольный осмотр автомобиля

Ниже приведен перечень обязательных контрольных операций, которые должны выполняться ежедневно перед началом поездки на автомобиле.

- | | | |
|--|--|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. Проверьте состояние и при необходимости очистите от грязи стекла, наружные зеркала заднего вида, рассеиватели фар и фонарей. В холодное время года очистите стекла от инея, снега или льда.2. Убедитесь в том, что капот полностью закрыт.3. Убедитесь в том, что задняя подъемная дверь полностью закрыта. | <ol style="list-style-type: none">4. Осмотрите шины. Если шины выглядят полуспушенными, проверьте давление воздуха в них с помощью манометра.5. Убедитесь в том, что все перевозимые предметы уложены в соответствующие отделения и карманы или надежно закреплены.6. Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение сидений (см. стр. 144).7. Проверьте правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида (см. стр. 161). | <ol style="list-style-type: none">8. Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение рулевого колеса (см. стр. 130).9. Убедитесь в том, что все двери надежно закрыты.10. Пристегнитесь ремнем безопасности. Убедитесь в том, что все пассажиры также пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 16).11. Перед пуском двигателя проверьте показания приборов, сигнализаторов и индикаторов, расположенных на приборной панели (см. стр. 77).12. Проверьте символы, выведенные на многофункциональный информационный дисплей. |
|--|--|--|

Пуск двигателя

Для автомобилей с механической коробкой передач

1. Включите стояночный тормоз.
2. При низкой температуре окружающего воздуха выключите все вспомогательные потребители электрической энергии, чтобы уменьшить нагрузку на аккумуляторную батарею.
3. Выжмите до упора педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
4. Не нажимая на педаль акселератора, поверните ключ в замке зажигания в положение START (III) для включения стартера. Если двигатель не запустился сразу, не удерживайте ключ зажигания в положении START (III) более 15 секунд. Если двигатель не запустился сразу, то перед тем как предпринять повторную попытку пуска двигателя, сделайте паузу не менее 10 секунд.

ВНИМАНИЕ

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы двигателя. Дополнительная информация о системе иммобилайзера приведена на стр. 132.

5. Если двигатель не удастся запустить при непрерывной работе стартера в течение 15 секунд, или если двигатель начинает работать и сразу же глохнет, то повторите шаг 5, нажав на педаль акселератора примерно на половину ее полного хода. После успешного пуска двигателя отпустите педаль акселератора, чтобы избежать резкого повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя на холостом ходу.
6. Если двигатель по-прежнему не удастся запустить, полностью нажмите на педаль акселератора и удерживайте ее в нажатом положении во время работы стартера. Если двигатель по-прежнему не запускается, повторите шаг 5.

ВНИМАНИЕ

При низкой температуре окружающего воздуха пуск двигателя затруднен. В условиях высокогорья (на высоте над уровнем моря более 2400 м), где воздух сильно разрежен, пуск двигателя еще более осложняется.

При отрицательной температуре окружающего воздуха или перерыве эксплуатации автомобиля в нескольких дней перед тем, как начать движение, дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут.

Для автомобилей с автоматизированной механической коробкой передач i-SHIFT

1. Включите стояночный тормоз.
2. При низкой температуре окружающего воздуха выключите все вспомогательные потребители электрической энергии, чтобы уменьшить нагрузку на аккумуляторную батарею.
3. Нажмите на педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
4. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено).

Убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении (N), педаль тормоза нажата, и на дисплей индикатора включенной передач выведено (N). Вы не сможете запустить двигатель, если рычаг переключения передач не будет находиться в нейтральном положении или не будет нажата педаль тормоза.

5. Не нажимая на педаль акселератора, поверните ключ в замке зажигания в положение START (III) для включения стартера. Если двигатель не запустился сразу, не удерживайте ключ зажигания в положении START (III) более 15 секунд. Если двигатель не запустился сразу, то перед тем как предпринять повторную попытку пуска двигателя, сделайте паузу не менее 10 секунд.

ВНИМАНИЕ

Перед началом движения убедитесь в том, что индикатор правильно отображает включенную передачу.

ВНИМАНИЕ

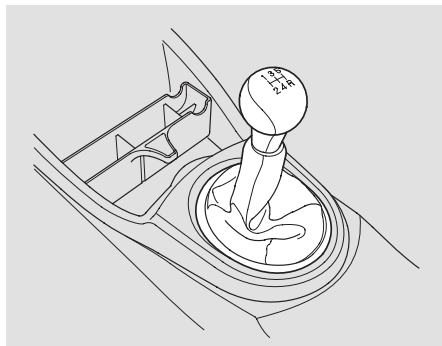
Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы двигателя. Дополнительная информация о системе иммобилайзера приведена на стр. 132.

ВНИМАНИЕ

При низкой температуре окружающего воздуха пуск двигателя затруднен. В условиях высокогорья (на высоте над уровнем моря более 2400 м), где воздух сильно разрежен, пуск двигателя еще более осложняется.

При отрицательной температуре окружающего воздуха или перерыве эксплуатации автомобиля в нескольких дней перед тем, как начать движение, дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут.

Механическая коробка передач



Плавность переключения передач обеспечивают синхронизаторы, которыми оснащены все передачи переднего хода. Коробка передач оснащена механизмом блокировки, который не позволяет сразу переключиться с пятой передачи на передачу заднего хода. Переключая передачи, сначала выжмите до упора педаль сцепления, затем переключите передачу и, наконец, плавно отпустите педаль сцепления. Если вы не переключаете передачу, не держите ногу на педали сцепления. Это может привести к быстрому износу сцепления.

Перед включением передачи заднего хода дождитесь полной остановки автомобиля. При включении передачи заднего хода до полной остановки автомобиля вы рискуете повредить трансмиссию. Перед включением передачи заднего хода, а также любой передачи переднего хода выжмите педаль сцепления и сделайте паузу в несколько секунд. Это обеспечит безударное зацепление шестерен.

При замедлении автомобиля вы можете включить пониженную передачу, чтобы обеспечить дополнительное торможение двигателем. Этот прием вождения позволит вам при спуске с крутых уклонов сохранить безопасную скорость движения без перегрева тормозных механизмов. Перед переключением передач вниз убедитесь в том, что стрелка тахометра не перейдет в красную зону после переключения. При переключении передач руководствуйтесь приведенными ниже значениями скорости автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Резкое ускорение или замедление автомобиля на скользком участке дороги может привести к заносу. В этом случае возможна авария с тяжелыми травмами.

При движении по скользким дорогам будьте предельно осторожны.

ВНИМАНИЕ

Не держите руку на рычаге переключения передач. Давление вашей руки, передаваемое на компоненты механизма переключения передач, может привести к их преждевременному износу.

Максимально допустимая скорость движения автомобиля

В таблицах приведены максимально допустимые значения скорости автомобиля при включении различных передач. Если вы превысите указанные в таблице значения скорости, то стрелка тахометра зайдет в красную зону шкалы, указывая на недопустимо высокую частоту вращения коленчатого вала двигателя. Если это произойдет, вы можете почувствовать циклическое изменение частоты вращения коленчатого вала двигателя. Это явление связано с тем, что компьютер управления двигателем начал ограничивать частоту вращения коленчатого вала. Двигатель вернется в нормальный режим работы, как только стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы.

Во избежание поломки двигателя перед включением пониженной передачи убедитесь в том, что автомобиль не превышает максимально допустимой скорости движения на этой передаче (см. таблицу).

Двигатель с рабочим объемом 1,2 л

Передача	Максимально допустимая скорость движения автомобиля
1-я	46 км/ч
2-я	84 км/ч
3-я	134 км/ч
4-я	175 км/ч

Двигатель с рабочим объемом 1,34 л

Передача	Максимально допустимая скорость движения автомобиля
1-я	49 км/ч
2-я	90 км/ч
3-я	137 км/ч
4-я	178 км/ч

Механическая коробка передач

Индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи



Индикатор рекомендуемых переключений передач дает подсказку, чтобы помочь вам правильно выбрать момент переключения передач для достижения максимальной топливной экономичности.

Включение индикатора рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу означает, что наступил оптимальный момент для переключения передачи вверх или вниз с целью обеспечения максимальной топливной экономичности. Вы можете достичь максимальной

топливной экономичности, если будете плавно разгоняться и тормозить, а также следовать рекомендациям индикаторов рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи.

Индикатор рекомендуемых переключений на смежную низшую передачу включается, чтобы подсказать вам, когда следует переключить передачу вниз при ускорении на подъеме или резком разгоне на горизонтальном участке дороги.

Этот индикатор не дает рекомендаций для переключения вниз на первую передачу. При переключении вниз на первую передачу с целью обеспечения увеличения торможения двигателем вам следует полагаться на себя. Избегайте резкого торможения двигателем.

Следует учитывать тот факт, что в соответствии с дорожными условиями и загруженностью дороги транспортом может потребоваться переключить передачу вне зависимости от рекомендаций индикаторов.

В случае неисправности системы предупреждения о рекомендуемых переключениях на смежную высшую и низшую передачи индикаторы не включаются. Обратитесь к своему дилеру для проверки исправности автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следует иметь в виду, что подсказки индикаторов рекомендуемых переключений передач носят лишь рекомендательный характер для обеспечения максимальной топливной экономичности. Никогда не пользуйтесь индикаторами, если дорожные условия или загруженность дороги транспортом не подходят для этого, или в случае, когда они отвлекают вас от управления автомобилем.

Ваш автомобиль оснащен шестиступенчатой коробкой передач i-SHIFT, которая разработана на базе механической коробки и оснащена электронной системой управления сцеплением и переключением передач, что повышает плавность работы трансмиссии и снижает расход топлива. Коробка передач i-SHIFT имеет два режима управления: автоматический и ручной.

В режиме ручного управления вы можете переключать передачи с помощью рычага переключения передач или лепестковых рычажных переключателей, расположенных на рулевом колесе, также как и в случае с шестиступенчатой механической коробкой передач, но без использования педали сцепления. В автоматическом режиме управление коробкой i-SHIFT выполняется аналогично управлению обычной 6-ступенчатой автоматической коробкой передач.

Индикатор включенной передачи



В режиме ручного управления включенная передача отображается на дисплее, расположенном рядом с указателем уровня топлива в баке.

В случае выбора автоматического режима управления на дисплее индикатора вместе с номером включенной передачи отображается буква «А». Нажатие на любой лепестковый переключатель или перемещение рычага вперед или назад приводит к активации ручного режима управления. При этом буква «А» исчезнет, и на дисплее останется только номер включенной передачи.

ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕННОЙ ПЕРЕДАЧИ



Перемещение рычага переключения передач влево (в положение А/М) позволяет переключаться между ручным и автоматическим режимами управления.

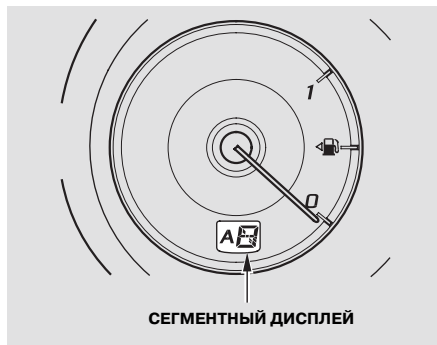
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматизированная трансмиссия i-SHIFT

ВНИМАНИЕ

Перед началом движения убедитесь в том, что индикатор правильно отображает включенную передачу.

Если индикатор мигает, вы не сможете переключить передачу. Верните рычаг в нейтральное положение, сделайте паузу, а затем снова переместите рычаг в требуемое положение при нажатой педали тормоза.



При повороте ключа зажигания в положение ON (II) сегментный дисплей включается, и на нем отображается включенная передача (N, R или номер включенной передачи).

Если аккумуляторная батарея разряжена или была отсоединена, то после ее зарядки или подсоединения необходимо переместить рычаг переключения передач в нейтральное положение, нажать на педаль тормоза и удерживать ее в течение 3-х секунд, чтобы на дисплее отобразилась включенная передача.

Переключение передач



Рычаг может находиться в одном из трех положений: нейтральное положение, "задний ход" и положение "движение передним ходом". Для пуска двигателя необходимо, чтобы рычаг переключения передач находился в нейтральном положении, и была нажата педаль тормоза. Педаль тормоза необходимо нажать также при переводе рычага из нейтрального положения в положение движения передним или задним ходом.

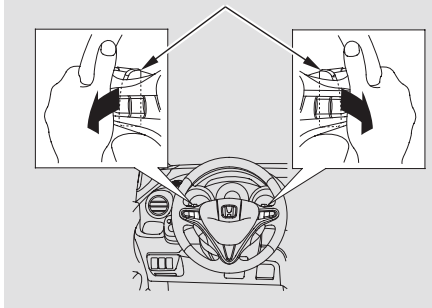
Если необходима кратковременная остановка во время движения, оставьте включенной любую передачу, нажмите с усилием на педаль тормоза и снимите ногу с педали акселератора. Этим вы предотвратите неожиданное и опасное движение автомобиля.

Перед началом движения проверьте, правильно ли индикатор отображает включенную передачу. Следует обязательно нажать на педаль тормоза. В противном случае вы не сможете переключить передачу, о чем вас предупредит мигающий индикатор включенной передачи.

Чтобы включить автоматический режим, переместите рычаг из положения движения передним ходом влево, в положение A/M.

Чтобы перейти в ручной режим управления переместите рычаг вверх или вниз из положения движения передним ходом. Перемещение рычага в положение A/M также приведет к переключению в ручной режим управления.

ЛЕПЕСТКОВЫЕ ПОДУРЛЕВЫЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ



Если рычаг переключения передач установлен в положение движения передним ходом, то, потянув на себя любой лепестковый переключатель, вы включите ручной режим управления.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматизированная трансмиссия i-SHIFT

ВНИМАНИЕ

- Не перемещайте рычаг переключения передач, если вам не нужно переключать передачу. Случайное смещение рычага может неожиданно привести к включению в коробке передач нейтрали или к переключению между ручным и автоматическим режимами управления коробкой передач.
- При выключенном зажигании перемещение рычага не приводит к переключению передач.
- Не удерживайте автомобиль на уклоне, регулируя тягу на ведущих колесах нажатием на педаль акселератора. Это может привести к повреждению сцепления и трансмиссии.
- Не нажимайте одновременно на педали тормоза и сцепления. Это может привести к повреждению сцепления и трансмиссии.

- Перед началом движения убедитесь в том, что индикатор правильно отображает включенную передачу.
- Если автомобиль остановлен на подъеме, то перед тем как заглушить двигатель, включите первую передачу. В случае остановки на спуске включите передачу заднего хода.

Если во время движения возникнут проблемы с коробкой передач, то включится сигнализатор неисправности коробки передач i-SHIFT, расположенный на приборной панели. Дополнительная информация приведена на стр. 265.

Нейтраль (N) — Перед пуском двигателя нажмите на педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Если рычаг переключения передач не находится в нейтральном положении или не нажата педаль тормоза, вы не сможете запустить двигатель. При включении любой передачи из нейтрального положения нажмите на педаль тормоза и отпустите педаль акселератора.

При трогании автомобиля с места включите стояночный тормоз и медленно отпустите педаль тормоза, а затем плавно нажмите на педаль акселератора.

Поскольку автомобиль оснащен функцией помощи при трогании с места, которая обеспечивает плавное начало движения, вы можете начинать движение на ровном участке дороги, не нажимая с силой на педаль акселератора. При трогании с места на подъеме действовать таким образом нецелесообразно, так как в этом случае в зависимости от уклона автомобиль может покатиться назад. Включите стояночный тормоз в случае, когда автомобиль может покатиться назад.

Если вы попытаетесь перевести рычаг переключения передач из нейтрального положения в положение движения передним ходом, не нажав на педаль тормоза, то индикатор включенной передачи начнет мигать, и вы не сможете включить передачу. Однако система позволит начать движение, если в течение 25 секунд водитель нажмет и отпустит педаль тормоза.

Если вы пытались таким образом включить передачу заднего хода, то переключение не произойдет, даже если вы в течение 25 секунд нажмете и отпустите педаль тормоза. Чтобы включить передачу заднего хода, вам следует одновременно нажать на педаль тормоза и переместить рычаг переключения передач.

При необходимости пуска заглухшего двигателя включите нейтраль (информация о пуске двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля приведена на стр. 358).

Если вы не можете включить любую передачу из нейтрального положения, то на дисплее начнет мигать индикатор включенной передачи. Это означает, что независимо от положения рычага в коробке передач включена нейтраль. В этом случае необходимо вернуть рычаг в нейтральное положение, сделать паузу, а затем перевести рычаг в требуемое положение при нажатой педали тормоза.

Если открыть водительскую дверь, когда рычаг переключения передач находится в положении движения передним или задним ходом при работающем двигателе, то прозвучит непрерывный звуковой сигнал, а индикатор включенной передачи начнет мигать.

ВНИМАНИЕ

Не переводите рычаг в нейтральное положение во время движения автомобиля. Вы лишитесь возможности торможения двигателем, а также можете потерять контроль над автомобилем.

Задний ход (R) — Перед включением передачи заднего хода дождитесь полной остановки автомобиля. При включении передачи заднего хода до полной остановки автомобиля вы рискуете повредить трансмиссию.

В вашем автомобиле предусмотрена блокировка переключения на передачу заднего хода с любой передачи переднего хода. Передача заднего хода не включится при скорости движения более 3 км/ч, при случайном переключении, как из нейтрального положения, так и с любой передачи переднего хода. Во избежание повреждения трансмиссии не пытайтесь включить передачу заднего хода во время движения автомобиля.

Перед началом движения задним ходом убедитесь, что на дисплее индикатора включенной передачи выведен символ “R”.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматизированная трансмиссия i-SHIFT

Движение в режиме автоматического управления

Коробка передач i-SHIFT автоматически переключает передачи (с 1-й по 6-ю) в зависимости от скорости движения и степени нажатия на педаль акселератора.

В начале движения активируется автоматический режим для обеспечения плавного разгона автомобиля. При этом на дисплей индикатора вместе с номером включенной передачи выводится буква «А». По мере разгона автомобиля в коробке передач автоматически обеспечивается переключение передач от низшей до высшей. Переключение на пониженную передачу также выполняется автоматически.

При торможении автомобиля до полной его остановки передачи переключаются вниз до первой передачи.

При разгоне с места сначала включается первая передача в автоматическом режиме. Перед началом движения убедитесь в том, что на дисплей индикатора выведен «А1».

Для переключения между автоматическим и ручным режимами, переместите рычаг из положения движения передним ходом влево, в положение А/М. Вы также можете включить режим ручного управления, переместив рычаг вверх или вниз из положения движения передним ходом. Режим ручного управления можно также включить, потянув на себя любой лепестковый переключатель, который расположен на рулевом колесе.

Если включен ручной режим управления, то на дисплей индикатора, который расположен рядом с указателем уровня топлива в баке, вместе с номером включенной передачи выведена буква «А». При переключении в режим ручного управления буква «А» исчезнет с дисплея. На дисплее останется только номер включенной передачи.

Для быстрого ускорения во время движения вы можете инициировать автоматическое переключение передач вниз, нажав до упора на педаль акселератора.

В момент переключения передач, когда выключается сцепление, вы можете почувствовать замедление автомобиля, величина которого зависит от конкретных условий движения.

При переключении передач вверх или вниз вы можете услышать механический шум или почувствовать вибрацию. Это считается нормальным явлением и связано с работой механических компонентов при переключении передач по сигналам системы управления коробкой передач.

Переключение передач вниз облегчает движение на подъеме и позволяет использовать торможение двигателем на спуске. Для переключения передач вниз переместите рычаг назад или потяните на себя левый лепестковый переключатель (—). При этом коробка передач переключится в режим ручного управления. Чтобы вернуться в режим автоматического управления, переместите рычаг переключения передач влево, в положение А/М.

Ограничитель частоты вращения коленчатого вала двигателя

В случае превышения максимально допустимой скорости движения на данной передаче стрелка тахометра может сместиться в красную зону. Если это произойдет, вы можете почувствовать циклическое изменение частоты вращения коленчатого вала двигателя. Это явление связано с тем, что компьютер управления двигателем начал ограничивать частоту вращения коленчатого вала. Двигатель вернется в нормальный режим работы, как только стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы.

Движение в режиме ручного управления

Переключение передач вверх и вниз вручную производится перемещением рычага переключения передач или нажатием лепестковых переключателей, расположенных на рулевом колесе. Чтобы включить режим ручного управления, переместите рычаг переключения передач в положение А/М, или переместите его вперед или назад из положения движения передним ходом. Режим ручного управления можно также включить, потянув на себя любой лепестковый переключатель, когда рычаг переключения передач находится в положении движения передним ходом.

Для переключения передач вверх переместите рычаг вперед. Для переключения передач вниз переместите рычаг назад.

Вы также можете переключать передачи вверх и вниз с помощью правого (+) и левого (-) лепестковых переключателей, которые расположены на рулевом колесе. Для переключения передач вверх потяните на себя правый переключатель (+). Для переключения передач вниз потяните на себя левый переключатель (-).

При каждом перемещении рычага или нажатии на лепестковый переключатель осуществляется переключение вверх или вниз на одну передачу. В некоторых условиях движения вы можете осуществить переключение вверх или вниз сразу на две передачи.

При включении режима ручного управления индикатор автоматического режима “А” исчезнет с дисплея. На дисплее останется только номер включенной передачи. Чтобы вернуться в автоматический режим, переместите рычаг переключения передач влево из положения движения передним ходом. На дисплее появится буква “А”.

В режиме ручного управления и нормальных условиях движения в переключение передач не происходит. При нажатии до упора на педаль акселератора автоматическое включение пониженной передачи не происходит. Однако если водитель нажмет на педаль тормоза, и автомобиль замедлит движение до определенной скорости, в коробке передач автоматически включится наиболее подходящая пониженная передача, чтобы не заглох двигатель.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматизированная трансмиссия i-SHIFT

Если водитель попытается вручную переключиться на пониженную передачу в условиях, при которых частота вращения может возрасти до значения, соответствующего переходу стрелки тахометра в красную зону шкалы, переключения передачи не произойдет. Когда скорость автомобиля снизится до необходимого значения, при котором стрелка тахометра не перейдет в красную зону, включится выбранная пониженная передача, а на дисплее индикатора появится номер включенной передачи.

Аналогично, если водитель попытается переключиться на повышенную передачу прежде, чем частота вращения коленчатого вала достигнет допустимого для этой передачи значения, переключение не произойдет.

Разгон с места в коробке начинается на первой передаче. Далее по мере разгона вам следует переключать передачи вверх с первой до шестой. При движении на подъеме переключение передач вниз обеспечивает увеличение тяги на ведущих колесах. Переключайте передачи вверх до перехода стрелки тахометра в красную зону шкалы.

При снижении скорости движения вы можете включить пониженную передачу, чтобы обеспечить дополнительное торможение двигателем. Этот прием вождения позволит вам при спуске на крутом уклоне сохранить безопасную скорость движения и предотвратить перегрев тормозных механизмов. Перед переключением передач вниз убедитесь в том, что стрелка тахометра не перейдет в красную зону после переключения.

Не включайте высокие передачи при движении с малой скоростью.

При замедлении до автомобиля до полной его остановки осуществляется переключение передач вниз вплоть до первой передачи. Кроме того, автоматически включается первая передача при замедлении автомобиля до скорости около 9 км/ч или менее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Резкое ускорение или замедление автомобиля при движении по скользким дорогам может привести к потере управляемости и аварии.

Будьте предельно осторожны при движении по скользким дорогам.

Всегда включайте наиболее высокую передачу, которая может обеспечить нормальную работу двигателя и плавный разгон автомобиля. Это обеспечит максимальную топливную экономичность и эффективность работы системы снижения вредных выбросов.

Максимально допустимая скорость движения автомобиля

В таблицах приведены максимально допустимые значения скорости автомобиля при включении различных передач. В случае превышения максимально допустимой скорости движения на данной передаче стрелка тахометра может сместиться в красную зону. Если это произойдет, вы можете почувствовать циклическое изменение частоты вращения коленчатого вала двигателя. Это явление связано с тем, что компьютер управления двигателем начал ограничивать частоту вращения коленчатого вала. Двигатель вернется в нормальный режим работы, как только стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы.

Несмотря на то, что переключение передач контролируется электронным блоком управления, перед переключением передач вниз следите за тем, чтобы скорость автомобиля не превышала допустимое значение.

Передача	Максимально допустимая скорость движения автомобиля
1-я	43 км/ч
2-я	85 км/ч
3-я	130 км/ч
4-я	172 км/ч
5-я	202 км/ч

Трогание с места на 2-й передаче

Для трогания с места на второй передаче запустите двигатель, а затем один раз переместите рычаг вперед из положения движения передним ходом или один раз нажмите на правый лепестковый переключатель (+), расположенный на рулевом колесе. Перед началом движения убедитесь, что на дисплее индикатора включенной передачи отображена цифра 2. Трогание с места на второй передаче позволяет уменьшить буксование колес в глубоком снегу или на скользком дорожном покрытии.

Автомобиль продолжит движение на второй передаче до достижения скорости 15 км/ч.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматизированная трансмиссия i-SHIFT

Движение по холмистой местности

Несмотря на то, что ваш автомобиль оснащен системой помощи при трогании с места на подъеме (HSA), в зависимости от обстоятельств автомобиль может немного откатиться назад. Включите стояночный тормоз, если автомобиль может покачнуться назад во время трогания с места на подъеме. Более подробная информация о системе HSA приведена на стр. 273.

ВНИМАНИЕ

Если вы остановили автомобиль на подъеме с работающим двигателем, не удерживайте его на месте, регулируя силу тяги на ведущих колесах нажатием педали акселератора. Это приведет к ускоренному износу сцепления и повреждению коробки передач.

Не пытайтесь удерживать автомобиль на подъеме, попеременно трогаясь с места и останавливаясь. Это приведет к выходу из строя сцепления.

Торможение и остановка автомобиля

Если необходима кратковременная остановка во время движения при работающем двигателе в режиме холостого хода, оставьте включенной любую передачу, нажмите с усилием на педаль тормоза и снимите ногу с педали акселератора.

Перед тем, как продолжить движение, убедитесь в том, что на индикаторе правильно отображена включенная передача.

Если водитель нажмет на педаль тормоза, и автомобиль замедлится до определенной скорости, то в целях предотвращения остановки двигателя в коробке передач автоматически включится пониженная передача.

Парковка автомобиля

Во время парковки полностью остановите автомобиль и включите стояночный тормоз.

Если вы остановили автомобиль на подъеме, то перед тем как заглушить двигатель, убедитесь в том, что на дисплей индикатора включенной передачи выведено “A1” или “1”. Если вы остановили автомобиль на спуске, убедитесь в том, что на дисплей индикатора включенной передачи выведено буква “R” (Задний ход). Дополнительная информация приведена на стр. 267.

Проверить включенную передачу вы можете и при выключенном зажигании. Индикатор остается включенным несколько секунд после поворота ключа из положения ON (II).

Дополнительные рекомендации по вождению автомобиля

При очень низкой температуре наружного воздуха в коробке передач может не происходить переключение со второй на первую передачу.

Автоматическое переключение передач вниз не происходит во время функционирования системы динамической стабилизации (VSA) (см. стр. 271).

Переключение передач вверх в режиме автоматического управления не происходит, если от датчиков антиблокировочной тормозной системы (ABS) поступает сигнал, свидетельствующий о том, что в данное время автомобиль движется на повороте.

Если вы пытаетесь извлечь застрявший автомобиль методом раскачивания, попеременно включая то передачу переднего хода, то передачу заднего хода или повышая обороты двигателя, колеса могут начать буксовать с высокой скоростью, что может привести к повреждению коробки передач i-SHIFT. Во избежание поломки трансмиссии, вызовите эвакуатор (см. стр. 377).



Сигнализатор неисправности автоматизированной трансмиссии i-SHIFT

Если этот сигнализатор включается и продолжает гореть во время движения автомобиля при любой включенной передаче, то, возможно, что система управления коробкой передач i-SHIFT неисправна. В этом случае избегайте резких ускорений, частых переключений передач и движения с высокой скоростью. Как можно скорее обратитесь к своему дилеру для проверки исправности автомобиля.

В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится символ “”. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

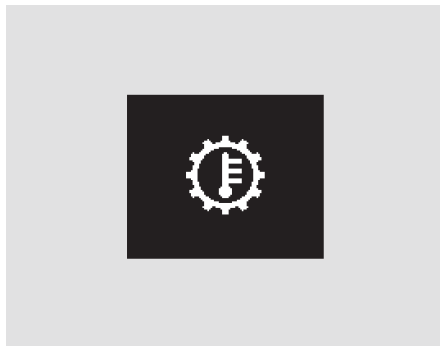
Автоматизированная трансмиссия i-SHIFT

Если индикатор включенной передачи неправильно отображает включенную передачу, то вы не сможете продолжить движение. См. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 377.

Если в нормальных условиях движения индикатор попеременно включается и гаснет, то вам также следует обратиться к своему дилеру для проверки исправности автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения с включенным сигнализатором неисправности коробки передач i-SHIFT может привести к серьезному повреждению коробки передач или сцепления.



Если во время работы двигателя на многофункциональном информационном дисплее появился символ “” в сопровождении или без сопровождения сообщения «TRANSMISSION TEMP. HIGH» (Высокая температура коробки передач), то это свидетельствует о перегреве системы управления коробкой передач i-SHIFT или сцепления.

При появлении этого символа/сообщения избегайте ускорения при полностью открытой дроссельной заслонке, частого переключения передач и движения на высокой скорости. Осторожно остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. Подождите, пока не остынет коробка передач, и символ/сообщение не исчезнет с дисплея.

Символ/сообщение исчезнет с дисплея, когда не снизится температура системы управления коробкой передач i-SHIFT или сцепления. После того как символ/сообщение исчезнет с дисплея, вы можете, как обычно, продолжить движение.

Если символ/сообщение не исчезает с дисплея, то вам следует доставить свой автомобиль к дилеру для проверки его исправности.

Оставляя автомобиль на стоянке, всегда включайте стояночный тормоз. Во избежание самопроизвольного движения автомобиля на уклоне, убедитесь в том, что стояночный тормоз надежно включен.

Для автомобилей с коробкой передач i-SHIFT
Перед тем, как заглушить двигатель, убедитесь в том, что на дисплее индикатора правильно отображается включенная передача.

Рекомендации по безопасной парковке автомобиля

Убедитесь в том, что все окна закрыты.

- Выключите все приборы освещения.
- Заприте все вещи и ценности в багажном отделении или захватите их с собой.
- Заприте все двери.
- Никогда не оставляйте автомобиль на площадках, покрытых сухой листвой, высокой травой или другими горючими материалами. Помните, что раскаленный каталитический нейтрализатор отработавших газов может вызвать возгорание подобных материалов.

- Если вы оставляете автомобиль на подъеме, то включите первую передачу и поверните передние колеса в сторону от бордюрного камня.
- Если вы оставляете автомобиль на спуске, то включите передачу заднего хода и поверните передние колеса к бордюрному камню.
- Перед началом движения полностью выключите стояночный тормоз. При движении автомобиля с включенным стояночным тормозом задние тормозные механизмы могут перегреться и выйти из строя.

Тормозная система

Все четыре колеса автомобиля оснащены дисковыми тормозными механизмами. Усилитель тормозной системы обеспечивает снижение усилия на педали тормоза. Система помощи при экстренном торможении увеличивает тормозное усилие при резком нажатии на педаль тормоза в экстренных ситуациях. Антиблокировочная тормозная система (ABS) помогает вам сохранить контроль над автомобилем в случае резкого торможения.

Не держите ногу на педали тормоза во время движения автомобиля. Это приводит к подтормаживанию колес, перегреву и ускоренному износу тормозных механизмов, а также снижению эффективности тормозной системы. Кроме того, постоянно включенные фонари стоп-сигналов вводят в заблуждение водителей автомобилей, которые следуют за вами.

Длительное торможение на затяжных спусках приводит к сильному нагреву тормозных механизмов и снижению эффективности тормозной системы. На спусках рекомендуется использовать торможение двигателем. Снимите ногу с педали акселератора и включите пониженную передачу.

Проверьте состояние тормозных механизмов после проезда глубокой лужи. Умеренно нажмите на педаль тормоза и проверьте, нормально ли замедляется автомобиль. Если тормозная система действует недостаточно эффективно, несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы привести тормозные механизмы в нормальное рабочее состояние. Будьте особенно осторожны в этом случае.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

При нажатии на педаль тормоза вы можете услышать щелкающий звук. Это считается нормальным явлением и свидетельствует об активации системы помощи при торможении.

Конструкция тормозной системы

Гидравлический привод тормозной системы состоит из двух независимых контуров. Применено диагональное разделение контуров. Один контур управляет тормозными механизмами левого переднего и правого заднего колес, а второй контур — механизмами правого переднего и левого заднего колес. В случае выхода из строя одного контура тормозная система остается работоспособной, обеспечивая торможения за счет тормозных механизмов второго контура.

Сигнализаторы износа тормозных колодок

Все четыре дисковых тормозных механизма оснащены звуковыми сигнализаторами износа колодок.

Если тормозные колодки изнашивались до такой степени, что требуется их замена, то при нажатии на педаль тормоза вы услышите характерный металлический писк. Если вы своевременно не замените изношенные тормозные колодки, то во время движения автомобиля этот писк будет раздаваться постоянно. Следует иметь в виду, что при торможении автомобиля исправные тормозные механизмы иногда также могут издавать писк или скрип, что считается вполне нормальным явлением.

Антиблокировочная тормозная система (ABS) помогает предотвратить блокировку колес и потерю контроля над автомобилем путем быстрого повышения и снижения давления в тормозном контуре. Изменение давления причем происходит гораздо быстрее, чем это может сделать человек, нажимая и отпуская педаль тормоза.

Электронный регулятор тормозных сил (EBD), который является составной частью системы ABS, автоматически перераспределяет тормозные силы на передних и задних колесах в зависимости от загрузки автомобиля.

Никогда не пытайтесь имитировать работу системы ABS, попеременно нажимая и отпуская педаль тормоза.

Нажимайте на педаль тормоза с постоянным усилием и предоставьте системе ABS возможность выполнить свои функции. Иногда этот прием торможения выражают словами “дави на тормоз и рули”.

При активации системы ABS вы почувствуете небольшую пульсацию тормозной педали, которая могут сопровождаться незначительным шумом. Это считается нормальным явлением и объясняется быстрым циклическим изменением давления в тормозном контуре. При движении по сухим дорогам система ABS активируется только при сильном нажатии на педаль тормоза. При торможении на льду или на заснеженной дороге система ABS может включиться практически сразу после приложения к тормозной педали небольшого усилия.



Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

Если горит сигнализатор неисправности системы ABS, то антиблокировочная тормозная система не работает. Рабочая тормозная система сохраняет работоспособность, но функции, выполняемые антиблокировочной тормозной системой, отключены. Вам следует как можно скорее обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

Если сигнализатор неисправности системы ABS включился на ходу автомобиля, проверьте тормозную систему в соответствии с инструкциями на стр. 368.

В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится символ “”, который может сопровождаться сообщением “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Если при полностью выключенном стояночном тормозе сигнализатор неисправности системы ABS загорается одновременно с индикатором стояночного тормоза/сигнализатором неисправности тормозной системы, то в этом случае электронный регулятор тормозных сил (EBD) также может не работать.

Проверьте работоспособность тормозной системы вашего автомобиля в соответствии с инструкциями, приведенными на стр. 368. Даже при нормальном функционировании тормозной системы двигайтесь на небольшой скорости и как можно скорее доставьте свой автомобиль на сервисную станцию дилера для проверки и ремонта. Избегайте резких торможений, которые могут привести к блокировке задних колес и потере курсовой устойчивости автомобиля.

Для автомобилей, оснащенных системой динамической стабилизации (VSA)

Одновременно с сигнализатором неисправности системы VSA включается также и сигнализатор неисправности системы ABS.

Важная информация по безопасности
Система ABS не сокращает продолжительность торможения и не уменьшает оставочный путь автомобиля. Система ABS может только помочь сохранить контроль над автомобилем во время торможения.

Система ABS не предотвращает боковое скольжение колес при резком изменении направления движения автомобиля, например, при прохождении поворота на слишком высокой скорости или при резкой смене полосы движения. Всегда поддерживайте безопасную скорость автомобиля, сообщаясь с состоянием дорожного покрытия и погодными условиями.

Система ABS не способна предотвратить потерю курсовой устойчивости автомобиля. Во время резкого торможения избегайте резких рывков рулевого колеса. Это чревато потерей курсовой устойчивости и выездом автомобиля на встречную полосу движения или съездом с кювет.

Автомобиль, оснащенный системой ABS, может иметь увеличенный тормозной путь по сравнению с автомобилем без системы ABS при движении по рыхлым и неровным дорогам, например, по гравийной или заснеженной дороге.

Система динамической стабилизации (VSA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система динамической стабилизации (VSA) помогает поддерживать курсовую устойчивость, устраняя избыточную или недостаточную поворачиваемость автомобиля. Кроме того, эта система помогает колесам сохранить сцепление с дорогой во время разгона на скользких или рыхлых дорогах. Работа системы основана на индивидуальном управлении тормозными механизмами отдельных колес, а также на автоматическом регулировании мощности двигателя.

В случае активации системы VSA вы можете почувствовать, что двигатель иначе, чем обычно, реагирует на нажатие педали акселератора. При этом вы можете услышать шум, издаваемый гидравлическими компонентами системы VSA. Во время работы системы VSA мигает индикатор активации системы VSA.

Система VSA не может повысить курсовую устойчивость автомобиля в любых условиях движения и не осуществляет полного контроля над тормозной системой автомобиля. Поэтому ответственность за выбор скоростного режима при прохождении поворотов и безопасность в целом по-прежнему возлагается на водителя.



Индикатор активации системы динамической стабилизации (VSA)

Индикатор мигает, когда активирована система динамической стабилизации.



Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации VSA

В случае неисправности системы VSA сигнализатор включается и горит постоянным светом (см. стр. 87). Одновременно с сигнализатором включается также индикатор активации системы VSA.

Если сигнализатор неисправности системы VSA загорелся на ходу автомобиля, то остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. Приведите систему в исходное состояние, вновь запустив двигатель. Если сигнализатор VSA не гаснет после пуска двигателя или вновь включается во время движения, то автомобиль необходимо доставить в сервисный центр официального дилера для проверки исправности системы VSA.

Если сигнализатор не включается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение ON (II), то, возможно, что система VSA неисправна. Вам следует как можно скорее обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

При включении сигнализатора неисправности системы VSA на многофункциональный информационный дисплей выводится символ “(VSA)”, который может сопровождаться сообщением “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему).

При неработающей системе VSA автомобиль сохраняет тормозные свойства и управляемость, однако дополнительные функции противобуксовочной системы и системы поддержания курсовой устойчивости работать не будут.

Для автомобилей с коробкой передач i-SHIFT
Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA) включается также в случае неисправности системы помощи при трогании с места (HSA). Дополнительная информация приведена на стр. 271.

Система динамической стабилизации (VSA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Выключатель системы VSA



Выключатель расположен под боковой вентиляционной решеткой со стороны водителя. Чтобы отключить или включить систему VSA, нажмите и удерживайте выключатель до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал.

Горящий индикатор активации системы VSA напоминает о том, что система динамической стабилизации отключена. Нажмите выключатель повторно и удерживайте его в нажатом положении. Это приведет к включению системы.

Система VSA включается при каждом пуске двигателя, независимо от того, была ли она отключена до этого водителем.

В определенных неблагоприятных условиях, когда автомобиль застрял в грязи или снеге, выключение системы VSA может способствовать его более легкому высвобождению. При выключении системы VSA противобуксовочная система также выключается. Выключать систему следует только в том случае, если попытки высвободить автомобиль с включенной системой VSA не увенчались успехом.

После высвобождения автомобиля немедленно включите систему VSA. Не рекомендуется управлять автомобилем с отключенной противобуксовочной системой и отключенной системой VSA.

Система динамической стабилизации (VSA), система помощи при трогании с места на подъеме (HSA)

Влияние размера шин на работу системы VSA

Установка на автомобиль колес и шин различного типа и размера может привести к неправильной работе системы динамической стабилизации. В случае замены шин, проследите, чтобы они были того же типа и размера, что и оригинальные шины (см. стр. 328).

Заменяя летние шины на зимние, также проследите, чтобы они были того же размера, что и оригинальные шины, приобретенные вами вместе с автомобилем. При эксплуатации автомобиля в зимних условиях соблюдайте те же меры предосторожности, что и при вождении автомобиля, не оснащенного системой динамической стабилизации.

Система помощи при трогании с места на подъеме (HSA)

Для автомобилей с трансмиссией i-SHIFT

Ваш автомобиль оснащен системой помощи при трогании с места на подъеме (HSA), которая помогает вам плавно начать движение на подъеме.

Как только вы отпустите педаль тормоза, чтобы начать движение на подъеме, система HSA автоматически оставит автомобиль в заторможенном состоянии приблизительно на 1 секунду с целью предотвращения его скатывания назад. Для активации системы рычаг переключения передач может занимать любое положение, кроме нейтрали.

В зависимости от таких условий, как загрузка автомобиля или наличие буксируемого прицепа, автомобиль все же может немного скатиться назад. Включите стояночный тормоз в случае, когда автомобиль может покатиться назад.

Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA) включается в случае неисправности системы помощи при трогании с места (HSA). Если горит сигнализатор неисправности системы VSA, то система HSA не работает.

Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях



Движение на автомобиле во время дождя, в сильный туман или снегопад требует специальных навыков управления из-за снижения сцепления колес с дорожным покрытием и ухудшения видимости. Постоянно содержите свой автомобиль в технически исправном состоянии и будьте особенно осторожны, если приходится совершать поездку в плохую погоду. В неблагоприятных погодных условиях не следует включать систему круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Особенности управления автомобилем — Всегда двигайтесь с меньшей скоростью по сравнению с условиями движения по сухому дорожному покрытию. Помните, что реакции автомобиля на управляющее воздействие замедляются, даже если дорога кажется только слегка влажной. Старайтесь воздействовать на все органы управления автомобилем плавно. На мокром и скользком дорожном покрытии резкий поворот рулевого колеса или неосторожное нажатие на педаль тормоза может привести к потере контроля над автомобилем. В начале поездки, пока вы еще полностью не приспособились к изменившимся погодным условиям, проявляйте повышенную осторожность. Это правило особенно полезно соблюдать при движении во время снегопада. Следует помнить о том, что за летний период многие полезные навыки вождения автомобиля по заснеженному дорожному покрытию забываются. Поэтому вам может потребоваться определенное время для восстановления этих навыков.

Будьте крайне осторожны, управляя автомобилем в дождь после длительного периода хорошей, солнечной погоды. Первые дожди после периода засухи делают дорожное покрытие особенно скользким.

Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях

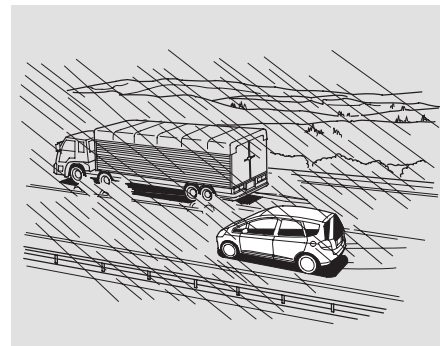
Видимость — Для безопасности дорожного движения в любых погодных условиях очень важно иметь хорошую видимость во всех направлениях и быть заметным для других водителей. Эти требования сложнее выполнить при неблагоприятных погодных условиях. Чтобы другие участники дорожного движения лучше видели ваш автомобиль в светлое время суток, включите фары.

Регулярно проверяйте работоспособность очистителя и омывателя ветрового стекла. Следите за тем, чтобы бачок омывателя был заполнен рекомендованной жидкостью. Замените щетки стеклоочистителя, если они стали плохо очищать поверхность ветрового стекла и оставляют на нем полосы. Для предотвращения конденсации влаги на внутренней поверхности стекол используйте обдув стекол воздухом и кондиционер воздуха (если имеется) (см. стр. 184 и 188).

Сцепление шин с дорожным покрытием — Регулярно контролируйте давление воздуха в шинах и степень износа протекторов шин. Оба фактора важны для предотвращения аквапланирования шин (уменьшения сцепления колес с дорогой, покрытой слоем воды). В целях обеспечения лучшей управляемости автомобиля при наступлении зимнего сезона установите на автомобиль полный комплект зимних шин.

Во время движения постоянно следите за дорожными условиями, которые могут меняться время от времени. Мокрая листва на дороге может быть такой же скользкой, как лед. С виду чистое и сухое дорожное покрытие может местами обледенеть. Условия движения могут быть очень опасными, когда температура окружающего воздуха держится около 0 градусов Цельсия. Участки дороги, покрытые лужами, могут чередоваться с обледеневшими участками, что приводит к трудно предсказуемым и резким изменениям сцепления шин с дорожным покрытием.

Будьте внимательны при включении пониженной передачи. При низком сцеплении колес с дорогой вы можете на мгновение заблокировать ведущие колеса, что может привести к заносу.



Нужно быть особенно внимательным при совершении обгонов, а также когда вас обгоняют другие автомобили. Брызги воды и грязи из-под колес обгоняемого грузового автомобиля могут резко ухудшить видимость через ветровое стекло, а порывы бокового ветра могут стать причиной потери управления.

ОСТОРОЖНО: Не следует ездить по дорогам с глубокими лужами. Проезд по глубокой луже может привести к повреждению двигателя, отказу электрооборудования и другим неисправностям.

Буксировка прицепа

Ваш автомобиль предназначен, прежде всего, для перевозки пассажиров и их багажа. Однако при соблюдении требований грузоподъемности и правил, изложенных ниже, и использовании рекомендованного оборудования вы можете использовать автомобиль для буксировки прицепа.

Обкатка автомобиля

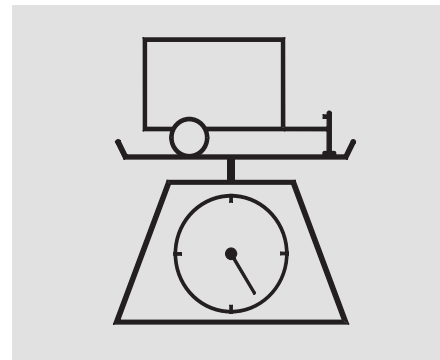
На протяжении первых 1000 км эксплуатации автомобиля воздержитесь от буксировки прицепа (см. стр. 234).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

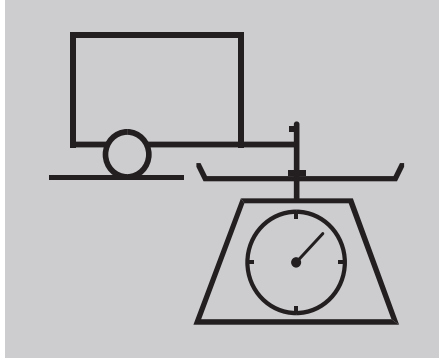
Превышение допустимых нагрузок на автомобиль, а также неправильное размещение грузов в автомобиле и прицепе чревато дорожно-транспортным происшествием, которое может стать причиной травмирования и гибели людей.

Перед поездкой внимательно проверьте правильность загрузки автомобиля и прицепа.

Допустимые нагрузки



- Полная масса прицепа (оборудованного или не оборудованного тормозными механизмами), в которую входит масса груза, не должна превышать разрешенной массы буксируемого прицепа. См. стр. 385.



- Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство автомобиля не должна превышать 75 кг. Максимальная вертикальная нагрузка равна части веса полностью груженого прицепа, которая передается на тягово-сцепное устройство. Для прицепов полной массой до 950 кг следует придерживаться такого правила: вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство автомобиля должна составлять примерно 10% от полной массы прицепа.
- Например, если масса прицепа с грузом составляет 225 кг, вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство должна составлять около 22,5 кг. Отрегулируйте нагрузку на тягово-сцепное устройство автомобиля, размещая соответствующим образом груз в прицепе. Для начала рекомендуется распределить груз так, чтобы примерно 60 процентов его массы находилось перед осью колес прицепа, и 40 процентов массы - позади оси. Если полная масса прицепа превышает 950 кг, то распределите груз по длине прицепа более равномерно, переместив его к задней части прицепа. Никогда не загружайте прицеп так, чтобы задняя часть прицепа перевешивала переднюю. Это приведет к разгрузке задних колес автомобиля, в результате чего уменьшится сила сцепления колес с дорогой.
- Полная масса автомобиля не должна превышать допустимых значений, приведенных на стр. 385.
- Полная масса автомобиля включает в себя массу снаряженного и заправленного автомобиля, массу водителя, пассажиров и багажа, а также часть массы прицепа, приходящуюся на тягово-сцепное устройство.

- Полная масса буксируемого прицепа не должны превышать допустимых значений, приведенных на стр. 439.

Данные значения рассчитаны для высот до 1000 метров над уровнем моря.

Если вы планируете буксировать прицеп в гористой местности, помните о необходимости снижения на каждые 1000 метров над уровнем моря полной разрешенной массы автомобиля и прицепа на 10%.

Полная разрешенная масса автопоезда представляет собой сумму полной разрешенной массы автомобиля и полной разрешенной массы прицепа.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Буксировка прицепа

- Помните, что установленное на автомобиль дополнительное оборудование и вертикальная нагрузка, приходящаяся на тягово-сцепное устройство в случае буксировки прицепа, уменьшают грузоподъемность автомобиля.

Буксировка прицепа, масса которого превышает допустимое значение, может привести к значительному ухудшению управляемости и тягово-динамические характеристик автомобиля. Кроме того, в этом случае не исключено повреждение двигателя или трансмиссии.

Проверка действительной нагрузки

Взвешивание — это самый надежный способ убедиться в том, что масса автомобиля и прицепа не превышает допустимые значения.

Загрузите автомобиль и прицеп и с помощью грузовых весов или специального измерителя вертикальной нагрузки на тягово-сцепное устройство определите значения полных масс автомобиля и прицепа, а также нагрузок, приходящихся на каждый мост автомобиля, и вертикальную нагрузку на тягово-сцепное устройство. В случае изменения параметров нагрузки определите указанные параметры заново.

Оборудование для буксировки прицепа

Для буксировки прицепа требуется специальное оборудование, которое должно соответствовать размерам прицепа, условиям буксировки и характеристикам перевозимого груза.

Получите информацию о прицепе и необходимом оборудовании у дилера по месту покупки или аренды прицепа и соблюдайте все рекомендации, приведенные в настоящем разделе Руководства. Убедитесь в правильности установки оборудования, а также в том, что оно соответствует требованиям, действующим в данном регионе.

Тягово-сцепное устройство

Тягово-сцепное устройство должно быть надежно закреплено на несущей конструкции кузова автомобиля.

Информация о местах крепления тягово-сцепного устройства приведена на стр. 384.

Страховочные цепи

Во время буксировки прицепа обязательно используйте страховочные цепи. Страховочные цепи должны быть надежно прикреплены к прицепу и тягово-сцепному устройству автомобиля, причем цепи должны перекрещиваться под дышлом прицепа, чтобы предотвратить падение дышла на дорогу в случае его отсоединения от тягово-сцепного устройства автомобиля. Длина цепей должна быть достаточной, чтобы не мешать повороту прицепа, однако нельзя допускать волочения страховочных цепей по земле.

Тормозная система прицепа

Если вы собираетесь приобрести прицеп, оборудованный тормозными механизмами, убедитесь в том, что они имеют электрический привод управления. Конструкция гидравлического привода рабочей тормозной системы вашего автомобиля не предусматривает возможность подключения к ней тормозной системы прицепа. Любой способ присоединения к тормозному гидроприводу автомобиля тормозной системы прицепа, каким бы привлекательным он не казался, приведет к снижению эффективности тормозной системы и безопасности автомобиля.

По вопросам установки электрической системы управления тормозными механизмами прицепа обратитесь к продавцу или пункт проката прицепа.

Приборы наружного освещения и сигнализации прицепа

Приборы наружного освещения прицепа и другое оборудование должны соответствовать правилам, действующим на территории страны, в которой он эксплуатируется. Проверьте требования, предъявляемые в том регионе, где вы будете буксировать прицеп, и используйте только то оборудование, которое предназначено для вашего автомобиля.

Вы можете приобрести у своего дилера разъем, предназначенный для подключения приборов наружного освещения прицепа.

Ввиду отличия электропроводки и приборов наружного освещения у прицепов различных типов и марок следует обратиться к квалифицированному специалисту для установки электрического разъема. Использование ненадлежащего оборудования или неправильное его подключение может привести к неисправности электрической системы автомобиля.

Перед тем как подсоединить прибора наружного освещения прицепа к электрической системе автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у своего дилера.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Буксировка прицепа

Дополнительное оборудование для буксировки прицепа

Для буксировки прицепа может потребоваться установка на автомобиль специальных наружных зеркал заднего вида. Соблюдайте требования местного законодательства и Правил дорожного движения. При неудовлетворительном обзоре через штатные зеркала заднего вида следует установить на автомобиль специальные зеркала, даже если этого не требует местное законодательство.

Узнайте у продавца или в пункте проката прицепа, необходима ли и рекомендуется ли установка на автомобиль какого-либо еще дополнительного оборудования.

Подготовка прицепа к буксировке

Перед буксировкой необходимо выполнить контрольный осмотр и проверку автомобиля и прицепа:

- Убедитесь в том, что автомобиль подготовлен к поездке, а его подвеска и система охлаждения двигателя находятся в исправном состоянии.
- Убедитесь в том, что прицеп подготовлен к поездке и находится в исправном состоянии.
- Убедитесь в том, что все параметры грузоподъемности не превышают допустимых значений.
- Проверьте надежность крепления дышла прицепа, страховочных цепей и других элементов соединения прицепа с автомобилем.
- Надежно закрепите все перевозимые в прицепе предметы, чтобы исключить возможность их смещения во время движения.

- Убедитесь в исправности всех приборов наружного освещения и тормозных механизмов, как прицепа, так и автомобиля.
- Проверьте, соответствует ли давление воздуха в шинах автомобиля, включая запасное колесо (если имеется), и прицепа значениям, рекомендованным изготовителями автомобиля и прицепа.
- Уточните действующие ограничения на максимальную скорость и другие правила, предусмотренные для автомобиля с прицепом. Планируя совершить поездку по нескольким странам, заранее узнайте особенности местных требований и ограничений, касающихся буксировки прицепа, так как в каждой стране могут быть свои особенности.

Максимальная скорость движения в случае буксировки прицепа составляет 100 км/ч.

Меры безопасности при буксировке прицепа

Дополнительная масса и увеличенные габариты автопоезда, образованного автомобилем и прицепом, заметно влияют на управляемость и тягово-динамические характеристики автомобиля, поэтому при буксировке прицепа необходимо владеть некоторыми специальными навыками и приемами вождения.

Для обеспечения вашей безопасности и безопасности других людей попрактикуйтесь в управлении автомобилем с прицепом в безопасном месте прежде, чем выехать на дороги общего пользования. Следуйте рекомендациям, изложенным в настоящем разделе Руководства.

Скорость движения и переключение передач

При буксировке прицепа в любых условиях скорость должна быть ниже, чем в тех же условиях для автомобиля без прицепа. Соблюдайте все ограничения скоростного режима, предусмотренные для автомобиля с прицепом.

Если ваш автомобиль оснащен автоматизированной трансмиссией i-SHIFT, то для буксировки прицепа рекомендуется использовать автоматический режим переключения передач. При трогании с места автоматически включается первая передача, что обеспечивает плавность разгона. Электронное управление обеспечивает высокую плавность переключения передач и повышает топливную экономичность, так как система управления учитывает загрузку автомобиля и массу прицепа.

При буксировке прицепа соблюдайте ограничения скорости, установленные Правилами дорожного движения. На высоких скоростях движения могут развиваться поперечные колебания прицепа, что затрудняет управление автомобилем (для получения дополнительной информации см. раздел «Движение в холмистой местности» на следующей странице).

Для автомобилей с механической коробкой передач

Включение индикатора рекомендуемых переключений на смежную высшую или

низшую передачу означает, что наступил оптимальный момент для переключения передачи вверх или вниз с целью обеспечения максимальной топливной экономичности. Индикатор не дает рекомендаций для переключения вниз на первую передачу. При переключении вниз на первую передачу с целью обеспечения увеличения торможения двигателем вам следует полагаться на себя. Избегайте резкого торможения двигателем.

Следует учитывать тот факт, что в соответствии с дорожными условиями и загруженностью дороги транспортом может потребоваться переключить передачу вне зависимости от рекомендаций индикаторов.

Движение на поворотах и торможение

Выполняя поворот, двигайтесь медленнее и по дуге большего радиуса, чем вы привыкли. Учтите, что при повороте автопоезда прицеп движется по дуге меньшего радиуса, чем автомобиль, и может наехать или столкнуться с препятствием, которое автомобиль свободно миновал. При буксировке прицепа вам следует поддерживать увеличенную дистанцию до движущегося впереди автомобиля. Старайтесь избегать резких торможений и поворотов, так как это может привести к складыванию автопоезда или опрокидыванию прицепа.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Буксировка прицепа

Движение в холмистой местности

При движении на затяжных подъемах внимательно следите за сигнализатором перегрева двигателя. Если сигнализатор не гаснет, выключите кондиционер и уменьшите скорость движения, а при необходимости остановитесь на обочине и дайте двигателю остыть.

На затяжных спусках уменьшите скорость и включите более низкую передачу, чтобы использовать торможение двигателем. Если ваш автомобиль оборудован механической коробкой передач, то при движении на крутом спуске включите вторую передачу, чтобы использовать торможение двигателем.

Избегайте непрерывного использования тормозной системы и не забывайте, что при движении с прицепом на спуске тормозной путь увеличивается.

Не рекомендуется буксировка прицепа по дороге, имеющей уклон более 12%.

Рекомендуется эксплуатировать автомобиль с прицепом только на дорогах с усовершенствованным покрытием.

Для облегчения трогания с места на уклоне не забудьте включить стояночный тормоз.

Для автомобилей с трансмиссией i-SHIFT

В случае остановки автомобиля с прицепом на подъеме нажмите педаль тормоза или включите стояночный тормоз. Не удерживайте автомобиль, регулируя тягу на ведущих колесах нажатием педали акселератора, так как это может привести к перегреву автоматической коробки передач и сцепления.

Несмотря на то, что ваш автомобиль оснащен системой помощи при трогании с места на подъеме (HSA), в зависимости от обстоятельств автомобиль может немного откатиться назад. Включите стояночный тормоз, если автомобиль может покачнуться назад во время трогания с места на подъеме. Более подробная информация о системе HSA приведена на стр. 273.

Управление при боковом ветре

Боковой ветер и турбулентные потоки воздуха, вызванные грузовыми автомобилями, могут затруднить управление автомобилем или вызвать поперечные колебания прицепа. Если вас на большой скорости обгоняет большое транспортное средство, старайтесь ехать прямо с постоянной скоростью. Избегайте резкого маневрирования и торможения.

Движение задним ходом

Будьте осторожны и попросите кого-нибудь помочь вам при движении задним ходом. При маневрировании задним ходом рекомендуется держать обод рулевого колеса снизу, так как при такой хватке сохраняется привычное соответствие между направлением поворота рулевого колеса и движением прицепа: смещение руки влево приводит к повороту прицепа также влево и наоборот.

Парковка автомобиля

Оставляя автомобиль на стоянке, соблюдайте обычные меры предосторожности. Полностью включите стояночный тормоз. Включите первую передачу или передачу заднего хода. Кроме того, установите противооткатные упоры под каждое колесо прицепа.

Для заметок

Регулярное проведение технического обслуживания является наилучшим способом поддержания автомобиля в исправном состоянии в течение всего срока службы. Своевременное выполнение в полном объеме всех операций технического обслуживания обеспечит безотказность, безопасность и экономичность эксплуатации автомобиля. В данном разделе приведен перечень обязательных контрольных операций, и подробно описаны правильные и безопасные приемы их выполнения. Некоторые простые работы, связанные с техническим обслуживанием автомобиля, могут выполняться владельцем автомобиля самостоятельно. Периодичность выполнения операций технического обслуживания приведена в регламенте технического обслуживания.

Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания автомобиля	286
Регламент технического обслуживания (для автомобилей без сервисной книжки)	287
Отметки о выполнении технического обслуживания	291
Контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля	292
Расположение заливных горловин и контрольных щупов	293
Долив моторного масла	295
Охлаждающая жидкость двигателя	296
Омыватель ветрового стекла	298
Рабочая жидкость механической коробки передач	299
Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления	299
Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя	301
Топливный фильтр	302
Приборы освещения и световой сигнализации	303
Система кондиционирования воздуха	316
Воздушный фильтр системы вентиляции салона	317
Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя	321

Шины	325
Проверка состояния аккумуляторной батареи	332
Замена аккумуляторной батареи	334
Хранение автомобиля	336

Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания автомобиля

Все операции технического обслуживания и ремонта, не упомянутые в данном разделе Руководства, должны выполняться квалифицированными специалистами сервисного центра официального дилера компании Honda.

Важные правила безопасности

Чтобы исключить несчастные случаи, заранее прочтите все инструкции по проведению операций технического обслуживания, подготовьте необходимый инструмент и не забудьте о том, что вы должны обладать знаниями и навыками, необходимыми для выполнения намеченных работ.

- Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку, включите стояночный тормоз и заглушите двигатель.
- Для очистки узлов и деталей автомобиля пользуйтесь имеющимися в продаже специальными чистящими средствами, но не используйте для этой цели бензин.
- Во избежание пожара и взрыва запрещается курить или допускать наличие источников искр и пламени вблизи аккумуляторной батареи, емкостей с горюче-смазочными материалами, а также элементов топливной системы автомобиля.

- Перед обслуживанием аккумуляторной батареи или перед работой со сжатым воздухом наденьте защитные очки и рабочую одежду.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некачественное техническое обслуживание или невыполнение необходимого ремонта автомобиля может стать причиной аварии, в которой могут пострадать или погибнуть люди.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в настоящем Руководстве по эксплуатации или отдельной сервисной книжке.

Наиболее вероятные причины травм при выполнении технического обслуживания

- Отравление отработавшими газами При выполнении любых операций, связанных с пуском и работой двигателя, убедитесь в том, что обеспечивается достаточная вентиляция.

- Ожоги от прикосновения к раскаленным деталям Не прикасайтесь к двигателю и системе выпуска отработавших газов, пока они не остынут.
- Травмы от вращающихся деталей Не запускайте двигатель, если это не требуется инструкцией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невыполнение инструкций по безопасному выполнению операций технического обслуживания может привести к травмам и даже летальному исходу.

Всегда следуйте рекомендациям и предупреждениям, приведенным в настоящем Руководстве.

В Руководстве приведены только важнейшие правила безопасного выполнения работ. Однако невозможно заранее предусмотреть все опасные ситуации, которые могут возникнуть при самостоятельном выполнении технического обслуживания автомобиля. Поэтому только вы сами можете решить, способны ли вы выполнить ту или иную операцию, не подвергая опасности себя и других людей.

Если ваш автомобиль не имеет системы предупреждения о выполнении технического обслуживания, следуйте регламенту технического обслуживания, приведенному в сервисной книжке, которую вы получили вместе с автомобилем.

Для автомобилей, которые не сопровождаются сервисной книжкой, следует придерживаться регламента технического обслуживания, изложенного в настоящем Руководстве по эксплуатации (см. стр. 287).

Регламент технического обслуживания включает в себя полный перечень работ, необходимых для поддержания автомобиля в технически исправном состоянии. Все операции технического обслуживания должны выполняться только квалифицированным персоналом по определенной технологии с применением соответствующего оборудования и с соблюдением стандартов, принятых в сервисной сети компании Honda. Производственные условия и персонал сервисной станции официального дилера компании Honda в полной мере удовлетворяют всем предъявляемым требованиям.

Перечень операций технического обслуживания и периодичность их проведения установлены, исходя из предположения, что автомобиль используется в качестве индивидуального транспортного средства для перевозки пассажиров и багажа. В процессе эксплуатации автомобиля придерживайтесь следующих правил:

- Не превышайте полную разрешенную массу автомобиля. Перегрузка автомобиля вызывает дополнительные нагрузки на двигатель, тормозные механизмы и другие агрегаты и детали автомобиля.
- Эксплуатируйте автомобиль на дорогах с усовершенствованным покрытием, и соблюдайте установленные ограничения максимальной скорости движения.
- Старайтесь использовать автомобиль регулярно, но старайтесь избегать частых поездок на короткие расстояния.
- Эксплуатируйте автомобиль только на бензине рекомендуемого типа и качества (см. стр. 234).

При проведении технического обслуживания автомобиля рекомендуется использовать только оригинальные запасные части Honda и рекомендованные компанией Honda эксплуатационные жидкости или их эквивалентные заменители. Запасные части и эксплуатационные материалы, поставляемые в сервисную сеть компании Honda, не отличаются по своим качествам от аналогичных изделий и продуктов, используемых на сборочных заводах, поэтому вы можете быть уверены в том, что они в полной мере подходят для вашего автомобиля и будут безупречно работать.

Регламент технического обслуживания

Операции	месяцев	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132
	тыс. км.	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165
Моторное масло		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Масляный фильтр		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Воздушный фильтр		○	•	○	•	○	•	○	•	○	•	○
Фильтр вентиляции салона		○	•	○	•	○	•	○	•	○	•	○
Регулировка зазоров в клапанах				○			○			○		
Топливный фильтр							•					
Свечи зажигания: иридиевые		○	○	○	○	○	○	○	•	○	○	○
Приводные ремни		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверка частоты вращения двигателя на холостом ходу							○					
Охлаждающая жидкость	Замена первый раз через 200000 км. или 120 месяцев, затем через каждые 100000км или 60 месяцев											
Рабочая жидкость трансмиссии (механическая коробка передач и I-shift)				•			•			•		
Тормозная жидкость				•			•			•		
Считывание параметров и кодов ошибок с помощью HDS		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Визуальный осмотр состояния щеток стеклоочистителя		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Визуальный осмотр состояния передних и задних тормозных механизмов		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить работоспособность стояночного тормоза		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояния аккумуляторной батареи и ее клемм		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить уровень света фар		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

Продолжение на стр. 289

Регламент технического обслуживания

Операции	месяцев	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132
	тыс. км.	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165
Проверить работу приборов освещения		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояние колес и давление в шинах, включая запасное колесо		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить автомобиль в движении (шум, устойчивость, работу указателей и индикаторов на приборной панели)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояние и уровни рабочих жидкостей		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Визуально проверить состояние шаровых шарниров рулевых тяг, рулевого механизма и защитных чехлов		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояние петель и замков дверей		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояние и работоспособность стеклоподъемников		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Визуальный осмотр состояния радиатора кондиционера и радиатора системы охлаждения		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояние деталей подвески		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояние защитных чехлов приводных валов		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояние тормозных шлангов и трубок (включая систему ABS)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояние выпускной системы		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверить состояние топливopроводов и соединений		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Перестановка колес		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

• Заменить; ○ Проверить техническое состояние, при необходимости отрегулировать, очистить или долить, неисправные изделия заменить.

* Этот регламент может применяться при условии использования оригинальных запчастей производства компании Honda.

В данном регламенте технического обслуживания приведен только обязательный минимальный уровень технического обслуживания, обеспечивающий нормальную эксплуатацию автомобиля. В зависимости от региональных и климатических особенностей эксплуатации автомобиля, может потребоваться дополнительное техническое обслуживание автомобиля. Более детальная информация приведена в Гарантийной и сервисной книжке.

* 1: Информация о замене при тяжелых условиях эксплуатации автомобиля приведена на стр. 290.

- При очень высокой температуре окружающей среды [43°C и выше]
- При очень низкой температуре окружающей среды [— 29°C и ниже]

Регламент технического обслуживания

Особенности технического обслуживания при эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях

Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, периодичность замены масла должна быть сокращена до 7500 км или 6 месяцев.

Условия эксплуатации считаются тяжелыми, если для них характерны следующие особенности:

- A: Частые короткие поездки на расстояние не более 8 км в летний сезон или не более 16 км в холодное время года (при отрицательной температуре окружающего воздуха);
- B: Эксплуатация в условиях высоких температур окружающего воздуха (выше 35°C);
- C: Длительная работа двигателя на холостом ходу, движение с частыми остановками в уличных пробках;
- D: Буксировка прицепа, перевозка грузов на верхнем багажнике или преобладающая эксплуатация автомобиля в горной местности;
- E: Движение по дорогам без покрытия, по грязным дорогам, или по дорогам, которые подвергаются обработке противообледенительными средствами.
- F: Годовой пробег более 20000 км или частое движение на высокой скорости.

Операция технического обслуживания	Условия
Замена моторного масла и масляного фильтра	A, B, C, D, E
Замена рабочей жидкости коробки передач (МКП и I-shift)	B, D

Отметки о выполнении технического обслуживания

Позаботьтесь о том, чтобы после выполнения очередного технического обслуживания автомобиля ответственный представитель сервисной станции официального дилера заполнил соответствующие талоны технического обслуживания. Храните все заказы-наряды и квитанции об оплате выполненного технического обслуживания автомобиля.

15000 км (или 12 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы)
		Дата
30000 км (или 24 месяца)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы)
		Дата
45000 км (или 36 месяца)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы)
		Дата
60000 км (или 48 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы)
		Дата
75000 км (или 60 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы)
		Дата

90000 км (или 72 месяца)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжитель- ность эксплуатации (месяцы)
		Дата
105000 км (или 84 месяца)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжитель- ность эксплуатации (месяцы)
		Дата
120000 км (или 96 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжитель- ность эксплуатации (месяцы)
		Дата
135000 км (или 108 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжитель- ность эксплуатации (месяцы)
		Дата
150000 км (или 120 месяцев)	Подпись ответственного представителя сервисной станции и печать	Фактический пробег (км) или продолжитель- ность эксплуатации (месяцы)
		Дата

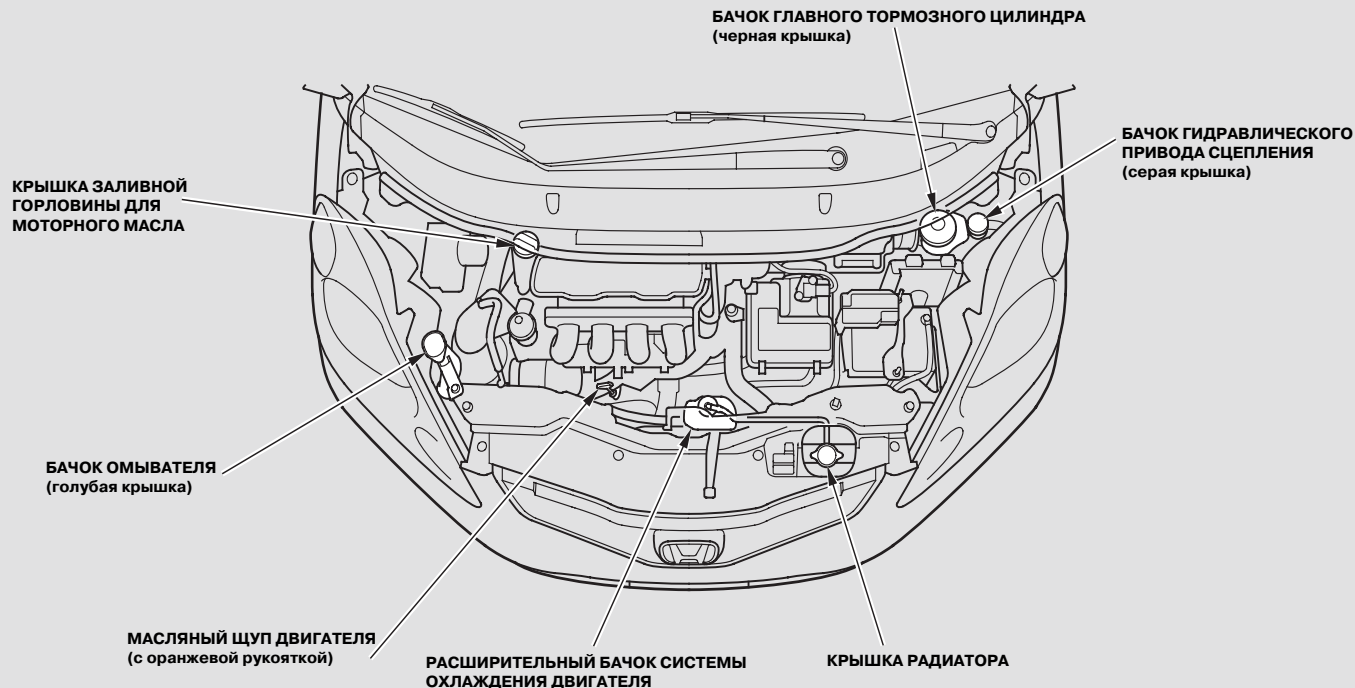
Контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля

В процессе эксплуатации автомобиля с указанной периодичностью выполняйте все перечисленные ниже контрольные проверки.

- Уровень моторного масла - проверяйте при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 295.
- Уровень охлаждающей жидкости двигателя - проверяйте уровень жидкости в расширительном бачке системы охлаждения при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 297.
- Уровень жидкости в бачке омывателя - проверяйте уровень жидкости ежемесячно. Если из-за плохой погоды вы вынуждены часто пользоваться омывателями, проверяйте уровень жидкости в бачке при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 298.
- Стеклоочистители - проверяйте состояние стеклоочистителей ежемесячно. Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, проверьте щетки на наличие признаков износа, трещин и других дефектов.
- Тормозные механизмы и сцепление - проверяйте уровень рабочей жидкости ежемесячно. См. стр. 299.
- Педаль тормоза - проверьте плавность работы и ход педали тормоза.
- Стояночный тормоз - проверьте плавность прямого и обратного хода рычага стояночного тормоза.
- Шины - проверяйте давление воздуха в шинах ежемесячно. Одновременно проверьте степень износа протекторов шин и отсутствие мелких камней или других предметов, застрявших в протекторе. См. стр. 325.
- Аккумуляторная батарея - проверяйте состояние батареи и отсутствие следов коррозии на выводах и клеммах батареи ежемесячно. См. стр. 332.
- Система кондиционирования воздуха (если имеется) - проверяйте функционирование системы кондиционирования еженедельно. См. стр. 316.
- Система обдува ветрового стекла – ежемесячно включайте отопитель и кондиционер и проверяйте функционирование сопел обдува ветрового стекла.
- Приборы наружного освещения и сигнализации - ежемесячно проверяйте исправность фар, передних и задних габаритных фонарей, верхнего стоп-сигнала, указателей поворота и фонарей освещения регистрационного знака. См. стр. 303.
- Двери - проверьте плавность открывания и закрывания всех дверей, включая заднюю подъемную дверь, а также надежность запираания дверных замков.
- Звуковой сигнал - проверьте работоспособность звукового сигнала.

Расположение заливных горловин и контрольных щупов

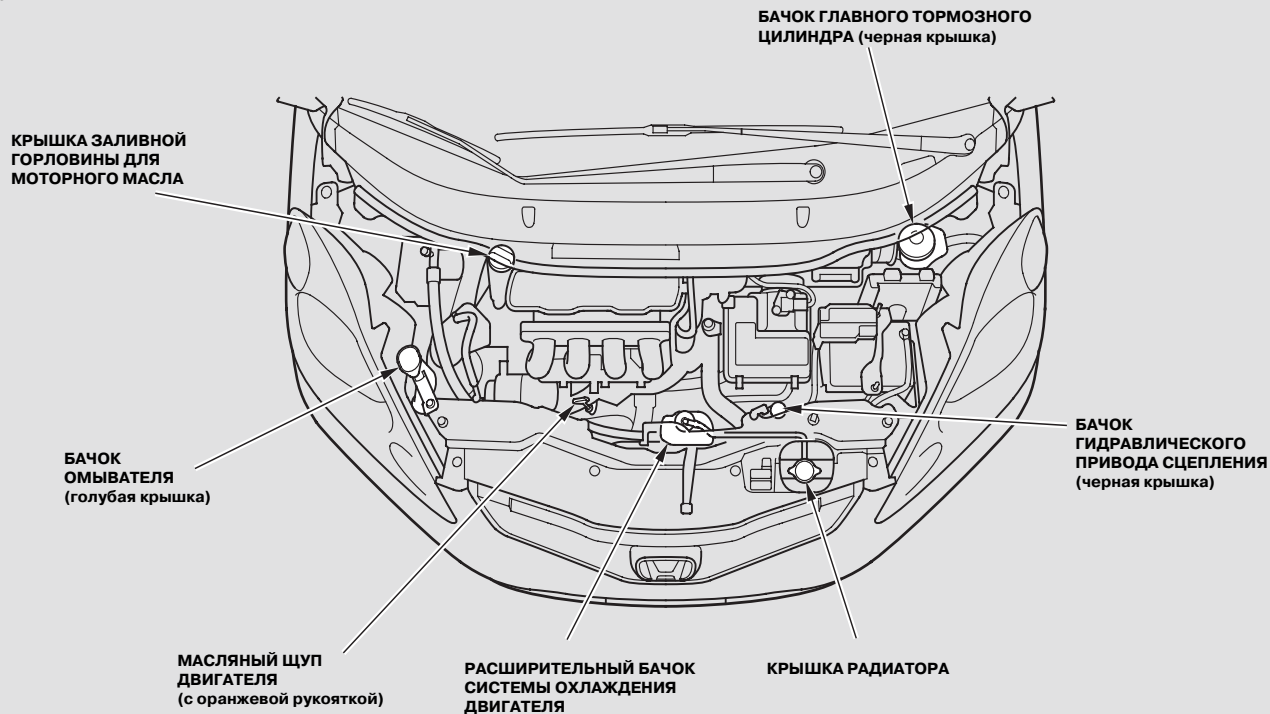
Механическая коробка передач



Показан автомобиль с 1,2-литровым двигателем

Расположение заливных горловин и контрольных щупов

i-SHIFT



Показан автомобиль с левосторонним управлением



Для долива моторного масла отверните и снимите крышку заливной горловины, которая расположена на крышке клапанного механизма. Медленно долейте требуемое количество моторного масла, стараясь его не пролить. Немедленно вытрите все подтеки. Пролитое масло может вывести из строя оборудование, расположенное в моторном отсеке.

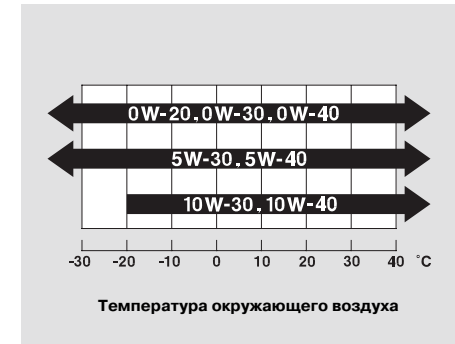
Установите на место крышку заливной горловины и надежно затяните ее. Прогрейте двигатель, затем заглушите его и подождите около трех минут, после чего проверьте уровень моторного масла в двигателе с помощью щупа. Не переливайте масло выше верхней метки на щупе, так как это может вывести двигатель из строя.

Рекомендуемое моторное масло

Моторное масло играет первостепенную роль в обеспечении эксплуатационных показателей и долговечности двигателя. Используйте только высококачественное моторное масло с моющими свойствами. Настоятельно рекомендуем применять оригинальные моторные масла компании Honda Motor Oil, удовлетворяющие требованиям спецификаций ACEA A1/B1, ACEA A3/B3 или ACEA A5/B5 в течение всего периода эксплуатации автомобиля.

Применение таких моторных масел улучшает топливную экономичность автомобиля.

Для правильного определения вязкости моторного масла по стандартам (SAE и ACEA), пригодного для двигателя вашего автомобиля, рекомендуется пользоваться диаграммой, которая приведена ниже.



Долив моторного масла, охлаждающая жидкость двигателя

Присадки к моторному маслу

Для двигателя вашего автомобиля не требуется применять дополнительных присадок к моторному маслу. Такие присадки могут отрицательно повлиять на эксплуатационные показатели и долговечность двигателя или трансмиссии.

Долив охлаждающей жидкости



Если уровень охлаждающей жидкости опустился до метки MIN или ниже, долейте охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до верхней метки MAX. Проверьте наличие следов утечки охлаждающей жидкости из системы охлаждения двигателя.

Применяйте только всесезонную охлаждающую жидкость Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2. Эта охлаждающая жидкость представляет собой смесь антифриза и воды в равных пропорциях. Не доливайте в систему охлаждения неразбавленный антифриз или простую воду.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

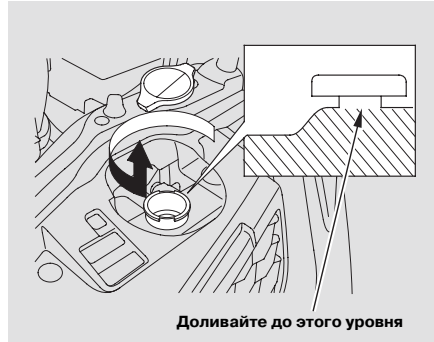
Использование нерекомендованной охлаждающей жидкости может вызвать коррозию многочисленных деталей системы охлаждения, которые изготовлены из алюминиевого сплава. Некоторые марки антифриза, встречающиеся на рынке, несмотря на утверждения фирм-изготовителей о нейтральности этих продуктов к алюминию, не обеспечивают должной антикоррозионной защиты алюминиевых деталей.

Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке полностью отсутствует, то необходимо проверить ее уровень в радиаторе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.



1. Убедитесь в том, что двигатель и радиатор остыли.
2. Не нажимая на крышку радиатора, поверните ее против часовой стрелки, чтобы стравить избыточное давление в системе охлаждения двигателя.

3. Нажмите вниз на крышку, поверните ее против часовой стрелки и снимите крышку с горловины.

4. Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе должен быть вровень с основанием заливной горловины. При необходимости долейте в радиатор охлаждающую жидкость.

Доливайте охлаждающую жидкость медленно и осторожно, стараясь ее не пролить. Немедленно вытрите подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

5. Установите на место крышку радиатора и надежно затяните ее.

Охлаждающая жидкость двигателя, омыватель ветрового стекла



6. Долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок. Уровень жидкости должен находиться посередине между метками MIN и MAX. Установите на место крышку расширительного бачка.

Не добавляйте в охлаждающую жидкость ингибиторы коррозии или другие присадки. Эти продукты могут вступить в реакцию с охлаждающей жидкостью или оказаться агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлены детали двигателя.

Омыватель ветрового стекла

В нормальных условиях эксплуатации проверяйте уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла не реже одного раза в месяц.



Контроль уровня жидкости в бачке омывателя осуществляется визуально по шупу. Для этого необходимо снять крышку вместе с контрольным шупом.

В бачок омывателя ветрового стекла следует заливать только высококачественную жидкость, предназначенную специально для этой цели. Такие жидкости обладают высокими моющими свойствами и низкой температурой замерзания.

Окончив заливку жидкости в бачок омывателя, намочите омывающей жидкостью мягкую ткань и протрите резиновые лезвия щеток очистителя. Это позволит вам продлить их срок службы.

ВНИМАНИЕ

Не заливайте в бачок омывателя антифриз, охлаждающую жидкость или водный раствор уксуса. Использование антифриза приведет к повреждению лакокрасочного покрытия кузова, а раствор уксуса может вывести из строя насос омывателя. Применяйте только специальные жидкости, имеющиеся в широкой продаже, которые предназначены для омывателя ветрового стекла.

Рабочая жидкость механической коробки передач, тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления

Рабочая жидкость механической коробки передач

Рабочую жидкость механической коробки передач следует заменять в соответствии регламентом технического обслуживания, приведенного в настоящем Руководстве по эксплуатации и отдельной сервисной книжке, которая передается вместе с автомобилем.

Применяйте только рабочую жидкость Honda Manual Transmission Fluid (MTF). При отсутствии указанной рабочей жидкости допускается в качестве временной меры использовать моторное масло, удовлетворяющее требованиям спецификаций API, категории SJ или выше, с вязкостью SAE 10W-30 или 10W-40. Следует иметь в виду, что моторное масло не содержит необходимых присадок, и в случае его продолжительного использования могут возникнуть затруднения при переключении передач. Поэтому при первой же возможности замените моторное масло на рекомендованную рабочую жидкость.

Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления

Проверяйте уровень тормозной жидкости ежемесячно.

- Бачок главного тормозного цилиндра
- Бачок гидравлического привода сцепления

При падении уровня тормозной жидкости ниже нормы на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться текстовым предупреждением «BRAKE FLUID LOW» (Низкий уровень тормозной жидкости).

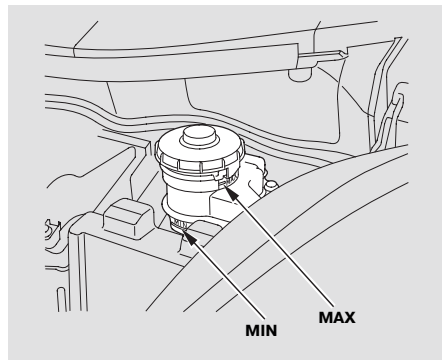
Заменяйте тормозную жидкость в соответствии с регламентом технического обслуживания, который приведен в отдельной сервисной книжке, которая передается вместе с автомобилем.

Для автомобилей, которые не сопровождаются сервисной книжкой, следует придерживаться регламента технического обслуживания, изложенного в настоящем Руководстве по эксплуатации.

Для долива используйте только оригинальную тормозную жидкость Honda Brake Fluid или эквивалентную тормозную жидкость DOT3 или DOT4. Следует иметь в виду, что тормозная жидкость DOT5 не подходит для тормозной системы вашего автомобиля.

Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления

Тормозная система

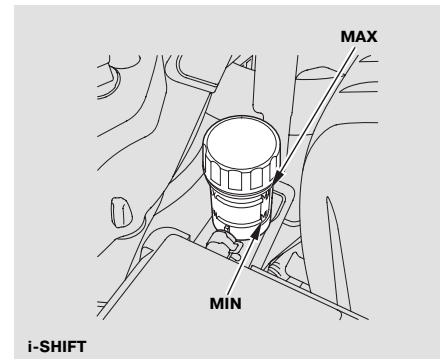


Уровень жидкости должен находиться между метками MIN и MAX, которые нанесены на стенке бачка. Падение уровня тормозной жидкости до метки MIN или ниже ее может быть следствием неисправности тормозной системы. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки герметичности гидравлического привода тормозной системы и износа тормозных колодок.

Гидравлический привод сцепления



Уровень жидкости должен находиться между метками MIN и MAX, которые нанесены на стенке бачка. В противном случае следует долить тормозную жидкость до указанного уровня. Для долива используйте рекомендованную тормозную жидкость.

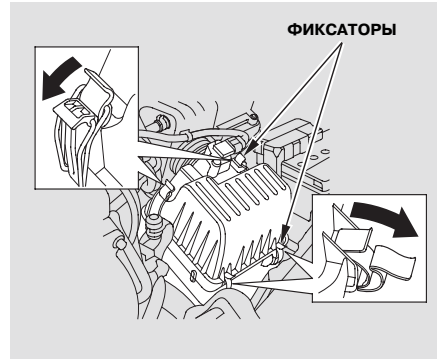


Низкий уровень жидкости может являться следствием ее утечки из гидравлического привода сцепления. В этом случае необходимо как можно скорее проверить состояние системы.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя

Заменяйте фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя в соответствии с регламентом технического обслуживания, приведенным в настоящем Руководстве по эксплуатации и отдельной сервисной книжке, которая передается вместе с автомобилем.

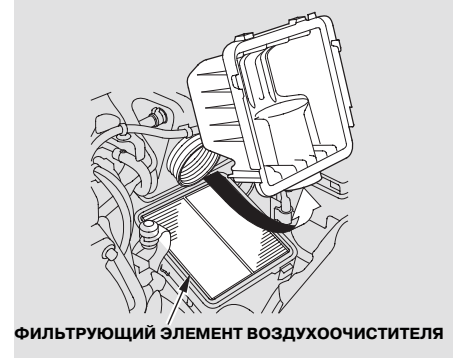
Процедура замены



Фильтрующий элемент расположен в корпусе воздухоочистителя, который находится в моторном отсеке.

Для его замены выполните следующие действия:

1. Отстегните четыре фиксатора и снимите крышку воздухоочистителя.



2. Выньте старый фильтрующий элемент из корпуса воздухоочистителя.
3. Протрите от пыли и грязи внутреннюю поверхность корпуса воздухоочистителя влажной тканью.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя, топливный фильтр

4. Установите в корпус воздухоочистителя новый фильтрующий элемент.
5. Установите на место крышку воздухоочистителя и закрепите ее четырьмя хомутами.

Топливный фильтр

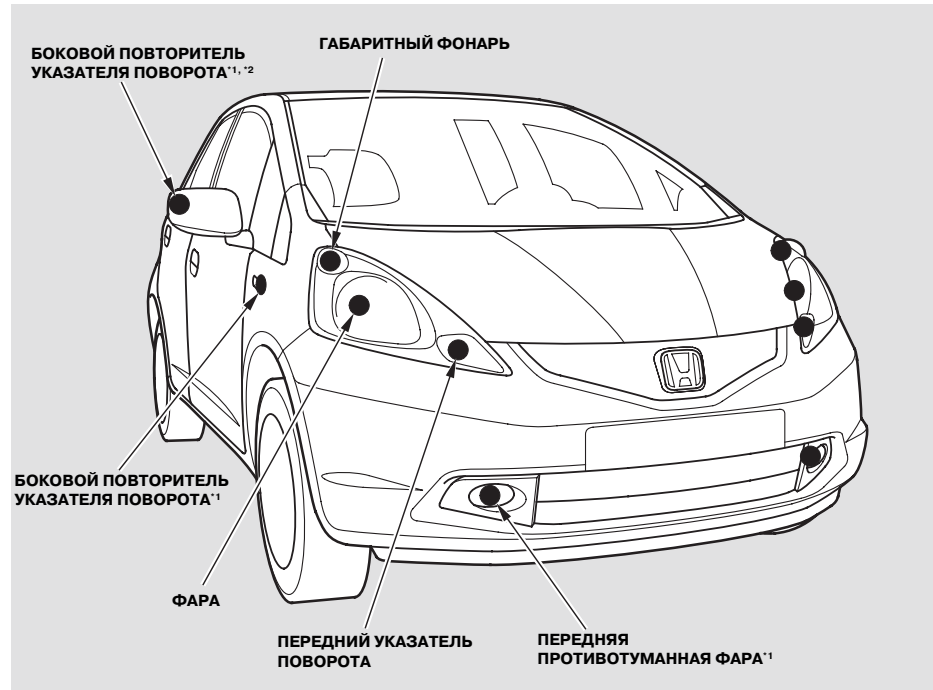
Заменяйте топливный фильтр в соответствии с регламентом технического обслуживания, приведенным в настоящем Руководстве по эксплуатации и отдельной сервисной книжке, которая передается вместе с автомобилем.

Рекомендуется заменять топливный фильтр через меньшие интервалы, если есть подозрение, что используемое топливо содержит включения, способные засорить фильтр. В случае эксплуатации автомобиля в условиях высокой запыленности фильтр может засоряться быстрее.

Для замены топливного фильтра обратитесь на сервисную станцию официального дилера. Поскольку система питания топливом находится под избыточным давлением, неправильное обращение с соединениями топливopроводов может привести к разбрызгиванию бензина и возникновению опасной ситуации.

Приборы освещения и световой сигнализации

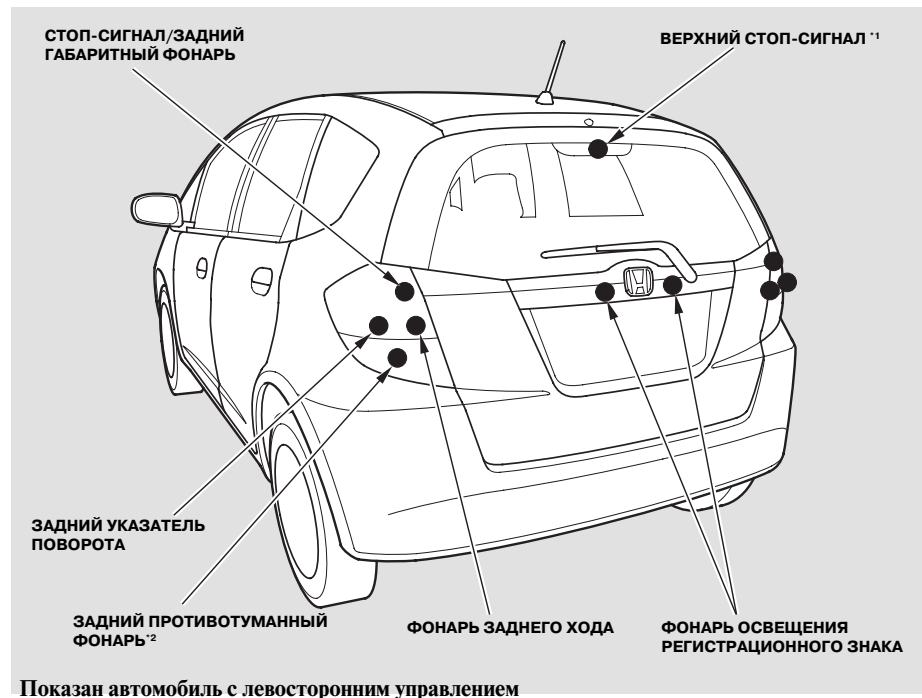
Проверяйте исправность и функционирование приборов наружного освещения и сигнализации не реже одного раза в месяц. Перегоревшая лампа может стать причиной создания аварийной ситуации на дороге из-за ухудшения видимости вашего автомобиля, или вследствие того, что вы не сможете вовремя подать сигнал о своих намерениях другим участникам дорожного движения.



* 1: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

* 2: Замена этих ламп должна производиться специалистами дилерского центра.

Приборы освещения и световой сигнализации



* 1: Замена этих ламп должна производиться специалистами дилерского центра.

* 2: Задний противотуманный фонарь установлен только со стороны водителя.

Проверьте исправность следующих компонентов:

- Фары ближнего и дальнего света
- Габаритные фонари
- Указатели поворота
- Передние противотуманные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- Боковые повторители указателей поворота
- Стоп-сигналы/задние габаритные фонари
- Фонари заднего хода
- Задний противотуманный фонарь
- Аварийная световая сигнализация
- Фонари освещения регистрационного знака
- Верхний стоп-сигнал

Если вы обнаружили перегоревшую лампу, сразу же замените ее исправной.

На стр. 387 приведены технические характеристики всех ламп, используемых в приборах освещения и световой сигнализации автомобиля.

Регулировка направления световых пучков фар

На новом автомобиле фары отрегулированы правильно. Однако если вы часто перевозите в багажнике тяжелые грузы или буксируете прицеп, может потребоваться повторная регулировка направления световых пучков фар. Для выполнения этой операции обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.

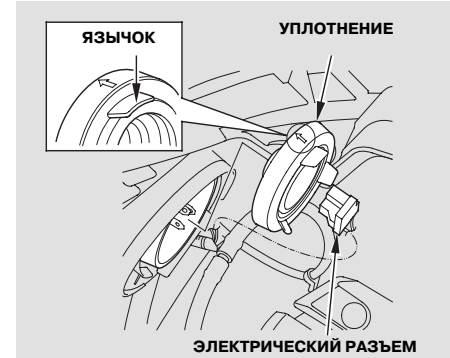
Вы можете отрегулировать направление световых пучков фар в вертикальной плоскости. Дополнительная информация приведена на стр. 129.

Замена ламп в фарах

В фарах вашего автомобиля используются галогенные лампы. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее металлический цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

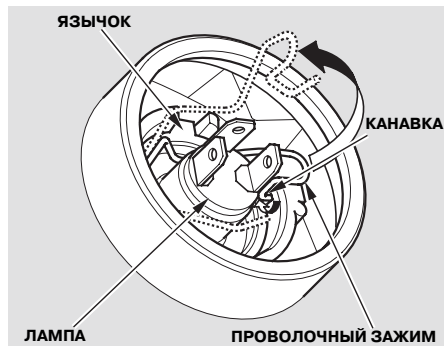
ВНИМАНИЕ

Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.



1. Откройте капот.
2. Отсоедините электрический разъем от лампы. Для этого возьмитесь за колодку разъема и потяните ее к задней части автомобиля.
3. Снимите резиновый уплотнитель, потянув за язычок.

Приборы освещения и световой сигнализации



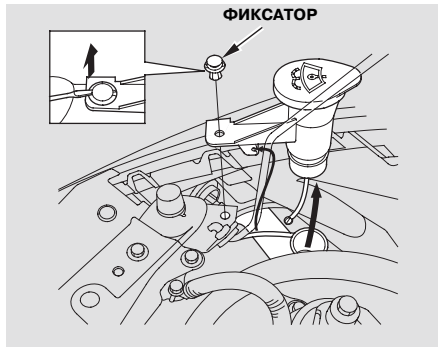
4. Освободите от фиксации проволочный зажим. Поверните его до упора и выньте лампу.



5. Вставьте в гнездо новую лампу так, чтобы лапки на цоколе вошли в соответствующие пазы. Поверните проволочный зажим в исходное положение и защелкните его.
6. Убедитесь в правильности и установке и надежности фиксации проволочного зажима. Правильность установки вы можете проверить, посмотрев через смотровое окошко, выполненное в фаре.

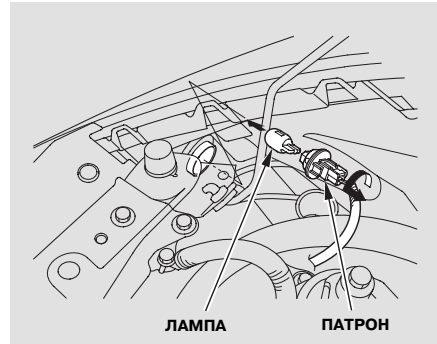
7. Установите на место резиновый уплотнитель. Убедитесь в том, что он обращен вверх.
8. Подсоедините электрический разъем к новой лампе. Убедитесь в надежности его фиксации. Включите фары, чтобы проверить исправность новой лампы.

Замена ламп передних указателей поворота



1. Откройте капот.

Лампа переднего указателя поворота расположена рядом с лампой фары. Перед заменой лампы в правом указателе поворота снимите бачок омывателя. С помощью плоской отвертки выньте фиксатор с бачка омывателя.



2. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.
3. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

4. Установите патрон с лампой в корпус фары. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.

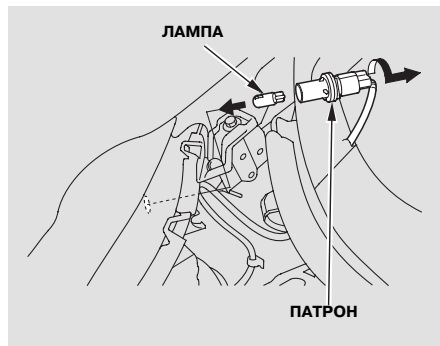
5. Включите указатели поворота и проверьте исправность новой лампы.

6. (Правая сторона)

Установите на место бачок омывателя. Установите фиксатор. Нажмите на середину фиксатора для установки его на место.

Приборы освещения и световой сигнализации

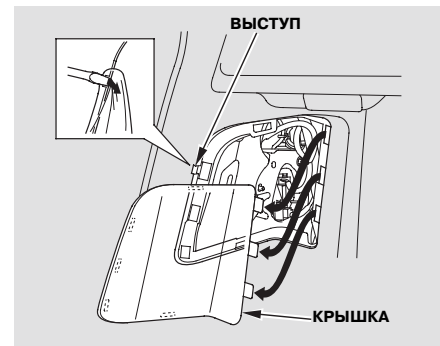
Замена лампы переднего габаритного фонаря



1. Откройте капот.
2. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.
3. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

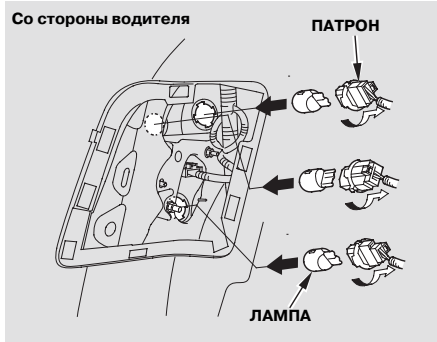
4. Установите патрон с лампой в корпус фары. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.
5. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.

Замена ламп в задних комбинированных фонарях



1. Откройте заднюю подъемную дверь. Подложите кусок ткани на край крышки. Снимите крышку, аккуратно поддев ее в центральной части небольшой отверткой с плоским жалом.
2. Определите, какая из трех ламп перегорела: лампа заднего хода, лампа указателя поворота или лампа заднего противотуманного фонаря (установлена только со стороны водителя).

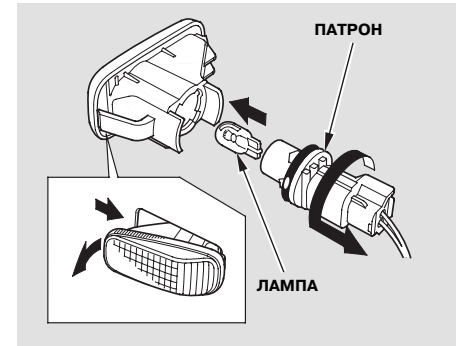
ПРОДОЛЖЕНИЕ



3. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и выньте его.
4. Выньте из патрона перегоревшую лампу, не поворачивая ее.

5. Установите новую лампу в патрон.
6. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.
7. Вставьте патрон в комбинированный фонарь и поверните его по часовой стрелке, пока он не зафиксируется.
8. Установите на место крышку фонаря.

Замена лампы бокового повторителя указателей поворота (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

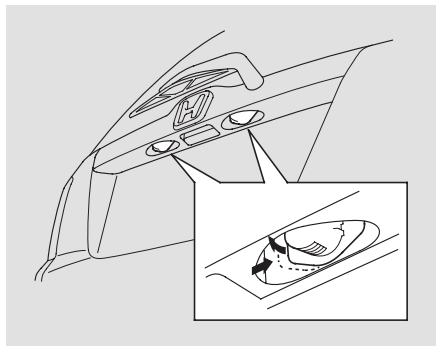


1. Нажмите на боковой повторитель указателей поворота в направлении задней части автомобиля, чтобы снять его с кузова автомобиля.
2. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и выньте его из плафона.

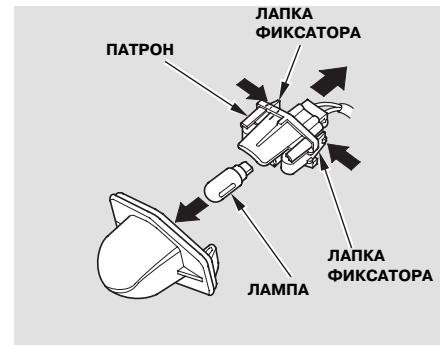
Приборы освещения и световой сигнализации

3. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.
4. Вставьте патрон в отверстие плафона и поверните его по часовой стрелке для фиксации.
5. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.
6. Вставьте боковой повторитель указателей поворота в отверстие кузова, начиная с задней его стороны. Нажмите до щелчка на переднюю бокового повторителя.

Замена лампы фонаря освещения заднего регистрационного знака



1. Нажмите вправо на фонарь освещения заднего регистрационного знака и снимите его с задней подъемной двери.



2. Выньте патрон с перегоревшей лампой из корпуса фонаря, нажав на лапки фиксатора, расположенные по обеим сторонам патрона.
3. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

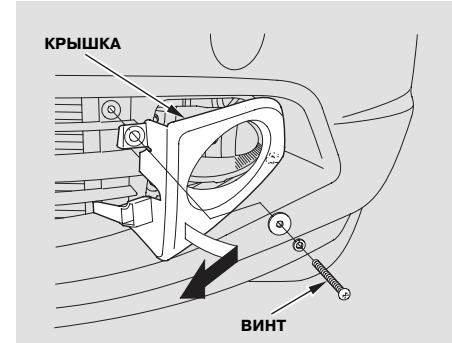
4. Включите габаритные фонари и проверьте исправность новой лампы.
5. Вставьте фонарь освещения заднего регистрационного знака в заднюю подъемную дверь, начиная с правой его стороны. Нажмите на левую сторону фонаря до его фиксации.

Замена лампы передней противотуманной фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

В фарах автомобиля используются галогенные лампы. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее пластмассовый цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

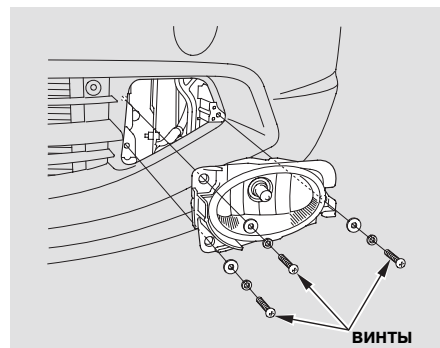
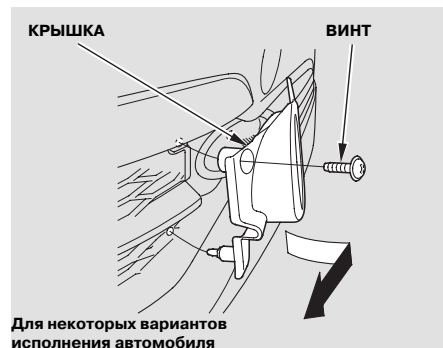
ВНИМАНИЕ

Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.

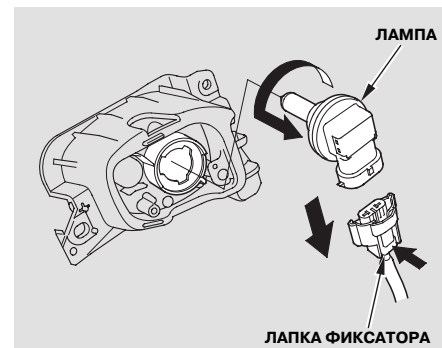


1. Для того чтобы снять крышку передней противотуманной фары, выверните винт с помощью крестовой отвертки. Отодвиньте от бампера крышку со стороны расположения винта и затем осторожно снимите крышку с бампера.

Приборы освещения и световой сигнализации



2. Для того чтобы снять противотуманную фару в сборе, выверните винты с помощью крестовой отвертки. Затем осторожно снимите фару с бампера.



3. Нажмите на лапку фиксатора и снимите электрический разъем с патрона лампы, потянув его вниз.
4. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.

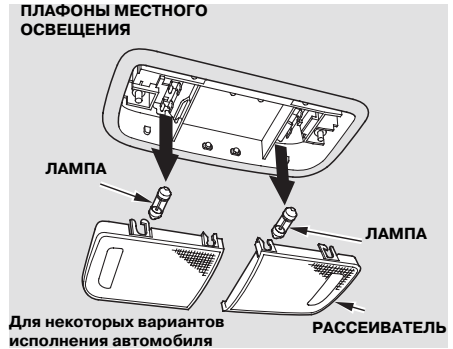
ПРОДОЛЖЕНИЕ

5. Установите новую лампу и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы зафиксировать лампу в нужном положении.
6. Вставьте электрический разъем в патрон лампы. Убедитесь в том, что разъем до конца вошел в патрон.
7. Включите передние противотуманные фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
8. Установите на бампер противотуманную фару в сборе и надежно зафиксируйте ее винтами.
9. Установите на бампер крышку противотуманной фары таким образом, чтобы лапка фиксатора зафиксировалась на кронштейне. Надежно затяните винт.

Замена ламп в плафонах освещения салона

Плафоны освещения салона и плафоны местного освещения (если имеются) разбираются одним и тем же способом.

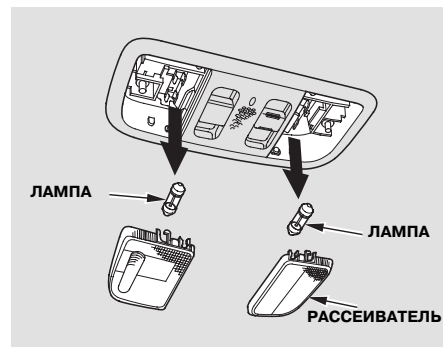
1. Снимите рассеиватель плафона, поддев его пилкой для ногтей или небольшой отверткой. Не следует поддевать кромку корпуса плафона, которая окружает рассеиватель.



Плафоны местного освещения:

Подденьте рассеиватели обоих плафонов с внутренней стороны.

Приборы освещения и световой сигнализации



Для автомобилей, оснащенных солнцезащитной шторкой



Потолочный плафон:
Подденьте переднюю часть рассеивателя, с двух сторон.

2. Извлеките лампу из металлического держателя, не поворачивая ее.
3. Вставьте новую лампу в металлический держатель. Установите на место рассеиватель до щелчка.

Замена лампы освещения багажного отделения

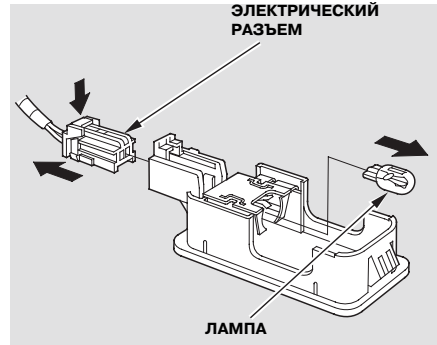


Для автомобилей без полки багажного отделения

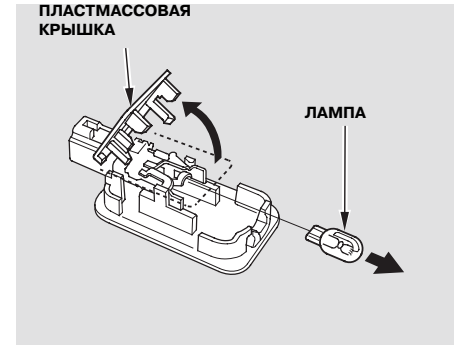
1. Откройте заднюю подъемную дверь.

Положите кусочек ткани на задний край плафона. Снимите плафон в сборе, осторожно поддев его небольшой отверткой с плоским жалом.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



2. Отсоедините электрический разъем.



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Снимите пластмассовую крышку, повернув ее вверх.

3. Извлеките лампу из металлического держателя, не поворачивая ее.
4. Вставьте новую лампу в металлический держатель. Подсоедините электрический разъем и осторожно установите плафон на место до щелчка.

Система кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Ваш автомобиль оборудован герметичной системой кондиционирования воздуха. Все основные операции по техническому обслуживанию системы кондиционирования, например, заправка хладагентом, должны выполняться квалифицированным персоналом на сервисной станции официального дилера. Владелец автомобиля может только периодически проверять нормальное функционирование системы кондиционирования воздуха.

Периодически осматривайте ячейки радиатора системы охлаждения двигателя и конденсатора кондиционера и очищайте их от набившейся грязи, листьев, насекомых и т.п. Эти загрязнения препятствуют свободному прохождению воздуха и снижают эффективность охлаждения. Для очистки радиатора и конденсатора используйте низконапорную струю воды или мягкую щетку.

ВНИМАНИЕ

Пластины радиатора двигателя и конденсатора кондиционера при неосторожном обращении могут быть легко деформированы. Поэтому не используйте для чистки струю воды, подаваемой под высоким давлением, или жесткую щетку.



В течение осенне-зимнего сезона необходимо регулярно, не реже одного раза в неделю, включать систему кондиционирования воздуха. Включайте систему кондиционирования воздуха, по крайней мере, на 10 минут во время движения автомобиля с постоянной скоростью после прогрева двигателя до нормальной рабочей температуры. Это необходимо для смазки компрессора маслом, содержащимся в хладагенте.

При снижении эффективности охлаждения воздуха кондиционером обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности системы. Для заправки системы кондиционирования воздуха используется хладагент HFC-134a (R-134a).

ВНИМАНИЕ

Для проведения технического обслуживания системы кондиционирования воздуха необходимо специальное оборудование. Такое оборудование обеспечивает сбор и повторное использование хладагента. Выпуск паров хладагента в атмосферу наносит вред окружающей среде.

Воздушный фильтр системы вентиляции салона

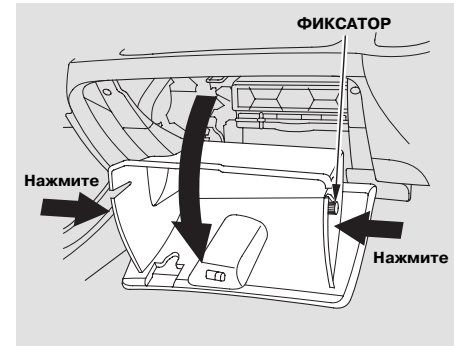
Воздушный фильтр системы вентиляции препятствует попаданию в салон автомобиля пыльцы растений и пыли во время работы системы кондиционирования/климат-контроля.

Заменяйте воздушный фильтр системы вентиляции в соответствии с регламентом технического обслуживания, приведенным в настоящем Руководстве и отдельной сервисной книжке, которая передается вместе с автомобилем.

Периодичность замены фильтрующего элемента должна быть сокращена, если автомобиль преимущественно используется в городе, где воздух содержит много сажи, выбрасываемой в атмосферу промышленными предприятиями и грузовыми автомобилями с дизельными двигателями. Замените фильтрующий элемент досрочно, если уменьшилась подача воздуха в салон автомобиля системой вентиляции.

Процедура замены

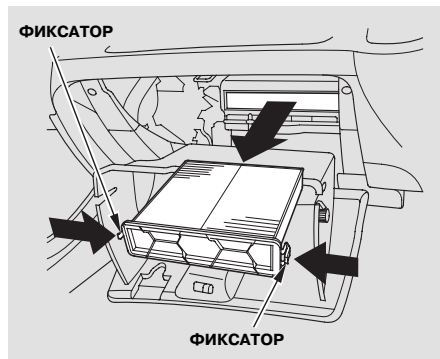
Для автомобилей с левосторонним управлением



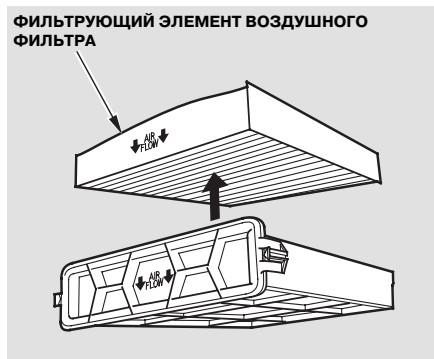
Воздушный фильтр системы вентиляции салона находится за перчаточным ящиком. Для его замены выполните следующие действия:

1. Откройте перчаточный ящик.
2. Отсоедините два фиксатора, нажав на боковые панели.
3. Опрокиньте перчаточный ящик.

Воздушный фильтр системы вентиляции салона



4. Нажмите на фиксаторы, расположенные по углам корпуса воздушного фильтра. Снимите корпус.



5. Извлеките фильтрующий элемент из корпуса воздушного фильтра.
6. Установите в корпус новый фильтрующий элемент. Стрелки “AIR FLOW” на фильтрующем элементе должны быть ориентированы по направлению воздушного потока, проходящего через фильтр, т.е. вниз.

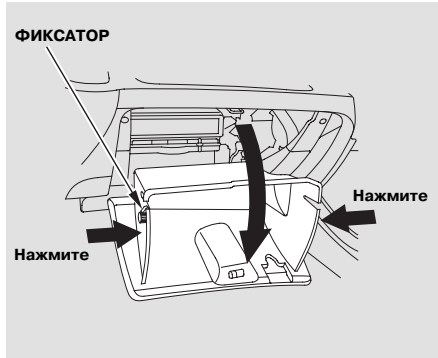
7. Установите на место корпус фильтра. Проследите, чтобы оба фиксатора надежно защелкнулись.
8. Верните перчаточный ящик в исходное положение. Установите фиксаторы на место до щелчка.
9. Закройте перчаточный ящик.

Если вам трудно самому выполнить вышеуказанные операции по замене воздушного фильтра, обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.

Воздушный фильтр системы вентиляции салона

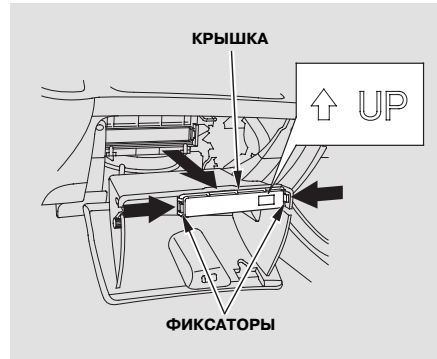
Процедура замены

Для автомобилей с правосторонним управлением



Воздушный фильтр системы вентиляции салона находится за перчаточным ящиком. Для его замены выполните следующие действия:

1. Откройте перчаточный ящик.
2. Отсоедините два фиксатора, нажав на боковые панели.
3. Опрокиньте перчаточный ящик.



4. Нажмите на фиксаторы, расположенные по углам крышки корпуса воздушного фильтра. Снимите крышку.



5. Извлеките фильтрующий элемент из корпуса воздушного фильтра.
6. Установите в корпус новый фильтрующий элемент. Стрелки "AIR FLOW" на фильтрующем элементе должны быть ориентированы по направлению воздушного потока, проходящего через фильтр, т.е. вниз.

Воздушный фильтр системы вентиляции салона

7. Установите крышку на место. Проследите, чтобы оба фиксатора надежно зашелкнулись.
8. Верните перчаточный ящик в исходное положение. Установите фиксаторы на место до щелчка.
9. Закройте перчаточный ящик.

Если вам трудно самому выполнить вышеуказанные операции по замене воздушного фильтра, обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя

Проверяйте состояние чистящих лезвий щеток стеклоочистителя не реже одного раза в полгода. Замените чистящие лезвия при обнаружении трещин и потери упругости, а также, если они оставляют полосы или плохо очищают поверхность стекла.

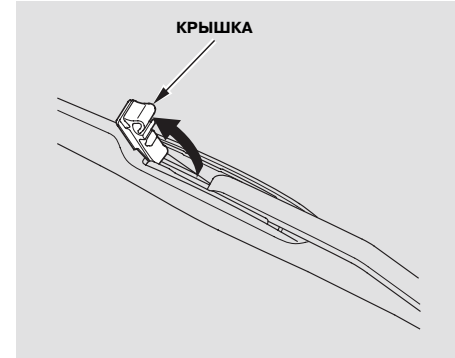


Для замены чистящих лезвий очистителя ветрового стекла выполните следующую процедуру:

1. Отведите рычаг стеклоочистителя от ветрового стекла. Сначала поднимите рычаг стеклоочистителя со стороны водителя, а затем — со стороны пассажира.

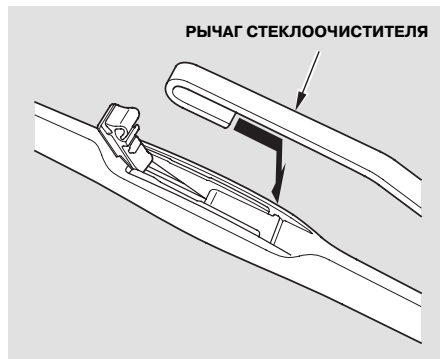
ВНИМАНИЕ

Не открывайте капот при поднятых рычагах стеклоочистителя, чтобы не повредить капот или рычаги стеклоочистителя.



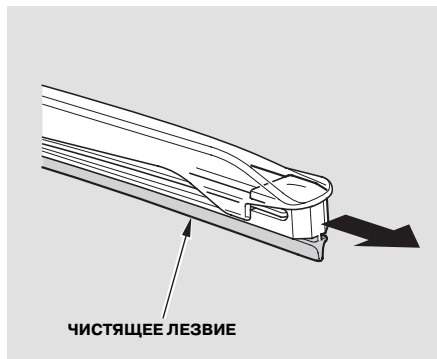
2. Отсоедините щетку от рычага, потянув крышку вверх.

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя

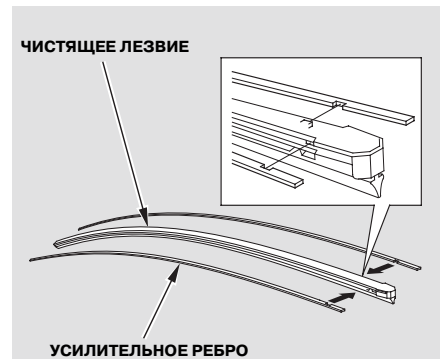


3. Нажмите на щетку в направлении основания рычага.

Осторожно снимите щетку, стараясь не ударить ветровое стекло.



4. Возьмитесь за конец лезвия с выступами. С силой потяните лезвие, чтобы его выступы вышли из держателя.



5. Осмотрите новые чистящие лезвия. Если они не имеют пластиковых или металлических усиленных ребер, которые должны располагаться вдоль основания чистящих лезвий, выньте усиленные ребра из старых чистящих лезвий и установите эти ребра в пазы новых чистящих лезвий.

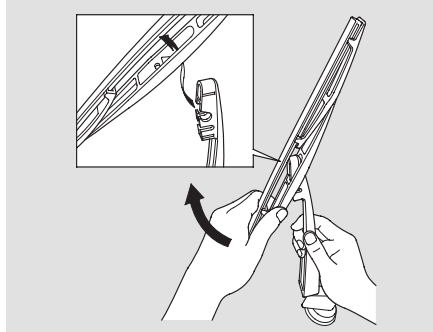
Устанавливая усиленное ребро, совместите выступ на чистящем лезвии с пазом на ребре.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя

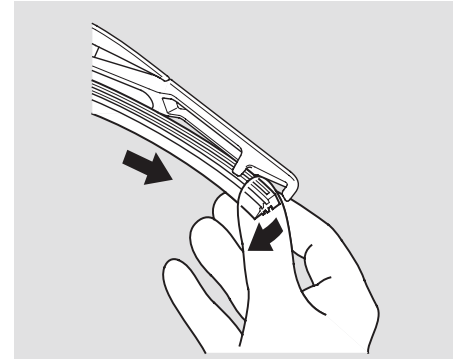
6. Вставьте новое чистящее лезвие вместе с металлическими ребрами в держатель.
7. Установите щетку в сборе на рычаг. Убедитесь в том, что щетка зафиксировалась в правильном положении.
8. Опустите рычаг очистителя на ветровое стекло. Сначала опустите рычаг очистителя со стороны пассажира, а затем — со стороны водителя.

ОЧИСТИТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



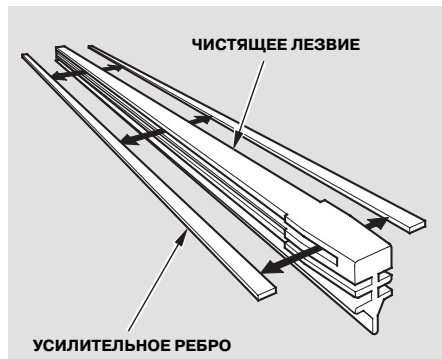
Для замены чистящего лезвия очистителя заднего стекла выполните следующую процедуру:

1. Отведите рычаг от заднего стекла.
2. Отсоедините щетку от рычага, развернув ее вверх.

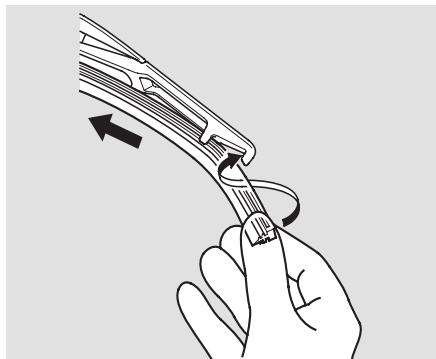


3. Вытяните один конец лезвия из держателя.
4. Вытяните лезвие из держателя.

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя



5. Осмотрите новое чистящее лезвие. Если оно не имеет пластикового или металлического усиительного ребра, которое должно располагаться вдоль основания чистящего лезвия, выньте усиительное ребро из старого чистящего лезвия и установите это ребро в паз нового чистящего лезвия.



6. Вставьте новое лезвие в держатель. Убедитесь в том, что он зафиксировался по всей длине.
7. Вставьте оба конца лезвия в держатель. Проверьте надежность их фиксации.

8. Установите щетку в сборе на рычаг. Убедитесь в том, что щетка зафиксировалась в правильном положении.
9. Опустите рычаг на стекло.

Для обеспечения безопасности движения шины, установленные на автомобиль, должны полностью соответствовать требованиям по типу и размерам и иметь хорошее состояние. Износ протектора не должен превышать предельных значений. Давление воздуха в шинах должно соответствовать рекомендованным значениям.

Ниже приведены подробные рекомендации по уходу за шинами и их замене.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация автомобиля на сильно изношенных шинах или при давлении воздуха в них выше или ниже нормы может привести к дорожно-транспортному происшествию, в котором водитель и пассажиры рискуют получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Следуйте всем инструкциям настоящего Руководства относительно контроля и поддержания номинального давления воздуха в шинах, а также рекомендациям по эксплуатации и уходу за шинами.

Давление воздуха в шинах

Поддержание давления воздуха в шинах в соответствии с рекомендованными значениями обеспечивает наилучшее сочетание управляемости автомобиля, долговечности шин и уровня комфорта.

- Низкое давление воздуха в шинах приводит к неравномерному износу протектора, ухудшает управляемость автомобиля, увеличивает расход топлива и, кроме того, делает более вероятным выход шин из строя из-за перегрева.
- Шины с давлением воздуха выше нормы ухудшают плавность хода автомобиля, более подвержены повреждениям от ударов о дорожные выступы и ямы, а также склонны к неравномерному износу.

Мы рекомендуем визуально проверять давление воздуха в шинах ежедневно. Если вам кажется, что давление в шинах снизилось, немедленно проверьте давление воздуха с помощью шинного манометра.

Контролируйте давление воздуха в шинах всех колес с помощью шинного манометра не реже одного раза в месяц. Даже в полностью исправных шинах давление воздуха может понизиться за месяц на 10–20 кПа (0,1–0,2 кгс/см²).

Одновременно проверьте давление воздуха в шине запасного колеса (если имеется).

Давление воздуха проверяется только на холодных шинах. Шины можно считать холодными, если после остановки автомобиля прошло не менее трех часов или если после длительной стоянки автомобиля вы проехали расстояние не более 1,6 км. При необходимости подкачайте шину или выпустите из нее часть воздуха, чтобы довести давление до рекомендованного значения, которое указано в табличке, закрепленной на стойке со стороны проема водительской двери.

После пробега автомобиля на расстояние в несколько километров шины успевают нагреться, и давление воздуха в них увеличивается на 30–40 кПа (0,3–0,4 кгс/см²) по сравнению с холодными шинами. Это нормальное явление. Не следует снижать давление воздуха в теплых шинах до значения, рекомендованного для холодных шин. В противном случае давление воздуха в шинах станет ниже нормы.

Шины

Вам следует иметь собственный шинный манометр, который вы должны постоянно использовать при проверке давления воздуха в шинах. В этом случае вам будет легче определить, связано ли снижение давления воздуха в шине с ее повреждением, или же это просто различие в показаниях разных манометров.

Бескамерные шины обладают некоторой способностью восстанавливать свою герметичность после небольших проколов. Поэтому необходимо тщательно осматривать их в случае снижения давления, обращая внимание на наличие проколов.

Для вашего удобства на стойке проема водительской двери закреплена табличка, на которой указаны размеры шин и рекомендованные значения давления воздуха в холодных шинах.

Контроль состояния шин

Каждый раз при проверке давления воздуха в шинах внимательно осмотрите их, обращая внимание на повреждения, износа и предметы, застрявшие в протекторе. Будьте особенно внимательны к следующим дефектам шин:

- Местное вздутие или вспучивание каркаса в зоне протектора или на боковинах. Шина с подобным дефектом подлежит замене.
- Порезы, трещины или расслоение каркаса боковины. Замените шину, если обнажен корд каркаса.
- Чрезмерный износ протектора шины.

ИНДИКАТОРЫ ПРЕДЕЛЬНОГО ИЗНОСА ПРОТЕКТОРА



Шины, которыми укомплектован автомобиль, имеют индикаторы предельного износа протектора, которые отформованы в протекторе. При значительном износе протектора на его поверхности появляются поперечные полосы шириной 12,7 мм. Их появление указывает на то, что остаточная глубина рисунка протектора составляет не более 1,6 мм.

Шины с такой степенью износа протектора не обеспечивают достаточного сцепления при движении по влажному дорожному покрытию. Поэтому шина подлежит обязательной замене, если вы видите три или более индикатора предельного износа протектора.

Уход за шинами

Для снижения износа шин помимо поддержания рекомендуемого давления воздуха в них большое значение имеет правильная регулировка углов установки колес. В случае неравномерного износа протектора шин следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и регулировки углов установки колес.

Если при движении автомобиля наблюдается заметная вибрация, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для балансировки колес. Балансировка колес в сборе должна обязательно проводиться также после монтажа шин. После монтажа новых шин на колесные диски следует обязательно проверить балансировку колес. Это повысит плавность хода автомобиля и продлит срок службы шин. Для достижения наилучших результатов, рекомендуется также выполнить динамическую балансировку колес.

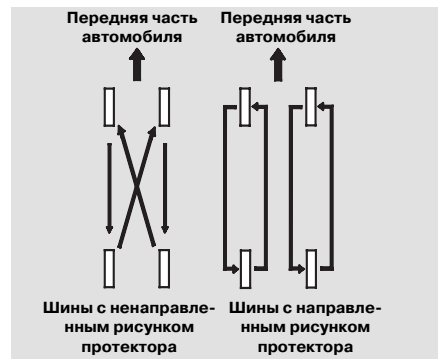
ВНИМАНИЕ

Для автомобилей, оснащенных алюминиевыми колесными дисками:

Применение неподходящих балансировочных грузов может привести к повреждению колес, изготовленных из алюминиевого сплава.

Поэтому на такие колеса следует устанавливать только оригинальные балансировочные грузы, поставляемые в сервисную сеть компанией Honda.

Перестановка колес



Для того чтобы обеспечить более равномерный износ и продлить срок службы всего комплекта шин, через каждые 10000 км пробега автомобиля выполняйте перестановку колес. При каждой перестановке колес руководствуйтесь схемами, которые приведены на рисунке. На рисунке показано, каким образом следует выполнять перестановку колес.

Если на автомобиле используются шины с направленным рисунком протектора, то следует менять местами только колеса одного борта (переднее и заднее). После перестановки шин проверьте давление воздуха в них.

Шины

Замена шин и колес

Приобретайте для своего автомобиля только радиальные шины, которые соответствуют оригинальным шинам по размерам, допустимой нагрузке, скоростной категории и максимальному допустимому давлению воздуха (см. маркировку на боковине шины).

Совместная установка на автомобиль шин радиальной и диагональной конструкции может ухудшить эффективность торможения, сцепные свойства и управляемость автомобиля. Установка на автомобиль шин другого размера или конструкции может привести к нарушению нормального функционирования антиблокировочной тормозной системы (ABS).

Работа системы ABS основана на сравнении скоростей вращения колес. Поэтому при замене шин приобретайте только шины того же размера, что и оригинальные шины, которые были первоначально установлены на автомобиль. Применение шин, отличающихся по типу и конструкции от оригинальных, может повлиять на скорость вращения колес и нарушить нормальную работу антиблокировочной тормозной системы.

Предпочтительно заменять сразу все четыре шины. Если это невозможно или нецелесообразно, замените шины двух передних или двух задних колес. Замена только одной шины может отрицательно сказаться на управляемости автомобиля.

Если возникнет необходимость заменить колесные диски, то следует выбрать диски, характеристики которых идентичны тем дискам, которые были установлены на новый автомобиль. Перед приобретением новых шин проконсультируйтесь у официального дилера.

Для приобретения колесных дисков обратитесь к официальному дилеру компании Honda.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на автомобиль неподходящих шин может привести к ухудшению управляемости и курсовой устойчивости автомобиля. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, при котором люди могут получить серьезные травмы или даже погибнуть.

Используйте только шины, которые типу и размеру соответствуют значениям, приведенным в табличке, прикрепленной к кузову автомобиля.

Колеса и шины

Колеса:

15 x 5 1/2 J

16 x 6 J

Шины:

175/65R15 84T

185/55R16 83H

Размеры колес и шин, устанавливаемых на автомобиль, зависят от варианта его исполнения.

За информацией о размере шин, которые допускается устанавливать на автомобиле, обращайтесь к табличке, расположенной в проеме водительской двери, или дилеру компании Honda.

Зимние шины

Поскольку шины с летним рисунком протектора не обеспечивают надежного сцепления с дорогой, покрытой снегом или льдом, в зимний сезон рекомендуется использовать зимние шины с маркировкой “M+S”. Для обеспечения безопасности движения автомобиля зимние шины “M+S” следует устанавливать на все четыре колеса. Используйте одновременно шины только одной марки и модели. При покупке зимних шин обратите внимание на их размеры, грузоподъемность и индекс скорости.

Устанавливайте зимние шины с учетом информации, имеющейся в регистрационных документах. Если максимальная скорость автомобиля превышает максимальную скорость, установленную для зимних шин, то согласно правилам ЕЕС при использовании зимних шин на автомобиль необходимо прикрепить наклейка с напоминанием об ограничении скорости, которая должна находиться в поле зрения водителя. Наклейку можно получить у дилера шинной компании. Если у вас возникнут любые вопросы по поводу приобретения новых шин, обратитесь к дилеру компании Honda.

Шины

Цепи противоскольжения

Используйте цепи противоскольжения только в экстренных ситуациях, или когда их требуется установить согласно правилам, действующим в данном регионе. Устанавливайте цепи противоскольжения на передние колеса. Во время движения по льду или снегу с установленными цепями противоскольжения проявляйте повышенное внимание и осторожность. Следует иметь в виду, что автомобиль с цепями противоскольжения может обладать худшей управляемостью по сравнению автомобилем на хороших зимних шинах без цепей. Цепи противоскольжения определенного типа могут повредить шины, колеса, подвеску, тормозные магистрали или кузов автомобиля. Устанавливайте только мелкозвенные цепи, которые обеспечивают достаточные зазоры между колесами, колесными арками и деталями подвески и рулевого управления. При выборе марки и типа цепей обратите внимание на чертеж шины с установленной цепью, а также на другую информацию и инструкции изготовителя цепей. Перед тем как приобрести комплект цепей противоскольжения, проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda.

При движении с цепями противоскольжения по заснеженным или обледеневшим дорогам не превышайте скорость 30 км/ч. Чтобы уменьшить износ цепей и шин, избегайте движения с установленными цепями противоскольжения по сухому и чистому дорожному покрытию.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

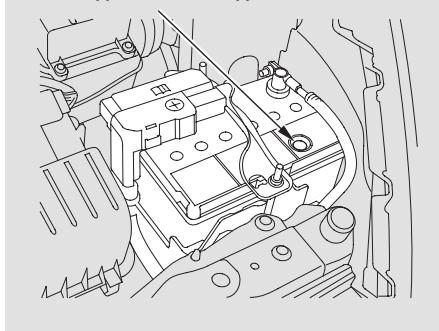
Применяйте цепи противоскольжения только в соответствии с рекомендациями, приведенными в таблице, или эквивалентные цепи.

Размер шин*	Тип цепей противоскольжения
175/65R15 84T	48404 RUD-matic classic или эквивалентные
185/55R16 83H	48479 RUD-matic classic или эквивалентные

* : Типоразмер шин указан также в табличке, расположенной в проеме двери водителя.

Проверка состояния аккумуляторной батареи

ОКНО ИНДИКАТОРА ЗАРЯДА БАТАРЕИ



Ежемесячно проверяйте состояние и степень заряда аккумуляторной батареи по встроенному цветовому индикатору. Табличка на батарее объясняет значение различных цветовых состояний индикатора.

Расположение окошка индикатора зависит от модели аккумуляторной батареи.

Осмотрите выводы аккумуляторной батареи, обращая внимание на следы коррозии в виде белого или желтоватого порошка. Для удаления продуктов коррозии протрите выводы аккумуляторной батареи водным раствором соды. Реакция сопровождается выделением пузырьков и приобретением раствором коричневого цвета. По окончании реакции промойте выводы батареи чистой водой. Насухо протрите батарею тканью или бумажной салфеткой. Для защиты выводов от коррозии нанесите на них смазку.

При необходимости в дополнительном обслуживании аккумуляторной батареи обратитесь к официальному дилеру.

Перед тем как подключить аккумуляторную батарею к зарядному устройству, необходимо отсоединить от выводов обе клеммы проводов, так как в противном случае электрооборудование автомобиля может выйти из строя. Всегда отсоединяйте сначала отрицательный провод (–), и подсоединяйте его последним.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Даже при исправном состоянии и нормальной эксплуатации аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный водород. Поэтому искры или открытое пламя вблизи аккумуляторной батареи могут вызвать взрыв достаточной силы, в результате которого вы получите тяжелые травмы и ожоги.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты.

Во время самостоятельного выполнения технического обслуживания аккумуляторной батареи надевайте защитную одежду, очки или прозрачный лицевой щиток, или поручите обслуживание аккумуляторной батареи специалистам сервисной станции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумуляторная батарея содержит раствор серной кислоты (электролит), который обладает высокой коррозионной агрессивностью и очень ядовит.

При попадании электролита в глаза или на открытые участки тела вы можете получить сильные химические ожоги. Работая с аккумуляторной батареей, обязательно используйте защитные очки и одежду.

Попадание электролита в желудочно-кишечный тракт может привести к смертельному отравлению, если не предпринять экстренные меры для спасения пострадавшего человека.

ХРАНИТЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Экстренные меры доврачебной помощи

При попадании электролита в глаза — Промойте глаза чистой водой в течение, по крайней мере, 15 минут. Использование сильной струи воды может травмировать глаза. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании электролита на кожу — Снимите одежду, на которую попал электролит. Обильно промойте пораженный кислотой участок кожи большим количеством воды. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании электролита в желудочно-кишечный тракт — Выпейте воды или молока. Немедленно обратитесь к врачу.

Проверка состояния аккумуляторной батареи, замена аккумуляторной батареи

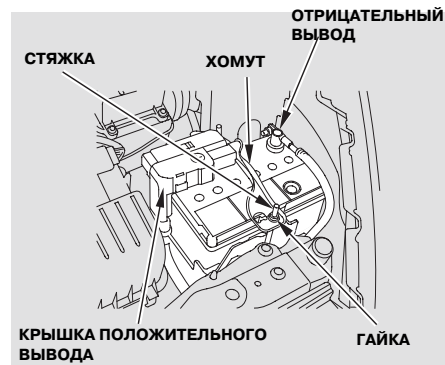
Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

При отсоединении или разрядке аккумуляторной батареи аудиосистема автоматически переключается в режим защиты от кражи. При последующем включении аудиосистемы вы увидите на дисплее сообщение "ENTER CODE" (Введите код). Введите код, пользуясь кнопками предварительной настройки радиостанций (см. стр. 228).

В случае отсоединения или полного разряда аккумуляторной батареи показания времени на часах утрачиваются. За информацией об установке на часах текущего времени обращайтесь к стр. 229.

Для автомобилей с коробкой передач i-SHIFT
Если аккумуляторная батарея разрядилась или была отсоединена, то после подсоединения батареи для инициализации нейтрального положения коробки передач вы должны перевести рычаг коробки в нейтральное положение и нажать на педаль тормоза. Удерживайте педаль тормоза нажатой около 3-х секунд, пока на индикаторе включенной передачи не появится символ N. Затем поверните ключ зажигания в положение N (II).

Замена аккумуляторной батареи



При замене аккумуляторной батареи всегда следуйте инструкциям раздела "Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания автомобиля" на странице 316. Во избежание несчастных случаев следуйте предупреждениям, приведенным в разделе "Проверка состояния аккумуляторной батареи".

1. Убедитесь, что ключ зажигания находится в положение LOCK (0).
2. Откройте капот.



3. Ослабьте болт крепления отрицательной клеммы, а затем отсоедините отрицательный провод (-).

Всегда отсоединяйте сначала отрицательный провод (-), и подсоединяйте его последним.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

4. Откройте защитную крышку положительного вывода аккумуляторной батареи. Ослабьте болт крепления положительной клеммы, а затем отсоедините положительный провод.
5. С помощью гаечного ключа ослабьте гайки крепления с обеих сторон хомута аккумуляторной батареи.
6. Вытяните нижнюю часть каждой стяжки из отверстий в полке аккумуляторной батареи и снимите стяжки вместе с хомутом.
7. Осторожно снимите аккумуляторную батарею.

Установка новой аккумуляторной батареи осуществляется в обратном порядке.

В соответствии с рисунком, приведенном на предыдущей странице, убедитесь в правильности установки хомута аккумуляторной батареи.



Этот символ на аккумуляторной батарее означает, что ее нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация использованных аккумуляторных батарей наносит вред окружающей среде и здоровью людей. Утилизация аккумуляторных батарей должна производиться в соответствии с местными правилами и нормами.

Хранение автомобиля

Если автомобиль не будет эксплуатироваться длительное время (более одного месяца), необходимо должным образом подготовить его к хранению. Надлежащая подготовка автомобиля к хранению поможет предотвратить ухудшение его состояния и облегчит его последующий перевод в режим нормальной эксплуатации. Наилучшие условия хранения автомобиля обеспечиваются в закрытом помещении.

- Полностью заправьте топливный бак.
- Вымойте автомобиль снаружи и затем тщательно протрите кузов насухо.
- Почистите салон автомобиля. Проверьте, чтобы обивка салона и напольные коврики были совершенно сухими.
- Выключите стояночный тормоз. Передвиньте рычаг переключения передач в положение заднего хода.
- Установите под задние колеса противооткатные упоры.
- Если автомобиль должен храниться в течение длительного периода времени, установите его на подставки, чтобы шины не касались опорной поверхности.

- Немного приоткройте одно окно (если автомобиль хранится в закрытом помещении).
- Отсоедините аккумуляторную батарею.
- Подложите под рычаги очистителей ветрового и заднего стекол свернутые бумажные салфетки или ткань, чтобы щетки не касались поверхности стекол.
- Во избежание прилипания нанесите защитный силиконовый состав из аэрозольного баллончика на все резиновые уплотнители проемов боковых дверей и задней подъемной двери. Затем покройте полиролью лакокрасочное покрытие по периметру дверей в местах, которые контактируют с резиновыми уплотнителями проемов боковых дверей и задней подъемной двери.

- Накройте автомобиль чехлом из пористого воздухопроницаемого материала, например, из хлопчатобумажной ткани. Использование плотных и паронепроницаемых чехлов, изготовленных, например, из пластиковой пленки, может привести к порче лакокрасочного покрытия кузова.
- Если имеется возможность, периодически запускайте двигатель на время, достаточное для его прогрева до рабочей температуры (вентилятор системы охлаждения должен дважды включиться и выключиться). Желательно выполнять эти операции не реже одного раза в месяц.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

После хранения автомобиля в течение одного года или более доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для выполнения технического обслуживания после 2 лет эксплуатации/30000 км пробега (см. сервисную книжку или см. регламент технического обслуживания, приведенный в настоящем Руководстве). При этом замену масла, фильтров, а также других эксплуатационных жидкостей, предусмотренную регламентом техобслуживания, можно не производить, если длительность эксплуатации или фактический пробег автомобиля не достигли указанных в регламенте значений.

Для заметок

Благодаря регулярной мойке автомобиля и полировке кузова ваш автомобиль длительное время будет выглядеть, как новый. В настоящем разделе вы найдете рекомендации о том, как правильно очищать автомобиль и сохранять его привлекательный внешний вид: рекомендации по уходу за лакокрасочным покрытием кузова, хромированными наружными деталями, колесами, а также обивкой салона. Кроме того, в этом разделе приведены инструкции по предотвращению преждевременных коррозионных повреждений кузова автомобиля.

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля	340
Мойка автомобиля	340
Полировка кузова	341
Алюминиевые колесные диски	341
Антенна на крыше.....	342
Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия	342
Уход за салоном автомобиля	343
Уход за напольным ковровым покрытием	343
Напольные коврики.....	343
Уход за тканевой обивкой.....	344
Уход за виниловыми покрытиями ...	344
Уход за кожаной обивкой	344
Стекла	344
Ремни безопасности.....	345
Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне.....	345
Защита кузова от коррозии.....	346

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля

Мойка автомобиля

Регулярная мойка помогает сохранить красивый внешний вид вашего автомобиля. Мелкие частицы грязи и песка, прилипшие к поверхности кузова, могут поцарапать лакокрасочное покрытие, а птичий помет и сок, выделяемый деревьями, при длительном воздействии могут оставить несмываемые пятна.

Во время мойки автомобиль должен находиться в тени, а не под прямыми солнечными лучами. Если автомобиль длительное время находился на солнце, то перед мойкой поставьте его в тень и подождите, пока кузов остынет до температуры окружающего воздуха.

Для мойки автомобиля используйте только средства, рекомендованные в настоящем Руководстве по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

Растворители и агрессивные моющие средства могут повредить лакокрасочное покрытие кузова, а также металлические или пластиковые наружные детали автомобиля.

- Обильно ополосните кузов автомобиля холодной водой, чтобы смыть легко удаляемую грязь.
- Наполните ведро холодной водой. Добавьте в воду моющее средство, специально предназначенное для мойки автомобилей.
- Вымойте кузов автомобиля с помощью приготовленного раствора моющего средства, используя щетку с мягким ворсом, губку или кусок мягкой ткани. Мойку кузова следует начинать с крыши и постепенно переходить вниз. В процессе мойки необходимо часто промывать щетку или губку в воде и ополаскивать кузов чистой водой.
- Внимательно осмотрите кузов и проверьте наличие на нем пятен битума, сока растений и подобных загрязнений. Очистите кузов от пятен с помощью скипидара или специального средства. После очистки сразу же промойте обработанные места кузова водой, чтобы смыть остатки растворителя и предотвратить порчу лакокрасочного покрытия. Затем дополнительно обработайте эти места полиролью, даже если остальные части кузова не нуждаются в полировке.
- После мойки и ополаскивания кузова чистой водой протрите кузов насухо с помощью куска замши или мягкого полотенца. Если не вытереть кузов, то в результате сушки на воздухе лакокрасочное покрытие будет выглядеть тусклым, и на нем останутся пятна от высохших капель воды.

Вытирая кузов, одновременно внимательно осмотрите лакокрасочное покрытие на наличие сколов краски или царапин, которые впоследствии могут стать очагами развития коррозии. Отремонтируйте обнаруженные дефекты (см. стр. 342).

Полировка кузова

Перед полировкой кузова необходимо сначала его тщательно вымыть и просушить. Весь кузов, в том числе металлические декоративные элементы, следует отполировать, если вода задерживается на нем в виде больших капель. После обработки кузова полирующим составом брызги воды, попавшие на кузов, будут стекать с него или собираться в отдельные мелкие капли.

Для обработки кузова следует применять жидкую или пастообразную полироль. При обработке кузова полиролью руководствуйтесь инструкциями изготовителя, которые приведены на упаковке конкретного средства. Промышленность выпускает два основных типа полирующих составов:

Полироль на основе воска образует декоративную защитную пленку, которая предохраняет лакокрасочное покрытие кузова от вредного воздействия солнечных лучей и агрессивных веществ, содержащихся в воздухе. Данный тип полироли предназначен для обработки кузова нового автомобиля.

Полироль с очищающим действием обеспечивает восстановление первоначального блеска. Подобные полирующие составы содержат абразивные компоненты с мягким действием и растворители, которые удаляют тонкий загрязненный слой лакокрасочного покрытия. Полироль с очищающим действием следует использовать для возвращения лакокрасочному покрытию кузова первоначального блеска в том случае, если обработка кузова полиролью на основе воска не дает нужного эффекта.

При удалении с поверхности кузова битумных пятен останков насекомых и подобных загрязнений с помощью различных растворителей одновременно снимается и слой полироли. Поэтому после очистки загрязненных участков кузова необходимо дополнительно обработать их полиролью, даже если остальные части кузова не нуждаются в полировке.

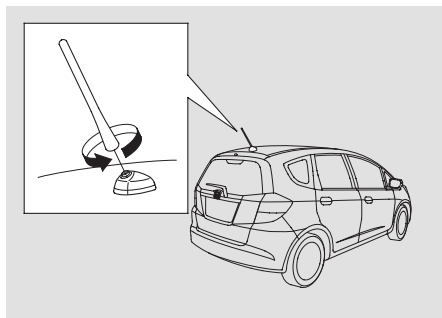
Алюминиевые колесные диски (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для мойки алюминиевых колес следует применять те же средства, что и для кузова автомобиля. Вымойте колеса тем же средством, что и кузов, и тщательно ополосните их чистой водой.

Колеса, изготовленные из алюминиевого сплава, покрыты прозрачным защитным слоем, который предохраняет материал колеса от окисления и способствует сохранению блеска. Использование жестких щеток, агрессивных растворителей и даже некоторых составов, выпускаемых промышленностью и предназначенных для обработки колес, может привести к нарушению этого защитно-декоративного слоя. Для мойки и чистки алюминиевых колес применяйте только нейтральные моющие средства, щетки с мягким ворсом или губку.

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля

Антенна на крыше



ВНИМАНИЕ

Ваш автомобиль оснащен антенной, которая расположена в задней части крыши автомобиля. Перед заездом на автоматическую мойку снимите антенну, вывернув ее рукой. Это предотвратит повреждение антенны щетками мойки.

По завершении мойки вверните антенну на место, надежно затянув ее рукой.

Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия

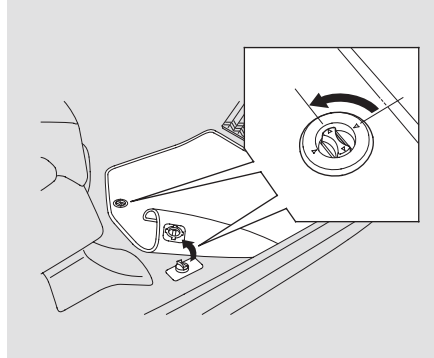
Для ремонта мелких дефектов лакокрасочного покрытия кузова приобретите у официального дилера компании Honda краску, соответствующую цвету кузова вашего автомобиля. Кодовое обозначение цвета эмали, которой покрашен ваш автомобиль, приведено в табличке, расположенной на раме водительской двери. Для правильного выбора цвета краски сообщите дилеру код эмали вашего автомобиля.

Периодически внимательно осматривайте кузов автомобиля с целью обнаружения сколов лакокрасочного покрытия или царапин. Немедленно отремонтируйте дефекты, поскольку впоследствии они могут стать очагами развития коррозии. Используйте приобретенную краску только для устранения мелких сколов и царапин. При более серьезных повреждениях лакокрасочного покрытия следует обратиться на сервисную станцию официального дилера.

Уход за напольным ковровым покрытием

Чистите ковровое покрытие с помощью пылесоса. Имейте в виду, что грязное покрытие изнашивается быстрее. Для более тщательного удаления грязи и поддержания хорошего внешнего вида коврового покрытия периодически обрабатывайте его специальными моющими средствами. Рекомендуем использовать пенные шампуни, имеющиеся в широкой продаже. Всегда следуйте инструкциям изготовителя моющего средства. Наносите его на поверхность коврового покрытия с помощью губки или мягкой щетки. В процессе чистки избегайте излишнего увлажнения коврового покрытия и не добавляйте в пенное моющее средство воду.

Напольные коврики



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Для предотвращения смещения коврика водителя, поставляемого с автомобилем, в нем предусмотрены две проушины, надеваемые на штифты. Для фиксации коврика поверните рукоятку против часовой стрелки. Это предотвратит смещение коврика, которое может помешать управлению педалями.

В случае чистки или замены коврика освободите его от фиксации, повернув рукоятку по часовой стрелке.

Укладывая на пол ранее снятый коврик водителя, не забудьте снова зафиксировать его в автомобиле.

Если вы решите использовать напольные коврики другого производителя, то убедитесь, что его можно надежно зафиксировать от смещения с помощью двух штифтов. Не кладите второй коврик поверх зафиксированного от смещения коврика.

Уход за салоном автомобиля

Уход за тканевой обивкой

Для чистки тканевой обивки от пыли и грязи чаще пользуйтесь пылесосом. Периодически обрабатывайте тканевую обивку раствором нейтрального мыла в теплой воде, а после очистки дайте обивке как следует просохнуть на воздухе. Для очистки обивки от трудноудаляемых пятен следует использовать пятновыводители, имеющиеся в широкой продаже. Предварительно испытайте действие пятновыводителя на скрытом участке тканевой обивки и убедитесь в том, что пятновыводитель не обесцвечивает и не портит обивку. Всегда следуйте инструкциям изготовителя применяемого средства.

Уход за виниловыми покрытиями

Удалите грязь и пыль с винилового покрытия с помощью пылесоса. Затем протрите покрытие мягкой тканью, смоченной в нейтральном мыльном растворе. Для удаления более сильных загрязнений используйте вместо ткани щетку с мягким щетинным ворсом. Вы можете также использовать специальные средства в аэрозольной упаковке или пенные средства, предназначенные для ухода за виниловыми покрытиями.

Уход за кожаной обивкой

(Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Удалите грязь и пыль с кожаной обивки с помощью пылесоса. Места складок и швов очищайте с особой тщательностью. Протрите кожу мягкой тканью, смоченной в чистой воде, а затем аккуратно промокните обивку сухой мягкой тканью. Для удаления более сильных загрязнений используйте раствор специального мыла для кожи, например, используемого для ухода за седлами. Наносите мыльный раствор мягкой тканью. Потом промойте и просушите кожу так, как было описано выше.

Если вы использовали специальный очиститель для кожи, то незамедлительно протрите обивку сухой мягкой тканью. Никогда не оставляйте на кожаной обивке ткань, смоченную очистителем. Это может привести к обесцвечиванию или растрескиванию кожаных элементов отделки салона.

Стекла

Чистите внутренние и наружные поверхности стекол автомобиля с помощью предназначенных для этого специальных средств, имеющихся в широкой продаже. Можно использовать также раствор уксуса в воде, смешав одну часть уксуса и десять частей воды. Это средство эффективно удаляет мутный налет с внутренней стороны стекол. Для протирки поверхности стекол и прозрачного пластика следует использовать мягкую ткань или бумажную салфетку.

ВНИМАНИЕ

Необходимо помнить, что на внутренней поверхности заднего стекла расположена электропроводная сетка электрического обогревателя. Во избежание повреждения не следует протирать заднее стекло поперек полосок сетки (сверху вниз). Протирайте внутреннюю поверхность заднего стекла вдоль электропроводной сетки, не прилагая больших усилий.

Ремни безопасности



В случае загрязнения ремней безопасности очистите их с помощью мягкой щетки и теплого нейтрального мыльного раствора. Для обработки лямок ремней запрещается использовать отбеливатели, красители или чистящие средства, изготовленные на основе растворителя. После чистки дайте ремням полностью высохнуть на воздухе.

Отложения грязи внутри скоб промежуточных креплений могут быть причиной медленного наматывания ремней безопасности на инерционную катушку. Очистите скобы от грязи с помощью чистой ткани, смоченной теплым нейтральным мыльным раствором или изопропиловым спиртом.

Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне

Если вы желаете пользоваться освежителями воздуха или дезодорантами в салоне автомобиля, то лучше всего применять средства в твердом состоянии. Некоторые жидкие освежители воздуха и дезодоранты содержат вещества, которые могут привести к растрескиванию или обесцвечиванию материалов отделки салона автомобиля.

Если вы пользуетесь жидкими освежителями воздуха и дезодорантами, надежно закрепляйте флаконы, чтобы жидкость не пролилась во время движения автомобиля.

Защита кузова от коррозии

Существует две основные группы факторов, которые обычно вызывают коррозию деталей автомобиля:

1. Скопление влаги в закрытых и плохо проветриваемых полостях кузова. Отложение грязи и соли, используемых для обработки дорог в зимнее время, в щелях, отверстиях и полостях днища кузова.
2. Повреждение лакокрасочного покрытия кузова или антикоррозионного защитного покрытия на днище и в колесных нишах.

Для защиты автомобиля от коррозии компания Honda применяет разнообразные технологии и материалы. Тем не менее, вы можете способствовать еще более надежной защите автомобиля от коррозии, если будете выполнять простейшие рекомендации, которые приведены ниже.

- Немедленно устраняйте обнаруженные сколы краски и царапины на лакокрасочном покрытии кузова.
- Периодически проверяйте и при необходимости прочищайте нижние дренажные отверстия в дверях и элементах днища кузова.
- Регулярно проверяйте, не намокло ли напольное ковровое покрытие. Ковровые покрытия могут долго удерживать влагу, особенно зимой. Постоянная намокание напольного покрытия может привести к коррозии панелей пола кузова.

- Периодически промывайте днище и колесные ниши автомобиля сильной струей воды. Это особенно важно, если автомобиль эксплуатируется на дорогах, для обработки которых в зимнее время применяют солевые составы. Мойка днища полезна также для сохранности кузова при эксплуатации автомобиля в местностях с влажным климатом или в районах, где воздух насыщен парами соли. При очистке и мойке кузова будьте осторожны, чтобы не повредить колесные датчики антиблокировочной тормозной системы и их проводку.
- Периодически проверяйте состояние и при необходимости восстанавливайте целостность антикоррозионного покрытия днища автомобиля.

В данном разделе вы найдете полезные рекомендации о том, как правильно действовать в наиболее типичных ситуациях при возникновении неисправностей автомобиля в пути. Здесь описаны безопасные приемы определения и устранения причин неисправности. Изучив предлагаемый материал и на практике освоив приемы устранения неисправностей, с которыми может столкнуться любой водитель, вы будете в состоянии самостоятельно исправить свой автомобиль и продолжить движение. Если вам не удастся самостоятельно устранить неисправность, в этом разделе Руководства вы найдете рекомендации по буксировке автомобиля.

Малоразмерное запасное колесо	348
Замена поврежденного колеса	349
Если двигатель не запускается	356
Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи.....	358
Перегрев двигателя	360
Сигнализатор низкого давления моторного масла.....	362
Сигнализатор низкого уровня моторного масла.....	363
Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи.....	365
Сигнализатор неисправности систем двигателя	366
Предупреждение “PGM-FI”	367
Сигнализатор неисправности тормозной системы.....	368
Открытие лючка заправочной горловины топливного бака вручную ...	369
Предохранители	370
Расположение предохранителей	374
Буксировка неисправного автомобиля	377
Если ваш автомобиль застрял.....	379

Малоразмерное запасное колесо (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Малоразмерное запасное колесо предназначено для использования только в качестве временной замены одного из поврежденных колес автомобиля. При первой возможности отремонтируйте или замените поврежденное колесо и установите его вместо малоразмерного запасного колеса.

Контролируйте давление воздуха в запасном колесе одновременно с проверкой давления во всех остальных колесах. Нормальное давление воздуха в малоразмерном колесе:

420 кПа (4,2 кгс/см²)

Выполняйте следующие меры предосторожности:

- Ни при каких условиях не превышайте скорость движения 80 км/ч.
- Малоразмерное колесо ухудшает плавность хода и комфорт автомобиля, а также обладает худшим сцеплением на некоторых типах дорожного покрытия по сравнению с колесом с полноразмерной шиной. Поэтому во время движения проявляйте повышенную осторожность и внимание.

- Запрещено монтировать цепи противоскольжения на малоразмерное запасное колесо.
- Не устанавливайте малоразмерное запасное колесо на автомобиле другой марки или модели.
- Не устанавливайте на автомобиль одновременно более одного малоразмерного колеса.
- Размеры малоразмерного запасного колеса меньше размеров стандартного колеса вашего автомобиля. При установке на автомобиль малоразмерного запасного колеса дорожный просвет уменьшается. Движение по разбитым и ухабистым дорогам может привести к повреждению компонентов автомобиля, расположенных в нижней части кузова.



Замените шину, если на беговой дорожке появились поперечные полосы (индикаторы износа). Новая шина должна быть полностью идентичной по конструкции и размерам старой шине и должна быть установлена на прежнее малоразмерное запасное колесо. Малоразмерная шина не предназначена для монтажа на колесо нормального размера, и наоборот, нельзя монтировать на малоразмерное колесо шину обычного размера.

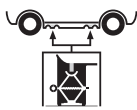
Для автомобилей, оснащенных запасным колесом

При повреждении колеса сразу же остановитесь в безопасном месте для его замены. Медленно и осторожно двигайтесь по обочине или крайней правой полосе до ближайшего съезда на подходящую площадку.

ВНИМАНИЕ

Пользуйтесь домкратом, входящим в комплект инструментов вашего автомобиля. Попытка использования неподходящего домкрата, а также использование вашего домкрата для подъема другого автомобиля, может привести к выходу из строя домкрата или к повреждению автомобиля.

Табличка с предупреждениями об использовании домкрата

1.	2.	3.
		

1. См. Руководство по эксплуатации
2. Запрещается находиться под автомобилем, который удерживается только домкратом.
3. Установка домкрата разрешается только в специально усиленных местах кузова.

Информация о домкрате, предназначенном для вашего автомобиля, приведена на стр. 387.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ненадежно закрепленный автомобиль может сорваться с домкрата и причинить серьезные травмы человеку, который находится рядом с автомобилем или под ним.

Неукоснительно соблюдайте все меры предосторожности при проведении замены поврежденного колеса и никогда не залезайте под автомобиль, поднятый на домкрате, если отсутствуют надежные страховочные подставки.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Замена поврежденного колеса

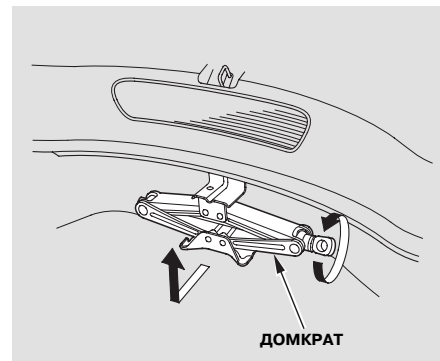
1. Установите автомобиль на ровную площадку с твердой, нескользкой опорной поверхностью. Включите передачу заднего хода. Включите стояночный тормоз.

Если вы буксируете прицеп, отсоедините его от автомобиля.

2. Включите аварийную световую сигнализацию и поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля на время замены колеса.

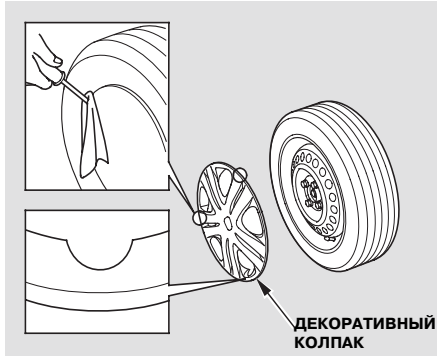


3. Откройте заднюю подъемную дверь. Возьмитесь за ремень и поднимите пол багажника.
4. Извлеките комплект инструментов из ниши хранения запасного колеса.



5. Достаньте из багажного отделения домкрат.
Для этого поверните винт домкрата против часовой стрелки и извлеките домкрат, потянув его вверх.
6. Отверните болт с барашковой головкой и достаньте из ниши запасное колесо.
7. Подложите противооткатные упоры спереди и сзади под колесо, расположенное по диагонали от поврежденного колеса.

Замена поврежденного колеса



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Перед тем как отвернуть колесные гайки, снимите с колеса декоративный колпак с помощью отвертки с плоским жалом. Для этого подложите кусок ткани к кромке декоративного колпака и осторожно подденьте его отверткой. Снимая декоративный колпак, не прикладывайте чрезмерного большого усилия.

Процедура установки колпака описана на стр. 355.



8. С помощью колесного ключа ослабьте затяжку всех колесных гаек на пол-оборота.



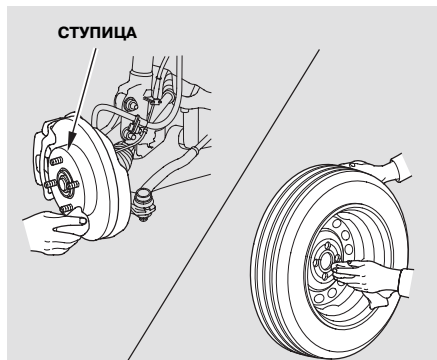
9. Установите домкрат под порогом кузова в ближайшей к поврежденному колесу точке, предусмотренной для опоры домкрата. Вращая винт домкрата по часовой стрелке, раздвиньте домкрат, чтобы подвести его верхнюю головку под опору точку. Проследите, чтобы ребро кузова вошло в углубление головки домкрата.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Замена поврежденного колеса

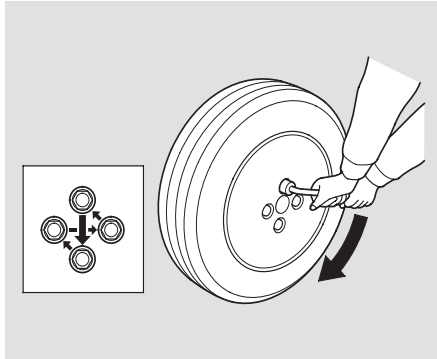


10. Вращая винт домкрата с помощью колесного ключа и удлинителя, как показано на рисунке, поднимите автомобиль до отрыва поврежденного колеса от опорной поверхности.
11. Отверните колесные гайки и снимите поврежденное колесо. Учтите, что колесные гайки могут быть нагреты во время движения автомобиля до высокой температуры. Временно положите снятое колесо на площадку около автомобиля наружной стороной вверх.



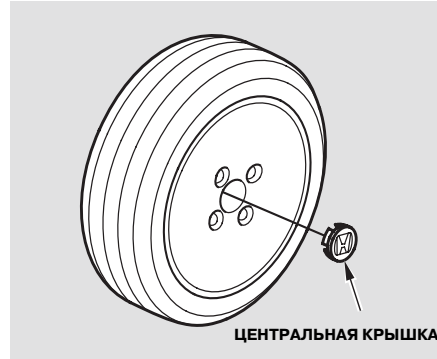
12. Перед установкой запасного колеса тщательно очистите от грязи прилегающие поверхности диска колеса и ступицы с помощью чистой ткани. Будьте осторожны, так как во время движения ступица могла нагреться до высокой температуры.

13. Установите запасное колесо. Наверните колесные гайки от руки, затем с помощью колесного ключа равномерно подтяните гайки так, чтобы колесо было плотно притянуто к фланцу ступицы. Не затягивайте полностью колесные гайки на вывешенном колесе.
14. Опустите автомобиль и уберите домкрат.

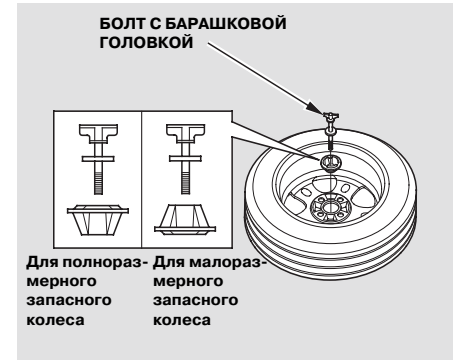


15. Окончательно затяните колесные гайки в перекрестной последовательности. Проверьте момент затяжки колесных гаек на ближайшей сервисной станции.

Номинальный момент затяжки колесных гаек составляет: 108 Н·м (11 кгс·м)



16. На некоторых вариантах исполнения автомобиля, перед тем как убрать в багажник поврежденное колесо, необходимо снять с него центральную крышку декоративного колпака.



17. Положите поврежденное колесо в нишу багажника наружной стороной вниз.
18. Снимите коническую втулку и барашковый болт, переверните их и установите их назад на болт.
19. Закрепите поврежденное колесо с помощью барашкового болта.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Замена поврежденного колеса

20. Уложите домкрат в держатель.

Вращайте винт, пока домкрат не зафиксирован в нише багажника.

Уложите в багажник инструменты.

Опустите пол багажника.

Уложите в багажник декоративный колпак или центральную крышку декоративного колпака. Позаботьтесь о том, чтобы она не была поцарапана или повреждена.

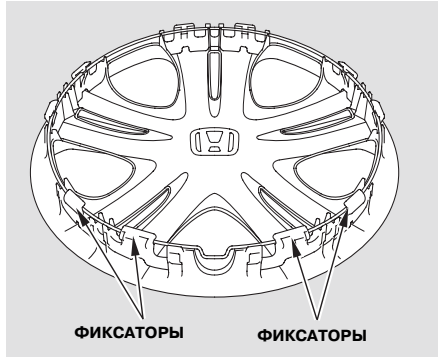
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если инструменты и прочее имущество не уложено в походное положение, то в случае дорожно-транспортного происшествия водитель и пассажиры могут быть серьезно травмированы этими предметами.

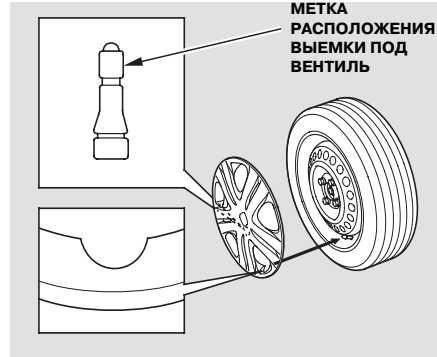
Перед тем началом движения уложите и надежно закрепите демонтированное колесо, домкрат и инструменты.

21. Закройте заднюю подъемную дверь.

Установка декоративного колпака (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



1. Убедитесь в том, что проволочное кольцо вставлено в фиксаторы, расположенные вдоль кромки декоративного колпака.



2. Совместите метку расположения выемки под вентиль на декоративном колпаке с вентилем на колесе, а затем установите декоративный колпак.



3. Убедитесь в том, что проволочное кольцо расположено с наружной стороны вентиль шины, как показано на рисунке.

Если двигатель не запускается

При определении причин невозможности пуска двигателя, ваши действия зависят от того, слышите ли вы работу стартера при повороте ключа зажигания в положение START (III):

- Если вы не слышите (или едва слышите) работу стартера. Следовательно, либо стартер не работает совсем, либо коленчатый вал двигателя вращается стартером очень медленно.
- Вы слышите, что стартер работает нормально или даже с большей частотой вращения, чем обычно, однако двигатель не запускается.

Стартер не работает или вращает коленчатый вал двигателя очень медленно

При повороте ключа зажигания в положение START (III) вы не услышите привычного звука работающего стартера. Вы можете услышать один или несколько последовательных щелчков, или вообще ничего не услышать. Выполните следующее:

- Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено). Включите передние фары и проверьте яркость их света. Если фары горят тускло или не горят совсем, то это свидетельствует о разряде аккумуляторной батареи. В этом случае обратитесь к разделу “Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи” на стр. 358.

- Поверните ключ зажигания в положение START (III) (Пуск двигателя). Если яркость света фар не уменьшается, проверьте исправность плавких предохранителей. В том случае, если предохранители в порядке, возможно наличие неисправностей в электрических цепях замка зажигания или стартера. Для устранения указанных неисправностей вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. См. раздел “**Буксировка неисправного автомобиля**” на стр. 377.

Если при включении стартера яркость фар заметно уменьшается или они гаснут полностью, то вероятной причиной невозможности запуска двигателя является разряженное состояние аккумуляторной батареи или плохой контакт в электрических соединениях из-за коррозии клемм. Проверьте состояние аккумуляторной батареи, ее выводов и клемм соединительных проводов (см. стр. 332). Если аккумуляторная батарея автомобиля сильно разряжена, попытайтесь запустить двигатель от батареи другого автомобиля (см. стр. 358).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Для автомобилей с трансмиссией i-SHIFT

- Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено). Нажмите на педаль тормоза и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Проверьте показания индикатора включенной передачи на дисплее. Если на индикаторе нет символа N, аккумуляторная батарея разряжена. В этом случае обратитесь к разделу **“Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи”** на стр. 358.

Если индикатор мигает, выведите рычаг переключения передач из нейтрального положения и снова верните его в указанное положение при нажатой педали тормоза.

Стартер работает нормально

В этом случае при повороте ключа зажигания в положение START (III) вы слышите звук нормально работающего стартера (на слух стартер может даже работать с более высокой частотой вращения, чем обычно), но двигатель при этом не запускается.

- Убедитесь в том, что вы применяете правильные приемы пуска двигателя. См. раздел **“Пуск двигателя”** на стр. 250 для автомобиля с механической коробкой передач или на стр. 251 для автомобиля, оснащенного коробкой передач i-SHIFT.
- Для пуска двигателя необходимо использовать только соответствующим образом запрограммированный ключ зажигания. Если вы используете ключ зажигания с неподходящим кодом, то сигнализатор противоугонной системы, расположенный на приборной панели, начнет мигать с высокой частотой (см. стр. 132).
- Проверьте наличие бензина в топливном баке. Посмотрите на указатель уровня топлива в баке: сигнализатор низкого уровня топлива мог отказать и вовремя не напомнить вам о необходимости заправить бак топливом.

- Возможной причиной является также неисправность электрооборудования, например, отсутствие питания электрического топливного насоса. Проверьте все плавкие предохранители (см. стр. 370).
- Следует проверить состояние клапана аварийного отключения подачи топлива. Если подача топлива отключена, то перед пуском двигателя следует восстановить исходное состояние клапана согласно процедуре, изложенной на стр. 239.

Если вышеуказанные проверки не дали положительного результата, то для устранения возникших неисправностей вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. См. раздел **“Буксировка неисправного автомобиля”** на стр. 377.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи

Несмотря на кажущуюся простоту процедуры пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи, вы должны соблюдать определенные меры предосторожности, которые изложены ниже.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несоблюдении мер предосторожности и неправильном обращении с аккумуляторной батареей во время пуска двигателя она может взорваться, что приведет к серьезному травмированию находящихся поблизости людей.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты.

Для автомобилей с трансмиссией i-SHIFT
Вы не сможете запустить двигатель путем толкания или буксировки автомобиля.

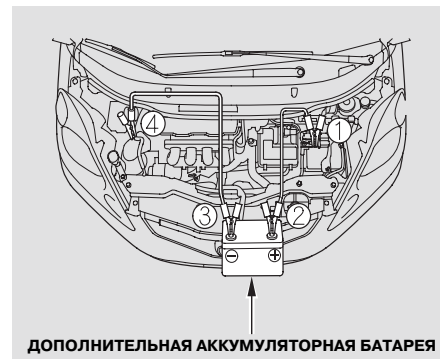
Для пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи выполните следующие операции:

1. Откройте капот и проверьте состояние аккумуляторной батареи. При низкой температуре окружающего воздуха проверьте состояние электролита в аккумуляторной батарее. Если в электролите плавают кристаллы льда или он покрыт ледяной коркой, не пытайтесь запустить двигатель до тех пор, пока электролит полностью не оттает.

ВНИМАНИЕ

Если аккумуляторная батарея хранится на морозе, электролит в ней может замерзнуть. При попытке запустить двигатель корпус замерзшей батареи может лопнуть.

2. Выключите все потребители электроэнергии: отопитель, систему управления микроклиматом, аудиосистему, приборы освещения и т.д. Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение и включите стояночный тормоз.

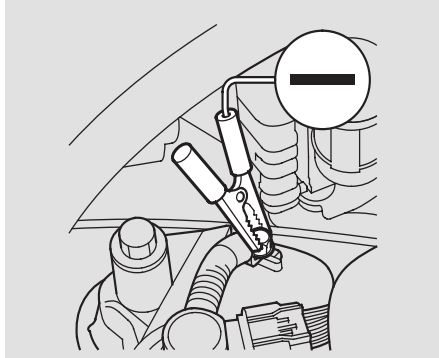


Последовательность подсоединения проводов обозначена на рисунке цифрами.

3. Присоедините один из зажимов положительного провода к положительному выводу (+) разряженной батареи вашего автомобиля. Второй зажим этого провода присоедините к положительному выводу (+) дополнительной аккумуляторной батареи.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи



4. Присоедините один из зажимов второго (отрицательного) провода к отрицательному выводу (–) дополнительной аккумуляторной батареи. Второй зажим этого провода присоедините к “массе”, как показано на рисунке. Запрещается присоединять второй зажим провода к каким-либо деталям двигателя.

5. Если в качестве дополнительной батареи используется аккумуляторная батарея другого автомобиля, попросите вашего помощника запустить двигатель этого автомобиля и увеличить частоту холостого хода.
6. Запустите двигатель. Если стартер по-прежнему медленно вращает коленчатый вал двигателя, проверьте надежность контактов в электрических соединениях удлинительных проводов.
7. После успешного пуска двигателя отсоедините зажим отрицательного провода от вашего автомобиля, а затем второй зажим провода – от отрицательного вывода дополнительной аккумуляторной батареи. Отсоедините зажим положительного провода от положительного вывода батареи вашего автомобиля, затем второй зажим этого провода – от положительного вывода дополнительной батареи.

Отсоединяя зажимы проводов, следите за тем, чтобы не допустить их контакта друг с другом или через любые металлические детали автомобиля. В противном случае возможно короткое замыкание.

Для автомобилей с трансмиссией i-SHIFT
Запустив двигатель, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение и удерживайте педаль тормоза нажатой около 3-х секунд, пока на индикаторе включенной передачи не появится символ N (после следующего поворота ключа зажигания в положение ON (II)).

Перегрев двигателя

Сигнализатор перегрева двигателя не должен включаться в большинстве условий движения. Сигнализатор начинает мигать при повышении температуры охлаждающей жидкости выше нормы. Если сигнализатор загорелся постоянным светом, то установите причину перегрева (жаркая погода, движение на крутом подъеме и т.д.).

Символ “” выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “ENGINE TEMP. HIGH” (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ДВИГАТЕЛЯ).

При перегреве двигателя вы должны предпринять немедленные действия. На повышение температуры охлаждающей жидкости двигателя может указывать только мигающий или горящий постоянным светом сигнализатор перегрева двигателя. Или же вы можете увидеть пар, выходящий из-под капота.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движение с горящим сигнализатором перегрева двигателя может привести к повреждению двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пар и брызги кипящей охлаждающей жидкости, которые вырываются из перегретого двигателя, могут причинить сильные ожоги.

Не поднимайте капот, если из-под него идет пар.

1. Остановите автомобиль на обочине в безопасном месте. Включите в коробке передач нейтраль. Включите стояночный тормоз. Выключите все вспомогательное оборудование и включите аварийную световую сигнализацию.

2. Заглушите двигатель, если из-под капота идет пар или стекает горячая охлаждающая жидкость. Дождитесь прекращения выбросов пара или утечки жидкости, а затем откройте капот.
3. При отсутствии выброса пара или горячей охлаждающей жидкости из системы охлаждения оставьте двигатель работать на холостом ходу и следите за сигнализатором перегрева двигателя. Если перегрев был вызван увеличенной нагрузкой на двигатель, то температура двигателя должна практически сразу же начать снижаться. Если это так, то дождитесь, пока не погаснет сигнализатор перегрева двигателя, после чего можете продолжить движение.
4. Если сигнализатор перегрева двигателя продолжает гореть, заглушите двигатель.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

5. Проверьте отсутствие видимых причин потери охлаждающей жидкости, например, трещин в шланге радиатора. Поскольку все детали двигателя и системы охлаждения имеют высокую температуру, будьте осторожны, чтобы не получить ожоги. Если вы обнаружили утечку охлаждающей жидкости, необходимо устранить неисправность перед тем, как продолжить поездку на автомобиле (см. также раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 377).
6. Если вы не обнаружили утечки охлаждающей жидкости, проверьте ее уровень в расширительном бачке системы охлаждения. Долейте охлаждающую жидкость, если ее уровень находится ниже метки минимального уровня MIN.
7. Если расширительный бачок оказался пуст, то может потребоваться долить охлаждающую жидкость в радиатор. Перед проверкой уровня охлаждающей жидкости в радиаторе дайте двигателю остынуть, чтобы погас сигнализатор перегрева двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

8. Наденьте защитные перчатки или накройте крышку радиатора большим куском плотной ткани, затем поверните крышку против часовой стрелки, не нажимая на нее, до ощутимого упора. После того, как давление в системе охлаждения сравняется с атмосферным, нажмите на крышку и поверните ее.
9. Запустите двигатель и поверните рукоятку регулятора температуры в положение максимального нагрева (в положение “H” в автоматическом режиме работы системы климат-контроля). Долейте в радиатор охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до основания заливной горловины. Если охлаждающая жидкость рекомендуемой марки

отсутствует, можно долить в радиатор чистую воду. Не забудьте при первой возможности полностью слить из системы охлаждения двигателя разбавленную водой охлаждающую жидкость и заменить ее рекомендованной охлаждающей жидкостью.

10. Плотно закройте крышку радиатора. Запустите двигатель и следите за сигнализатором перегрева двигателя. Если сигнализатор снова начнет мигать или загорится постоянным светом, то это значит, что двигатель нуждается в ремонте (см. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 377.)
11. Если температурный режим двигателя пришел в норму, проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. При необходимости долейте в бачок охлаждающую жидкость до метки MAX. Плотно закройте крышку расширительного бачка.

Сигнализатор низкого давления моторного масла



Этот сигнализатор должен включиться при повороте ключа зажигания в положение ON (II) и затем погаснуть после пуска двигателя. Этот сигнализатор не должен загораться во время работы двигателя. Если сигнализатор начинает мигать или горит постоянным светом, то это указывает на падение давления в системе смазки двигателя. В этом случае вам следует предпринять немедленные действия, иначе возможны серьезные повреждения и выход двигателя из строя.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ “”, который может сопровождаться предупреждающим сообщением “OIL PRESSURE LOW” (НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА).

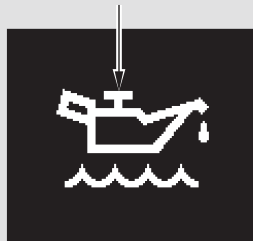
ВНИМАНИЕ

Продолжение работы двигателя при низком давлении моторного масла может практически мгновенно привести к выходу двигателя из строя из-за серьезных механических повреждений. Поэтому следует как можно скорее остановиться в безопасном месте и заглушить двигатель.

1. Соблюдая требования безопасности, сверните на обочину, остановите автомобиль и заглушите двигатель. Включите аварийную световую сигнализацию.
2. Подождите одну минуту. Откройте капот и проверьте уровень моторного масла (см. стр. 237). При очень низком уровне моторного масла, давление масла может падать во время прохождения поворотов или при выполнении других маневров.
3. При необходимости долейте моторное масло, чтобы его уровень находился между нижней и верхней метками на щупе.
4. Запустите двигатель и наблюдайте за сигнализатором низкого давления масла. Если сигнализатор не погас в течение 10 секунд после пуска двигателя, заглушите двигатель. Это свидетельствует о наличии серьезных механических неисправностей двигателя, без устранения которых нельзя продолжать движение (см. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 377).

Сигнализатор низкого уровня моторного масла

СИМВОЛ НИЗКОГО УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА



Ваш автомобиль оснащен датчиком уровня моторного масла. Если во время работы двигателя на многофункциональном информационном дисплее появился символ “”, то это свидетельствует о том, что уровень моторного масла слишком низкий. Появление этого символа на дисплее сопровождается звуковым сигналом. Если вы выбрали режим сопровождения символов сообщениями, то на многофункциональный дисплей будет выведено сообщение “CHECK ENGINE OIL LEVEL” (Проверьте уровень моторного масла).

При появлении этого символа необходимо съехать с дороги и остановиться в безопасном месте на ровной горизонтальной площадке. Заглушите двигатель и подождите приблизительно 3 минуты.

Проверьте уровень моторного масла. Если уровень масла находится на минимальной отметке щупа или ниже, необходимо долить масло в двигатель (см. стр. 295).

Не заливайте масло выше верхней метки на щупе и постарайтесь не пролить масло в моторный отсек. Это может привести к неисправности двигателя и другого оборудования автомобиля.

Если в автомобиле нет запаса моторного масла, вы можете на умеренной скорости доехать до ближайшей сервисной станции и залить масло в двигатель. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Сигнализатор низкого уровня моторного и предупреждающее сообщение сбрасываются каждый раз, когда вы глушите двигатель. Когда вы снова запускаете двигатель, чтобы продолжить поездку, система начинает контролировать уровень моторного масла. Перед тем как система обнаружит низкий уровень масла и выведет на многофункциональный информационный дисплей соответствующий символ, который может сопровождаться предупреждающим сообщением, должно пройти некоторое время. Если на многофункциональный дисплей выведен символ, который может сопровождаться сообщением “CHECK ENGINE OIL LEVEL” (Проверьте уровень моторного масла), то перед тем как продолжить движение, проверьте уровень моторного масла в двигателе и при необходимости долейте масло.

Сигнализатор низкого уровня моторного масла

ВНИМАНИЕ

Игнорирование символа и предупреждающего сообщения о низком уровне моторного масла и продолжение движения может привести к выходу двигателя из строя.

Эта система активируется после прогрева двигателя. При очень низкой температуре окружающего воздуха вы можете проехать значительное расстояние до того, как система оповестит вас о снижении уровня моторного масла.

Неисправность датчика уровня моторного масла



Если на многофункциональный дисплей выведен символ “”, который может сопровождаться сообщением “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему), то, возможно, неисправен датчик уровня масла. Вы также услышите звуковой сигнал. Вам следует как можно скорее обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи



Этот сигнализатор должен включиться при повороте ключа зажигания в положение ON (II) и затем погаснуть после пуска двигателя. Включение сигнализатора неисправности системы заряда аккумуляторной батареи при работающем двигателе свидетельствует о том, что аккумуляторная батарея не заряжается.

Символ “” выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).

Немедленно выключите все вспомогательные потребители электроэнергии. Не включайте электрические стеклоподъемники, а также другие приводы и устройства, потребляющие электроэнергию. Старайтесь поддерживать устойчивую работу двигателя, чтобы он не заглох, так как пуск двигателя стартером приведет к быстрому разряду аккумуляторной батареи.

Доставьте автомобиль на сервисную станцию, где вам помогут устранить неисправность.

Сигнализатор неисправности систем двигателя



Этот сигнализатор должен включиться, а затем погаснуть при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если сигнализатор включился на ходу автомобиля, то это свидетельствует о возможной неисправности системы контроля уровня вредных выбросов. Даже если вы не замечаете каких-либо изменений в динамике автомобиля, может увеличиться расход топлива и токсичность отработавших газов. Продолжение эксплуатации автомобиля с включенным сигнализатором может привести к серьезной поломке.

Символ “” выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK SYSTEM” (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).

Если сигнализатор неисправности систем двигателя включился во время движения, остановитесь в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части и заглушите двигатель. Затем снова запустите двигатель и наблюдайте за сигнализатором. Если сигнализатор остается включенным, необходимо срочно обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля. До устранения неисправности двигайтесь на автомобиле с умеренной скоростью. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Если сигнализатор часто включается, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля, даже если он гаснет после выполнения описанной выше процедуры.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения при включенном сигнализаторе неисправности систем двигателя может привести к повреждению системы контроля уровня вредных выбросов и двигателя. На ремонт таких повреждений гарантийные обязательства не распространяются.

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) без пуска двигателя, сигнализатор неисправности систем двигателя должен оставаться включенным примерно 20 секунд. Затем в зависимости от условий он должен выключиться или мигнуть 5 раз. Это считается нормальным явлением и свидетельствует о том, что он работает в режиме самодиагностики системы выпуска отработавших газов.



В случае неисправности системы управления двигателем на многофункциональный дисплей выводится символ, который может сопровождаться сообщением “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему). Продолжение эксплуатации автомобиля в таких условиях может привести к серьезной поломке.

При появлении этого символа в сопровождении или без сопровождения предупреждающего сообщения остановитесь в безопасном месте и заглушите двигатель. Запустите и заглушите двигатель не менее трех раз с интервалом приблизительно 30 секунд, после чего посмотрите на многофункциональный информационный дисплей. Если символ не исчез с дисплея, необходимо срочно обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля. До устранения неисправности двигайтесь на автомобиле с умеренной скоростью. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Если символ “PGM-FI” часто появляется на многофункциональном информационном дисплее, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля, даже если он исчезает с дисплея после выполнения описанной выше процедуры.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения при выведенном на дисплей символе “PGM-FI” может привести к повреждению системы контроля уровня вредных выбросов и двигателя. На ремонт таких повреждений гарантийные обязательства не распространяются.

Этот символ в сопровождении или без сопровождения предупреждающего сообщения может также появиться, если используется топливо, которое не подходит для ваших климатических условий. Результатом этого может быть снижение мощности двигателя (см. стр. 234).

Сигнализатор неисправности тормозной системы



Сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (II) в качестве напоминания о необходимости выключить стояночный тормоз. После полного выключения стояночного тормоза сигнализатор должен погаснуть.

Включение сигнализатора во время движения автомобиля свидетельствует о падении уровня тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. Слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы проверить, изменилось ли ее функционирование. Если реакция тормозной педали на нажатие не отличается от обычной, вам следует проверить уровень тормозной жидкости во время ближайшего посещения сервисной станции (см. стр. 299).

При низком уровне тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра необходимо обратиться к официальному дилеру для проверки износа тормозных колодок и герметичности гидравлического привода тормозной системы.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ “”, который может сопровождаться сообщением “BRAKE FLUID LOW” (Низкий уровень тормозной жидкости).

В том случае, когда реакция педали тормоза на нажатие отличается от обычной, необходимо предпринять немедленные действия. Поскольку гидравлический привод тормозной системы разделен на два независимых диагональных контура, то при отказе одного из тормозных контуров работоспособность второго контура сохраняется. В такой ситуации потребуются с большим усилием нажимать на педаль тормоза. Кроме того, педаль тормоза сместится на большую величину, прежде чем вы почувствуете замедление движения автомобиля.

В этом случае необходимо переключиться на более низкую передачу и остановиться в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части. Поскольку тормозной путь увеличивается, вождение автомобиля становится опасным. Поэтому вам необходимо как можно скорее доставить автомобиль на сервисную станцию (см. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 377).

В случае неисправности тормозной системы или регулятора тормозных сил на многофункциональный дисплей выводится символ “”, который может сопровождаться сообщением “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему).

В случае крайней необходимости вы можете завершить поездку, при условии, что вам требуется проехать небольшое расстояние. При этом необходимо двигаться очень внимательно и с небольшой скоростью.

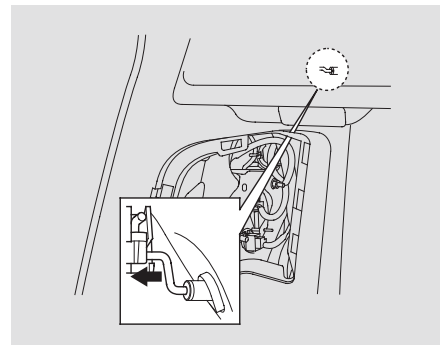
Если вместе с сигнализатором неисправности тормозной системы включился сигнализатор неисправности системы ABS, следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера Honda для проверки исправности автомобиля.

Открытие лючка заправочной горловины топливного бака вручную

В случае неисправности системы электрического центрального замка и невозможности отпереть водительскую дверь, воспользуйтесь рычагом разблокировки, который расположен за левой боковой крышкой в багажном отделении.



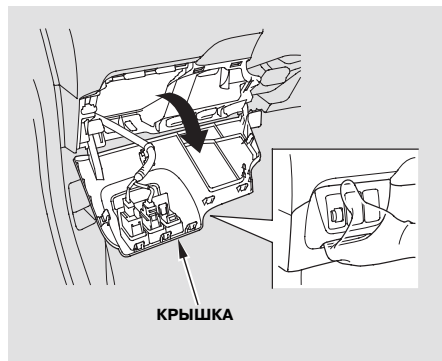
1. Откройте заднюю подъемную дверь. Подложите кусок ткани на край крышки. Снимите крышку, аккуратно поддев ее в центральной части небольшой отверткой с плоским жалом.



2. Чтобы открыть лючок заправочной горловины, отведите рычаг назад.

Предохранители

В автомобиле имеются два блока предохранителей.



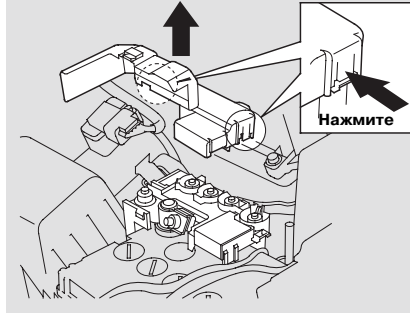
Внутренний блок предохранителей расположен под панелью управления со стороны водителя. Для доступа к блоку предохранителей потяните крышку на себя.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ПАССАЖИРСКОМ САЛОНЕ



Наклейка с указанием расположения предохранителей прикреплена к боковой панели.

ПОДКАПОТНЫЙ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (НА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ)

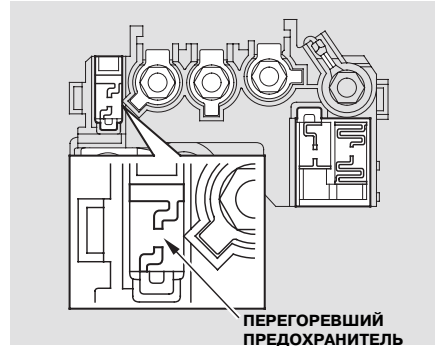


Подкапотный блок предохранителей расположен на положительном выводе аккумуляторной батареи. Для того чтобы открыть крышку блока предохранителей, нажмите на лапки фиксаторов, как показано на рисунке.

Проверка и замена перегоревших предохранителей

При отказе любого устройства или прибора, входящего в состав электрического оборудования автомобиля, необходимо в первую очередь проверить исправность соответствующих предохранителей. По таблице на стр. 374 – 376 или диаграмме, приведенной на крышке блока предохранителей или на наклейке, найдите предохранитель или предохранители, которые электрическую защищают цепь отказавшего устройства. Проверьте, прежде всего, исправность предохранителей отказавшего электрооборудования, а затем и всех остальных предохранителей. Замените перегоревшие предохранители и проверьте функционирование отказавших устройств автомобиля.

1. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Убедитесь в том, что фары и все остальные потребители электроэнергии выключены.
2. Снимите крышку с блока предохранителей.



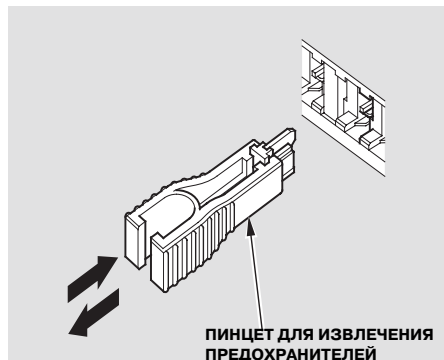
3. Визуально проверьте исправность всех больших предохранителей, которые расположены в подкапотном блоке предохранителей. Признаком неисправности является перегоревшая плавкая вставка.

Замена этих предохранителей должна производиться специалистами дилерского центра.



4. Визуально проверьте исправность всех больших предохранителей, которые расположены во внутреннем блоке предохранителей. Признаком неисправности является перегоревшая плавкая вставка. Для замены этих предохранителей понадобится крестовая отвертка.

Предохранители



5. Проверьте исправность маленьких предохранителей, которые расположены во внутреннем блоке предохранителей. Для этого извлеките каждый предохранитель с помощью пинцета, который находится во внутреннем блоке предохранителей.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ



6. Признаком неисправного предохранителя является перегоревшая плавкая вставка внутри корпуса предохранителя. Замените перегоревший предохранитель новым, рассчитанным на такое же или меньшее значение тока.

Если у вас нет запасных предохранителей, и вы не можете продолжать движение с неисправным электрооборудованием, то рекомендуем временно заменить перегоревший предохранитель исправным с таким же или меньшим значением номинального тока, взяв его из другого гнезда блока предохранителей. Возьмите предохранитель цепи аудиосистемы или прикуривателя или любого другого электрического прибора, без которого можно обойтись некоторое время.

Если вместо перегоревшего предохранителя вы установите предохранитель, рассчитанный на меньший номинальный ток, то новый предохранитель может сразу же перегореть. Это не является признаком неисправности электрооборудования автомобиля. При первой возможности установите новый предохранитель с требуемым значением номинального тока.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

ВНИМАНИЕ

Замена перегоревшего предохранителя новым предохранителем с более высоким значением номинального тока значительно увеличивает вероятность выхода из строя системы электрооборудования автомобиля из-за перегрузки. Поэтому при отсутствии нужного запасного предохранителя следует устанавливать предохранитель с меньшим значением номинального тока по сравнению с заменяемым.

7. Если запасной предохранитель с требуемым значением номинального тока также быстро перегорает, это свидетельствует о наличии серьезной неисправности электрооборудования автомобиля. Оставьте перегоревший предохранитель в гнезде и обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

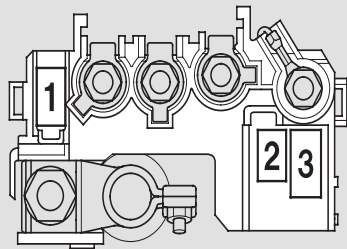
Для автомобилей с аудиосистемой

При извлечении предохранителя, который защищает аудиосистему, аудиосистема автоматически отключается. При последующем включении аудиосистемы вы увидите на дисплее сообщение "ENTER CODE" (Введите код). Вам следует ввести пятизначный код, пользуясь кнопками предварительной настройки (см. стр. 228).

Если система заблокирована, показания часов будут сброшены. Установка времени на часах производится в соответствии с процедурой, приведенной в разделе с описанием аудиосистемы.

Расположение предохранителей

ПОДКАПОТНЫЙ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



НАКЛЕЙКА СО СХЕМОЙ РАСПОЛОЖЕНИЯ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

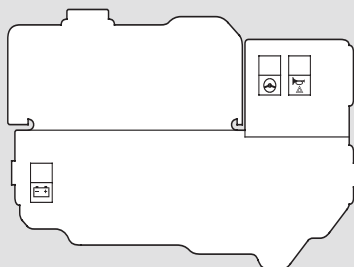


Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен полный перечень предохранителей автомобиля.

Замена этих предохранителей должна производиться специалистами дилерского центра.

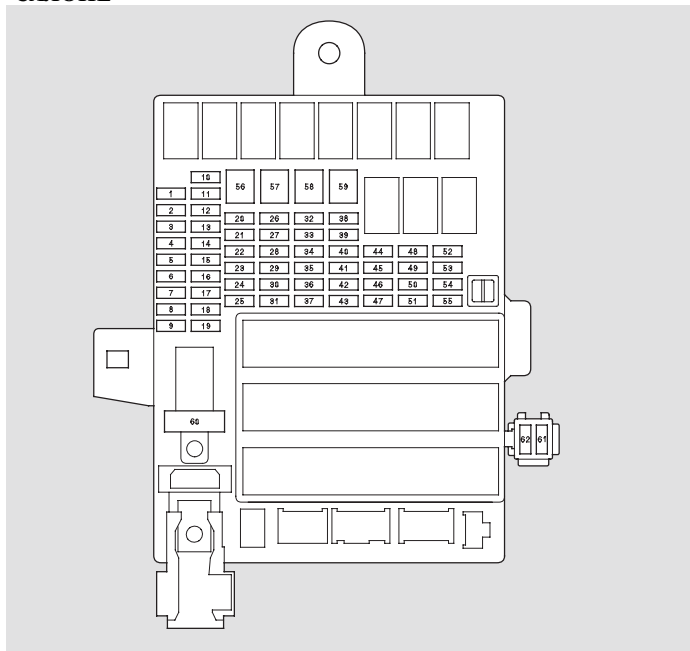
№	Защищаемая цепь
1	ACG
2	Электрический рулевой усилитель (EPS)
3	Звуковой сигнал, стоп-сигналы

ПРОДОЛЖЕНИЕ

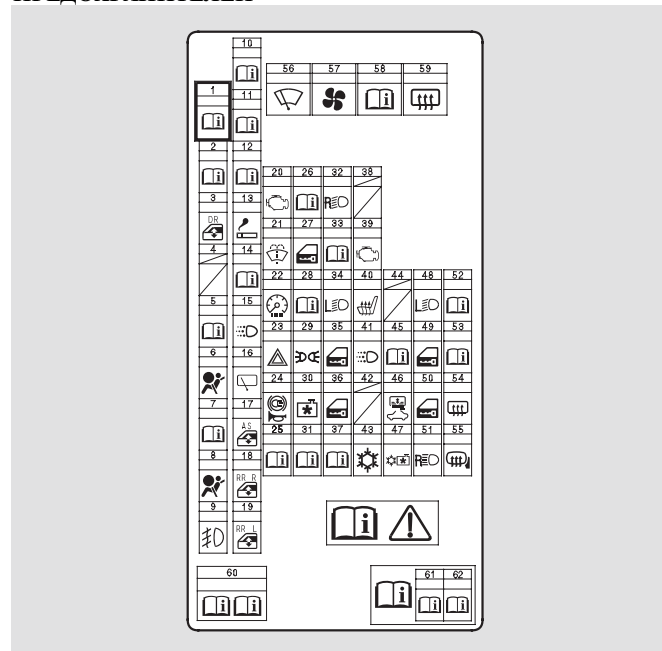
Расположение предохранителей

Предохранители, расположенные во внутреннем блоке предохранителей могут незначительно отличаться в зависимости от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ПАССАЖИРСКОМ САЛОНЕ



НАКЛЕЙКА СО СХЕМОЙ РАСПОЛОЖЕНИЯ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



Расположение предохранителей

На этой странице приведена таблица с перечнем предохранителей, используемых в вашем автомобиле.

№	Защищаемая цепь
1	Фонари заднего хода
2	Задний противотуманный фонарь
3	Стеклоподъемник двери водителя
4	Не используется
5	Фонарь заднего хода
6	Система подушек безопасности (SRS)
7	Не используется
8	Не используется
9	Передние противотуманные фары*
10	Отопитель, кондиционер воздуха*
11	Антиблокировочная тормозная система (ABS)
12	ACG
13	Прикуриватель
14	Адаптивная система круиз-контроля (ACC)
15	Дневное наружное освещение*
16	Очиститель заднего стекла
17	Электрический стеклоподъемник двери переднего пассажира
18	Электрический стеклоподъемник задней правой двери*
19	Электрический стеклоподъемник задней левой двери*
20	Топливный насос

№	Защищаемая цепь
21	Электродвигатель омывателя
22	Приборная панель
23	Аварийная световая сигнализация
24	Звуковой сигнал, стоп-сигналы
25	Не используется
26	LAF
27	Центральный замок
28	Не используется
29	Малые лампы
30	Вентилятор системы охлаждения
31	Датчик уровня моторного масла
32	Ближний свет правой фары
33	Катушка зажигания
34	Ближний свет левой фары
35	Моторедуктор 2 (Блокировка) дверного замка
36	Моторедуктор 1 (Блокировка) дверного замка
37	Антиблокировочная тормозная система/система динамической стабилизации*
38	Не используется
39	IGP
40	Обогреватели сидений*
41	Дневное наружное освещение*
42	Не используется
43	Муфта MG

№	Защищаемая цепь
44	Не используется
45	Дополнительная блокировка замков*
46	Солнцезащитная шторка*
47	Вентилятор конденсатора
48	Дальний свет левой фары
49	Моторедуктор 2 (Разблокировка) дверного замка
50	Моторедуктор 1 (Разблокировка) дверного замка
51	Дальний свет правой фары
52	DBW
53	Блок управления коробкой передач*
54	Обогреватель заднего стекла 2
55	Обогрев зеркал заднего вида*
56	Очиститель ветрового стекла
57	Отопитель
58	Электродвигатель системы ABS
59	Обогреватель заднего стекла 1
60	Коробка передач i-Shift
	Зажигание
61	ST MG*
62	Разрыв цепи стартера*

* : Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Для доставки неисправного автомобиля на сервисную станцию обратитесь в специализированную службу перевозки неисправных автомобилей. Запрещается буксировать неисправный автомобиль другим автомобилем на гибкой сцепке. Это очень опасно.

На практике используются три способа транспортировки неисправного автомобиля.

Перевозка неисправного автомобиля на грузовой платформе эвакуатора — Автомобиль устанавливается всеми четырьмя колесами и закрепляется на платформе специализированного автомобиля-эвакуатора. Этот способ является наилучшим для вашего автомобиля.

Буксировка неисправного автомобиля с частичной погрузкой — Буксируемый автомобиль устанавливается двумя передними колесами на подъемные кронштейны, которыми оборудован тягач. Другие два колеса опираются на поверхность дороги. Этот способ буксировки разрешен для вашего автомобиля.

Буксировка неисправного автомобиля с помощью тросов — Крепление неисправного автомобиля к тягачу осуществляется металлическими тросами с крюками. Тросы заводятся за элементы подвески или рамы автомобиля. На этих тросах приподнимается передняя или задняя часть автомобиля. При использовании этого метода подвеска или кузов автомобиля могут получить серьезные повреждения. **Поэтому данный метод транспортировки неприемлем для вашего автомобиля.**

Если транспортировка автомобиля с полной погрузкой на платформу автомобиля-эвакуатора невозможна, то следует буксировать его с опорой на задние колеса. Только при отсутствии такой возможности (например, из-за полученных повреждений) автомобиль буксируют с опорой на передние колеса. При этом необходимо выполнить следующее:

Механическая коробка передач:

- Выключите стояночный тормоз.
- Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
- Поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I), чтобы рулевое управление не заблокировалось.

i-SHIFT (автоматизированная механическая трансмиссия)

- Выключите стояночный тормоз.
- Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено).
- Включите нейтраль.
- Убедитесь, что на индикатор включенной передачи выведен символ N.
- Поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I), чтобы рулевое управление не заблокировалось.

Если на индикаторе включенной передачи не появился символ N, когда ключ зажигания находится в положении ON (II), то, возможно, нейтраль в коробке передач не включена. В этом случае вы должны перевозить автомобиль так, чтобы его передние колеса не касались поверхности дороги.

Буксировка неисправного автомобиля

ВНИМАНИЕ

Пренебрежение приведенными выше инструкциями по подготовке автомобиля к буксировке приведет к выходу трансмиссии из строя. В точности следуйте приведенным инструкциям. Если вы не можете переключить передачу, то неисправный автомобиль следует перевозить только на грузовой платформе автомобиля-эвакуатора.

Не рекомендуется буксировать неисправный автомобиль с опорой передних колес на дорогу на расстояние более 80 км. Максимальная разрешенная скорость буксировки автомобиля составляет 55 км/ч.

Если автомобиль оборудован передним спойлером, демонтируйте его во избежание повреждений.

ВНИМАНИЕ

Подъем автомобиля или его буксировка за передний бампер может привести к неисправности автомобиля. Бампер не способен выдержать вес автомобиля.

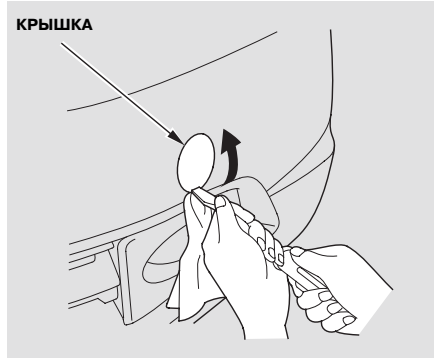
Если вы решите буксировать автомобиль с опорой всех четырех колес на дорогу, пользуйтесь сконструированной надлежащим образом и надежно закрепленной жесткой сцепкой. Подготовьте автомобиль к буксировке, как было изложено выше, и оставьте ключ зажигания в положении ACCESSORY (I), чтобы рулевое колесо не было заблокировано. Чтобы избежать разряда аккумуляторной батареи, выключите аудиосистему и другие вспомогательные потребители электроэнергии.

ВНИМАНИЕ

Блокировка рулевого вала во время буксировки автомобиля может привести к повреждению рулевого управления. Перед буксировкой поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) (вспомогательные потребители электроэнергии) и убедитесь в том, что управляемые колеса автомобиля могут свободно поворачиваться.

Если вы не можете выехать из песка, грязи или глубокого снега, обратитесь в службу помощи на дороге (см. стр. 377).

Для буксировки автомобиля на очень короткое расстояние (например, чтобы вытащить застрявший автомобиль) можно использовать съемную буксирную петлю, которая вставляется в отверстие переднего или заднего бампера.



Установка буксирной петли выполняется следующим образом:

1. Из набора инструментов, расположенного в багажном отделении, достаньте буксирную петлю и удлинитель рукоятки домкрата.
2. Положите кусок ткани на край крышки. Снимите крышку с переднего бампера, поддев ее плоским концом удлинителя.



3. Вверните буксирную петлю в резьбовое отверстие, которое находится за облицовкой бампера, и надежно затяните петлю удлинителем.

ВНИМАНИЕ

Чтобы не повредить автомобиль буксируй-те его с использованием буксирной петли только по ровной поверхности в прямом направлении. Не прилагайте к буксирному тросу усилие, направленное под углом к продольной оси автомобиля. Буксирная петля не предназначена для погрузки автомобиля на платформу эвакуатора. Не используйте петлю для фиксации грузов.

Для заметок

В этом разделе приведены заправочные емкости агрегатов и систем, габаритные размеры автомобиля и его весовые характеристики, технические характеристики двигателя, а также показано расположение идентификационных номеров.

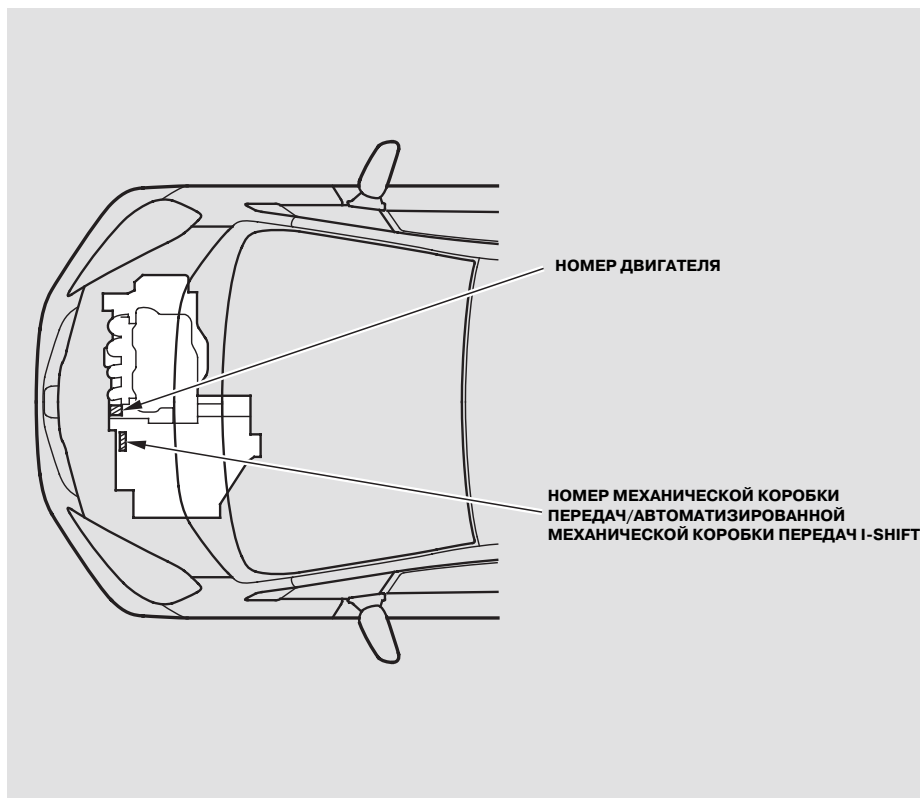
Идентификационные номера 382
Технические характеристики 384
Трехкомпонентный каталитический
нейтрализатор отработавших газов..... 388

Идентификационные номера

На автомобиле имеется несколько идентификационных номеров, расположенных в различных местах.

1. Номер шасси отштампован на перегородке моторного отсека.
2. Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.
3. Табличка с номером коробки передач закреплена сверху на картере коробки передач.

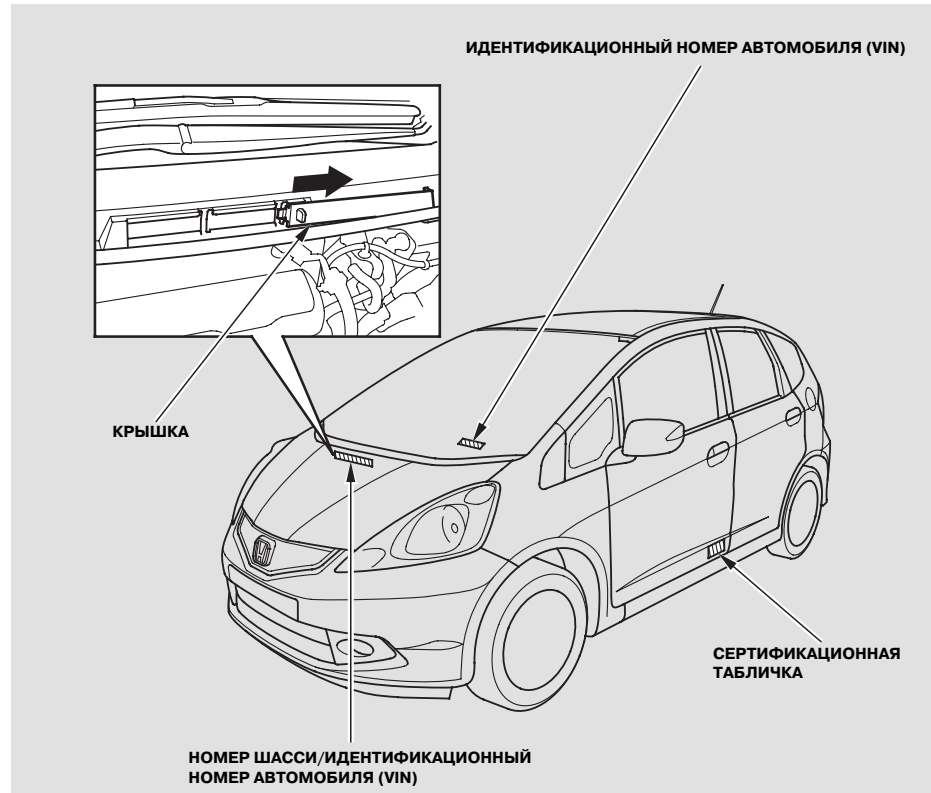
Не путайте номер коробки передач и номер двигателя.



Идентификационный номер автомобиля (VIN) или номер шасси отштампован на перегородке моторного отсека. Для доступа к этому номеру сдвиньте крышку, которая находится в задней части моторного отсека. Перед тем как закрыть капот, убедитесь в том, что крышка закрыта.

Сертификационная табличка прикреплена к раме водительской двери.

Идентификационный номер автомобиля (VIN) содержится также в табличке, закрепленной на верхней поверхности панели управления.



Технические характеристики

Размеры автомобиля

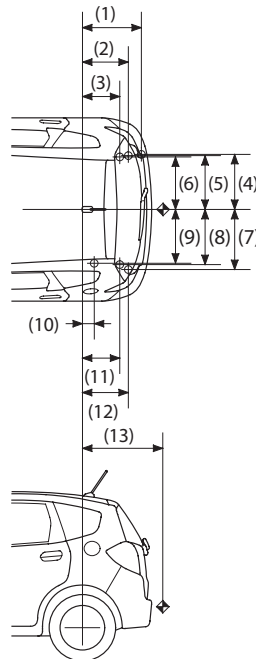
Длина	Стандартный бампер	3900 мм
	Спортивный бампер	3920 мм
Ширина		1695 мм
Высота		1525 мм
		1655 мм ^{*1}
Колесная база		2495 мм
Колея	передних колес	1495 мм ^{*2}
		1480 мм ^{*3}
	задних колес	1475 мм ^{*2}
		1460 мм ^{*3}

*1: С учетом верхней антенны

*2: Для варианта исполнения, укомплектованного шинами 175/65R15 84T

*3: Для варианта исполнения, укомплектованного шинами 185/55R16 83H

Точки крепления и задний свес тягово-сцепного устройства



1. ○ Точки крепления тягово-сцепного устройства
2. ◆ Точка присоединения прицепа

№	Размеры
(1)	529 мм*
(2)	433 мм*
(3)	361 мм*
(4)	495 мм*
(5)	485 мм*
(6)	478 мм*
(7)	537 мм*
(8)	488 мм*
(9)	485 мм*
(10)	129 мм*
(11)	361 мм*
(12)	432 мм*
(13)	744 мм

* : Значения приведены для незагруженного автомобиля.

Весовые характеристики автомобиля

Снаряженная масса автомобиля	975-1086 кг
Механическая коробка передач	
1,2-литровый двигатель	975-1119 кг
1,34-литровый двигатель	
i-SHIFT	983-1128 кг
Полная разрешенная масса автомобиля ^{*1}	
1,2-литровый двигатель	1520 кг
1,34-литровый двигатель	1555 кг
Предельно допустимая нагрузка на мост (передний) ^{*1}	820 кг
(задний)	780 кг
1,2-литровый двигатель	800 кг
1,34-литровый двигатель	
Максимальная масса буксируемого прицепа ^{*2}	1000 кг
Прицеп, оборудованный тормозной системой	450 кг
Прицеп без тормозной системы	
Предельно допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	95 кг

*1: См. табличку, закрепленную на раме водительской двери или обратитесь за справкой к дилеру.

*2: Значение максимальной массы буксируемого прицепа следует уменьшить, если предполагается движение на подъеме длиной более 1000 метров. Дополнительная информация приведена на стр. 277.

Двигатель

Тип	Рядный четырехтактный четырехцилиндровый бензиновый двигатель i-VTEC с жидкостным охлаждением и одним распределительным валом с верхним расположением	
Диаметр цилиндра и ход поршня	1,2-литровый двигатель	73 x 71,58 мм
	1,34-литровый двигатель	73 x 80 мм
Рабочий объем	1,2-литровый двигатель	1198 см ³
	1,34-литровый двигатель	1339 см ³
Степень сжатия	1,2-литровый двигатель	10.8: 1 ^{*4}
	1,34-литровый двигатель	10.5: 1 ^{*5}
Свечи зажигания	NGK: DIFR6A13G	

*4: Для двигателей: L12B1, L13Z1

*5: Для двигателей: L13Z1, L13Z2

Технические характеристики

Заправочные емкости агрегатов и систем

Топливный бак	Приблизительно 42 л
Система охлаждения двигателя 1,2-литровый и 1,34-литровый двигатели	4,42 л ^{*2} 4,46 л ^{*3}
Замена ^{*1}	
Полная емкость	4,91 л ^{*2} 4,95 л ^{*3}
Система смазки двигателя	Замена ^{*4}
Включая емкость масляного фильтра	3,6 л
Без учета масляного фильтра	3,4 л
Полная емкость	4,2 л

* 1: Включая охлаждающую жидкость в расширительном бачке и с учетом жидкости, оставшейся в рубашке охлаждения двигателя.

Емкость расширительного бачка: 0,44 л

*2: Для двигателей L12B1, L13Z1

*3: Для двигателей L12B2, L13Z2

* 4: Без учета масла, остающегося в двигателе

Заправочные емкости агрегатов и систем

Рабочая жидкость механической коробки Замена	1,5 л
Полная емкость	1,6 л
Рабочая жидкость механической коробки передач ^{*5}	1,48 л
Замена	
Полная емкость	1,6 л
Бачок омывателя ветрового стекла	2,5 л

*5: Автомобили с коробкой передач i-SHIFT

Шины

Размеры шин, давление воздуха в шинах	См. табличку на раме водительской двери или обратитесь к дилеру
---------------------------------------	---

Углы установки колес

Схождение колес	передних колес	0 + 3 мм
	задних колес	2,5 + 2,5 мм
Угол развала	передних колес	0°0' + 1°
	задних колес	— 1° + 1°
Угол продольного наклона оси поворота	передних колес	3°20' + 1°

Подвеска

Тип	Передняя	Подвеска типа Макферсон
	Задняя	Полузависимая (торсионная балка)

Рулевое управление

Тип	Реечный рулевой механизм с электрическим усилителем
-----	---

Сцепление

Тип	Сухое, однодисковое, с диафрагменной пружиной
-----	---

Тормозная система

Тип	С усилителем
Тормозные механизмы передних колес	Дисковые, вентилируемые
Тормозные механизмы задних колес	Дисковые, невентилируемые
Стояночная тормозная система	Механическая

Аккумуляторная батарея

Емкость	12 В -28 Ач/5 ч 12 В -35 Ач/20 ч 12 В -32 Ач/5 ч ^{*1} 12 В -40Ач/20 ч ^{*1}
---------	---

Предохранители

Блок предохранителей в салоне	См. стр. 430 или табличку на крышке блока предохранителей, который расположен под рулевой колонкой.
Блок предохранителей в моторном отсеке	См. стр. 429 или схему на крышке блока предохранителей.

Домкрат

Тип	Honda, тип А или тип D
-----	------------------------

* 1 : Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Приборы освещения и световой сигнализации

Фары	12 В - 60/55 Вт (Н4/НВ2)
Передние указатели поворота	12 В - 21 Вт (желтая)
Передние габаритные фонари	12 В - 5 Вт
Боковые повторители указателей поворота (на крыльях) ^{*2}	12 В - 5 Вт
Боковые повторители указателей поворота (на наружных зеркалах заднего вида) ^{*2}	Светодиодные ^{*3}
Задние указатели поворота	12 В - 21 Вт (желтая)
Стоп-сигналы/задние габаритные фонари	Светодиодные ^{*3}
Фонари заднего хода	12 В - 21 Вт
Передние противотуманные фары ^{*2}	12 В - 55 Вт (Н11)
Задний противотуманный фонарь	12 В - 21 Вт
Фонари освещения регистрационного знака	12 В - 5 Вт
Верхний стоп-сигнал	Светодиодный ^{*3}
Плафоны местного освещения ^{*2}	12 В - 8 Вт
Задний потолочный плафон	12 В - 8 Вт
Плафон освещения багажного отделения	12 В - 5 Вт

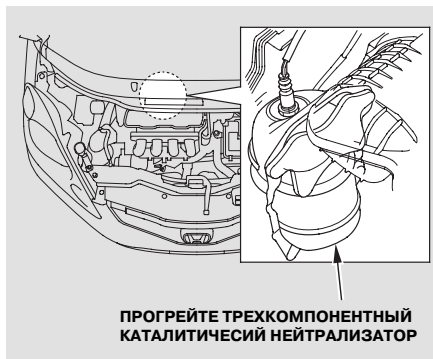
*2: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

*3: Замена этих ламп должна производиться специалистами сервисной станции официального дилера.

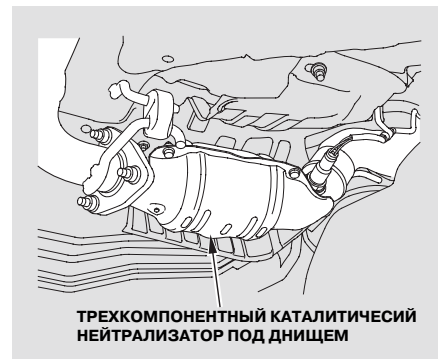
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов

Трехкомпонентный нейтрализатор содержит драгоценные металлы, которые используются в нем в качестве катализаторов, а сами в химических реакциях не участвуют. Нейтрализатор называется трехкомпонентным, так как он уменьшает выбросы соединений трех групп, входящих в отработавшие газы: углеводородов HC, окиси углерода CO и оксидов азота NOx. Для замены следует использовать оригинальный каталитический нейтрализатор Honda или эквивалентный нейтрализатор.

Для эффективного протекания химических реакций каталитический нейтрализатор отработавших газов должен быть разогрет до высокой температуры. Поэтому горючие материалы, находящиеся в непосредственной близости или контактирующие со стенками нейтрализатора, могут воспламениться. Опасно останавливать автомобиль на высокой сухой траве, на земле, покрытой сухими опавшими листьями или легко воспламеняемым мусором.



Неисправный каталитический нейтрализатор увеличивает количество токсичных выбросов с отработавшими газами и может стать причиной ухудшения эксплуатационных показателей двигателя. Чтобы предотвратить выход нейтрализатора из строя, следуйте приведенным ниже рекомендациям.



- Применяйте только неэтилированный бензин. Даже небольшое количество этилированного бензина может привести в негодность катализатор и вывести нейтрализатор из строя.
- Постоянно поддерживайте двигатель в технически исправном состоянии.
- При появлении признаков неисправности систем зажигания и питания топливом (пропуски зажигания, обратные вспышки, неустойчивый холостой ход двигателя и т.д.) немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проведения диагностики и ремонта.

Замок зажигания ACCESSORY
(положение замка зажигания) 133
iPod 209, 215
USB-устройство с флеш-памятью .. 216, 223

А

Аварийная световая сигнализация 127
Автоматические преднатяжители
ремней безопасности 25
Автоматический стеклоочиститель
с прерывистым режимом работы 120
Автоматическое включение 124
Аккумуляторная батарея 394
Алюминиевые колесные диски
(очистка) 341
Алюминиевые колесные диски 341
Антенна 342
Антиблокировочная тормозная
система (ABS) 269
Антифриз 296
Аудиосистема 191

Б

Багаж, правила перевозки 274
Багаж, укладка 273
Багажный ящик под сиденьем 168
Балансировка колес 327
Безопасность водителя и пассажиров 5
Безопасность детей 41

Беременные женщины, использование
ремней безопасности 19
Ближний свет фар, включение 123
Блокировка замков от открывания
дверей детьми 136
Блокировка рулевой колонки 133
Боковые повторители указателей
поворота (на крыльях) 309
Боковые подушки безопасности 11, 36
Бортовой компьютер 92
Бортовые самописцы ii
Буксирная петля 379
Буксировка
Буксировка неисправного
автомобиля 377
Буксировка прицепа 276
Буксировка 377

В

Важная информация
о безопасности 41, 46
Важные правила безопасности 6
Введение i
Вентилятор системы вентиляции
салона 181, 187
Вентиляционные решетки 178
Вентиляция салона 183, 188
Верхние крепежные лямки 65

Верхний багажник 245
Верхний перчаточный ящик 165
Верхняя крепежная лямка детского
удерживающего устройства 65
Весовые характеристики
автомобиля 385
Виниловая отделка, чистка 344
Включение 123
Внешняя очистка кузова 340
Внутреннее зеркало заднего вида 161
Вождение автомобиля 247
Вождение при неблагоприятных
погодных условиях 274
Воздушный фильтр системы
вентиляции салона 317
Воспроизведение файлов формата
MP3 203, 218
Восстановление заводских
установок 99, 117
Время, установка на часах 229
Вручную 369
Выбор рабочей жидкости 299
Выбор языка 115
Выключатель очистителя и омывателя
заднего стекла 122
Вязкость моторного масла 295

Г

Габаритные фонари 123

Алфавитный указатель

Галогенные лампы фар 305
Галогенные лампы 305, 311
Гидравлический привод сцепления 239
Грузоподъемность автомобиля 244, 385

Д

Давление воздуха в запасном колесе 348
Давление воздуха в шинах 325
Двери
Двигатель
Детские кресла 52
Детские удерживающие устройства 41
Детские удерживающие устройства 88
Детские удерживающие устройства 52, 54
Диагонально-поясной ремень
безопасности 16, 24
Диаграмма для выбора вязкости
моторного масла 295
Дневное наружное освещение 124
Долив охлаждающей жидкости 296
Домкрат, замена поврежденного
колеса 349
Дополнительная блокировка замков 135
Дополнительная информация
о системе подушек безопасности
(SRS) 28
Дополнительная система пассивной
безопасности (SRS) 11, 28

Дополнительное оборудование и
изменение конструкции автомобиля 241
Дополнительные меры безопасности 40
Дополнительные меры обеспечения
безопасности 19
Дополнительные подушки для детей 68
Допустимые нагрузки 276, 385

Е

Если двигатель не запускается 356

З

Загрузка прицепа 276, 277
Заднее сиденье, складывание 150, 151
Задние указатели поворота 308
Задние фонари, замена ламп 308
Задний противотуманный
фонарь 126, 126, 308
Задний ход (R) 249
Задняя подъемная дверь 141
Замена галогенных ламп 305
Замена ламп 303
Замена поврежденного колеса 349
Замена ремней безопасности после
аварии 26
Замена шин 328
Замок зажигания 133
Замок зажигания, положение LOCK 133

Замок зажигания, положение ON 133
Замок зажигания, положение START ... 133
Запасное колесо 348, 349
Заправка топливного бака 235
Заправка топливом и контрольные
операции 235
Заправка топливом 235
Заправочные емкости агрегатов
и систем 386
Защита кузова от коррозии 346
Звуковой сигнал 3, 118
Звуковой сигнал, предупреждающий
о невыключенном освещении 123
Зеркала 161
Зеркало заднего вида 161
Зимние шины 329

И

Идентификационные номера 382, 383
Идентификационный номер
автомобиля (VIN) 383
Идентификационный номер 382
Изменение конструкции автомобиля ... 242
Изменяемый в зависимости от скорости
уровень громкости (система SVC) 201
Износ шин 326
Иммобилайзер 132
Индикатор активации системы
динамической стабилизации
(VSA) 84, 271

Индикатор включения дальнего света фар.....	85
Индикатор включения стояночного тормоза / сигнализатор неисправности тормозной системы.....	81, 368
Индикатор включенного освещения.....	85
Индикатор включенной передачи.....	252
Индикатор информационных сообщений.....	82
Индикатор противоугонной системы (иммобилайзера).....	81
Индикатор рекомендуемых переключений на смежную высшую/ низшую передачу.....	254
Индикатор системы круиз-контроля.....	81
Индикаторы включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации.....	85
Индикаторы и сигнализаторы.....	81, 269
Индикаторы и символы.....	79, 97
Индикаторы износа протектора шин ...	326
Индикаторы износа тормозных колодок.....	268
Индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи.....	254
Инструменты для замены колеса.....	350
Использование нижних креплений для детских удерживающих устройств....	57
Использование ремней безопасности беременными женщинами.....	19

К

Кабель с разъемом USB.....	211, 219
Капот, открывание.....	236
Каталитический нейтрализатор.....	388
Ключи.....	131
Кнопки дистанционного управления аудиосистемой.....	227
Коды ошибок проигрывателя компакт-дисков.....	208
Колесный ключ.....	351
Компоненты системы подушек безопасности (SRS).....	28
Контроль технического состояния шин.....	326
Контрольные операции, выполняемые перед началом движения.....	249
Коробка передач i-SHIFT.....	255
Корректор направления световых пучков фар.....	129
Косметическое зеркало в солнцезащитном козырьке.....	169
Крюки для крепления багажа.....	169
Крючок для одежды.....	169

Л

Лампы.....	303
Лючок заправочной горловины топливного бака.....	235

Лючок и крышка заправочной горловины топливного бака.....	235
Лямки крепления детских кресел.....	65

М

Максимальная скорость автомобиля.....	253, 263
Малоразмерное запасное колесо.....	348
Масляный шуп двигателя.....	237
Меры безопасности при выполнении технического обслуживания.....	286
Механическая коробка передач.....	252
Многофункциональный информационный дисплей.....	89
Мойка автомобиля.....	340
Мойка кузова.....	340

Н

Напольные коврики.....	343
Наружные зеркала заднего вида.....	161
Настройка параметров систем.....	99
Неисправности в пути, устранение.....	347
Нейтраль (N).....	258
Нижние точки крепления детских удерживающих устройств.....	57
Нижний перчаточный ящик.....	165
Низкий уровень охлаждающей жидкости.....	238
Новый автомобиль, обкатка.....	234

Алфавитный указатель

Номер двигателя	282
Номер шасси	282, 283

О

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков	13
Обеспечение безопасности детей	41
Обеспечение безопасности малолетних детей	50
Обеспечение безопасности младенцев ...	48
Обеспечение безопасности подростков..	67
Обивка, чистка	343
Обкатка нового автомобиля	234
Обогрев зеркал	167
Обогреватели сидений	162
Обогреватель заднего стекла	128
Ограничения по загрузке	276, 278
Одометр	93
Окна	344
Оконные подушки безопасности	12, 37
Октановое число бензина	234
Омыватель ветрового стекла	298
Омыватель	120
Опасность для детей при срабатывании боковых подушек безопасности	45
Опасность парковки над горючими материалами	267
Опасность травмирования подушками безопасности	42, 45

Органы управления и приборная панель	75
Отделение центральной консоли	168
Открывание задней подъемной двери ..	141
Открывание капота	238
Открывание лючка заправочной горловины топливного бака вручную ...	369
Отметки о выполнении технического обслуживания	391
Отпирание лючка заправочной горловины топливного бака	
Отработавшие газы двигателя	71
Отсоединяемое крепление	153
Охлаждаемый ящик	166
Охлаждающая жидкость двигателя	238, 296
Очистка днища кузова	346
Очистка стекол	340

П

Панель управления	2, 76
Пар, выходящий из-под капота	360
Парковка	267
Пепельница	170
Перевозка багажа	243
Перевозка малолетних детей	50
Перевозка младенцев	48
Перевозка подростков	67
Перегрев двигателя	360

Перегрев охлаждающей жидкости в радиаторе	360
Перед тем как отправиться в путь	253
Переднее сиденье	144
Передние габаритные фонари	308
Передние противотуманные фары	311
Передние указатели поворота	507
Переключатели передач на рулевом колесе	257
Переключение передач (коробка передач i-SHIFT)	257
Переключение передач (механическая коробка передач)	252
Переключение передач вниз	252, 257
Переключение света фар	123
Перестановка колес	328
Период обкатки, новые тормозные колодки	234
Периодичность технического обслуживания	287, 288
Перчаточный ящик	165
Плафоны местного освещения	174
Плафоны освещения салона	174, 313
Поврежденное колесо, замена	349
Подача сигнала о смене полосы движения	123
Подголовники	146
Подлокотник заднего сиденья	145
Подлокотник	145
Подстаканники	166

Подушки безопасности (SRS)	11, 28
Подъем автомобиля домкратом	349
Полезные советы по буксировке прицепа.....	281
Полировка кузова	341
Полка багажного отделения	156
Потолочный плафон.....	174
Предохранители.....	370
Предохранители, проверка.....	370
Предупреждающие символы на многофункциональном дисплее	95,97
Предупреждение “PGM-FI”	367
Предупреждения, касающиеся безопасности	iii
Приборная панель	77, 78
Приборная панель, регулировка яркости подсветки.....	127
Приборы и указатели	77, 87
Прикуриватель	170
Присадки к моторному маслу	296
Проверка износа шин	326
Проверка предохранителей	370
Проверка состояния шин	326
Проверка уровня жидкости	298
Проверка уровня моторного масла	237
Проверки, выполняемые владельцем автомобиля	292
Проигрыватель компакт-дисков.....	202
Прослушивание файлов WMA.....	203, 218
Противотуманные фары	126

Пульт дистанционного управления замками дверей	137
Пуск двигателя (для автомобилей с коробкой передач i-SHIFT)	251
Пуск двигателя (для автомобилей с механической коробкой передач).....	250
Пуск двигателя в холодную погоду или на большой высоте	250, 251
Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи.....	358
Пуск двигателя при разряженной аккумуляторной батарее	358
Пуск двигателя	250, 251

Р

Работа стеклоподъемников	157
Рабочая жидкость гидравлического привода сцепления	299
Рабочая жидкость механической коробки передач	299
Размеры автомобиля.....	384
Разряженная аккумуляторная батарея	358
Разъем для подключения дополнительного оборудования.....	228
Растворители	340
Расход топлива	240
Расширительный бачок системы охлаждения двигателя.....	238, 296

Регламент технического обслуживания.....	287, 289
Регулировка положения спинок сидений.....	145
Регулировка рулевого колеса.....	130
Регулировка сидений	145
Регулировка углов установки и балансировка колес.....	327
Регулировка фар.....	305
Регулировка яркости подсветки панели управления.....	127
Регулировка яркости подсветки приборной панели	127
Рекомендации для беременных женщин.....	19
Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне.....	345
Рекомендации по использованию ремней безопасности	16
Рекомендуемые места для перевозки детей	42
Рекомендуемые моторные масла	295
Ремни безопасности	9, 21
Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия	342

С

Световой и звуковой сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	21, 79
---	--------

Алфавитный указатель

Свечи зажигания.....	385	Сигнализатор низкого уровня моторного масла.....	363	Система отключения подачи топлива..	239
Сертификационная табличка.....	383	Сигнализатор низкого уровня топлива в баке.....	86	Система отключения подушки безопасности переднего пассажира	31
Сигнал превышения скорости движения	102	Сигнализатор низкой температуры охлаждающей жидкости	86	Система отопления и кондиционирования	180
Сигнализатор невыключенного освещения	85	Сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира	39	Система помощи при трогании с места на подъеме (HSA)	273
Сигнализатор незакрытой двери.....	80	Сигнализатор перегрева двигателя и сигнализатор низкой температуры охлаждающей жидкости	86	Система предупреждения о техническом обслуживании	287
Сигнализатор неисправности автоматизированной механической коробки передач i-SHIFT	82, 265	Сигнализатор перегрева двигателя	86	Система радиоданных (RDS)	194
Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS).....	81, 269	Сигнализаторы и индикаторы на панели управления	77	Системы безопасности	8
Сигнализатор неисправности систем двигателя	79, 366	Сигнализация о смене полосы движения	238	Системы, повышающие уровень комфорта	177
Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA).....	84, 271	Сигнальное слово ВНИМАНИЕ	i	Складываемые зеркала заднего вида.....	162
Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи	80, 365	Сигнальное слово ОПАСНОСТЬ	ii	Складывание задних сидений	151
Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности SRS	38, 82	Сигнальное слово ОСТОРОЖНО.....	iii	Складывающаяся полка багажного отделения.....	171
Сигнализатор неисправности тормозной системы.....	368	Сигнальное слово ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.....	iii	Солнцезащитная шторка.....	159
Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS)	83	Символ.....	77	Солнцезащитный козырек	168
Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	77	Система динамической стабилизации (VSA).....	271	Сообщения об ошибках проигрывателя компакт-дисков	208
Сигнализатор низкого давления моторного масла.....	80, 362	Система климат-контроля.....	186	Спидометр	88
		Система кондиционирования воздуха	181, 186	Средства обеспечения безопасности детей (для стран Европы)	55
		Система круиз-контроля, управление системой	230	Стерефоническая аудиосистема.....	190
				Стоп-сигналы и задние габаритные фонари.....	304
				Стоп-сигналы.....	345
				Стояночная тормозная система	163
				Стояночный тормоз.....	163

Стрелочные приборы.....	87
Счетчик пробега за поездку.....	93

Т

Таблица заправочных емкостей агрегатов и систем.....	386
Таблицы технических характеристик	384
Таблички с предупреждениями об опасности, расположение.....	72
Тахометр	88
Технические характеристики	384
Техническое обслуживание системы подушек безопасности (SRS)	39
Техническое обслуживание.....	285
Тканевая обивка, чистка.....	344
Топливная экономичность автомобиля	240
Топливный фильтр	302
Топливо	234
Тормозная жидкость.....	299
Тормозная система	268
Точки крепления тягово-сцепного устройства	384
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов.....	388

У

Угарный газ, опасность отравления.....	71
Удаление со стекол инея.....	184, 188
Указатели поворота.....	123
Указатель включенной передачи (i-SHIFT).....	265
Указатель температуры наружного воздуха	94
Указатель уровня топлива	88
Управление автоматизированной механической коробкой передач i-SHIFT.....	255
Установка подушки заднего сиденья в вертикальное положение	150
Установка текущего времени на часах ..	229
Устранение неисправностей в пути	347
Уход за виниловыми покрытиями	344
Уход за кожаной обивкой	344
Уход за колесами из алюминиевого сплава	341
Уход за компакт-дисками.....	224
Уход за кузовом и салоном автомобиля	339
Уход за салоном.....	343

Ф

Файлы AAC	218
-----------------	-----

Фары	305
Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя	301
Фонари заднего хода	308
Фонари освещения регистрационного знака	310
Фонарь освещения багажного отделения.....	314
Фронтальные подушки безопасности	11, 29
Функционирование боковых подушек безопасности	36
Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS).....	38
Функционирование фронтальных подушек безопасности.....	29
Функция автореверса стеклоподъемников	158

Х

Хранение автомобиля	330
---------------------------	-----

Ц

Центральный верхний стоп-сигнал	304
Центральный электрический замок дверей	134
Цепи противоскольжения	330

Алфавитный указатель

Ч

Часы	229
Чистка кожаной обивки	344
Чистка салона.....	343
Чистка.....	119, 344, 345
Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя	362

Ш

Шины	325
Шины, замена поврежденного колеса..	349
Шторка багажного отделения	156

Щ

Эвакуатор для перевозки неисправного автомобиля	377
Экстренное торможение.....	163
Экстренные ситуации	347
Электрические стеклоподъемники	157
Электрообогреватель заднего стекла	128

Я

Ящик в полу багажного отделения	173
---------------------------------------	-----